This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использовапия

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.
  Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отиравляйте автоматические заиросы.
  Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.
  Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице `http://books.google.com/`

PG
2145
G73
1902

РУССКОЕ ПРАВОПИСАНІЕ.

РУКОВОДСТВО,

СОСТАВЛЕННОЕ ПО ПОРУЧЕНІЮ

ВТОРОГО ОТДѢЛЕНІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ

АКАДЕМИКОМЪ Я. К. Гротомъ.

ПЯТНАДЦАТОЕ ИЗДАНІЕ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
Вас. Остр., 9 лин., № 12.
1902.

HOOVER LIBRARY

ПРЕДИСЛОВІЕ

къ первому изданію.

Настоящее краткое руководство имѣетъ цѣлію удовлетворить сознаваемую всѣми потребность привести русское правописаніе къ желательному единообразію.

Въ основаніе труда положено было изданное мною изслѣдованіе: „Спорные вопросы русскаго правописанія“; но при этомъ каждый вопросъ подвергался тщательному пересмотру въ собраніи всѣхъ наличныхъ членовъ Отдѣленія русскаго языка и словесности, и рѣшаемъ былъ съ общаго согласія.

Во многихъ случаяхъ наше правописаніе установилось давно уже, хотя и не всегда правильно: измѣнять его въ подобныхъ случаяхъ не представлялось удобнымъ, потому что такого рода измѣненія могли бы только поколебать

существующее соглашеніе и вызвать новыя разнорѣчія въ нашемъ письмѣ.

Поэтому принято было за правило по возможности держаться утвердившагося обычая, отступая отъ него только тогда, когда общеупотребительныя начертанія оказывались положительно невѣрными или слишкомъ непослѣдовательными.

Въ видѣ введенія изложены „основныя черты русской фонетики", такъ какъ предварительное знакомство съ ними признано необходимымъ для вполнѣ отчетливаго и сознательнаго письма.

Въ концѣ книги помѣщенъ Справочный Указатель всѣхъ словъ, не только разсматриваемыхъ въ руководствѣ, но и вообще имѣющихъ какое-либо отношеніе къ вопросамъ орѳографіи. При первыхъ означены и страницы, гдѣ можно найти объясненіе каждаго начертанія.

Январь 1885 г.

ПРЕДИСЛОВІЕ

къ десятому изданію.

Три послѣдующія изданія этого труда, появившіяся въ теченіе 1885 года, не представляли существенныхъ отличій отъ перваго. Исправлены были только немногіе маловажные недосмотры, неизбѣжные въ первомъ изданіи всякой книги; затѣмъ мѣстами сдѣланы небольшія перемѣны въ объясненіяхъ правилъ и кое-какія дополненія; наконецъ, въ Указателѣ прибавлено довольно много словъ, не вошедшихъ въ первое изданіе, и на всѣхъ словахъ означено удареніе.

Въ пятомъ изданіи сдѣлано нѣсколько новыхъ дополненій и перемѣнъ на основаніи полученныхъ мною замѣтокъ или высказанныхъ въ педагогической литературѣ отзывовъ. Часть тѣхъ и другихъ потребовала разъясненій, которыя и были изданы мною въ особой брошюрѣ [1]). Тогда же Справочный Указатель значительно увеличенъ, и при нѣкоторыхъ словахъ помѣщены въ скобкахъ такія начертанія, которыя, хотя и не предлагаются руководствомъ, но могутъ быть допускаемы, такъ какъ они не противорѣчатъ основнымъ началамъ его. Это сдѣлано по желанію многихъ преподавателей для облегченія учащихся. Въ

1) «Нѣсколько разъясненій по поводу замѣчаній о книгѣ Русское Правописаніе. Записка Я. К. Грота, читанная во Второмъ Отдѣленіи Императорской Академіи Наукъ». Спб. 1886.

концѣ Указателя прибавлены два списка: 1) словъ, въ которыхъ пишется *ѳ*, и 2) первообразныхъ словъ, въ которыхъ пишется *ѣ*.

За нѣкоторыя изъ этихъ улучшеній я обязанъ лицамъ, сочувственно откликнувшимся на опубликованную въ газетахъ просьбу мою. Ни одно изъ присланныхъ мнѣ замѣчаній не осталось безъ самаго внимательнаго съ моей стороны обсужденія. Пріятнымъ долгомъ считаю выразить за нихъ мою живѣйшую признательность слѣдующимъ лицамъ: А. Д. Галахову, П. П. Гнѣдичу, А. И. Гольденбергу, В. П. Коховскому, г. С. Крылову, В. Н. Куницкому, г. М. Малорошвилову, А. Н. Сигунову, г. П. Смирновскому, В. Филипьеву и П. В. Шейну (въ Петербургѣ); Н. П. Гилярову-Платонову, В. И. Шенроку и П. В. Щапову (въ Москвѣ); А. И. Соколову (въ Саратовѣ), И. С. Соломоновскому (въ Липскѣ), г. Ѳ. Каминскому (въ Лубнахъ), г. Вл. Захарову (на Пилов. завод. въ Симб. губ.), М. Е. Ададурову (на ст. Серебряково Грязе-Цариц. ж. д.), г. М. Великанову (въ Твери), Н. Е. Шевченку (въ Харьковѣ), А. В. Шидловскому (въ Казани), П. А. Введенскому (въ Несвижѣ), г. Ѳ. Омирову (въ Каменецъ-Подольскѣ), Д. С. Кобіеву и Л. Г. Лопатинскому (въ Тифлисѣ). Относительно доставленныхъ мнѣ новыхъ замѣчаній я долженъ пояснить, что тѣми изъ нихъ, которыя касались не правописанія, а другихъ грамматическихъ вопросовъ, я не могъ воспользоваться въ этомъ руководствѣ.

Десятое изданіе ничѣмъ не отличается отъ предыдущаго: устранены только нѣкоторыя маловажныя неисправности, да въ Указателѣ прибавлено нѣсколько словъ[1]).

Я. Гротъ.

---

[1]) Настоящее изданіе въ точности воспроизводитъ предыдущія, начиная съ 10-го. К. Я. Гротъ.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

стр.

Предисловія..... III

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ (ВВЕДЕНІЕ).

Основныя черты русской фонетики и русская азбука.

ПАРАГРАФЫ.

1. 2. Звуки и буквы..... 1
Членораздѣльные звуки. Азбука.

3. 4. О звукахъ рѣчи вообще..... 3
Органы рѣчи. Гласные и согласные звуки.

5—9. Гласные русскаго языка..... 4
Чистые гласные. Твердые и мягкіе. Двугласные. Облеченные гласные. Удареніе. Неударяемые гласные.

10—15. Согласные звуки..... 7
Смычные. Проторные (спиранты). Раздѣленіе звуковъ по органамъ. Плавные. Носовые. Звуки ц ч щ.

16. 17. Твердость и мягкость согласныхъ: ъ, ь..... 11

18. 19. Сочетаніе согласныхъ съ слѣдующими за ними гласными..... 12
Означеніе мягкости согласныхъ. Встрѣча *ера* съ гласнымъ и.

20. Уподобленіе звуковъ..... —

I. Въ отношеніи къ твердости и мягкости..... —
Твердость и мягкость звуковъ внутри слова. Двоякое произношеніе звука е. Измѣненіе е въ ѣ. Неизмѣняемость е передъ твердымъ звукомъ. ѣ передъ мягкимъ звукомъ. Слогъ *ер* внутри слова.

ПАРАГРАФЫ. СТР.

II. Уподобленіе голосовыхъ звуковъ безголоснымъ и наоборотъ 17

Случаи такого уподобленія. Неуподобляемые согласные.

21. Общій выводъ о русской азбукѣ 19

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

Правописаніе.

22. Раздѣленіе на три отдѣла 20

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Объ употребленіи той или другой буквы.

23. Два начала правописанія: фонетическое и этимологическое ..... —

24. Сочетаемость буквъ 21

I. Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ разные звуки?

25—43. I) Гласныя 22

25. *а* или *о*?—*а* ударяемое ..... —

26. *о* ударяемое. *е* ударяемое 23

27. *а о* неударяемыя ..... —

28. Сомнительныя формы глаголовъ и существ. именъ .. 25

29. Малороссійскія фамиліи на *ко*.—Склоненіе иностранныхъ собственныхъ именъ 26

30. Имена на *ло* или *ла*? 27

31. Частица *ка* или *ко*? 28

32. Предлогъ *раз* или *роз*? ..... —

33. *я* или *е* неударяемыя? 28

34. *анъ* или *енъ* (въ страдательныхъ причастіяхъ) послѣ шипящихъ 29

35. *ютъ* или *ятъ*, *утъ* или *атъ* въ глагольныхъ окончаніяхъ 3-го лица множ. ч.? Два разряда глаголовъ. *Дышетъ* или *дышитъ*? 30

36. Окончанія причастій на *щій*. Прилагательныя на *щій*. 33

37. Неударяемые *е (ъ)* или *и*? Уменьшительныя имена на *екъ*, *икъ*. Уменьшительныя имена на *енька*. Уменьшительныя прилагательныя. Окончаніе *ина*, *инка*. Суффиксъ *це*, *ище*. Окончанія прилагательныхъ:

ПАРАГРАФЫ. СТР.

инскій, енскій. Въ теченіе или *въ теченіи?* Частные случаи начертанія *и*..... 34

38. Окончанія множ. числа прилагательныхъ:—*ые, ыя;—іе, ія.* Суффиксъ *ній*..... 38

39. *и* или *я* въ глаголахъ: *отчаиваться, раскаиваться?*... 39

40. Глаголы на *овать* и *ывать*..... 40

41. *е* или *о* послѣ шипящихъ *ж ш ч щ* въ ударяемыхъ слогахъ: *жо шо чо що?*..... 42

42. Особенность звука *р*..... 44

43. *е* или *о; и* или *ы* послѣ *ц*: *це* или *цо? ци* или *цы?*.... —

43—54. II) Согласныя..... 45

44. *г* или *к? г* или *х?*..... —

45—48. *з* или *с?*..... 46

Слитно употребляемые предлоги на *з: воз, из, низ, раз, без, чрез.*—Соединеніе словъ съ предлогомъ *раз* (*расчесть, расчетъ, разсчитать, разсказать, разспросить*).

48. Прилагательныя на *кій*..... 48

49. *д* или *т?* Частные случаи: *свадьба, будочникъ, потчевать, задхлый* и пр..... —

50. *ж* или *ш? ч* или *ш?* Употребленіе шипящихъ по производству 50

51. *ц* или *тс?* Разложеніе звука *ц*..... 51

52. *щ* или *сч, зч, жч?* Разложеніе звука *щ*..... —

53. Суффиксы: *щикъ, щина.* Измѣненіе *щ* въ *ч* послѣ *т* и шипящихъ..... —

54—61. *ъ* или *ь?*..... 53

1. Въ концѣ словъ.

54. *ъ* или *ь* послѣ шипящихъ?..... —

55. *ъ* или *ь* послѣ другихъ согласныхъ?..... 54

2. Внутри словъ.

56. *ъ* послѣ представокъ..... 55

57. *ы* вмѣсто *ъи*..... —

58. *и* или *ы?*..... 56

59. *ъ* не пишется передъ твердыми гласными..... —

60. *ь* внутри словъ;—передъ облеченною гласною;—между двумя согласными..... —

61. Опущеніе *ь* вопреки произношенію..... 58

ПАРАГРАФЫ. СТР.

II. Какую употреблять букву изъ двухъ гласныхъ, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ?

62. *и* или *і*? 59
63. *е* или *ѣ*? троякое употребленіе буквы *ѣ*..... 60

1. *ѣ* въ корняхъ словъ.

64. Мѣсто слоговъ, въ которыхъ пишется *ѣ* 60
65. Два случая измѣненія древняго *ѣ* въ *е*..... 63

2. *ѣ* въ образовательныхъ окончаніяхъ.

66. Въ нарѣчіяхъ..... 64
67. Въ именахъ на *ѣль* и *ѣй*. Въ именахъ собственныхъ. —

3. *ѣ* во флексіяхъ.

68. Въ склоненіи именъ существительныхъ: — *іи* или — *іѣ*? — *ы* или *ъ*?..... 66
69. Въ склоненіи мѣстоименій и именъ числительныхъ: *мнѣ, кѣмъ, тѣ* и т. д..... 67
70. Въ прилагательныхъ сравнительной степени..... —
71. Въ глагольныхъ формахъ: *имѣть, терпѣть* и т. п.. 68
72. Правописаніе словъ: *виденъ* и *боленъ*..... —
73. Окончанія: *ѣніе* и *еніе*..... 69

III. Удвоеніе согласныхъ.

74. Условное значеніе термина: *удвоеніе*. Два рода удвоенія..... 70

А. Этимологическое удвоеніе.

75. Въ корняхъ и при встрѣчѣ съ приставками..... —
76. Скрытое удвоеніе..... —
77. Частныя замѣчанія: *разорять, росомаха, вождельніе, ижденіе, вожжи, дрожди, искусство*..... 71

Б. Фонетическое удвоеніе.

78. Удвоеніе звука *н*. Причастія страдательныя. Прилагательныя на *ный*, на *енный*, на *яный*..... —
79. Удвоеніе звука *т* въ глаголѣ *итти*. Тотъ же глаголъ съ представками: *войти, зайти, пойти* и проч..... 73

IV. Правописаніе заимствованныхъ словъ.

80. Общее замѣчаніе..... 75
81. Два разряда заимствованныхъ словъ..... —

ПАРАГРАФЫ. СТР.
82. Трудность начертаній 76
83. Необходимость буквы *э* 77
84. Употребленіе *э* въ началѣ слоговъ ..... —
85. Употребленіе *э* послѣ согласныхъ ..... —
86. Буква *ѣ* 78
87. Двоякое назначеніе *ѣ* 79
88. Употребленіе *ѳ* 80
89. Излишество *ижицы* ..... —
90. Передача англійскаго *w* 81
91. *іа* или *ія* въ серединѣ и концѣ словъ? Передача сочетанія *a* съ *l* mouillé 82
92. *іо, йо, ьо?* Передача сочетанія *o* съ *l* mouillé и *gn* ... 83
93. Передача сочетанія *іо* какъ дифтонга ..... —
94. Передача сочетаній: *іе, іу* 84

Удвоеніе согласныхъ въ заимствованныхъ словахъ.

95. Случаи несоблюденія удвоенія. Пропускъ согласной въ представкѣ. Пропуски въ собственныхъ именахъ. Случаи двоякихъ начертаній 85
96. Излишнія удвоенія. Удвоеніе гласныхъ 86

V. Употребленіе большихъ, или такъ называемыхъ прописныхъ буквъ.

97. Общее замѣчаніе. Отдѣльныя правила 87

ГЛАВА ВТОРАЯ.

О соединеніи двухъ словъ въ одно.

98. Общее замѣчаніе. Отдѣльныя правила 91
Соедин. съ предлог.: 1. Существительнаго имени .... —
2. Прилагательнаго полнаго ... 92
3. » » » краткаго ср. р. —
4. » » » полнаго ж. р. —
5. Числительнаго ..... —
6. Мѣстоименія 93
7. Нарѣчія ..... —
Соединеніе: 1. Числительныхъ между собою и съ сущ. или прил. 94
2. Мѣстоим. съ существит. именемъ ..... —
3. Мѣстоим. или нарѣчія съ союзомъ, или двухъ союзовъ между собою ..... —

ПАРАГРАФЫ. СТР.

4. Двухъ нарѣчій посредствомъ черточки. 95
5. Двухъ существительныхъ ..... —
Отрицанія: *не, ни* ..... —

О переносѣ частей слова изъ строки въ строку.

99. Общее замѣчаніе 97

I. Слова простыя.

Раздѣленіе согласныхъ буквъ 98
Раздѣленіе гласныхъ буквъ 99

II. Слова сложныя.

100. Общее замѣчаніе. Отдѣльныя правила 100

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Употребленіе знаковъ препинанія и другихъ облегчающихъ правильное чтеніе знаковъ.

1. Знаки препинанія (пунктуація).

101. Назначеніе ихъ. Точка. Точка съ запятой 101
102. Двоеточіе 103
103—112. Запятая между краткими однородными предложеніями и отдѣльными словами 104
113—114. Отдѣленіе запятыми придаточныхъ предложеній отъ главныхъ: А. Опредѣлительныхъ: 1) полныхъ, и 2) сокращенныхъ. Б. Дополнительныхъ и обстоятельственныхъ: а) съ союзами; б) при дѣепричастіяхъ. 111
115—118. Многоточіе. Черта. Отличіе ея отъ черточки. Скобки. Знаки восклицательный и вопросительный.. 115

2. Другіе знаки, облегчающіе правильное чтеніе.

119. Надстрочные знаки 120

СПРАВОЧНЫЙ ОРѲОГРАФИЧЕСКІЙ УКАЗАТЕЛЬ ..... I—XLII
Списокъ словъ, въ которыхъ пишется *ѳ* XLII
Списокъ первообразныхъ словъ съ буквою *ѣ* XLIII

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

ОСНОВНЫЯ ЧЕРТЫ РУССКОЙ ФОНЕТИКИ

и

РУССКАЯ АЗБУКА.

Звуки и буквы.

Членораздѣльные звуки.

1. Каждое произносимое слово можетъ быть разлагаемо на недѣлимыя составныя части, которыя принято называть *членораздѣльными звуками*. Разсмотрѣніе ихъ образованія, ихъ сочетаній и измѣненій составляетъ предметъ *фонетики* (отъ греч. φωνή, голосъ, звукъ).

Каждый языкъ располагаетъ только опредѣленнымъ числомъ свойственныхъ ему членораздѣльныхъ звуковъ. На письмѣ каждый звукъ языка долженъ быть изображаемъ особою, и притомъ только одною *буквою;* каждая буква должна означать только одинъ звукъ.

Азбука.

Вотъ основное правило всякой азбуки; но такого совершенства не достигаетъ ни одинъ изъ существующихъ алфавитовъ: въ нихъ то не достаетъ начертаній для имѣющихся въ языкѣ звуковъ, то оказываются излишнія буквы. Поэтому при изученіи языковъ необходимо постоянно имѣть въ виду, что звукъ и буква далеко не всегда одно и то же.

Неудовлетворительность азбукъ происходитъ главнымъ обр зомъ отъ того, что разъ изобрѣтенный въ древности алфави примѣнялся потомъ, съ нѣкоторыми лишь измѣненіями, къ ра личнымъ языкамъ. Другая причина заключается въ томъ, ч звуки языка съ теченіемъ времени незамѣтно измѣняются, уст новившаяся же азбука остается все та же и не легко поддает исправленіямъ.

2. Русская азбука состоитъ изъ 35-ти буквъ, расположе ныхъ въ слѣдующемъ порядкѣ:

а б в г д е ж з и і к л
м н о п р с т у ф х ц ч
ш щ ъ ы ь ѣ э ю я ѳ (ѵ).

Послѣдняя буква поставлена въ скобкахъ, потому что она почти ни когда не употребляется.

Буквы и, е получаютъ еще особое назначеніе помощію надстрочныхъ знаковъ (й, ё), при которыхъ онѣ изображаютъ другіе звуки и потому въ этомъ видѣ должны бы также занимать мѣсто въ азбукѣ.

Эта такъ называемая *гражданская* азбука передѣлана при Петрѣ Великомъ изъ *церковнославянской*, составленіе которой приписываютъ ученому Константину (въ монашествѣ св. Кириллу), жившему въ IX вѣкѣ. Такъ какъ его азбука (кириллица) большею частью была заимствована изъ греческой, то буквы ея, по примѣру этой послѣдней, назывались не однимъ звукомъ, который онѣ выражали, а цѣлыми словами: *азъ, буки, вѣди* и т. д. Русскія же буквы, напротивъ, по примѣру другихъ европейскихъ азбукъ, называются либо однимъ своимъ звукомъ (напр. *а і о у*), либо своимъ звукомъ съ помощію другого, произносимаго то послѣ него (*бе ве ге де*), то передъ нимъ (*эль эмъ энъ эръ*). Однакожъ старинныя названія еще остаются за нѣкоторыми изъ нашихъ буквъ; таковы: *еръ, еры, ерь, ять, ѳита, ижица*. Буквы *и* і, для отличія другъ отъ друга, называются — первая *и осьмеричнымъ*, вторая *і десятеричнымъ*, по цифрамъ 8 и 10, для означенія которыхъ онѣ служатъ въ церковнослав. письменности.

Буквы въ нашей азбукѣ, какъ и въ другихъ, расположены безъ всякой системы; при научномъ разсмотрѣніи письма первою задачею должно быть приведеніе буквъ азбуки въ правильный порядокъ, основанный на свойствѣ изображаемыхъ ими звуковъ.

О звукахъ рѣчи вообще.

Органы рѣчи.

3. Подробное изслѣдованіе законовъ образованія звуковъ рѣчи относится къ *физіологіи*, наукѣ о свойствахъ и отправленіяхъ органическихъ тѣлъ. Филологія же довольствуется указаніемъ на главныя основанія этихъ законовъ.

Органы рѣчи, которыми производятся звуки, суть:

1) *гортань*, которая посредствомъ воздуха, выталкиваемаго легкими, издаетъ *голосъ*;

2) *полость рта* (иначе: *устная* полость) съ нёбомъ, языкомъ, зубами и губами;

3) *носовая полость* съ двумя устьями — ноздрями.

Полости рта и носа въ отношеніи къ гортани уподобляются духовому инструменту, приставленному къ губамъ, а потому и называются *надставною трубой*.

Гласные и согласные.

4. Главное различіе между звуками рѣчи зависитъ отъ того, произносятся ли они открытымъ ртомъ, какъ напр. *а о у*, или для произнесенія ихъ нужно болѣе или менѣе тѣсное сближеніе двухъ частей рта, напр. *к г, с з*. Звуки перваго рода по самому способу своего произношенія называются *гласными* (вокалами, отъ лат. vox = голосъ); звуки второго рода — *согласными* (консонантами), потому что они только съ помощію гласнаго звука могутъ образовать слогъ.

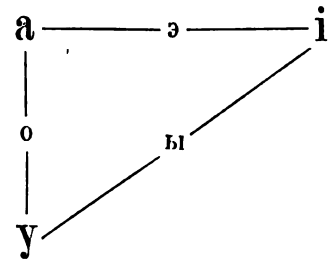
Сближеніемъ двухъ частей рта производится въ надставной трубѣ преграда, посредствомъ которой согласные звуки *артикулуются*, т. е. точно и ясно образуются какъ *членораздѣльные* (артикулованные) звуки. Впрочемъ это названіе прилагается и ко всѣмъ вообще звукамъ человѣческой рѣчи въ отличіе отъ звуковъ, издаваемыхъ безсловесными животными. Самое же образованіе звуковъ органами рѣчи называется *артикуляціею* (отъ лат. articulus — членъ).

Если въ образованіи звуковъ рѣчи участвуетъ голосъ, то они называются *голосовыми,* напр. *а д з*; звуки, образуемые безъ участія голоса, именуются *безголо́сными,* напр. *т с.* Всѣ гласные звуки суть голосовые, чѣмъ объясняется и названіе ихъ.

Нѣкоторые называютъ голосовые звуки *звонкими* или *громкими,* а безголосные *глухими* или *шопотными,* но эти термины не довольно точны.

Гласные русскаго языка.

5. Русскіе гласные раздѣляются на *чистые* и *облеченные.* Наши чистые гласные могутъ быть представлены въ слѣдующей схемѣ:



Основные звуки означены здѣсь крупными буквами, промежуточные или переходные — мелкими.

Въ смыслѣ историческомъ звуки *а і у* не могутъ быть признаваемы первоначальными, но въ физіологическомъ отношеніи они сохраняютъ признанное за ними издавна значеніе основныхъ.

Для произнесенія *а* ротъ всего болѣе раскрывается, языкъ остается почти въ совершенно спокойномъ положеніи на днѣ устной полости, и надставная труба получаетъ форму расширенной спереди воронки.

Если послѣ произнесенія *а* суживать отверстіе рта, слегка разводя губы и приподнимая языкъ, то произойдетъ *э*, а при усиленіи того же движенія губъ съ бо́льшимъ подъемомъ языка къ нёбу образуется *і*. Сообразно съ движеніемъ губъ въ сторону, эти два звука расположены нами въ поперечномъ направленіи.

Если, суживая полость рта, протягивать губы впередъ, такъ чтобъ между ними образовалось округленное отверстіе, то произойдетъ *о*, а при усиленіи этого движенія съ отдергиваніемъ языка назадъ, услышится *у*. Сходно съ движеніемъ губъ звуки *о* и *у* помѣщены нами въ направленіи сверху внизъ.

Наконецъ, между *і* и *у* мы поставили *ы*, какъ звукъ, образуемый совокупною артикуляціей этихъ двухъ крайнихъ гласныхъ: для произнесенія его губы нѣсколько оттягиваются въ обѣ стороны какъ для *і*, языкъ же, вмѣсто движенія кончикомъ впередъ, отдергивается спинкою къ нёбу какъ для *у*. Отъ остальныхъ гласныхъ *ы* отличается тѣмъ, что слышится не иначе какъ послѣ согласной и никогда не начинаетъ слога. Изъ другихъ славянскихъ нарѣчій только польское сохранило этотъ звукъ, вовсе неизвѣстный прочимъ европейскимъ народамъ.

Твердые и мягкіе.

Изъ шести исчисленныхъ *чистыхъ*, или *простыхъ* гласныхъ звуки *а о у ы* суть твердые, *і* — мягкій звукъ; а *э*, составляющій переходъ отъ *а* къ *і*, можетъ быть то твердымъ, то мягкимъ, какъ будетъ объяснено далѣе.

Термины *твердый* и *мягкій* звукъ, какъ самые простые и наиболѣе установившіеся, приняты нами предпочтительно передъ другими, напр. *дебелый* и *тонкій*, *широкій* и *узкій*, которые также употреблялись нѣкоторыми.

Двугласные (дифтонги).

6. Чтобы перейти къ *облеченнымъ* гласнымъ, мы должны напередъ дать понятіе о *двугласныхъ*.

Изъ двухъ рядомъ стоящихъ гласныхъ одинъ можетъ произноситься такъ кратко, что образуетъ вмѣстѣ съ другимъ *одинъ слогъ*. Такое звуковое сочетаніе, производимое однимъ и тѣмъ же выдыхательнымъ толчкомъ, называется *двугласнымъ* звукомъ, или *дифтонгомъ;* въ этомъ слогѣ кратчайшій гласный именуется *полугласнымъ*.

Въ русскомъ языкѣ только звукъ *і* можетъ служить полугласнымъ для образованія дифтонга. Слѣдуя за другимъ гласнымъ, онъ изображается начертаніемъ *й: ай эй ой уй ый*. Удвоенный звукъ *і* можетъ также образовать дифтонгъ, — на письмѣ *ій*,

но этотъ дифтонгъ, равно какъ и *ый,* не любимъ русскимъ языкомъ, и въ произношеніи, а отчасти и на письмѣ, замѣняется звуковыми группами *ой, ей;* такъ вмѣсто *нагій, прямый, крый,* говорятъ и пишутъ: *нагой, прямой, крой;* вм. *лій, судій — лей, судей.*

7. Дифтонги, въ которыхъ, какъ въ приведенныхъ примѣрахъ, полугласный занимаетъ второе мѣсто, называются *нисходящими.* Но бываютъ и *восходящіе* дифтонги, начинающіеся полугласнымъ звукомъ *й,* который однакожъ въ собственно русскихъ (не заимствованныхъ) словахъ не означается на письмѣ, а скрывается въ начертаніяхъ: *я, е (ѣ), ё, ю,* употребляемыхъ вмѣсто діграфовъ: *йа йэ йо йу,* которые пишутся только въ нѣкоторыхъ иноязычныхъ словахъ: *майоръ, Йоркъ (York).* Въ кириллицѣ полугласный такихъ восходящихъ дифтонговъ означался посредствомъ начертанія і, такъ что они писались: іа, іе, ію (сокращеніе изъ іѵ). Въ нашей филологической литературѣ двугласные: *я, е (ѣ), ё, ю* принято называть *йотованными* гласными (отъ греч. ἰῶτα = і). Но надо замѣтить, что это названіе справедливо только тогда, когда ими начинается слогъ, и что они имѣютъ на письмѣ еще другое значеніе, которое можно объяснить только при разсмотрѣніи согласныхъ. Поэтому начертанія: *я, е (ѣ), ё, ю* удобнѣе называть *облеченными* гласными.

Облеченные гласные.

Т. е. облеченными звукомъ *й.* Этотъ терминъ въ первый разъ былъ употребленъ Востоковымъ (см. его *Филол. Наблюденія,* стр. 30), а впослѣдствіи его употреблялъ и проф. Буслаевъ (см. его *Истор. Грамматику,* ч. I, § 26), но оба только мимоходомъ.

Удареніе.

8. Съ понятіемъ о гласныхъ связывается понятіе объ *удареніи* или *акцентѣ.* Такъ называется то усиленное выдыханіе воздуха, съ которымъ произносится одинъ изъ слоговъ каждаго слова; такое господство одного слога надъ прочими необходимо для совокупленія всѣхъ звуковъ слова въ одно цѣлое. Слогъ, на который падаетъ удареніе, называется *ударяемымъ.* Для означенія на письмѣ ударяемаго слога, надъ гласною его ставится знакъ ′. Въ русскомъ письмѣ знакъ ударенія употребляется только съ особенною цѣлью въ исключительныхъ случаяхъ.

Такъ какъ русское удареніе всегда бываетъ одинаково, то нѣтъ надобности употреблять еще и другой знакъ ˋ, который иные, по примѣру греческаго письма, ставятъ надъ гласной, оканчивающей слово.

9. При исчисленіи гласныхъ русскаго языка въ грамматикѣ имѣется въ виду произношеніе ихъ въ ударяемомъ слогѣ. Въ неударяемыхъ слогахъ эти же гласные артикулуются такъ слабо и неполно, что произношеніе ихъ становится неяснымъ, и вмѣсто звуковъ *а о* является неопредѣленный, средній между обоими звукъ, въ которомъ на половину слышится *а,* на половину *о;* такому же ослабленію подвергаются въ неударяемыхъ слогахъ звуки *е (ъ), і (и).* Для того и другого средняго звука у насъ нѣтъ особыхъ начертаній: оттого на письмѣ нерѣдко одна буква ставится вмѣсто другой: въ одномъ и томъ же словѣ одни пишутъ *а,* другіе *о,* одни *е,* другіе *и,* тогда какъ правильно только одно изъ обоихъ начертаній. Неударяемые гласные.

Согласные звуки.

10. Преграды въ надставной трубѣ, необходимыя для произнесенія согласныхъ, бываютъ двухъ родовъ:

1) Если двѣ части органовъ рѣчи плотно смыкаются, такъ что между ними воздухъ проходить не можетъ, то при устраненіи этого затвора образуются *смычны́е* звуки (Verschlusslaute). Они слышатся только въ самый мигъ раствора, почему и называются иначе *мгновенными* (momentaneae) или *взрывными* (explosivae). Таковы напр. *б п, д т.* Эти звуки не могутъ быть распознаваемы безъ помощи гласныхъ. Смычные.

2) Если двѣ части органовъ рѣчи не вполнѣ соприкасаются, такъ что между ними остается скважина, или щель для протока воздуха и образуется только тѣснина, то происходятъ *протóрные* звуки (Reibelaute) или — употребляя старинный терминъ — *спиранты.* Они могутъ быть произносимы безъ перерыва дыханія довольно долго и потому иначе называются *длительными* (continuae). Таковы напр. *в ф, з с.* Для произнесенія ихъ нѣтъ надобности въ помощи гласныхъ. Проторные (спиранты).

11. Какія части органовъ рѣчи образуютъ преграды того и другого рода, видно изъ слѣдующей таблицы:

Разряды звуковъ по органамъ.	Сближаемыя части органовъ рѣчи.	Затворъ: Смычные или мгновенные звуки.		Тѣснина: Проторные или длительные звуки.	
		Голосовые.	Безголосные.	Голосовые.	Безголосные.
Губные	Нижняя губа съ верхнею.	б	п		
	Нижняя губа съ верхними зубами	. . . .	. . . .	в	ф
Зубные	Кончикъ языка съ верхними зубами	д	т		
	Кончикъ языка съ нижними зубами	. . . .	. . . .	з	с
Нёбные	Кончикъ языка съ нёбомъ.	. . . .	. . . .	ж	ш
Гортанные	Средняя часть языка съ нёбомъ	г	к		
	Задняя часть языка съ нёбомъ	. . . .	. . . .	ґ	х

Звуки послѣдняго разряда называются *гортанными*, по близости мѣста ихъ артикуляціи къ гортани.

Между г и ґ та разница, что г означаетъ звукъ, слышимый напр. въ словахъ: *город*ъ, *нога*, а ґ — звукъ, замѣчаемый напр. въ словахъ: *благо, тогда*. Для послѣдняго въ нашей азбукѣ нѣтъ особаго начертанія, а употребляется та же буква, что́ и для перваго. Мы здѣсь означаемъ второй звукъ посредствомъ ґ, желая надстрочнымъ[x] напомнить, что это голосовой звукъ, отвѣчающій безголосному *х*.

Звукъ ґ исключительно господствуетъ въ малорусскомъ нарѣчіи; вотъ почему, можетъ-быть, онъ перешелъ къ намъ и въ церковнославянскомъ, принявшемъ въ Кіевѣ тотъ видъ, въ какомъ

русская Церковь его унаслѣдовала. Отсюда довольно распространенное мнѣніе, что *глаголь* въ кириллицѣ именно и означалъ этотъ звукъ. Въ великорусскихъ говорахъ, наоборотъ, преобладаетъ γάμμα: въ нашемъ образованномъ языкѣ звукъ ґ встрѣчается лишь въ немногихъ словахъ, общихъ русскому съ цсл., какъ-то: *Господь, благо, Бога* (и въ другихъ косв. падежахъ этого слова). Сверхъ того такъ произносится *г* въ нарѣчіяхъ: *когда, тогда, всегда, иногда* и въ косвенныхъ падежахъ именъ иноязычнаго происхожденія: *Петербурга, Выборгу, Лейпцигомъ, Бергъ* и др. Неимѣніе особой буквы для звука ґ всего болѣе чувствуется въ заимствованныхъ словахъ съ греческимъ жестким придыханіемъ (῾), съ латинскимъ или западно-европейскимъ h, каковы напр. *гидра, Гомеръ, Горацій, Голландія, Гуго* (Hugo), *галстукъ, го-рельефъ, гусаръ*, которыя, вслѣдствіе неточнаго начертанія, и произносятся у насъ невѣрно, т. е. вмѣсто спиранта ґ слышится въ нихъ смычной *г*.

Въ приведенной таблицѣ не нашли мѣста еще слѣдующіе звуки русскаго языка:

1) два плавные *р л*.
2) два носовые *м н*.
3) звуки *ц ч*.
4) сложный звукъ *щ*.

12. *Плавными* (liquidae) издавна называются голосовые длительные звуки *р л*, какъ болѣе другихъ сходные съ гласными и въ нѣкоторыхъ языкахъ служащіе даже къ образованію слоговъ безъ помощи гласныхъ, напр. въ сербскомъ и чешскомъ. Плавные *р л*.

Чтобы артикуловать *р*, языкъ приподнимается къ верхнимъ деснамъ и приводится въ дрожаніе, при чемъ вдоль его образуется углубленіе, по которому проходитъ воздухъ.

Для произнесенія же *л* языкъ (какъ для *д т*) прикасается къ верхнимъ зубамъ, а воздушный токъ проходитъ по обѣ стороны языка, между нимъ и щеками.

Такъ какъ въ образованіи *р л* главное участіе принимаетъ языкъ, то эти звуки по органу произношенія называются *язычными*.

Носовые *м* и.

13. Для объясненія, какъ производятся *носовые* звуки *м н*, принадлежащіе къ разряду голосовыхъ длительныхъ, нужно замѣтить, что отъ задней оконечности твердаго нёба виситъ мышечная плоскость, называемая *нёбной занавѣской*, или *мягкимъ нёбомъ*. Пока она остается въ этомъ положеніи и ротъ закрытъ, воздухъ свободно проходитъ черезъ носъ.

Чтобы воздухъ проходилъ черезъ ротъ для образованія большей части звуковъ, эта занавѣска приподнимается и тѣмъ запираетъ носовой проходъ; но для *м н* она опускается и воздухъ выталкивается въ носовой каналъ: въ то же время для *м* губы сжимаются, а для *н* онѣ бываютъ раскрыты и кончикъ языка прикладывается къ верхнимъ зубамъ.

По участію губъ въ образованіи *м*, а зубовъ въ образованіи *н*, первый изъ этихъ носовыхъ звуковъ причисляется къ *губной*, второй же къ *зубной* группѣ.

Звуки ц ч.

14. По теоріи, *ц ч* — сложные звуки, состоящіе: *ц* изъ *тс*, *ч* изъ *тш*. Въ подтвержденіе такого взгляда приводятъ, что при продолженномъ въ одинъ пріемъ произнесеніи этихъ звуковъ, только въ самомъ началѣ слышатся полные *ц ч*, но затѣмъ они тотчасъ же превращаются, первый въ *с* (тссс. . .), второй въ *ш* (тшшш. . .). При всей видимой справедливости этого довода, наблюденіе убѣждаетъ однакожъ, что и *ц* и *ч* производятся каждый одною артикуляціей языка, который для перваго слегка прикасается къ нижнимъ зубамъ, а для второго приближается къ верхнимъ; звуки, слышимые при продленіи *ц* и *ч*, хотя и сходны съ *с* и *ш*, но отличаются отъ нихъ особымъ оттѣнкомъ. Чтобы удостовѣриться, что въ русскомъ языкѣ *ч* не сложный, а одинъ цѣльный звукъ, стóитъ только сравнить произношеніе нашего *кучеръ* съ нѣмецкимъ Kutscher.

Сложный звукъ щ.

15. Буквою *щ* изображается *сложный* звукъ *шч;* первопачальное значеніе этой буквы видно изъ древнихъ церк.-слав. памятниковъ, въ которыхъ ея начертаніе было сперва *шт*, а позднѣе получило сокращенную форму щ, въ которой поперечною чертою раздѣлялись двѣ составныя части звука.

Собственно говоря, древнее произношеніе звука *щ* еще точнѣе выражалось бы начертаніемъ *шт*, такъ какъ это сочетаніе всегда кончалось мягкимъ звукомъ.

Ж ш ч щ принято называть *шипящими* (Zischlaute), а звуки *з с ц* иногда называютъ *свистящими* (Sibilanten). Эти термины, основанные на внѣшнихъ акустическихъ признакахъ, не научны, но они удобны для практики и потому остаются въ употребленіи. Шипящіе и свистящіе.

Твердость и мягкость согласныхъ — ъ, — ь.

16. Почти всѣ русскіе согласные могутъ произноситься двояко, т. е. твердо или мягко, смотря по тому, образуются ли они въ направленіи къ твердой гласной *о у*, или къ мягкой *э і*. Отъ твердости или мягкости слѣдующей гласной зависитъ то или другое произношеніе предшествующей согласной. И въ концѣ слога, за русскою согласной слышится всегда приступъ къ твердой или къ мягкой гласной: въ первомъ случаѣ этотъ оттѣнокъ произношенія въ окончаніи слова означается буквою ъ, напр. *данъ, плотъ*, во второмъ — буквою ь: *день, плоть*. Твердые и мягкіе.

Въ древнеславянскомъ буквы ъ ь служили въ серединѣ словъ слогообразовательными гласными, которыя приближались: ъ къ нашему *о*, а ь къ *е*, но произносились менѣе явственно, глухо, напр. въ словахъ: сънъ, дъждь, кръвь, плъть; тъсть, крьстъ. Но въ концѣ словъ ъ и ь, вѣроятно, очень рано уже означали только оттѣнокъ произношенія предыдущей согласной.

Артикуляція мягкихъ согласныхъ нѣсколько отличается отъ способа образованія твердыхъ, но мы не считаемъ нужнымъ останавливаться на этой разницѣ.

17. Нѣкоторые согласные, именно нёбные: *ж ш*, всегда произносятся твердо, даже и передъ мягкими гласными, хотя, въ силу исторической грамматики, иногда и принимаютъ на письмѣ ь *(ложь, ртжъ, говоришь)*. Буквы же *г к х* никогда не допускаютъ при себѣ *еря*, хотя передъ мягкою гласной и произносятся мягко: сапоги, *кить*, *хилъ*. Напротивъ, звуки *ч щ* всегда слышатся мягко, даже и тогда, когда по грамматическому правилу за соотвѣтственными буквами слѣдуетъ ъ, напр. *мечъ, свищъ, тощъ*.

Сочетаніе согласныхъ съ слѣдующими за ними гласными.

значеніе мягкости гласныхъ.

18. Если за согласнымъ слѣдуетъ твердый гласный *а о у ы*, то и согласный бываетъ твердымъ, напр. въ слогахъ: *ба го ду мы* звуки *б г д м* твердые. Слѣдующая за согласною мягкая гласная буква *и* или облеченная гласная: *е ё ѣ я ю* означаетъ мягкость согласнаго, напр. въ слогахъ: *би де дѣ лё ря тю* согласныя *б д л р т* суть мягкія; въ такомъ случаѣ облеченная гласная теряетъ свою йотацію, перестаетъ быть дифтонгомъ и передаетъ мягкость предшествующей согласной, сама же становится чистою, такъ что, собственно говоря, приведенные сейчасъ слоги должны бы имѣть такое начертаніе: *б'и, д'э, л'о, р'а, т'у*. То же самое видимъ мы напр. въ словахъ: *няня, дядя, лёдъ, блюдо,* которыя должны бы писаться: *н'ан'а, д'ад'а, л'одъ, бл'удо,* подобно тому, какъ въ сербской азбукѣ имѣются буквы њ љ ћ ђ, означающія *н' л' т' д'*, или какъ въ польскомъ письмѣ мягкость согласныхъ отмѣчается значкомъ надъ буквою (напр. ń ś).

встрѣча съ гласнымъ *и*.

19. Мы показали, что мягкая гласная, слѣдуя за согласной, умягчаетъ эту послѣднюю; но въ сложныхъ словахъ твердая согласная, оканчивающая предлогъ и отмѣченная *еромъ,* не умягчается передъ *и,* начинающимъ главное слово, а напротивъ эта мягкая гласная, въ соединеніи съ предшествующимъ *еромъ,* обращается въ *еры (ъ + и = ы)*. Такимъ образомъ сложныя слова: *предъ-идущій, отъ-искать, розъ-игрышъ,* произносятся и пишутся: *предыдущій, отыскать, розыгрышъ.*

Уподобленіе звуковъ.

20. Въ русскомъ языкѣ во многихъ случаяхъ предыдущій звукъ подвергается вліянію послѣдующаго:

I. Въ отношеніи къ твердости и мягкости.

твердость и мягкость звуковъ внутри слова.

а) Послѣдній звукъ слога дѣйствуетъ на произносимые передъ нимъ звуки: твердый дѣлаетъ и ихъ твердыми, мягкій — мягкими. Дѣйствіе это часто распространяется и на предыдущій слогъ. Такъ напр. въ словѣ *перстъ,* по причинѣ твердаго звука *тъ,* тверды также предшествующіе звуки *с* и *р* (произн. перъсътъ). Напротивъ, въ словѣ *персть* отъ мягкаго *ть* становятся мягкими

также *с* и *р* (произн. перьсьть). Такимъ же образомъ послѣдній слогъ слова, смотря по твердости или мягкости своего гласнаго, дѣйствуетъ различно па предыдущіе звуки. Напр. въ словѣ *вредный* звукъ *д*, по причинѣ слога *ный* — твердый (произн. вредъный), а въ словѣ *средній* этотъ же звукъ, по причинѣ слога *ній* — мягкій (произн. средьній). Ср. также *праздный* и *праздникъ, братство* и *братній*.

Только твердость и мягкость плавнаго *л* не подвергается вліянію послѣдующаго звука, какъ показываютъ напр. слова: исполнить, желчь (гдѣ *л* остается твердымъ при мягкости слѣдующихъ за нимъ *н* и *ч*); бѣлимо, столько, льгота (гдѣ мягкій *л* не измѣняется передъ твердыми *м*, *к*, *г*). Однако при удвоенномъ *л* (какъ и при всякомъ другомъ удвоенномъ согласномъ) мягкость второго переходитъ и на первый: *аллея, металлическій* (ср. странникъ).

б) Съ объясненнымъ закономъ уподобленія связанъ двоякій оттѣнокъ произношенія звука ѣ[1] (*э е ѣ*), смотря по тому, слѣдуетъ ли за нимъ твердый, или мягкій звукъ: въ первомъ случаѣ, при бо́льшемъ растворѣ рта, слышится широкій, или открытый звукъ, подобный французскому è (e ouvert); во второмъ ротъ раскрывается менѣе, и образуется сжатый или спертый звукъ, похожій на франц. é (e fermé)[2]. Приводимъ примѣры по каждой изъ трехъ буквъ: *э е ѣ*, означающихъ въ сущности тотъ же звукъ.

Двоякое произношеніе звука ѣ.

	Широкій ѣ.		Сжатый ѣ.	
э:	1	2	3	4
	э̀ —	та	э́ —	ти
	поэ̀ —	ть	поэ́ —	зія
е:	брѐ —	дъ	бре́ —	дить
	смѐ —	ртный	сме́ —	рть
	шѐ —	сть	ше́ —	сть
ѣ:	бѣ̀ —	лъ	бѣ́ —	ль
	вѣ̀ —	тръ	вѣ́ —	теръ
	грѣ̀ —	ть	грѣ́ —	ть

[1] Употребляемъ греческое ѣ для означенія вообще звука, изображаемаго въ нашемъ письмѣ троякимъ образомъ: *э е ѣ*.

[2] Въ отношеніи къ звуку ѣ термины *широкій* и *сжатый* кажутся намъ болѣе отвѣчающими особенному характеру его двоякаго произношенія, нежели названія: *твердый* и *мягкій*.

Въ самыхъ названіяхъ буквъ *еръ* и *ерь* разница двоякаго произношенія слышится столько же рѣзко въ гласной, какъ и въ согласной. Кто сомнѣвается въ вѣрности этого наблюденія, пусть попробуетъ соединять въ одно слово звуки 1-го столбца со звуками 4-го, или звуки 3-го со звуками 2-го.

Измѣненіе *ѣ* въ *ѣ*.

в) Широкое произношеніе ѣ передъ твердой согласной (первичное уподобленіе) влечетъ за собою еще другое явленіе (послѣдственное): находясь подъ вліяніемъ произносимаго за нимъ твердаго звука, широкій *ѣ* легко обращается въ звукъ *йо*, который однакожъ на письмѣ не имѣетъ особаго начертанія, а изображается тою же буквою *е*, иногда съ двоеточіемъ надъ нею, а послѣ шипящихъ буквою *о*: *ёлка, плётка, твёрдый, шовъ*[1]. Напротивъ, сжатый *é*, сообразующійся съ послѣдующимъ мягкимъ звукомъ, не подвергается такому измѣненію: *ель, плеть, твердь, червь*. Образованный языкъ допускаетъ обращеніе *е* въ *ё* только въ ударяемыхъ слогахъ. Въ народной же рѣчи этотъ звуковой переходъ является во многихъ слогахъ, бо́льшею частью ударяемыхъ, частью же и въ неударяемыхъ, но въ литературномъ языкѣ удерживающихъ неизмѣненное *е*, напр. народъ мѣстами говоритъ: *ёму́, смёртный, пёрстъ*.

Причина легкости, съ какою широкій *ѣ* обращается въ *ё* — физіологическая: при произношеніи такого *е* передъ твердымъ гласнымъ нёбная артикуляція сталкивается съ противоположною ей губною, и естественно, что для удобства образованія послѣдующаго звука предыдущій къ нему приноровляется. Потребность въ согласованіи двухъ смежныхъ артикуляцій, или, другими словами, въ этомъ родѣ уподобленія звуковъ такъ сильна, что переходу звука *е* въ *ё* подвергаются иногда и такіе слоги, въ которыхъ гласною служитъ буква *ъ*, обыкновенно не поддающаяся измѣненіямъ; именно въ словахъ: *гнъзда, звъзды, медвъдка, съдла, подънъта, смътка, вдъжка, въшка* (отъ *въха*), *обрълъ, цвълъ, зъвывалъ, надъвывалъ, надъванъ, запечатлънъ*. При всемъ томъ обращеніе *е* въ *ё* передъ твердымъ звукомъ — далеко не общее въ языкѣ явленіе.

Вотъ главные случаи, когда ударяемое *е* не измѣняетъ своего первичнаго произношенія и передъ твердымъ звукомъ:

Неизмѣняемость *е* передъ твердымъ зв.

1) Въ словахъ церковнославянскаго, вообще книжнаго

[1] Впрочемъ *о* послѣ шипящихъ можетъ быть употребляемо вѣстныхъ случаяхъ, которые будутъ указаны ни

тера или образованія, напр. *небо, крестъ, предметъ, клеветъ, хребетъ, клезетъ, склепъ, судебъ, чудесъ, ветхій, словесный, древесный, соѣбенный, мновенный, блаженный, священный, вселенная, современный, умершій, ведши, прошедшій* (причастіе этой формы народному языку не свойственно).

2) Къ той же категоріи относится большая часть словъ, гдѣ въ корнѣ вмѣсто древняго *ѣ* пишется *е*, особенно послѣ *л* или *р: вежа, млеко, мрежа* (народ. мерёжа), *вредъ, средство, воскресъ, запретъ, треба, предъ, чрезъ, блескъ, членъ.* Но въ словахъ и формахъ народнаго языка *е* послѣ *л р* измѣняется въ *ё: клёнъ, врётъ, прётъ, грёбъ, скрёбъ, блёкну, встрёпка.* (Ср. *левъ* и *лёвъ, ревъ* и *рёвъ, деревъ* и *дерёвъ*). Исключеніе представляютъ: *бредъ, брежу, брезгать.*

3) Въ замкнутомъ слогѣ [1], передъ *р* или *л*, гдѣ *е* не есть собственно коренная гласная, а замѣнило древній *ъ*, особливо если за согласными слѣдуетъ еще другая согласная и другой слогъ: *сердце, серна, меркнуть, верба, дверца, дерзкій, мерзкій.* Но чаще слова этого разряда произносятся по общему закону: *мёрзнуть, дёргать.* Между прочимъ вставочное, бѣглое *е* въ такихъ случаяхъ обращается въ *ё: съдёлка, весёлка, ведёрко.*

4) Въ замкнутомъ слогѣ прилагательныхъ передъ окончаніями *скій* и *ный: земскій, женскій, деревенскій, вселенскій; скверный, подземный, туземный, полезный, любезный, безмездный, прилежный, тщетный, лестный, смежный, честный, ежедневный, хвалебный, судебный, служебный, учебный, волшебный.* Однако говорятъ: *тёмный, чёрный.* Народъ въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ произноситъ такъ же: *смёжный* (или *сумёжный*).

Часто и передъ удвоеннымъ *н* въ прилагательныхъ *е* не измѣняется, что́ и составляетъ отличіе ихъ отъ страдательныхъ причастій: *обыкновенный, степенный, здоровенный, совершенный, несравненный,* (въ отлич. отъ прич. совершённый, сравнённый).

Впрочемъ это различіе не постоянно соблюдается, такъ какъ и въ значеніи прилагательныхъ причастія нерѣдко измѣняютъ *е* на *ё: опредѣлённый, просвѣщённый.* Ср. также прилагательныя народнаго языка: *обыдённый, забубённый.*

5) Вообще очень часто послѣ шипящихъ *ж ш ч щ: жезлъ,*

[1] Т. е. въ слогѣ, кончающемся на согласную. Слогъ, оканчивающійся гласною, называется *открытымъ.*

шестъ, *щепка*, *исчезъ*, *чертать*, *ужé*, *пещера*, *вообще*, *вотще* (въ нѣкоторыхъ изъ этихъ словъ дѣйствуетъ и славянское ихъ происхожденіе) рядомъ съ именами: *желчь*, *счетъ*, *щепка* (гдѣ *е* произносится какъ *о*), *жолобъ*, *пожогъ*, *печора*, *трущоба*. (Ср. пунктъ 4).

6) Въ предлогѣ *без* и въ частицѣ *не: бездна*, *безтолочь*, *недругъ*, *ненависть*, *не былъ*, *не молодъ*.

7) Въ окончаніяхъ *ецъ*, *ецкій*, *ечь*, *еча*, *ечный*, *ечка*, *ечко: конецъ*, *молодецкій*, *мечъ*, *греча*, *безпечный* [1], *овечка*, *колечко;* то же бываетъ иногда и въ окончаніи *ежъ* въ словахъ, не сдѣлавшихся народными: *мятежъ*, *падежъ* (грамм.); но *падёжъ* (скота), *платёжъ*, *грабёжъ*, *молодёжъ* (хотя ь).

Относительно слоговъ, въ которыхъ *е* стоитъ передъ *ч*, слѣдуетъ однакожъ замѣтить, что такъ какъ *ч* всегда мягкій звукъ, то передъ нимъ эта гласная, по общему закону, и не можетъ измѣняться въ *ё:* она въ такихъ слогахъ всегда произносится узко.

8) Въ словахъ иностраннаго происхожденія, когда на томъ языкѣ, откуда они заимствованы, произносится чистый звукъ *е: кавалеръ*, *офицеръ*, *скверъ*, *рельефъ*, *сюжетъ*, *пьеса*, *министерство*, *интересъ*, *крепъ*, *тарелка*, *газета*, *нервы*, *лента*, *гербъ*, *мизерный*, *черкесъ*, *шведъ*, *чехъ*, *сербъ*, *персъ*. Въ заимствованныхъ словахъ *ё* является только для передачи звука *ö* (франц. eu) или *о* (послѣ мягкаго *л*) *серьёзный*, *актёръ*, *суфлёръ*, *режиссёръ*, *флёръ* (Flor). Иногда по недоразумѣнію такъ же выговариваютъ: *партнеръ*, *доктринеръ* (вопреки дѣйствительному окончанію этихъ именъ: partner, doctrinaire).

Θёдоръ произ. вм. *Θеодоръ*, *Семёнъ* вм. *Симеонъ*, *Матрёна* вм. *Матрона;* но иногда и чистое *е* измѣняется такимъ образомъ въ именахъ, издревле усвоенныхъ народомъ, напр. *Пётръ*, *Θёкла*, *Олёна* (вм. Елена).

9) Наконецъ, составляя послѣднюю букву слова, ударяемое *е* независимо отъ слѣдующаго за нимъ слога, обыкновенно произносится какъ *ё* (послѣ шипящихъ *о*): *житьё*, *копьё*, *моё*, *всё*, *синё*, *ещё*, *хорошо*, *горячо* (кромѣ *вообще*, *вотще;* см. п. 5).

ё передъ мягкимъ звукомъ.

Законъ, по которому передъ мягкими звуками гласный *е* подъ ударепіемъ не измѣняется въ *ё*, допускаетъ также нѣсколько исключеній:

1) Въ падежныхъ окончаніяхъ или второобразныхъ формахъ такихъ словъ, у которыхъ въ прямой или первичной формѣ бу-

[1] Такъ впрочемъ произносится *е* и въ существительныхъ: *безпека*, *пекарь*.

ква *е* стоитъ передъ твердымъ звукомъ и потому произносится какъ *ё*, напр.: *берёзъ*. (отъ берёза), *Серёжи* (отъ Серёжа), *чёрненькій* (отъ чёрный), *денёчекъ* (отъ денёкъ), *намёки*, *лепёхи*, *далёкимъ* (отъ намёкъ, лепёха, далёкъ). Иногда такія второобразныя слова произносятся различно, напр. *кулечекъ* и *кулёчекъ*, *мышечекъ* и *мышочекъ*, *сплетни* и *сплётни*, *переплетчикъ* и *переплётчикъ*.

2) Въ окончаніяхъ глаголовъ ударяемый гласный *е* передъ *те* измѣняется въ *ё*, такъ же какъ передъ *шь* (=шъ), *тъ* и *мъ*; *встаёшь*, *встаёте*, *ревёшь*, *ревёте*, *бережёшь*, *бережёте*.

3) Въ уменьшительныхъ родственныхъ и собственныхъ именахъ: *тё-тя* (какъ и въ формѣ тёт-ка), *Лё-ля*. Но *Пе-тя*, *Се-ня* и др. произносятся безъ измѣненія *е* въ *ё*.

4) Въ творительномъ падежѣ сущ. имени съ жен. окончаніемъ на *я* буква *е* передъ *ю* и передъ *й* произносится какъ *ё*, напр. *зарё-ю*, *ступнё-ю*, *зарёй*, *ступнёй*.

Слогъ *ер* внутри слова.

г) Мы указали на законъ, по которому послѣдующій слогъ, въ отношеніи къ твердости или мягкости звуковъ, дѣйствуетъ на предыдущій. Но когда твердому губному или гортанному звуку предшествуетъ ударяемый слогъ *ер*, то этотъ послѣдній во многихъ словахъ произносится мягко со сжатымъ *ё:* слова́ *вер-хъ*, *цер-ковь*, *четвер-гъ*, *ковер-кать*, *пер-вый*, а иногда и *верба*, *стерва*, выговариваются: «вёрьхъ, цёрьковь, четьвёрьгъ» и т. д. Нѣкоторые москвичи говорятъ также: «Сёрьпуховъ». Если вникнуть въ это явленіе, то и здѣсь причина отыщется конечно въ естественныхъ законахъ образованія звуковъ.

II. Уподобленіе голосовыхъ звуковъ безголоснымъ и наоборотъ.

Другого рода уподобленіе предыдущаго послѣдующему звуку.

а) Изъ двухъ смежныхъ согласныхъ первый уподобляется второму, т. е. голосовой передъ безголоснымъ становится также безголоснымъ, а безголосный передъ голосовымъ обращается въ голосовой. Это особенно часто бываетъ при соединеніи слова съ префиксомъ или суффиксомъ:

встать произн. фстать		*отдать* произн. оддать	
обхватить	— опхватить	*сберечь*	— зберечь

изсохнуть	— иссохнуть	*сдѣлать*	— здѣлать
невскій	— пефскій	*просьба*	— прозьба
салазки	— саласки	*также*	— тагже
будка	— бутка	*Афганы*	— Авганы.

б) Свистящіе *з с* передъ шипящими *ж ш ч* произносятся какъ шипящіе *ж ш:*

изжарить	— ижжарить	*сшедшій*	— шшедшій
пріѣзжій	— пріѣжжій	*счастіе*	— шчастіе (щастіе)
сжалиться	— жжалиться	*извозчикъ*	— извошчикъ (извощикъ).

в) Въ концѣ слова голосовой звукъ произносится какъ безголосный того же органа, каковъ бы ни былъ начальный звукъ послѣдующаго слова, напр.

грибъ	— грипъ	*годъ*	— готъ
ровъ	— рофъ	*ножъ*	— пошъ
крупъ	— крукъ	*рѣжъ*	— рѣшь
богъ	— бохъ[1]	*глазъ*	— гласъ.

Но конечный звукъ предлога, хотя и отдѣльнаго, уподобляется начальному звуку послѣдующаго слова, напр.

объ столъ	— оп столъ	*отъ* доски	— од доски
надъ тобой	— нат тобой	*съ* другомъ	— з другомъ
изъ печки	— ис печки	*къ* дому	— г дому.

Конечный голосовой звукъ предлога не измѣняется передъ начальнымъ голосовымъ же: *надъ* нимъ, *подъ* рукою, *объ* васъ, *изъ* моря, *изъ* горы.

г) Такъ какъ конечный голосовой звукъ слова произносится безголосно, то и предшествующій конечному голосовой звукъ нѣсколько уподобляется ему; такъ напр. въ словахъ: *дождь, подъ-*

---

[1] Разница звука г въ словахъ *кругъ* и *богъ* обнаруживается и въ косвенныхъ падежахъ: первому соотвѣтствуетъ смычной г, а второму спирантъ ɣ: ср. выше стр. 8.

пздъ, мозгъ предпослѣдній согласный теряетъ часть своей звонкости.

д) Въ именахъ, кончающихся на *бль* и *вль*, напр. *корабль, рубль, журавль*, *л* большею частью исчезаетъ въ живой рѣчи и звуки *б, в* обращаются въ безголосные, такъ что эти имена слышатся какъ: «корапъ, рупъ, журафъ», при чемъ мягкій *л* не умягчаетъ предыдущаго согласнаго: ср. выше, стр. 13.

Неуподобляемые согласные.

е) Законъ уподобленія звуковъ, изложенный здѣсь въ пунктѣ а), допускаетъ только одно исключеніе: безголосные звуки не обращаются въ голосовые передъ губнымъ *в*, передъ плавными *р л* и носовыми *м н: свой, сводъ, отводъ, съ водой, къ верху, творить, сразу, слабый, тратить, книга, сноровка* произносятся совершенно сходно съ своимъ звуковымъ составомъ.

Описанное здѣсь уподобленіе другъ другу звуковъ голосовыхъ и безголосныхъ на письмѣ не означается, исключая одинъ случай, о которомъ будетъ сказано ниже (начертанія: *вос, ис, рас—)*.

Вторая степень умягченія согласныхъ.

Есть еще другой родъ измѣненія звуковъ, состоящій въ томъ, что напр. согласные: *т д з* переходятъ въ ж; *к т ц* въ ч и т. д.; но на этихъ переходахъ звуковъ нѣтъ надобности здѣсь останавливаться, такъ какъ они всегда означаются и на письмѣ, слѣдовательно не представляютъ затрудненія для орѳографіи.

Общій выводъ о русской азбукѣ.

21. Если, по разсмотрѣніи звуковъ русскаго языка, мы снова обратимся къ нашей азбукѣ и захотимъ рѣшить, въ какой мѣрѣ она удовлетворительна, то найдемъ, что по отношенію къ богатству русской фонетики она выполняетъ свои сложныя задачи сравнительно простыми средствами. Правда, въ ней нѣтъ буквъ для неопредѣленныхъ гласныхъ и недостаетъ начертанія для спиранта ɾ, но, при преобладающемъ въ нашемъ письмѣ этимологическомъ характерѣ, мы и не ощущаемъ особенной надобности въ первыхъ, а спирантъ ɾ былъ бы нуженъ собственно для весьма небольшого количества русскихъ словъ. Важнѣе затрудненіе изображать съ помощію нашей азбуки слова иностраннаго

происхожденія, особенно собственныя имена. Въ этомъ отношеніи весьма чувствителенъ недостатокъ: 1) способа означать западно-европейскій звукъ h (греч. spiritus asper), который мы принуждены передавать нашимъ смычнымъ *г;* 2) буквы для изображенія нѣмецкаго *ö*, французскихъ *eu, u,* особливо въ началѣ словъ, напр. для написанія именъ: Öhman, Eugène, Hugues, и для англійскаго неопредѣленнаго *и* (какъ въ словѣ but); 3) буквы для изображенія дифтонга *йо,* особенно послѣ французскаго *l* mouillé или гортаннаго *gn*, напр. въ словахъ: bataillon, bouillon, compagnon. Способы передачи этихъ звуковъ будутъ объяснены въ своемъ мѣстѣ.

Другого рода трудность составляютъ существующія въ нашей азбукѣ двойныя буквы для трехъ звуковъ: *и і; е ѣ; ф ѳ.* И о нихъ рѣчь будетъ ниже.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

ПРАВОПИСАНІЕ.

троякія правила

22. *Правописаніемъ (орѳографіей)* называется общепринятый на практикѣ и узаконенный теоріею способъ начертанія словъ какъ отдѣльно, такъ и во взаимной ихъ связи. Поэтому къ правописанію относятся троякія правила:

1) объ употребленіи той или другой буквы;

2) о соединеніи двухъ словъ въ одно и о переносѣ частей слова изъ строки въ строку;

3) объ употребленіи знаковъ препинанія и другихъ облегчающихъ правильное чтеніе знаковъ.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Объ употребленіи той или другой буквы.

23. Въ этомъ отношеніи правописаніе бываетъ: 1) *фонетическое* (звуковое), когда слова пишутся сходно съ произношеніемъ,

какъ напр. въ сербскомъ языкѣ, и 2) *этимологическое* или *историческое,* когда въ письмѣ съ одной стороны соблюдается производство словъ, а съ другой отражается древнее, уже измѣнившееся произношеніе, или вообще употребляются общепринятыя издавна начертанія, не указываемыя живою рѣчью.

Большею частью письмо каждаго языка представляетъ смѣсь обоихъ родовъ правописанія. Таково и наше письмо, въ которомъ однакожъ преобладаетъ характеръ этимологическій. Господствующее начало его заключается въ томъ, чтобы, согласно съ непрерывно развивающеюся исторической жизнію языка, въ начертаніяхъ ясны были слѣды происхожденія и состава словъ.

Сообразно съ этимъ началомъ, наше письмо, подъ вліяніемъ успѣховъ филологіи, постепенно подвергается измѣненіямъ. Но, вмѣстѣ съ тѣмъ, въ развитіи нашей орѳографіи замѣтно и противоположное стремленіе сближать письмо съ произношеніемъ, что́ также вполнѣ законно, когда въ такомъ сближеніи нѣтъ прямого противорѣчія словопроизводству, или когда того требуетъ аналогія съ утвердившимися уже уступками выговору. Примиреніе обоихъ началъ и устраненіе разногласій въ письмѣ составляетъ конечную цѣль разумной теоріи правописанія.

24. Прежде всего укажемъ на общее правило сочетаемости гласныхъ буквъ съ согласными. Сочетаемость буквъ.

Изъ твердыхъ гласныхъ буква *ы* не пишется послѣ гортанныхъ: *г к х* и послѣ шипящихъ: *ж ш ч щ;* тѣ и другія согласныя допускаютъ послѣ себя только *и,* т. е. возможны только сочетанія: *ги ки хи жи ши чи щи,* а не *гы кы хы* и т. д.

Въ древнемъ языкѣ, напротивъ, для того чтобы гортанные сохраняли свой звукъ, послѣ нихъ писалось *ы,* напр. *гыбѣль, Кыевъ, хытръ,* потому что передъ *и* они не могли устоять и переходили въ другіе звуки.

Тѣ же самыя согласныя, а также и *и,* не терпятъ послѣ себя облеченныхъ гласныхъ: *я, ю.* Поэтому возможны только сочетанія: *га ка ха жа ша ча ща гу ку ху жу шу чу щу,* а не *гя кя..*

ю кю[1] и т. д., при чемъ должно замѣтить, что въ древнемъ языкѣ, вслѣдствіе мягкости шипящихъ и *ц*, очень часто являлись начертанія: *жя шя чя щя ця жю щю* и проч.

Послѣ гортанныхъ *г к х* и послѣ *ц* никогда не пишется *ь*.

Главныя правила употребленія буквъ сводятся къ слѣдующимъ вопросамъ:

1) Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ разные звуки (напр. *а* или *о*, *з* или *с*)?

2) Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ (напр. *е* или *ѣ*)?

3) Въ какихъ случаяхъ удвоять одну и ту же согласную?

4) Какъ писать слова, заимствованныя изъ другихъ языковъ?

5) Когда начинать слово съ большой буквы?

*

I. Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ разные звуки?

1) Гласныя.

а или *о*, *я* или *е*?

а ударяемое.

25. *а* ударяемое всегда пишется тамъ, гдѣ оно слышится, между прочимъ и въ глагольной формѣ многократнаго вида, въ которой она образуется изъ *о:* устраивать, разговаривать, допрашивать.

Обращеніе *о* въ *а* при образованіи многократнаго вида у насъ еще не вполнѣ установилось. Нѣкоторые глаголы произносятся двояко; одни говорятъ: «обрабатывать, успаканвать»; другіе не считаютъ позволительнымъ обращать тутъ *о* въ *а*. Во многихъ глаголахъ измѣненіе *о* на *а* совсѣмъ не допускается употребленіемъ, по крайней мѣрѣ въ образованномъ языкѣ, напр. въ глаголахъ: *озабочивать*, *разсрочивать*, *уполномочивать*. Въ сомнительныхъ случаяхъ см. Справочный Указатель въ концѣ книги.

---

[1] Послѣднія допускаются однакожъ въ собственныхъ именахъ иноязычнаго происхожденія и другихъ заимствованныхъ словахъ, напр. *Гюю, Кювье, Кяхта; гяуръ, брошюра.*

26. *о* ударяемое пишется не всегда тамъ, гдѣ оно слышится. *о* ударяемое.
Многіе до сихъ поръ еще пишутъ въ род. пад. прилагательныхъ на *ой:* «втораго», «простаго» вм. второго, простого. Но такъ какъ въ именит. падежѣ ед. ч. такихъ прилагательныхъ уже установилось начертаніе *второй*, *простой*, *сухой*, *дорогой* вм. «вторый, простый, сухій, дорогій», то нѣтъ причины избѣгать *о* и въ родит. падежѣ. Эта орѳографія имѣетъ еще и то преимущество, что она какъ въ именительномъ падежѣ, такъ и въ родительномъ указываетъ на мѣсто ударенія въ окончаніи прилагательнаго.

Въ мѣстоименіяхъ: *какого*, *такого* давно уже правильно пишется *ого* вм. *аго*, потому что они образуютъ род. падежъ по примѣру мѣстоименій: *кого*, *того*, и въ древнемъ языкѣ никогда не было начертаній: «какаго, такаго»; въ мѣстоименіяхъ же: *который*, *оный* и др. род. падежъ муж. и ср. всегда оканчивается на *аго*. Но въ сущности прилагательныя, по своей формѣ въ нынѣшнемъ языкѣ, совершенно сходны съ мѣстоименіями.

Отсюда правило: когда прилагательное муж. рода въ именит. падежѣ ед. ч. оканчивается на *ой* съ удареніемъ, то въ род. падежѣ слѣдуетъ писать *ого: второго*, *простого*, *сухого*, *нагого*.

Въ наст. вр. глагола *платить* пишутъ: *платишь*, *платятъ*, и т. д., равно и въ страд. причастіи: *заплаченъ*, *уплаченъ*, хотя въ произношеніи слышится *о*.

о пишется въ другомъ глаголѣ того же звукового состава: *плоти́ть*, *плоти́шь*, *плотя́тъ*.

Звукъ *е* съ удареніемъ, слышимый послѣ согласнаго, также *е* ударяемое.
не всегда пишется. Такъ въ прошедшемъ вр. глаголовъ *запрячь* и *трясти* большею частью пишутъ этимологически: *запрягъ* и *трясъ*, хотя произносятъ «запрёгъ, трёсъ». Равнымъ образомъ и въ неопр. наклоненіи пишутъ *запрячь*, а произносятъ «запречь». Родит. падежъ ед. ч. личнаго мѣстоим. *она* пишется *ея*, произносится *её*.

27. *а* и *о неударяемыя* въ произношеніи не отличаются *а о* неударяемыя.
другъ отъ друга, отчего на письмѣ часто смѣшиваются. Чтобы въ употребленіи ихъ избѣгать ошибокъ, необходимо пріискивать такія формы словъ, въ которыхъ сомнительная гласная звучала

бы явственно, т. е. подъ удареніемъ, или же принимать въ соображеніе производство и законы словообразованія. Напр. когда мы слышимъ глаголы: *норовить*, *приноравливаться*, то для правильнаго начертанія ихъ надо припомнить слова: *но́ровъ*, *сноро́вка*. Чтобы правильно написать слово *пароходъ* слѣдуетъ имѣть въ виду, что для соединенія двухъ сущ. именъ въ одно служитъ гласная *о* или *е* (иные невѣрно пишутъ «параходъ»). Исключеніе составляютъ нѣкоторые глаголы въ многократной формѣ съ предложною представкой[1], въ которыхъ пишется *а*, потому что въ древнемъ языкѣ, при образованіи многокр. вида, коренное *о* подвергалось подъему въ *а;* такимъ образомъ у насъ сохранились начертанія: *полагать* при корнѣ *лог* и формѣ *положить*, — *касаться* при корнѣ *кос* и формѣ *коснуться*, — *макать* при корнѣ *мок* и формѣ *мокнуть*, — *скакать* при корнѣ *скок* и формѣ *скочить*. Двояко пишутся глаголы: *рождать*, *загорать* (возгораться), *поглощать*, *поклоняться* и «раждать, загарать» и т. д. Сходно съ наиболѣе распространеннымъ обычаемъ и по аналогіи съ первообразными гл.: *родить*, *горѣть*, *глотать*, *клонить*, лучше писать въ нихъ *о*, оставляя *а* только тамъ, гдѣ оно твердо установилось, именно въ приведенныхъ четырехъ глаголахъ. Иначе пришлось бы также писать: «вопрашать, воплащать, укращать», что́ противно общепринятому правописанію. Отъ корня *рост* пошли отрасли двоякой формы, какъ-то: *ростъ*, *поросль*, *недоросль*, *Ростиславъ*, и *возрастъ*, *растеніе*, *отрасль*. Сообразно съ установившимися у насъ др.-слав. формами: *возрастъ* и *растеніе*, предпочтительны начертанія: *расти*, *расту*, *растить*, *возрастать*, *возращать*. Но въ прош. вр. и въ образовавшихся отъ него формахъ *о: росла*, *росло*, *выросъ*, *выросшій* (имѣя въ виду *росъ*).

По примѣру родит. падежа мѣстоименій: *того*, *кого*, *этого* образуется также род. падежъ числительнаго *одинъ* — *одного* и мѣстоименія *самъ* — *самого́* (*са́маго* — род. падежъ прилагательнаго *самый*).

[1] *Представка* — prăfix; *наставка* — suffix. Слово же *приставка* соотвѣтствуетъ общему для обоихъ понятій термину: affix.

Въ личныхъ собственныхъ именахъ, начинающихся въ греч. языкѣ съ ε, звукъ этотъ въ нашемъ народномъ говорѣ передается неопредѣленнымъ гласнымъ между *а* и *о;* на письмѣ онъ долженъ означаться буквою *о*, какъ и дѣлалось уже въ древнихъ памятникахъ, согласно съ тѣмъ, что и въ нарицательныхъ именахъ начальному *е* древнеславянскихъ словъ соотвѣтствуетъ въ русскомъ яз. *о*. Какъ слова: *единъ*, *елень*, *есень*, по-русски являются въ формахъ: *одинъ*, *олень*, *осень*, такъ и имена: *Елена*, *Евдокія*, *Евстаѳій* въ русскомъ народномъ языкѣ по-настоящему должны бы имѣть формы: *Олена*, *Овдотья*, *Остафій* (малор. Остапъ), какъ доказываетъ имя *Ольга* (сканд. и гр. Helga). Но по недоразумѣнію издавна установился обычай писать: *Авдотья*, *Астафій* и т. п.

Сомнительныя формы сущ. именъ.

28. Есть также нѣсколько существительныхъ и прилагательныхъ, представляющихъ затрудненіе въ выборѣ неударяемаго *а* или *о*, именно: *казакъ*, *калачъ*, *касатка*, — и *грамота*, *кодовай*, *творогъ*, *тороватый*. Формы, въ которыхъ мы здѣсь привели эти слова, наиболѣе употребительны; но надо замѣтить, что слово *калачъ*, явно происходящее отъ *коло* (круглый хлѣбъ), правильнѣе писать съ гласною *о* въ первомъ слогѣ. (См. Указатель въ концѣ книги).

Иногда и въ окончаніяхъ именъ сущ. можетъ встрѣчаться сомнѣніе, писать ли *а* или *о*, именно въ суффиксѣ *ишка* или *ишко* именъ муж. рода. Первая форма (съ *а*) присвоена именамъ одушевленнымъ: *мальчишка*, *воришка*, *плутишка*, вторая (съ *о*) неодушевленнымъ: домишко, крестишко. Первыя имена и склоняются какъ женскія на *а*, подобно другимъ уменьшительнымъ мужескаго рода съ окончаніемъ, *ка*, каковы напр. *батька*, *батюшка*, или собственныя имена: *Ванька*, *Ванюшка*.

Въ сѣверномъ и сѣверо-восточномъ говорахъ употребительны формы: *батюшко*, род. *батюшка*, твор. *батюшкомъ* и т. д., но мы здѣсь имѣемъ въ виду собственно московское нарѣчіе и основанный на немъ письменный языкъ.

Изъ кличекъ лошадей только тѣ, у которыхъ ударенiе на

послѣднемъ слогѣ, удержали окончаніе *ко* (гнѣдко́, сѣрко́, воронко́); прочія, какъ сивка и бурка, перемѣнили его на *ка*.

Малороссійскія фамиліи на *ко*.

29. Сюда же относится вопросъ о склоненіи малороссійскихъ фамильныхъ именъ на *ко*. Сообразно съ этимъ окончаніемъ, ихъ слѣдуетъ склонять какъ имена средняго и муж. рода, т. е. говорить и писать: у *Пащенка*, къ *Кованьку*, съ *Шевченкомъ;* но такъ какъ, по господствующему великорусскому выговору, въ окончаніи этихъ именъ неударяемое *о* слышится какъ такое же *а*, то у насъ въ разговорномъ языкѣ завелся обычай и склонять ихъ какъ имена женскія: у *Пащенки*, къ *Кованьки*, съ *Шевченкой*. Такъ съ подобными именами обращаются большею частью и на письмѣ, чему не мало примѣровъ найдется у нашихъ писателей, начиная съ прошлаго столѣтія, какъ напр.: въ Запискахъ Державина: «послать графа *Безбородку*, перешло отъ *Безбородки*»; въ Запискахъ Энгельгардта: «*Костюшкою*»; у кн. Вяземскаго въ сочиненіи «Фонъ-Визинъ»: «съ княземъ Потемкинымъ и графомъ *Безбородкою*»; у С. Т. Аксакова въ «Семейной Хроникѣ»: «стихи *Родзянки*»[1]. Однакожъ Карамзинъ, Соловьевъ, Костомаровъ и нѣк. др. пишутъ въ род. пад.: Бунка (именит. Бунко), Дорошенка, Коновченка, и это склоненіе, какъ правильное, заслуживаетъ предпочтенія; другое же можетъ быть допускаемо развѣ только въ просторѣчіи. Склоненіе муж. рода неудобно лишь въ томъ случаѣ, когда рѣчь идетъ о лицахъ женскаго пола: въ примѣненіи къ этимъ послѣднимъ фамильныя имена на *ко* должны быть оставляемы безъ склоненія, подобно многимъ другимъ собственнымъ и даже нарицательнымъ именамъ, которыя, по своимъ окончаніямъ или по установившемуся обычаю, не принимаютъ флексій русскихъ именъ, какъ напр. Гёте, Коцебу, Гюго, Ласси; депо, пальто, портмонэ. Нельзя того же сказать о мужскихъ именахъ на *ко*, принадлежащихъ русскому народу, а также о тѣхъ иностранныхъ именахъ муж. р., которыя оканчиваются на *з*, *ъ* или *й*, и потому

[1] Впрочемъ нѣкоторыя отрасли этой фамиліи, издавна поселившіяся въ великорусскихъ губерніяхъ, пишутъ уже и въ имен. падежѣ *Родзянка*.

при означеніи только женскихъ лицъ должны оставаться безъ склоненія. Но писать напр. Александру Германъ вм. *Герману*, Ивана Эртель вм. *Эртеля*, Карломъ Фрей вм. *Фреемъ*, нѣтъ никакого основанія. Иначе пришлось бы также не склонять именъ: Александръ, Константинъ, Яковъ и проч., а также: Гомеръ, Шекспиръ, Шиллеръ, потому что вѣдь и это все имена иноязычныя.

По мнѣнію нѣкоторыхъ, малороссійскимъ именамъ на *ко* въ примѣненіи къ женскому полу слѣдуетъ давать окончаніе *ова* и говорить напр.: г-жа Крайченкова (жена Крайченка), но съ этимъ сопряжено то неудобство, что такія имена можно принимать за женскія формы великорусскихъ фамилій на *овъ*.

Имена на *ло* или *ла*?

30. У насъ есть еще другой разрядъ собственныхъ именъ, въ окончаніи которыхъ на письмѣ является то *о*, то *а*. Это имена, первоначально оканчивающіяся на *лъ*, но въ народномъ говорѣ превратившія окончаніе *ъ* въ гласный звукъ. Этотъ гласный есть собственно *о*, какъ замѣститель древняго *ера*, почему большею частію и пишутъ, въ сущности, правильно: *Гаврило*, *Данило*, *Кирило*, *Михайло;* но такъ какъ въ косвенныхъ падежахъ просторѣчіе даетъ такимъ именамъ окончаніе женскаго склоненія: у *Гаврилы*, къ *Данилѣ*, съ *Кирилой*, то ради послѣдовательности лучше и въ именит. падежѣ писать *а: Гаврила*, *Данила*. Давать именамъ мужескаго рода женское окончаніе не противно духу языка. На этомъ-то основывается и показанная выше разница именъ на *ишка* или *ишко*, смотря по тому, означаютъ ли они лицо, или вещь. Пушкинъ руководился вѣрнымъ чутьемъ, когда онъ писалъ: *Гаврила*, *Кирила*. (См. его повѣсти: *Метель*, *Дубровскій* и др. соч.). Само собой разумѣется, что окончаніе *ла* можетъ быть допускаемо только въ разговорной рѣчи и вовсе не устраняетъ употребленія въ другихъ случаяхъ нормальныхъ формъ: *Гавріилъ*, *Кириллъ*, *Михаилъ* и пр.

На томъ же основаніи и въ нарицат. именахъ подобной формы, какъ *запѣвала*, *надсѣдала*, *курила*, *кутила*, надо теперь уже видѣть окончаніе жен., а не ср. рода, какъ показываютъ ихъ косвенные падежи и какъ они занесены въ Сл. Даля; окончаніе

же ср. р. *ло* отличаетъ имена орудій: *мыло, рыло, сушило, опахало, покрывало, пугало, чучело, помело.*

Частица *ко.*

31. Къ формѣ повелительнаго наклоненія глагола, къ дательному падежу личнаго мѣстоименія и къ нѣкоторымъ нарѣчіямъ мѣста въ просторѣчіи присоединяется иногда частица *ка* или *ко* (также *тка, тко*). Хотя и трудно установить этимологически правильность той или другой изъ обѣихъ гласныхъ, напр. приди-*ка*, мнѣ-*ко*, гдѣ-*ка*, ну-*тка*, гляди-*тко*, но форма *ка*, какъ согласная съ произношеніемъ господствующаго нарѣчія, предпочтительна.

Въ народномъ говорѣ эта частица слышится различно, смотря по произношенію мѣстнаго нарѣчія. У лучшихъ писателей, иногда у одного и того же, напр. у Крылова, мы встрѣчаемъ то *ка*, то *ко;* у Пушкина постоянно *ка.* Въ академическомъ словарѣ 1847 г. нѣтъ ни той, ни другой формы. У Даля находимъ *ка*, но рядомъ *ко.*

Предлогъ *раз* или *рос?*

32. Форма *роз* или *рос* предлога *раз* должна быть употребляема исключительно тогда, когда ея требуетъ падающее на гласную удареніе: *розвальни, роздалъ, розняли, розобрало, розговѣнье, розыскъ, розыгрышъ, розсыпь, розсказни, роспись.* Этой случайной формы предлога не слѣдуетъ придавать ему, когда онъ въ соединеніи съ словами того же корня, какъ приведенныя, не носитъ ударенія. Какъ мы не пишемъ: «розсказывать», «рознимать», «розборъ», «роздавать» и т. д., соображаясь со словами: *розсказни, розняли, розобрало, роздали,* такъ не слѣдуетъ писать и «розысканіе» и «росписка» вмѣсто: *разысканіе, расписка.*

е неударяемыя.

33. Въ такомъ же отношеніи какъ звуки *а* и *о* находятся между собою неударяемыя *я* и *е (ѣ);* для рѣшенія, которая изъ этихъ двухъ буквъ должна быть употреблена, служитъ тотъ же пріемъ, какъ для *а* и *о.* Такимъ образомъ слѣдуетъ писать: *пятно, освятить, глядѣть* въ виду формъ: *пятна, святъ, взглядъ;* но во многихъ случаяхъ, какъ напр. въ словахъ: *мятежъ, мѣсяцъ, кипятокъ,* необходимость буквы *я* опредѣляется только ихъ производствомъ или образованіемъ.

Объ окончаніяхъ прилагательныхъ именъ въ имен. п. множ. ч. на *е* или *я* см. ниже § 38.

Въ именахъ существит. на *мя*, каковы напр. *время*, *племя*, *имя*, древній посовой звукъ именит. падежа ед. ч. замѣняется буквою *я;* во флексіяхъ же и въ производныхъ словахъ ему соотвѣтствуетъ слогъ *ен*, почему въ косвенныхъ падежахъ эти имена получаютъ форму: *времени*, *племенемъ*, *именъ*, а отъ нихъ производится: *временной*, *соплеменникъ*, *именины*. Въ немногихъ лишь словахъ этого производства передъ *н* является буква *я*, какъ слѣдъ стариннаго неправильнаго образованія: *племянникъ*, *стремянный*, *кляну*, *девяносто*, *безсъмянка;* въ родит. п. множ. ч. слова *сѣмя* вошла въ употребленіе форма *сѣмянъ*. Вм. *безыменный* иногда говорятъ и пишутъ *безымянный*.

а или *е* послѣ шипящихъ.

— *анъ* или — *енъ?* (въ страдат. причастіяхъ).

34. Сомнѣніе въ употребленіи одного изъ этихъ слоговъ встрѣчается особенно послѣ шипящихъ *ж ш ч щ*, оттого что въ неударяемыхъ слогахъ, въ началѣ или въ серединѣ слова, *а* послѣ этихъ согласныхъ слышится почти какъ *е*, напр. въ словахъ: *жалейка*[1] (дудка), *шалунъ*, *чапракъ*, *щавель*, *плащаница*.

Это фонетическое явленіе подаетъ часто поводъ къ ошибочному начертанію неударяемыхъ окончаній въ страдательныхъ причастіяхъ, изъ которыхъ одни кончаются на *анъ*, другіе на *енъ*. Даже у Карамзина и у Пушкина попадается невѣрное начертаніе: «смѣшенный», напр. «пить медъ, смѣшенный съ кровію». (И. Г. Р. IX, 167). Слѣдуетъ писать: *смѣшанный* (отъ *смѣшать*), *услышанъ*, *умолчано*, *окончено;* а не наоборотъ: «смѣшенный, услышенъ, умолчено, окончанъ» *(смѣшенный* было бы страд. прич. отъ *смѣсить)*.

Окончанія страдательныхъ причастій.

Чтобы не ошибаться въ этихъ случаяхъ, необходимо справляться съ неопредѣленнымъ наклоненіемъ и помнить, что формѣ *ать* соотвѣтствуетъ въ этомъ причастіи окончаніе *анъ*, а формѣ

---

[1] Въ Словарѣ Даля находимъ это слово въ двухъ формахъ, изъ которыхъ «желейка» неправильна: оно происходитъ отъ *жаль*.

ить — окончаніе *енъ*. Когда неопред. наклоненіе кончается, смотря по виду, то на *ать*, то на *ить (кончать, кончить)*, тогда причастіе образуется только отъ послѣдняго *(конченъ)*. *Слышанъ* отличается отъ *слышенъ* тѣмъ, что первое — причастіе, а второе — краткое прилагательное; въ женскомъ родѣ: 1, *слышана;* 2, *слышна*. *Развѣшенъ* должно писаться съ *е*, когда образовано отъ *развѣсить*, а не отъ *развѣшать*. Равнымъ образомъ *застрѣленъ* отъ *застрѣлить* и *разстрѣлянъ* отъ *разстрѣлять*, *размѣнянъ* отъ *размѣнять*.

— *ютъ* или — *ятъ*? — *утъ* или — *атъ*? (въ глагольныхъ окончаніяхъ 3-го лица множ. ч.).

Глагольныя окончанія.

35. Смѣшеніе неударяемыхъ *я* съ *ю* и *а* съ *у* замѣчается всего чаще въ глагольныхъ окончаніяхъ 3-го лица множ. ч. настоящ. времени.

Глагольныя окончанія опредѣляются положительными законами, отъ которыхъ нельзя отступать въ угоду неявственному или неправильному произношенію.

1) Относительно настоящаго (или будущаго) времени изъявительнаго наклоненія есть законъ, не допускающій ни одного исключенія. Когда въ един. числѣ *ишь*, *итъ* и т. д., то во множ. *ятъ* или *атъ;* когда въ един. *ешь*, *етъ*, то во множ. *ютъ* или *утъ;* тѣ и другія окончанія всегда соотвѣтствуютъ извѣстнымъ формамъ неопред. наклоненія. Слѣдовательно, при существующей въ русскомъ языкѣ неясности произношенія неударяемыхъ гласныхъ, необходимо повѣрять эти окончанія одни другими и не писать, напр., «колеблятъ, хлопочатъ, держутъ, клеютъ, строютъ, безпокоютъ, надѣятся, сѣятъ, колятъ, морочутъ, тащутъ», вм. *колеблютъ*, *хлопочутъ*, *сѣютъ*, *колютъ*, *надѣются; морочатъ*, *держатъ*, *тащатъ*, *клеятъ*, *строятъ*, *безпокоятъ;* столь же неправильны формы: «вы ска́жите, вы пи́шите» вм. *скажете*, *пишете*, потому что въ един. числѣ: *колеблешь*, *хлопочешь*, *сѣешь*, *на-*

дѣешься; морочишь, клеишь, строишь, безпокоишь, скажешь, пишешь[1].

Въ этомъ отношеніи всего чаще смѣшиваются два разряда глаголовъ, правда, весьма сходные по звукамъ въ настоящ. времени, но рѣзко отличающіеся одинъ отъ двугого въ неопредѣленномъ наклоненіи. Сюда особенно принадлежатъ тѣ глаголы, которые въ наст. врем. имѣютъ передъ неударяемымъ окончаніемъ шипящую букву. Приведемъ примѣры изъ каждаго разряда. Слѣдуетъ писать: Два разряда глаголовъ.

1)		2)	
держишь	— держатъ	вяжешь	— вяжутъ
слышишь	— слышатъ	пишешь	— пишутъ
корчишь	— корчатъ.	топчешь	— топчутъ.

У глл. 1-го столбца неопредѣл. наклоненіе оканчивается на *ать* или *ить* съ тою же шипящею буквой, какая въ изъявительномъ; глаголы же 2-го столбца имѣютъ передъ окончаніемъ на *ать* другую согласную, которая въ наст. времени измѣняется по общему закону: *вязать (з* на *ж)*, *писать (с* на *ш)*, *топтать (т* на *ч)*, *клеветать (т* на *щ*, цслав.*)*.

Такимъ же образомъ смѣшиваются и многіе другіе глаголы, не имѣющіе въ настоящ. времени шипящей буквы передъ окончаніемъ. Должно писать:

1)		2)	
клеишь	— клеятъ	сѣешь	— сѣютъ
молишь	— молятъ	мелешь	— мелютъ
строишь	— строятъ	роешь	— роютъ
любишь	— любятъ	колеблешь	— колеблютъ
ломишь	— ломятъ	дремлешь	— дремлютъ

Здѣсь неопредѣл. наклоненія всѣхъ глаголовъ 1-го столбца окапчиваются на *ить*, а всѣ, отвѣчающія 2-му, имѣютъ другія окопчанія.

Для правильнаго употребленія на письмѣ неударяемыхъ

[1] Само собою разумѣется, что нельзя считать исключеніями тѣ глаголы, у которыхъ единств. и множеств. относятся къ разнымъ темамъ, напр. хочешь и хотятъ, бѣжишь и бѣгутъ.

личныхъ окончаній настоящаго (или будущаго) времени нужно опредѣлить только тѣ случаи, въ которыхъ слѣдуетъ писать: *ишь*, *ятъ* или *атъ*. Эти окончанія пишутся:

1) Во всѣхъ глаголахъ, кончающихся въ неопред. наклон. на *ить*: *любишь*, *любятъ*; *правишь*, *правятъ*; *ходишь*, *ходятъ*; *клеишь*, *клеятъ*; *строишь*, *строятъ*; *покоишь*, *покоятъ* (отъ гл. *любить*, *править*, *ходить*, *клеить*, *строить*, *покоить*). Сюда надо отнести также настоящее время гл. *гнать*: *гонишь*, *гонятъ*, отъ котораго древняя форма неопредѣленнаго наклоненія гонити неупотребительна.

2) Въ глаголахъ, кончающихся на *ть* съ предыдущею гласною *ѣ*, когда эта гласная въ настоящемъ времени изъяв. накл. исчезаетъ: *смотришь*, *смотрятъ*; *видишь*, *видятъ*; *терпишь*, *терпятъ*; *обидишь*, *обидятъ*; *зависишь*, *зависятъ* (отъ гл. *смотрѣть*, *смотрю*; *видѣть*, *вижу*; *терпѣть*, *терплю*; *обидѣть*, *обижу*; *завистѣть*, *завишу*).

3) Въ глаголахъ, кончающихся на *ать* съ предыдущею шипящею буквой, когда гласная *а* въ настоящемъ времени (кромѣ 3-го лица множ. ч.[1]) исчезаетъ: *держишь*, *держатъ*; *слышишь*, *слышатъ* (отъ гл. *держать*, *держу*; *слышать*, *слышу*).

Не многіе гл., могущіе представить исключеніе изъ этихъ правилъ, какъ напр. *гнить*, *гніютъ*; *ревѣть*, *ревутъ*, здѣсь не имѣютъ значенія, такъ какъ ихъ окончанія ясно слышатся. Отмѣтить можно развѣ только гл. *брить*, *бреютъ*.

Затѣмъ всѣ прочіе глаголы, каково бы ни было ихъ неопредѣленное наклоненіе, принимаютъ въ настоящемъ (или будущемъ) времени окончанія: *ешь*, — *ютъ*, *утъ*.

Глаголъ *дышать*.

Иногда ошибаются въ обоихъ числахъ наст. врем.; такъ въ обычай вошло писать: *дышешь*, *дышутъ*, тогда какъ слѣдуетъ писать: *дышишь*, *дышатъ*, какъ *слышишь*, *слышатъ*; *значишь*, *значатъ*. Форма *дышешь* могла бы принадлежать неупотребитель-

[1] Въ сущности здѣсь *а* въ окончаніи неопред. наклон. и въ 3 лицѣ множ. ч. не одинъ и тотъ же звукъ; но объясненіе этой разницы не относится къ правописанію.

ному глаголу *дыхать* (какъ *пашешь — пахать, пышешь — пыхать*); но нѣтъ причины допускать въ спряженіе постороннюю форму, когда у глагола есть своя, почти не отличающаяся отъ первой и въ фонетическомъ отношеніи: мы видимъ тутъ то же недоразумѣніе, какое замѣчается во многихъ другихъ случаяхъ отъ сходства произношенія неударяемыхъ гласныхъ *е* и *и*. У старинныхъ нашихъ писателей можно найти примѣры вѣрнаго пониманія разсматриваемой формы. Такъ даже Державинъ, вообще не строгій въ этомъ отношеніи, говоритъ въ *Фелицѣ*, хотя и съ неупотребительнымъ удареніемъ, но съ правильнымъ окончаніемъ: «Гдѣ вѣтерокъ едва дышúтъ» (строфа 7, ст. 4).

Поэтому и Востоковъ былъ правъ, помѣстивъ глаголъ *дышать* въ разрядъ глаголовъ, имѣющихъ въ настоящемъ времени окончаніе *ишь, итъ* и т. д., отъ чего напрасно отступилъ старый академическій словарь.

Окончанія причастій на ящій.

36. Съ окончаніями изъявительнаго наклоненія необходимо сообразаться и въ причастіяхъ; поэтому неправильны причастныя формы: «значущій, покоющій, стоющій, строющій» вм. *значащій, покоящій, стоящій, строящій*. Форму «стоющій» позволяютъ себѣ нѣкоторые для отличія отъ *стоя́щій;* но вводить неправильныя начертанія, чтобы отличать одно слово отъ другого, несогласно съ общими требованіями правописанія. Для этого есть другое, законное средство, именно знакъ удренія, которымъ, при встрѣчающейся надобности, не для чего пренебрегать: въ разсматриваемомъ случаѣ должно писать *стóящій* вм. «стоющій».

Отъ причастныхъ формъ, въ родѣ *стóящій, покоящій,* надо отличать прилагательныя, которыя иногда могутъ и не быть сходны съ первыми. Вопреки спряженію глагола русскія прилагательныя иногда оканчиваются на *ущій* и *ющій* (чему соотвѣтствуетъ народная форма на *чій,* напр. горючій, кипучій, летучій, несмотря на причастія: *горящій, кипящій, летящій*). Такъ есть прилагательныя: *сърющій* (вѣрющее письмо), *сѣдущій* (см. Указатель); на томъ же основаніи старый акад. словарь допускаетъ начертаніе *малозначущій* рядомъ съ *малозначащій,* но послѣднее

предпочтительно. Форма *огнедышущій* (вм. *огнедышащій*, отъ *дышать*) можетъ быть оправдана цсл. глаголомъ дꙑхати, дꙑшеши.

е (ѣ) или *и?*

37. Неударяемые *е (ѣ)* и *и* смѣшиваются во многихъ случаяхъ:

Глагольн. окончанія *ешь, ишь.*

1) Въ глагольныхъ формахъ ошибочно пишутъ: «мы пріѣдимъ, вы прика́житѣ, вы напи́шите» «вм. *пріѣдемъ, прикажете, напишете*, что́ уже объяснено выше (см. стр. 30).

Уменьшит. имена на *екъ, икъ.*

2) Въ окончаніяхъ уменьшительныхъ именъ неправильно пишутъ: «цвѣточикъ, кусочикъ, вѣночикъ» вм. *цвѣточекъ, кусочекъ, вѣночекъ.* Это уменьшительныя второй степени, образованныя отъ формы: *цвѣтокъ, кусокъ, вѣнокъ*, посредствомъ прибавленія суффикса *екъ*, при чемъ конечное *к* перваго окончанія обращается въ *ч*.

Уменшительный же слогъ *икъ* приставляется либо къ имени муж. рода односложному или кончающемуся на шипящую букву, напр. *столикъ, домикъ, дождикъ, кустикъ, ножикъ, шалашикъ, мячикъ, лещикъ*, либо къ суффиксу *ецъ*, при чемъ *ц* также измѣняется въ *ч*, почти всегда съ выпаденіемъ предшествующей гласной: конецъ — *кончикъ*, купецъ — *купчикъ*, образецъ — *образчикъ;* кузнецъ — *кузнечикъ.*

Для повѣрки правописанія такихъ именъ сто́итъ только образовать одинъ изъ косвенныхъ падежей ихъ: исчезновеніе гласной передъ *к* (напр. *цвѣточекъ — цвѣточка*) будетъ несомнѣннымъ признакомъ, что слово оканчивается на *екъ*, а не на *икъ*, такъ какъ звукъ *и* никогда не бываетъ бѣглымъ: *столикъ — столика.*

Уменьшит. имена на *енька.*

3) Въ ласкательныхъ уменьшительныхъ именахъ съ женскимъ окончаніемъ слѣдуетъ писать *енька*, а не «инька», напр. *маменька, папенька, рученька, Оленька, Васенька.*

Въ именахъ этого окончанія необходимость *е* объясняется посредствующей формой на ѧ (малый юсъ), т. е. на тонкій носовой звукъ (= ен); такъ произошли имена молодыхъ животныхъ, напр. отъ ягнѧ — *ягненокъ*. Наши дѣтскія имена: *Ваня, Коля, Надя, Вася* (въ народѣ иногда *Васеня*) и т. п. оканчи-

ваются на такое же *я*. Въ именахъ на *ша* и на губныя *м*, *п* (*Маша, Паша* — въ народѣ *Пашеня*, — *мама, папа*) это *я* превратилось въ *а* по причинѣ предшествующей шипящей или губной; на второй же степени уменьшенія и у этихъ именъ является окончаніе *енька: Машенька, Пашенька, маменька, папенька*. Отъ имени *Лиза*, въ которомъ окончаніе *а* также не измѣняется въ *я*, ласкательное получаетъ форму *Лизанька*.

Уменьш. прилагательныя.

4) Тому же типу слѣдуютъ и уменьшительныя прилагательныя: *худенькій, толстенькій, хорошенькій*. Присутствіе въ нихъ *е* яснѣе всего оказывается при переходѣ нѣкоторыхъ изъ нихъ въ краткую форму или въ нарѣчіе съ перемѣною ударенія: *худенекъ, толстенекъ, хорошенько*. Когда это окончаніе слѣдуетъ послѣ гортанной буквы корня, то *е* обращается въ *о*, что́ особенно ясно оказывается въ нарѣчіяхъ при удареніи на предпослѣднемъ слогѣ: *тихонько, плохонько, легонько;* слѣдовательно надо писать и прилагательныя: *плохонькій, легонькій, мяконькій*, хотя произносимъ мы обыкновенно по аналогіи: «тихенькій, лёгенькій, мякенькій».

Окончанія *ика, инка.*

5) Отъ вещественнаго имени *солома* единичное будетъ *соломина*, какъ *градина, горошина, крупина* отъ *градъ, горохъ, крупа;* а отъ *соломина* образуется *соломинка*, какъ отъ *крупина* — *крупинка;* слѣдов. неправильно писать «соломенка».

Суффиксъ *ие.*

6) Когда имя средняго рода, кончающееся на *ье*, является въ уменьшительной формѣ съ суффиксомъ *це*, то предшествующій послѣднему неударяемый звукъ *е* измѣняется въ *и: платьице, имѣньице, вареньице, ожерелье́ице;* ударяемое *ё* только теряетъ акцентъ, суффиксъ же принимаетъ форму *цо:* отъ *копьё* образуется уменьш. *копье́цо́*. Появленіе *и* въ первомъ случаѣ объясняется тѣмъ, что суффиксъ *це* имѣлъ первоначально форму *ице*, какъ видно изъ словъ съ этимъ окончаніемъ въ древнеслав. языкѣ: имена на *іе*, принявъ суффиксъ *ице*, являлись въ такомъ видѣ: *именийце, посланийце*, т. е. мягкій звукъ передъ *це*, при встрѣчѣ съ предшествующею гласною *и*, обращался въ *й*. На разности ударенія основывается также различіе уменьшительной фор-

мы съ суффиксомъ *це* въ именахъ, оканчивающихся на *о* съ двумя предшествующими согласными: *масло, маслице; серебро́, серебрецо́.*

Окончанія *нскій, енскій.*

7) Образуемыя отъ собственныхъ именъ прилагательныя на *инскій* и на *енскій* должны быть различаемы въ правописаніи.

Большая часть личныхъ именъ съ женскимъ окончаніемъ на *а* и *я* принимаютъ суффиксъ *инскій:* Анн-а — *Анн-инскій,* Екатерин-а — *Екатерин-инскій,* Елисавет-а — *Елисавет-инскій,* Марі-я — *Марі-инскій,* Иль-я — *Иль-инскій,* Козьма — *Козьм-инскій.*

Очевидно, что это двусложное окончаніе *ин-скій,* есть только распространеніе женскаго притяжательнаго суффикса *инъ (Анинъ, Екатерин-инъ)* добавочнымъ суффиксомъ *скій,* точно такъ же какъ *ов-скій, ев-скій* не что иное, какъ распространеніе мужского протяжательнаго суффикса *овъ* или *евъ* тѣмъ же окончаніемъ: *Петр-ов-скій, Алексѣ-ев-скій.*

Прилагательныя отъ именъ мѣстъ и урочищъ образуются по большей части съ помощью одного суффикса *скій* или *ской,* напр. *Перм-скій, Твер-ской, Нев-скій, Вологод-скій;* но въ нѣкоторыхъ именахъ этого разряда являются и оба суффикса, повидимому, для облегченія выговора, напр. отъ *Днѣпръ, Орелъ, Днѣпр-овскій, Орл-ов-скій;* отъ *Бугульма, Бухтарма, Жиздра, Ломжа, Ялта, Сайма, Клязьма, Висла,* — *бугульм-инскій, бахтарминскій, жиздр-инскій, ломж-инскій, ялт-инскій, сайм-инскій, клязьм-инскій, привисл-инскій.* Соотвѣтственную форму представляютъ существит.: *Семипалат-инскъ, Рыб-инскъ.*

Вмѣсто формы *привѝслинскій,* въ печати, какъ и въ административномъ языкѣ, употребляется большею частію форма: «привислянскій», которая также находитъ себѣ оправданіе во многихъ такимъ же способомъ образованныхъ именахъ селеній и урочищъ, особенно въ южной Россіи, отступающихъ отъ болѣе распространенной въ сѣверныхъ и среднихъ губерніяхъ нормы. Таковы напр. имена: *Можанскъ, Моршанскъ, Цымлянскъ, Корочанскій, Таращанскій* (уѣзды) отъ именъ рѣкъ: *Можа, Морша, Цымля* и городовъ: *Короча, Тараща.*

Окончаніе *енскій* является, напротивъ, въ названіяхъ жен-

скаго и средняго рода, различно образованныхъ (напр. *Керчь — керченскій, Городище—городищенскій*), или кончающихся на гласныя *а, я*, но при двухъ передъ ними согласныхъ, изъ которыхъ вторая принадлежитъ къ суффиксу, такъ что, собственно говоря, эти прилагательныя слѣдуютъ первой нормѣ образованія съ однимъ суффиксомъ *скій*, но между предшествующими ему двумя согласными для удобства выговора вставляется гласная *е;* напр. отъ *Колом-на, Борз-на, Ков-но, Ром-ны, Лив-ны* образуются прилагательныя: *коломенскій, борзенскій, ковенскій, роменскій, ливенскій.* Тому же способу образованія должно бы слѣдовать прилагательное отъ *Гродно*, но оно присоединилось къ случаямъ предшествующаго типа: *гродненскій.* Точно такъ же образуются прилагательныя: *охтенскій* (отъ *Охта*), *пензенскій* (отъ *Пенза*), *чесменскій* (отъ *Чесма*), *прѣсненскій* (отъ *Прѣсня*).

Въ теченіе.

8) Многіе пишутъ неправильно: «въ теченіи, въ продолженіи» вмѣсто: *въ теченіе, въ продолженіе*, въ противность наиболѣе распространенному въ языкѣ обычаю означать протяженіе времени винит. падежомъ съ предлогомъ *въ*. Лучшимъ доказательствомъ тому можетъ служить выраженіе: *во время* (не «во времени»). Говорятъ также: *въ жизнь* не видѣлъ, *въ мою болѣзнь, въ твою бытность, во всю ночь, въ эти дни, въ цѣлое утро, въ былые годы, въ отечественную войну.* Правильность винительнаго падежа въ помянутомъ случаѣ обнаруживается также, когда къ имени присоединимъ опредѣлительное слово: *во все продолженіе, во все царствованіе.*

Частные случаи начертанія и.

9) Существительное *своячиница* (отъ своячина) неправильно пишется многими: «свояченица».

10) При начертаніи словъ: *старшинство, большинство, меньшинство*, слѣдуетъ помнить ихъ производство отъ именъ: *старшина* и неупотребительныхъ: «большина, меньшина».

11) Вопреки общему правилу, соблюдаемому напр. въ формѣ *спокоенъ* отъ *спокойный*, краткое прилагательное отъ *достойный* пишется, по примѣру древнеславянскаго языка, *достоинъ*, какъ бы для отличія отъ причастія: *удостоенъ.*

12) Правильная форма двойственнаго числа въ числитель-

номъ «двѣстѣ» уступила мѣсто фонетической *двъсти*. То же видимъ во множ. числѣ мѣстоименія *этотъ:* во всѣхъ трехъ родахъ принято писать: *эти, этихъ* и т. д. вмѣсто «этѣ, этѣхъ».

13) О двоякомъ окончаніи предложнаго падежа на *и* или на *ѣ* при склоненіи именъ, оканчивающихся на *ій* (Василій), на *ія* (Наталія), на *ье* (счастье, здоровье), будетъ сказано въ статьѣ объ употребленіи буквы *ѣ*.

14) Обыкновенно пишутъ: *ничто иное*, но если бъ прилагательное *иное* было поставлено передъ мѣстоименіемъ *что*, то мы сказали бы: *не иное что;* отсюда выводится правило писать: *не что иное*. Такъ какъ однакожъ мѣстоименіе *ничто* въ нѣкоторыхъ случаяхъ можетъ служить сказуемымъ и дополненіемъ не только въ отрицательныхъ, но и въ утвердительныхъ предложеніяхъ (напр. все это *было ничто* въ сравненіи съ тѣмъ-то: онъ *пострадалъ ни за что*), то и выраженія: *ничто иное* не слѣдуетъ считать неправильнымъ. О смѣшеніи частицъ *не* и *ни* см. ниже стр. 97.

15) Слово *экзаминаторъ* часто является у насъ въ видѣ «экзаменаторъ», что́ очевидно неправильно: оно не образовано отъ имени *экзаменъ* (какъ гл. *экзаменовать*), а перешло къ намъ уже готовое и должно сохранить свою латинскую форму.

—ые, ыя, —іе, ія, окончанія мн. числа прилагательныхъ.

Множ. число прилагательныхъ.

38. Правило отличать въ этихъ окончаніяхъ мужескій родъ буквою *е* отъ женскаго и средняго, которымъ въ удѣлъ предоставлено *я*, основывается на установившемся издавна соглашеніи. Здѣсь надо обратить вниманіе на одно неправильное употребленіе окончанія муж. рода. При словѣ *лицо́*, когда подразумѣвается мужской полъ, многіе ставятъ прилагательное или мѣстоим. въ мужескомъ родѣ и пишутъ напр. *лицо́, которые;* но они забываютъ, что тутъ дѣло идетъ только о грамматическомъ родѣ, и что если мы говоримъ: *то* лицо, лицо *которое*, то нѣтъ основанія и во множ. числѣ отступать отъ общаго закона согласованія. Это же замѣчаніе относится и къ слову *дѣти* въ значеніи мальчиковъ или сыновей.

Здѣсь кстати будетъ прибавить, что неударяемое окончаніе прилагательныхъ муж. рода един. ч. *кій*, *скій*, напр. *легкій*, *земскій*, несогласное съ произношеніемъ, установилось, вмѣсто употреблявшагося прежде «кой, ской» ради послѣдовательности, въ соотвѣтствіе общепринятому начертанію прилагательныхъ же муж. рода на *ый* безъ ударенія.

Гласные *ы* и *і* смѣшиваются иногда въ суффиксахъ прилагательныхъ: *ный* и *ній*. Суффиксъ *ній* составляетъ отличительную принадлежность не очень многочисленнаго класса прилагательныхъ, означающихъ понятіе мѣста, времени, а иногда также мѣры и родства: *нижній, верхній; передній, задній; ближній, дальній; средній, послѣдній, крайній, посторонній; внѣшній, внутренній; домашній; горній; ранній, поздній; утренній, вечерній; весенній, зимній; прежній, нынѣшній; прошлогодній, давній; субботній, лишній; сыновній, дочерній*. Сюда же относятся прилаг.: *выспренній* (см. Указатель) и *искренній* отъ цс. *искрь* (близъ).

и или *я* въ глаголахъ:
отчаиваться, раскаиваться и т. п.?

Глаголы на *аять*, *ѣять*.

39. Въ простыхъ глаголахъ: *каяться, таять, чаять, смѣяться, сѣять* корень составляютъ только слоги *ка та ча смѣ сѣ*, какъ видно изъ формъ наст. времени: *ка-ешься, та-ешь, сѣ-ешь* и т. д.; слѣдовательно и въ неопр. наклоненіи многократнаго вида звукъ *я* долженъ выпадать и замѣняться неударяемою вставкою *ива*, соотвѣтствующею слогамъ *ыва* въ другихъ глаголахъ. Итакъ правильны только начертанія: *раскаиваться, оттаивать, отчаиваться, осмѣивать*[1]. Такъ точно отъ глаголовъ

[1] Въ *Филол. Запискахъ* 1881 г. (вып. III) г. Дубровскій противъ этого замѣчаетъ, что и форма *ыва* образовалась неправильно изъ *ава*, что напр. *дымывать* произошло изъ «дѣлавать». Если бъ и было такъ, то когда уже форма *ыва* утвердилась въ языкѣ, нѣтъ причины допускать исключеніе для глаголовъ, оканчивающихся на *ять* съ предыдущею гласной. Но дѣло въ томъ, что и означенное указаніе на первоначальную форму неопред. наклоненія многократнаго вида глаголовъ на *ать* сомнительно: ибо какъ въ такомъ случаѣ объяснить формы: *видывать* (отъ видѣть), *сматривать* (отъ смотрѣть), *калывать* (отъ колоть), въ которыхъ, по аналогіи, передъ *вать* должна была бы также удержаться первоначальная гласная: *е*, *о* и т. д.

бояться и *стоять* образованы формы: *баиваться* и *стаивать;* напротивъ, у гл. *сіять,* въ которомъ *я* принадлежитъ къ корню, этотъ звукъ не исчезаетъ и въ другихъ формахъ, между прочимъ и въ предложной: *осіявать*. Глаголъ *таять* въ соединеніи съ предлогомъ *ис* принимаетъ форму *истаева́ть*. Отъ глаголовъ: *съять* и (за)*тъять* образуются еще формы многократнаго вида: (по-, раз)*сь-ва-ть* и (за)*тъ-ва-ть*.

Глаголы на *— ева́ть.*

Форма *истаева́ть* вм. «истаивать» указываетъ на звуковое явленіе, повторяющееся и въ немногихъ другихъ глаголахъ, въ которыхъ окончаніе *ить* измѣняется въ *ева́ть*. Таковы: *надмевать* отъ *надмить, намъреваться* отъ (воз)*намъриться, затмевать* отъ *затмить, растлевать* отъ *растлить, отомщевать* отъ *отомстить*; таковъ же и гл. *обуревать*, неупотребительный въ какой-либо другой формѣ. Въ этихъ глл., подъ вліяніемъ ударенія, падающаго на слогъ *ва*, предшествующее *и* измѣняется въ *е*. (Сходное явленіе при уменьш. суффиксѣ *це,* см. стр. 35).

— овать или *ывать?*

Глаголы на *— овать.*

40. На *овать* оканчиваются глаголы двухъ разрядовъ: 1) коренные, какъ *сѣтовать*, или образованные отъ именъ существительныхъ *(слѣдовать)* или прилагательныхъ *(радовать)* и 2) передѣланные изъ иноязычныхъ *(трактовать)*.

Окончаніе *ывать* принадлежитъ многократному виду глаголовъ разнаго образованія и обыкновенно служитъ признакомъ, что можно сокращеніемъ этого окончанія низвести глаголъ на степень несовершеннаго или, при предложномъ глаголѣ, совершеннаго вида: такъ изъ *дѣлывать* можно вывести *дѣлать*, изъ *проповѣдывать — проповѣдать*, изъ *обманывать — обмануть*, изъ *образовывать — образовать*.

Послѣ этого спрашивается: правильны ли часто встрѣчающіяся въ нашей печати формы: *обнародывать, изслѣдовать, обжалывать,* вм. *обнародовать* и т. д.? а съ другой стороны, правильны ли формы: *проповѣдовать, завѣдовать?*

Собственно говоря, въ первыхъ изъ этихъ глаголовъ правильно только окончаніе съ гласною *о: обнародовать, изслѣдовать;* но такъ какъ они при ней имѣютъ значеніе вида совершеннаго, то формы съ *ы* можно допустить развѣ только какъ сокращенныя формы несовершеннаго, потому что полныя «обнародовывать» и т. д. по трудности произношенія неупотребительны. При такой уступкѣ можно позволять себѣ и употребленіе сомнительныхъ формъ: *обнародываю, изслѣдываю* въ настоящемъ времени, подобно глаголу *образовывать* и многимъ другимъ, которые, благодаря своему ударенію, возможны безъ сокращенія.

Что же касается формъ неопр. накл. «проповѣдовать, завѣдовать», то нѣтъ основанія допускать ихъ при формахъ съ окончаніемъ *ывать,* правильно образованныхъ отъ простого гл. *вѣдать.*

Совсѣмъ другое представляетъ глаголъ *совѣтовать,* образованный отъ существительнаго *совѣтъ.* Форма «совѣтывать» невозможна, такъ какъ съ этимъ глаголомъ, при окончаніи *овать,* не соединяется въ употребленіи понятіе совершеннаго вида и слово *совѣтую* можетъ имѣть только значеніе настоящаго времени; для образованія же совершеннаго вида и будущаго времени, въ распоряженіи говорящаго находятся предлоги: *по, при, отъ.*

Впрочемъ, во всѣхъ подобныхъ случаяхъ надобно помнить древнее родство окончаній: *овать* и *ывать,* которыя иногда встрѣчаются въ одномъ и томъ же глаголѣ, смотря по тому, принадлежитъ ли форма церковнославянскому, или русскому языку *(проповѣдовати, испытовати, связовати).* То же отражается и въ настоящемъ времени, которое еще и теперь иногда употребляется двояко: *проповѣдую* и *проповѣдываю, испытую, наказую, обязую,* и т. п. рядомъ съ болѣе употребительными формами на *ываю.*

Отсюда происходитъ и возможность употреблять причастія такихъ глаголовъ въ укороченной формѣ: *завѣдующій, проповѣдующій* вм. *завѣдывающій* и проч.

е или *о* послѣ шипящихъ *ж ш ч щ* въ ударяемыхъ слогахъ: *жо шо чо що?*

Ударяемыя гласныя послѣ шипящихъ.

41. Вопросъ: можно ли послѣ шипящихъ буквъ писать *о*, составляетъ одно изъ главныхъ затрудненій нашей орѳографіи и подаетъ поводъ къ наибо́льшему въ ней разнорѣчію. Причина та, что въ древнеславянскомъ послѣ названныхъ согласныхъ, которыя сами составляютъ умягченіе другихъ, могли слѣдовать только мягкія или облеченныя гласныя, т. е. и ѣ ѧ ю; понятно, что такъ какъ ѧ и ю послѣ шипящихъ произносились почти какъ *а* и *у*, то эти двѣ послѣднія гласныя еще въ древности стали и на этомъ мѣстѣ допускаться, т. е. вмѣсто *ножѧ*, *ножю* или напр. *жюпелъ*, рано стали писать: *ножа*, *ножу*, *жупелъ;* но такъ какъ въ цсл. *е* никогда не обращался въ *ё*, то ни этотъ звукъ, ни сходный съ нимъ *о* не могъ появляться послѣ шипящихъ. Не могли также появляться тутъ ъ и ы (вм. ь и *и*) по той объясненной уже причинѣ, что шипящіе звуки сами по себѣ представляли мягкость. Въ русскомъ языкѣ, напротивъ, легкость измѣненія *е* въ *ё* естественно породила наклонность вмѣсто *жё шё чё щё* писать *жо шо чо що*, и уже въ памятникахъ XII-го или по крайней мѣрѣ XIII-го вѣка мы находимъ: *жонъ*, *шолъ*, *крьщонъ* и т. п. Послѣ введенія у насъ гражданской печати такія начертанія, естественно, встрѣчаются чаще и чаще; они попадаются и у Ломоносова. Въ наше время нѣкоторые стали послѣ шипящихъ въ ударяемыхъ слогахъ всегда писать *о* вмѣсто *е;* однакожъ это правописаніе неохотно принимается. Установилось оно въ окончаніяхъ нѣкоторыхъ словъ: *свѣжо*, *хорошо*, *горячо*, *плечо;* въ дифтонгѣ *ой: чужой*, *большой;* въ окончаніи *окъ: сверчокъ*, *пушокъ*, *кружокъ;* въ фамильныхъ именахъ: *Балашовъ*, *Борщовъ*, *Чижовъ*. Позволительно также писать *о* въ творит. падежѣ ед. ч. сущ. именъ: *ножомъ*, *палашомъ*, *плечомъ*, *душою*, *свѣчою;* въ открытыхъ[1] слогахъ, даже и въ началѣ и въ серединѣ словъ: *шо-потъ*, *шо-рохъ*, *обжо-ра*, *чо-порный*,

[1] См. выше прим. на стр. 15.

трущо-ба (но *еще*, а не «ещо»). Напротивъ, въ замкнутыхъ слогахъ, особенно коренныхъ, неупотребительно писать въ такихъ случаяхъ *о;* пишутъ: *жесткій*, *шелкъ*, *счетъ*, *четки*, *щетка*, а не «жосткій, шолкъ» и пр.; *е* пишутъ также въ предлож. падежѣ мѣстоименія *что:* въ *чемъ*.

Само собою разумѣется, что прилагательныя: *чужой*, *большой* сохраняютъ *о* послѣ шипящей и въ косвенныхъ падежахъ ед. ч.: *чужого*, *чужому*, *о чужомъ; большого*, *большому*, *о большомъ*.

Особенно неудобно писать *о* въ такихъ формахъ, гдѣ *е* принадлежитъ къ этимологическому составу окончанія, именно въ личныхъ глагольныхъ формахъ: *ешь*, *етъ*, *емъ*, *ете (течешь*, *течетъ*, какъ *берешь*, *беретъ);* въ причастной формѣ прошедшаго времени: *шелъ*, какъ *велъ*, *бралъ;* а также въ страд. причастіи того же времени: *наречень*, *пристыженъ*, *ѣшенъ*, *прельщенъ*.

Течотъ, течожъ?

Иногда впрочемъ въ ударяемыхъ слогахъ послѣ шипящей ставится *о* изъ желанія яснѣе обозначить различный выговоръ двухъ сходныхъ словъ, напр. *жены* и *жоны*, *чертъ* и *чортъ*, *шестъ* и *самъ-шостъ*, *душенька* и *душонка*. Обыкновенно пишутъ также *шовъ*, а не «шевъ».

Нѣкоторые предлагали вмѣсто *о* употреблять и послѣ шипящихъ начертаніе *ё*, но тогда пришлось бы: во-первыхъ, и послѣ другихъ согласныхъ всякій разъ отмѣчать измѣненное *е* двоеточіемъ, что́ было бы затруднительно; во вторыхъ, передѣлать многія общепринятыя уже начертанія и начать писать: «плечё, хорошё, большёй, чужёй, дружёкъ», на что конечно не многіе были бы согласны.

Предпочтительное употребленіе послѣ шипящихъ въ ударяемомъ слогѣ *е* (а не *о*) объясняется, кромѣ естественной силы привычки, еще и тѣмъ, что повсемѣстное введеніе тутъ *о* находилось бы въ противорѣчіи: во-первыхъ, съ общимъ этимологическимъ характеромъ русскаго правописанія, во-вторыхъ, съ начертаніемъ *е* вмѣсто *ё* послѣ другихъ согласныхъ (напр. идетъ, ледъ, полетъ). Когда въ безчисленномъ множествѣ случаевъ этотъ обычай не мѣшаетъ правильному произношенію, то и послѣ шипящихъ

нѣтъ необходимости всякій разъ означать на письмѣ выговоръ, измѣняющій *е* въ *ё* или *о*. Желательно, напротивъ, чтобы во всѣхъ случаяхъ, гдѣ *о* не вошло во всеобщее употребленіе вм. *е*, соблюдаемо было и послѣ шипящихъ этимологическое правописаніе.

обенность звука *р*.

42. Послѣ звука *р* неударяемое $\frac{o}{a}$ также слышится иногда какъ *е:* это замѣчается въ словахъ *робенокъ*[1] и *завтра*, *завтрашній*, которыя обыкновенно произносятся: *ребенокъ*, «завтре, завтрешній». Въ первомъ даже и пишутъ *е* вм. *о*. Этимологія слова *завтра* (заутра) яснѣе, а потому соблюдается на письмѣ. Въ старину однакожъ писали у насъ и «завтре».

е или *о; и* или *ы* послѣ *ц:* *це* или *цо? ци* или *цы?*

асныя послѣ *ц*.

43. Звукъ *ц* гораздо болѣе шипящихъ способенъ соединяться съ твердыми гласными: это объясняется разложеніемъ его на *т* и *с*, ибо *с* не только легко допускаетъ за собою всѣ эти гласныя, но въ нѣкоторыхъ случаяхъ самъ неохотно смягчается, такъ что вмѣсто *съ*, *ся*, иногда и *сю*, многіе произносятъ: *съ*, *са*, *су*, напр. «держисъ, я примýсъ, дѣлатса, взяласа, суда» (вм. *сюда*). Поэтому неудивительно, что послѣ *ц* безъ затрудненія произносится и пишется даже *ы*, а слѣдовательно для этой согласной нѣтъ причины чуждаться *о*, которое и ставится послѣ нея всякій разъ, когда, при первоначальномъ *е*, на этотъ слогъ падаетъ ударепіе, напр. *лицо*, *кольцомъ*, *купцовъ*.

Въ противномъ случаѣ, т. е. при отсутствіи надъ этимъ слогомъ ударенія, пишутъ *е*, напр. *зеркальце*, *перцемъ*, *иностранцевъ*, *улицею*, *лицевать*. Только начертаніе неопред. наклоненія глаголовъ: *танцовать*, *гарцовать* и *шприцовать* составляетъ исключеніе изъ этого правила. Собственно говоря, въ неударяемыхъ слогахъ: *це*, *цемъ*, *цевъ*, *цею*, также слышится не *е*, а средній звукъ между *а* и *о*, и потому тугъ равнымъ образомъ можно бы

---

[1] Отъ стар. *робить* (дѣлать), какъ дитя и дѣти отъ *дѣлать*.

писать *о*, что́ нѣкоторые и дѣлаютъ, употребляя *е* только въ такомъ случаѣ, когда оно дѣйствительно замѣтно въ произношеніи, напр. въ словахъ: *лицевой*, *лицемѣръ*, *вѣнценосецъ*. Такъ какъ однакоже установленное обычаемъ различіе въ употребленіи *о* и *е* послѣ *ц* имѣетъ свою полезную сторону, именно служитъ указаніемъ относительно ударенія, то лучше сохранить это двоякое правописаніе.

Когда въ словахъ, заимствованныхъ изъ другихъ языковъ, послѣ *ц* слѣдуетъ *и*, то на письмѣ соблюдается различіе между словами, удерживающими у насъ свой первоначальный видъ, и тѣми, которыя издавна передѣланы на русскій ладъ или взяты съ польскаго: въ первыхъ пишется *ци*, въ послѣднихъ *цы*, напримѣръ:

1) *Ци*корій, *ци*линдръ, *ци*тадель, меди*ци*на, капу*ци*нъ.

2) *Цы*бикъ, *цы*ганъ, *цы*нга, *цы*рюльникъ, *цы*фирь.

Сходно съ именемъ *цыфирь* и согласно съ произношеніемъ слѣдовало бы также писать «цыфра», но укоренившійся обычай даетъ перевѣсъ начертанію *цифра;* такимъ же образомъ пишутъ и заимствованное съ нѣмецкаго слово *циферблатъ*.

2) Согласныя.

г или к? г или х?

44. По производству и сообразно съ нарѣчіемъ *куда* и т. п., слѣдовало бы писать «кдѣ» (или, держась др.-слав. орѳографіи, «кде»), но уже издавна принято писать по произношенію *гдѣ*. Употребленіе гортанныхъ.

Равнымъ образомъ, вмѣсто «мяккій», «мякчитъ» (отъ корня *мяк*, который слышится въ словахъ *мякоть*, *мякишъ*) пишутъ на фонетическомъ основаніи: *мягкій*, *мягчить*. При этомъ примѣняются къ этимологической орѳографіи прил. *легкій* (кор. *лгъ*); согласно съ производствомъ пишутъ также: *облегчать*, *кто*, *коити*, *ноити*, *дегтя*, хотя во всѣхъ этихъ словахъ слышится *х*.

Произношеніе *к* и *г* передъ *к* и передъ *т* какъ *х* основывается на естественномъ стремленіи органовъ рѣчи къ облегченію артикуля-

ції; поэтому же вмѣсто: *къ кому* произносятъ «хкому», вм. *кто* — «хто», вм. *ноги* — «нохти» и т. п.

Четвергъ пишется съ *г* въ окончаніи по произношенію косвенныхъ падежей: *четверга*, *четвергу* и т. д., хотя первоначальная форма именительнаго — *четвертокъ* (др.-сл. «четвертъкъ»).

Слова: *рогъ* и *рокъ*, *порогъ* и *порокъ*, *лугъ* и *лукъ*, *тугъ* и *тукъ* произносятся одинаково, но пишутся различно по указанію косвенныхъ падежей, въ которыхъ обнажается корень этихъ словъ. Такое же звуковое сходство между глагольными формами: *могъ* (наст. *могу*) и *мокъ* (отъ *мокнуть*).

Слѣдуетъ писать *поперекъ*, а не «поперегъ» по причинѣ корня *прек* (др.-сл. *прѣкъ*), яснаго въ словахъ: *вопреки*, *прекословить* и измѣняющаго *к* на *ч* въ производныхъ: *перечить*, *поперечный*.

Объ употребленіи *г* вмѣсто западно-европейскаго *h* см. ниже въ отдѣлѣ о правописаніи заимствованныхъ словъ.

з или *с*?

Частные случаи.

45. По производству и сообразно съ нарѣчіемъ *сюда* и т. п., слѣдовало бы писать: «сдѣсь» (или, держась церк.-слав. орѳографіи, «сдесь»), но утвердилось звуковое начертаніе *здѣсь*, такъ же какъ: *вездѣ*, *ноздри*, *мяздра* (вм. «весдѣ, носдри, мясдра»).

Сумасбродъ, а не «сумазбродъ» по общему этимологическому характеру нашего письма. Также не «съумасбродъ»: см. ниже объ употребленіи буквы *ъ*.

Отверстіе, *отверстый*, потому что хотя эти слова образованы отъ глагола *отверзну*, но *з* передъ безголоснымъ суффиксомъ *т* перешло въ *с*, какъ въ неопр. накл. *отверсти:* др.-слав. существительное — *отъвръстіе*.

Предлоги на *з*.

46. Сюда же относится вопросъ о правописаніи слитно употребляемыхъ предлоговъ, кончающихся на *з: воз*, *из*, *низ*, *раз*, *без*, *чрез*.

По общему требованію нашего правописанія, предлоги, кончающіеся на другія голосовыя согласныя *(в б д)*, когда служатъ представками, не измѣняютъ этихъ буквъ передъ безголосными;

напр. пишутъ: *в-ставить*, *об-тянуть*, *под-писать*. Но относительно исчисленныхъ предлоговъ на *з* издревле допущено исключеніе, которое отчасти соблюдается и нынче: въ слитномъ употребленіи ихъ передъ безголосными *к х п т ф*, передъ шипящими *ч ш щ* и передъ *ц* пишутъ по произношенію: *вос*, *ис*, *нис*, *рас*; напр. *вос-*кресенье, *ис-*ходъ, *нис-*пускать, *рас-*травлять, *рас-*франтиться, *ис-*чезать, *вос-*шествіе, *рас-*щепать, *ис-*царапать; т. е. въ этихъ предлогахъ, при сліяніи ихъ съ другими словами, *з* не пишутъ, когда оно не слышится. Только передъ *с* всегда удерживается *з*: *воз-*ставіе, *из-*сохнуть, *раз-*суждать.

Но правило измѣнять въ названныхъ предлогахъ *з* на *с* не распространяется на предлоги *без* и *чрез*. Принято писать: *безконечный*, *безпечность*, *безчисленный*, *чрезполосный*, *черезчуръ*.

47. Затѣмъ есть нѣсколько случаевъ, въ которыхъ является сомнѣніе, писать ли *раз* или *рас*, потому что составъ слова понимается различно. Вотъ относящіяся сюда слова: Соединеніе съ предл. *раз*.

Расчесть. Начертаніе «разсчесть» неправильно, какъ показываетъ соединеніе того же глагола *честь* съ другими предлогами: *вы-честь*, *за-честь*, *об-честь*, *пере-честь*, *при-честь*. Нигдѣ не прибавляется предлогъ *съ*; слѣдовательно онъ излишенъ и послѣ *раз*. Въ этомъ убѣждаютъ также глагольныя формы: разо-*чли*, разо-*чту*.

Расчетъ. И здѣсь вставка *с* послѣ предлога *раз*, хотя и очень обычная, оказывается излишнею, какъ видно изъ сложенія того же существительнаго съ другими предлогами: *вычетъ*, *за-четъ*, *на-четъ*, *от-четъ*, *пере-четъ*.

Разсчитать, *разсчитывать*. Чтобы глаголъ *читать* могъ означать дѣйствія счисленія, нужно сначала помощію предлога *съ* образовать гл. *считать*, къ которому, для развитія дальнѣйшихъ оттѣнковъ значенія, присоединяются уже и другіе предлоги: *на-считать*, *об-считать*, *от-считать*, *пересчитать*, *на-считывать*, *об-считывать*, и т. д. Только съ предлогомъ *вы* глаголъ *читать* въ томъ же значеніи сое-

диняется безъ помощи *съ: вычита́ть*[1]. Но вы-*считывать*. Слѣдовательно и *разсчитывать*, *разсчитать*.

Разсказать, *разсказъ*, *розсказни*. Глаг. *казать*, для выраженія понятія «говорить» долженъ соединиться съ предлог. *съ* и обратиться въ *сказать*; а затѣмъ къ этому предлогу присоединяются другіе для приданія слову разныхъ оттѣнковъ значенія: *высказать*, *до-сказать*, *на-сказать*, *пере-сказать*, *под-сказать*.

Разспросить, *разспрашивать*, *разспросы*. Съ перваго взгляда можетъ показаться, что тутъ *с* послѣ предлога *раз* не нужно, такъ какъ глаголъ *просить* при предлогахъ *во* и *до* самъ по себѣ имѣетъ уже значеніе «спрашивать»: *вопросить*, *допросить*; но эти два слова — давняго происхожденія, тогда какъ глаголъ *разспрашивать*, подобно глаголамъ *выспрашивать*, *переспрашивать*, — болѣе поздняго образованія; эти сочетанія относятся къ тому времени, когда слово *просить* уже получило болѣе тѣсное значеніе prier, bitten, а для значенія demander, interroger, fragen, образовался сложный гл. *спросить*, *спрашивать*.

Объ употребленіи на письмѣ формы *роз* вмѣсто *раз* см. выше подъ вопросомъ: *а* или *о?* (стр. 28).

Прилагательныя на *кій*.

48. Въ качественныхъ прилагательныхъ: *дерзкій*, *въскій*, *узкій*, и т. п., должно избѣгать вставки излишняго *с* послѣ коренного слога (дерз, вѣс, уз); образовательнымъ суффиксомъ ихъ служитъ слогъ *кій*, а не *скій*, какъ показываютъ краткія формы: дерзокъ, вѣсокъ, узокъ; отъ прилагательныхъ же относительныхъ, кончающихся на *скій*, вовсе не могутъ быть образуемы подобныя сокращенныя формы.

д или *т?*

Частные случаи.

49. Пишутъ съ одной стороны *женитьба* по производству, съ другой *свадьба* по произношенію. Послѣдняя форма однакожъ узаконена тѣмъ, что отъ нея пошли уже и производныя слова: *свадебка*, *свадебный*.

[1] Но надо замѣтить, что тутъ глаголъ остается въ *несоверш.* видѣ, тогда какъ *считать*, соединяясь съ предлогами, переходитъ въ видъ *совершенный*.

Напротивъ, пишутъ *будочникъ* (отъ *будка*), хотя въ живой рѣчи слышится *т* вм. *д*.

Прежде писали «подчивать», полагая, что слово это составлено изъ предлога *подъ* и прилаг. *чивый*, но единственно правильное начертаніе его есть *потчевать*, такъ какъ этотъ глаголъ образовался, посредствомъ перемѣщенія звуковъ *т* и *ч*, отъ *по-чтевать* (польское и южн.-русск. *по-чта* зн. чествованіе, угощеніе). Въ настоящ. времени онъ спрягается: *потчую*, *потчуешь* и т. д. (Въ областныхъ говорахъ слышатся мѣстами формы: *пбштовать*, *попошту́й*).

Въ составѣ слова *задхлый* мы видимъ первоначальную форму прилаг. *дохлый*, къ объясненію которой можетъ служить др. слав. *задъхнѫти*. Впрочемъ и начертаніе *затхлый* (отъ корня *тух*), допускаемое нашими словарями наравнѣ съ приведенною формой, находитъ себѣ оправданіе въ томъ, что иногда въ такомъ же значеніи употребляется, по старому акад. словарю, прилагательное *затухлый*[1].

Въ словахъ: *праздникъ*, *окрестность*, *постный*, *лѣстница*, *стлать* (постилать) звуки *д* и *т* въ произношеніи не слышатся, но на письмѣ не должны быть опускаемы. Обычная въ живой рѣчи форма «поздо» правильна, какъ видно изъ сравн. ст. *позже* и гл. *опоздать;* но въ литературномъ языкѣ болѣе употребительно нарѣчіе *поздно* отъ прилагательнаго *поздній*.

Основываясь на уменьшительномъ *лѣсенка*, можно бы думать, что въ словѣ *лѣстница* буква *т* излишня, но это послѣднее слово не что иное, какъ нѣсколько измѣненное церковнослав. *лѣствица; лѣсенка* же образовалось вслѣдствіе произношенія слова *лѣстница*, въ которомъ *т* не слышится. Въ существительномъ *сланецъ* происхожденіе отъ глагола *стлать* забыто, и писать «стланецъ» не принято. О неправильномъ употребленіи «постелить» вм. *стлать* см. Справочный Указатель.

Въ словѣ *склянка* послѣ *с* было бы нужно *т* по этимологіи (отъ стькло = стекло), но обычаемъ оно устранено для избѣжа-

[1] Въ шестиязычномъ словарѣ Миклошича находимъ только *задхлый*, но рядомъ съ нимъ чеш. stuchlý, польск. stęchły.

нія излишняго стеченія согласныхъ. Буква *т* исключена также изъ слова: *если* (вмѣсто естьли).

Имя звѣрька: *ласочка* (ласица, mustela nivalis) и названіе птицы: *ласточка* (hirundo) въ сущности конечно одно и то же отъ *ластка;* но, для избѣжанья смѣшенія, они пишутся различно.

Нѣкоторые совершенно ошибочно вставляютъ *т* послѣ *с* въ словахъ: *искусный*, *наперсникъ* (отъ *перси* — грудь), *ровесникъ*, *всечасно*. Между тѣмъ, по особенному свойству народной фонетики, звукъ *т* иногда вставляется между *с* и *р;* вопреки словопроизводству, онъ и на письмѣ утвердился въ словахъ: *встрѣтить*, *встрѣча* (при «рѣту, срѣтаю») и *строгій* (вм. «срогій»; др.-слав. *сраг*ъ, польск. srogi).

ж или *ш*? *ч* или *ш*?

Употребленіе шипящихъ.

50. На второй степени умягченія звуковъ согласный *т* переходитъ въ *ж*, которое должно оставаться и на письмѣ, хотя передъ безголоснымъ звукомъ произносится какъ *ш;* слѣд. надо писать: *дужка* (отъ дуга), *ляжка* (отъ ляга = лядвея) и т. п.

к и *ц* переходятъ въ *ч*, которое передъ суффиксомъ, начинающимся съ *н*, часто произносится, какъ *ш*[1], но на письмѣ не измѣняется. Пишутъ: *скучно*, *нарочно*, *башмачникъ*, *табачный*, *молочный*, *копеечный* и т. п., хотя произносятъ: «скушно, нарошно» и проч. Такимъ же образомъ должно писать: *пряничный*, *прачечная*, *пустячный*, *горничная* и т. д. Только отъ сущ. *армякъ*, *бунчукъ*, *скорнякъ* образованы прилаг. *армяжный*, *бунчужный*, *скорняжный*, да и въ родит. пад. мн. ч. нѣкоторыхъ сущ. слышится *ш* вм. *ж:* «ляшекъ» отъ *ляжка*, «деревяшекъ» отъ *деревяжка*.

Въ женскихъ отчествахъ: *Ильинична*, *Кузьминична*, *Лукинична*, *Ѳоминична* также не слѣдуетъ писать *ш* вмѣсто *ч:* они образованы, хотя и со вставкою слога *ин*, отъ мужского окончанія *ичъ* (такъ же какъ имена: *Петровна*, *Андреевна* и т. п. отъ муж. окончанія *ов*). Равнымъ образомъ *Никитична*.

[1] Причина этого произношенія та, что въ артикуляціи звуковъ переходъ къ *н* отъ *ч* труднѣе, чѣмъ отъ *ш*; въ послѣднемъ случаѣ языкъ не измѣняетъ своего положенія.

ц или *ст?*

Разложеніе звука *ц*.

51. Сочетаніе *т* въ окончаніи коренного имени съ буквою *с* суффикса (какъ напр. въ словахъ *свѣтскій*, *Гжатскъ*) не обращается въ *ц*. Попытка Тредіаковскаго писать «свѣцкій, швецкій» не нашла послѣдователей. Исключеніе составляетъ общепринятая орѳографія имени города *Полоцка* (стоящаго на р. Полотѣ) и нѣкоторыхъ другихъ, частью географическихъ, частью фамильныхъ именъ (напр. Сицкіе, Друцкіе). Кромѣ того *ц* замѣняетъ *тс* въ двухъ иноязычныхъ словахъ *боцманъ* и *лоцманъ*. Городъ *Шацкъ* (Тамб. губ.) такъ названъ по рѣкѣ *Шачь*.

щ или *сч*, *зч*, *жч?*

Разложеніе звука *щ*.

52. Въ составѣ корня сочетаніе *ск* и *ст*, при смягченіи послѣдняго звука, изображается буквою *щ;* такимъ образомъ пишутъ: *ищу* (кор. иск), *дощечка* (кор. доск), *пищать* (кор. писк), *крещеніе* (кор. крест); но когда *с* или *з* составляютъ послѣднюю букву корня, а суффиксъ начинается съ *ч*, то сочетаніе *сч* или *зч* на письмѣ не замѣняется буквою *щ;* поэтому пишутъ: *рѣз-че*, *привяз-чивый*, *занос-чивый*, *пис-чій*. (Такъ же пишутся и слова: *песчаный*, *песчинка*, хотя *к* въ имени *песокъ* собственно принадлежитъ къ корню).

То же бываетъ, когда *с* или *з* въ началѣ слова составляетъ представку или ея окончаніе, а коренное слово начинается съ *ч: с-четъ*, *с-частіе*, *ис-чадіе* (въ старину писали: «щетъ, щастіе»).

Суффиксы *щикъ*, *щина*.

53. Но какъ поступать, когда суффиксами служатъ окончанія *щикъ* и *щина*, а коренное слово оканчивается на *с*, *з* или *ж?*

Извозчикъ, *переписчикъ*, *мужчина* или: «извощикъ, перепищикъ, мущина»?

Оба окончанія: *щикъ* и *щина* происходятъ отъ прилагат. суффикса *скій: ямской — ямщикъ*, *женскій — женщина* (часто прилагательное на *скій* неупотребительно и только предполагается, напр. въ словахъ: *временщикъ*, *гребенщикъ*).

Измѣненіе *щ* въ *ч*.

Но послѣ *д* и *т* суффиксы *щикъ* и *щина* измѣняются въ *чикъ*

и *чина:* перевод-*чикъ*, объѣзд-*чикъ*, склад-*чина;* переплет-*чикъ*, отвѣт-*чикъ*, солдат-*чина*. (Исключ. брильянт-*щикъ*, монумент-*щикъ* и др. т. п.).

Подобное же бываетъ, когда съ суффиксомъ *щикъ* встрѣтится коренная буква *к*, которая при этомъ, какъ и во многихъ другихъ случаяхъ[1], обращается въ *т:* такъ отъ *потакать*, *кабакъ*, *ясакъ* образовались производныя имена: *потатчикъ*, *кабатчикъ*, *ясатчикъ*.

На этомъ же основаніи нѣкогда писали «порутчикъ» (отъ порука), но уже давно буква *т* изъ этого слога изгнана, и всѣ пишутъ: *поручикъ*.

Когда суффиксамъ *щикъ* и *щина* предшествуютъ коренные звуки *з*, *с* или *ж*, то *щ* также обращается въ *ч*. Поэтому должно писать: *извозчикъ*, *приказчикъ*, *нагрузчикъ*, *вязчикъ*, *разносчикъ*, *переписчикъ*, *перебѣжчикъ*, *мужчина*. Тѣ, которые пишутъ: *изво-щикъ*, *прика-щикъ*, *разно-щикъ*, *перепи-щикъ* предполагаютъ, что передъ суффиксомъ выпадаетъ *з* или *с*, но примѣръ такихъ словъ, какъ *перевод-чикъ*, *солдат-чина*, заставляетъ предпочитать принятое нами толкованіе.

Уменьшительное *образчикъ* тѣмъ болѣе должно имѣть это начертаніе, что тутъ о суффиксѣ *щикъ* не можетъ быть рѣчи: это слово произведено отъ *образецъ*, съ обычнымъ измѣненіемъ *ц* въ *ч*, какъ напр. отъ *молодсцъ* — *молодчикъ*. См. выше, стр. 34.

Слова: *помѣщикъ* и *сыщикъ* издавна такъ пишутся всѣми согласно съ выговоромъ, и попытка дать имъ строго этимологическое начертаніе, конечно, не имѣла бы успѣха.

Здѣсь нельзя не коснуться еще слова *вящшій* (зн. собственно бо́льшій, польск. większy), въ которомъ можно бы опускать букву *ш*, если бъ она не имѣла существеннаго значенія примѣты сравнит. степени, подобно какъ въ прилагат. *лучшій*. Польской формѣ отвѣчаетъ др.-слав., отъ женскаго рода которой вѧщьши образована наша, какъ форма *лучшій* отъ жен. др.-сл. лоу҃чьши.

[1] Напр. *искать* — *истечь*, *паукъ* — *паутина*.

— ъ или — ь?

Такъ какъ ъ и ь пишутся только послѣ согласныхъ, то здѣсь мѣсто разсмотрѣть употребленіе этихъ двухъ буквъ: 1) въ концѣ словъ, и 2) внутри ихъ.

1. Въ концѣ словъ.

54. Вообще говоря, самый звукъ конечной согласной указываетъ, которая изъ двухъ буквъ: ъ или ь должна за нею слѣдовать; только шипящія произносятся одинаково, будутъ ли онѣ отмѣчены *еромъ* или *еремъ*, напр. въ словахъ: *ножъ* и *ложь*, *камышъ* и *мышь*, *кличъ* и *кличь*, *лещъ* и *вещь* (*ж* и *ш* всегда слышатся твердо, *ч* и *щ* всегда мягко). *еръ* и *ерь* послѣ шипящихъ.

Поэтому въ употребленіи *ера* и *еря* послѣ шипящей въ концѣ словъ руководствуются особенными правилами.

На ъ послѣ шипящей оканчиваются:

1) Имена существительныя и прилагательныя муж. р. въ именит. падежѣ ед. ч., напр. *ножъ*, *голышъ*, *ключъ*, *плющъ*; *пригожъ*, *хорошъ*, *горячъ*, *тощъ*, *блестящъ*, и мѣстоименія: *нашъ*, *вашъ*.

2) Имена существ. женскаго и средняго р. въ род. п. множ. ч., напр. *кожъ*, *крышъ*, *тысячъ*, *ручищъ*; *плечъ*, *сокровищъ*.

3) Сокращенные союзы *жъ*, *ужъ* пишутся такъ по требованію слуха вм. *же*, *уже* (хотя по общему правилу вмѣсто умягченной гласной слѣдовало бы писать ь); также предлогъ *межъ* вм. между, напр. что *жъ*, когда *жъ*, *межъ* тѣмъ.

На ь послѣ шипящей оканчиваются:

1) Имена женскаго р. въ именит. падежѣ ед. ч., напр. *плышь*, *ложь*, *дичь*, *вещь*.

2) Глаголы въ неопред. накл. на *чь* и возвр. на *чься*: *влечь*, *стричь*, *толочь*, *влечься* и т. д.

3) Всѣ глаголы во 2-мъ лицѣ ед. ч. настоящаго или будущаго времени изъявит. накл., напр. *говоришь*, *несешь*, *бросишь*, *скажешь*. Этотъ ь остается и при присоединеніи къ глаголу возвратнаго мѣстоименія *ся*: *несешься*, *бросишься*.

4) 2-е лицо един. ч. повелительнаго наклоненія тѣхъ глаголовъ, у которыхъ это лицо не принимаетъ окончанія *и*: *ртьжь*,

утѣшь, плачь. Этотъ ь удерживается и во 2-мъ лицѣ множ. ч. того же наклоненія: *рѣжьте, утѣшьте, плачьте,* что́ относится и къ такимъ глаголамъ, у которыхъ 2 лицо пов. накл. оканчивается не на шипящую: *будьте, троньте.*

Въ повел. накл. глагола *пѣсть* пишутъ «ѣшь», но производство отъ корня *пѣд* (*пѣдять*) требовало бы начертанія *пѣжь* (цсл. *яждь*). Второе лицо ед. ч. повелит. накл. послѣ согласной всегда оканчивается на ь (или *и*), кромѣ формы *лягъ* отъ гл. *лечь.*

5) Нарѣчія: *лишь, назначь, настежь, наотмашь, сплошь, прочь, точь въ точь* и др.

еръ и *ерь* послѣ другихъ согласныхъ.

55. Иногда употребленіе ъ или ь въ концѣ слова и послѣ другихъ согласныхъ (не шипящихъ) бываетъ сомнительно вслѣдствіе самаго произношенія звуковъ. Въ этомъ отношеніи слѣдуетъ замѣтить, что на ъ оканчиваются:

1) Числительныя имена количественныя, означающія десятки послѣ сорока́: *пятьдесятъ — восемьдесятъ.* (Форма *десятъ* есть древній родит. падежъ множеств. числа отъ *десять*).

2) Сокращенныя числительныя имена порядковыя при мѣстоименіи *самъ:* самъ-*пятъ,* самъ-*десятъ* (а никакъ не «самъ-пять, самъ-десять», какъ многіе говорятъ, ибо полная форма: самъ *пятый,* самъ *десятый*), самъ-*шестъ* (т. е. шёстъ), самъ-*сёмъ.*

3) Нарѣчія: *близъ* (отъ др.-слав. близоу)[1] и *покамѣстъ* (вм. «по кая мѣста»). Но *наизусть* (отъ неупотребительнаго гл. «изустить», др. изоустѣвати) оканчивается на ь.

Вопреки общему правилу, что твердое или мягкое окончаніе сущ. имени проходитъ чрезъ всѣ падежи его, существительныя женскаго р., оканчивающіяся въ им. падежѣ ед. ч. на *ня* съ предыдущею согласною или полугласною *й,* оканчиваются въ род. множ. на *нь* (когда ударе́ніе въ этой формѣ падаетъ не на послѣдній слогъ), напр.: *обѣдня, обѣденъ; таможня, таможенъ; колокольня, колоколенъ; соловарня, соловаренъ; басня, басенъ; башня, башенъ; пѣсня, пѣсенъ; сотня, сотенъ; конюшня, конюшенъ; бойня, боенъ.* Исключеній не много; см. въ Указателѣ, *барышня* и *кухня.*

[1] Въ отличіе отъ сущ. *близь,* отъ котораго образовано: *вблизи,* какъ *вдали* отъ *даль.*

Въ народномъ языкѣ отъ существ. *день* и *саженъ* (муж. р., какъ въ др.-сл. сажань) род. падежъ множ. числа имѣетъ формы: *дён*ъ, *са́жен*ъ. Въ литературномъ языкѣ слово *са́жен*ъ жен. р. Въ род. п. мн. ч. *саженёй* и *са́жен*ъ.

Въ глаголахъ возвратной формы мѣстоименіе *ся* обыкновенно измѣняется въ *сь* послѣ гласной буквы глагола при спряженіи его по наклоненіямъ и въ дѣепричастіи: *клянусь, боюсь, берегись, стыдясь.* (Послѣ дифтонговъ *ай, яй, ой, ей, ый, уй, ій* мѣстоименіе *ся* остается безъ сокращенія: *бейся, занимайся, мойся, смѣющійся;* то же соблюдается и послѣ гласныхъ въ причастіяхъ: *учащаяся, бьющіеся* и т. п.).

2. Внутри словъ.

ъ

56. Внутри словъ ъ пишется только послѣ представки (русской или иноязычной) передъ облеченной гласной, начинающей слогъ, — чтобы показать, что она должна произноситься какъ двугласная: раз*ъ*единить, об*ъ*ёмъ, из*ъ*ять, с*ъ*ѣздъ; адъютантъ, субъектъ, фельдъегерь. ъ послѣ приставокъ.

57. Кромѣ того многіе пишутъ ъ послѣ предложной представки, передъ слогомъ, начинающимся гласною *и*, для показанія, что эта гласная должна произноситься широко; но такъ какъ для этого звука есть особая буква, которая именно и означаетъ сокращенно соединеніе ъ съ *и* (древнее ея начертаніе было ъі), то нѣтъ причины въ этомъ случаѣ избѣгать ея, тѣмъ болѣе, что въ нѣкоторыхъ словахъ она уже и утвердилась окончательно. Такъ напр. всѣ уже пишутъ: *подымать, взыскать, сыскной, розыгрышъ* (вм. «подъимать, взъискать» и проч.). Сходно съ этимъ слѣдуетъ также писать: *предыдущій, возымѣть, безызъѣстный, безыменный* (ибо непонятно, почему напр. начертаніе — *ымать* позволительнѣе, чѣмъ — *ымѣть* и др. т. п.), помня, что первая половина буквы ы и означаетъ ъ, а вторая *и*. Но при переносахъ можно писать *предъ-идущій* и т. п.

Желая обойти мнимое затрудненіе, нѣкоторые стали писать: «безименный», но это не можетъ быть одобрено, такъ какъ оно не согласно съ выговоромъ. Только въ глаголѣ *взимать* гласный

и, несмотря на предшествующій твердый звукъ предлога, остается, сходно съ др.-сл. формою, безъ измѣненія въ *ы*. Это отразилось и въ формѣ *возьму* (вм. «возиму» или др. възьмѫ).

и или ы?

58. Здѣсь кстати сказать нѣсколько словъ объ употребленіи буквы *ы* въ другихъ случаяхъ. По требованію народной фонетики, въ нѣкоторыхъ словахъ, особенно послѣ *р*, слышится *ы* вмѣсто первичнаго *и*, напр. «скрыпѣть, скрышка, крынка, дыра» (вм. *дира*, какъ показываетъ форма *дирать*, многокр. отъ *драть*); но на письмѣ обыкновенно соблюдается правильная форма словъ: *скрипѣть*, *скрипка*, *кринка*. Только слово *дыра*, со своимъ уменьш. *дырка*, чаще такъ и пишется.

Существительное *латынь* равнымъ образомъ употребляется и на письмѣ рядомъ съ болѣе правильною формой прилаг. *латинскій*.

Собственное имя *Давидъ*, получивши въ народной рѣчи форму *Давыдъ*, сохраняетъ ее большею частью и на письмѣ. Форма эта перешла и въ фамильное прозваніе *Давыдовъ*.

Форма *псалтырь* также взяла верхъ надъ первоначальною *псалтирь*.

не пишется предъ твердыми гласными.

59. Передъ твердыми гласными: *а о у* представка никогда не принимаетъ *ера*, напр. *от-обѣдать*, *пред-оставлять*, *раз-умъ*, *об-увь*. Поэтому нѣтъ основанія писать: «съумѣть, съузить, съострить», какъ нынче большею частію пишутъ вм. *сумѣть* и т. д. Если это дѣлается для уясненія, что *с* не принадлежитъ къ корню слова, то слѣдовало бы такъ же писать, напр. «объухъ» (для отличія отъ глаг. формы *о-бухъ*), «предъоставить» (чтобъ не предполагался составъ: «пре-доставить») и даже «съпалъ» (напр. — съ голоса, чтобы отличить глаголъ *спасть* отъ *спать*) и т. п. Кромѣ того пришлось бы также писать: «съумасшедшій, съумасбродъ», т. е. безъ надобности удлинять письмо тою самою буквой, употребленіе которой желательно вообще ограничить.

ъ.

ъ внутри словъ.

60. Было показано, что къ отдѣленію представки отъ слога, начинающагося облеченной гласной, служитъ *ъ*; во всѣхъ другихъ случаяхъ, т. е. въ корняхъ, въ суффиксахъ и во флексіяхъ, упо-

требляется ъ, какъ для отдѣленія согласной отъ гласныхъ *е (ѣ) и я ю*, такъ и между двумя согласными для означенія мягкаго звука первой.

ъ передъ гласною.

А. Передъ облеченною гласной буква ъ замѣняетъ *і*, иногда и *е*, напр.:

1) въ корняхъ словъ, также въ словахъ иноязычныхъ и именахъ собственныхъ: *пью, пьянъ, вьюга; дьякъ, пьеса, пьедесталъ, рельефъ, вьюкъ* (съ турецк.); *Софья, Васильевичъ.*

Одного корня съ словомъ *вьюга* (отъ *вить*) имена: *вьюнъ, вьюрокъ, вьюшка.* Слово *вьюнецъ* произнесено такъ вмѣсто: *юнецъ.*

2) Въ суффиксахъ и флексіяхъ: *судья, платье, страстью, пятью, Божьяго, третьему*, вм. «судія, платіе» и т. д.; *улья, ручьи* (вм. «улея, ручеи»).

Несправедливо писать «подъячій», вмѣсто *подьячій*[1]. Невѣрны также начертанія: «обезъяна, объярь» вм. *обезьяна, обьярь.* (См. Указатель).

ъ между двумя согласными.

Б. Между двумя согласными буква ъ пишется:

1) Въ корняхъ словъ для замѣны мягкой гласной: *львы; льгота, льзя, польза* (кор. лъг = лег въ прил. легкій; архапг. польга вм. польза); *возьму* (кор. ѣати, имж).

2) Въ суффиксахъ и флексіяхъ, либо съ тою же цѣлію вмѣсто *е, я* или *и*, напр. *конька, вальки, дѣтьми, людьми* (вм. людями), *строиться, держаться, готовься* (см. выше стр. 53 и 54), либо только для означенія мягкости звука, напр. *письмо, весьма, просьба, рученька, горькій, тоненькій.*

3) Въ ласкательныхъ уменьшительныхъ на *енька* буква ъ необходима для отличія этого окончанія отъ суффикса *енка (ёнка)*, имѣющаго противоположное значеніе: *ручонка, ножонка.* Только вмѣсто: «пѣсенька, басенька, башенька» и др. подобныхъ именъ, которыя безъ суффикса *ка* принимаютъ въ род. п. множ. ч. *нъ* вм. *нь* (см. выше, стр. 54), слѣдуетъ писать: *пѣсенка, басенка, башенка, колоколенка.*

[1] Отъ др.-слав. поддыконъ или сокращенныхъ формъ: подыконъ, подыконъ. Въ послѣдней нѣкоторые видятъ искаженіе греческаго слова ὑποδιάκονος.

Когда суффиксу *ка* предшествуетъ шипящая, то ъ послѣ нея никогда не ставится: *дочка, дощечка, ручка, ножка.*

4) При образованіи прилагательныхъ на *скій* отъ существительныхъ на *нь* и *рь*, эти окончанія теряютъ мягкость, напр. конь — *конскій*, царь — *царскій*, монастырь — *монастырскій;* равнымъ образомъ январь — *январскій;* но прилагательныя, образованныя отъ названій мѣсяцевъ: *іюнь, іюль* и оканчивающихся на *брь*, по требованію выговора удерживаютъ ь: *іюньскій, сентябрьскій, октябрьскій* и т. д.

5) Въ означеніи десятковъ, начиная отъ числа *пятьдесятъ* до числа *восемьдесятъ*, имена единицъ *пять, шесть* и т. д. сохраняютъ ь; но слова *пятнадцать, шестнадцать* и т. д. до *девятнадцати* пишутся безъ буквы ъ передъ второю частью этихъ числительныхъ на томъ основаніи, что въ нихъ названія единицъ суть первоначально порядковыя: *пятъ, шестъ* и т. д., сокращенныя изъ полныхъ (въ цсл. пѧтыи-на-десѧте и т. д.).

Опущеніе *еря.*

61. Вообще говоря, надобность *еря* между двумя согласными въ большинствѣ словъ опредѣляется произношеніемъ. Но есть два случая, въ которыхъ мягкость согласныхъ внутри слова на письмѣ не всегда означается. На эти два случая, зависящіе отъ закона уподобленія звуковъ, отчасти уже было указано выше въ отдѣлѣ фонетики (стр. 12, § **20**, и стр. 17, п. **г**):

1) Въ серединѣ многихъ словъ мягкость согласной, зависящая отъ слѣдующаго за этой согласной мягкаго звука, не означается *еремъ;* напр. въ словахъ: *перстъ, сверстникъ, средній, слѣдствіе*, буквы *р т д* и слѣдующія за ними произносятся, безъ помощи *еря*, такъ, какъ если бъ написано было: «перьсть, средьній, сверьстникъ, слѣдьствіе». Но отсюда пельзя извлечь общаго орѳографическаго правила и особенно вывести, чтобы въ одномъ и томъ же словѣ буква ъ то писалась, то была опускаема, смотря по мягкости или твердости слѣдующаго за слогомъ звука. Однакожъ на этомъ основаніи мягкость *н* передъ слогомъ, начинающимся съ *ч* или *щ* (какъ мягкихъ по существу звуковъ), на письмѣ не означается *еремъ: нынче, внучикъ, бранчивый, тончайшій,*

утонченіе, *деревенщина*, *каменщикъ*, *денщикъ*, *банщикъ*. Напротивъ, передъ *щ* (какъ твердымъ звукомъ) носовой *н* принимаетъ *ь*, когда того требуетъ выговоръ: *меньше*, *меньшой*, *раньше*, *тоньше*, а равно и въ производныхъ: *меньшинство*, *уменьшать*.

2) Когда слогъ *ер* стоитъ передъ гортаннымъ или губнымъ, хотя бы и твердымъ звукомъ, то *р* во многихъ словахъ умягчается, но эта мягкость на письмѣ также не означается *еремъ:* начертанія *церковь*, *Серпій*, *четверъ*, *верхъ*, *первый* произносятся: «церьковь, Серьгій, четверыъ, верьхъ, перьвый».

II. Какую употреблять букву изъ двухъ гласныхъ, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ?

и или *і*?

62. Въ древнѣйшихъ рукописяхъ буква *і* употреблялась только въ видѣ сокращенія *и*, особенно въ концѣ строкъ по недостатку мѣста. Впослѣдствіи, по примѣру южно-славянскаго правописанія памятниковъ XV вѣка, установилось правило, и теперь соблюдаемое, ставить *і* только передъ гласными буквами, какъ чистыми, такъ и облеченными, а также передъ полугласной *й*, напр. христ*і*анинъ, вл*і*яніе, ловч*і*й. Употребленіе буквы *і*.

Но, въ видѣ исключенія изъ этого общаго правила, издавна принято писать съ буквою *і* слово *мірь*, когда оно значитъ то же, что *свѣтъ* (mundus), и производныя отъ него: *мірской*, *всемірный*, *мірянинъ*. Для означенія же понятія, противоположнаго войнѣ, пишутъ: *миръ*, *міровой*, *мирить* и проч. Въ именахъ собственныхъ: *Владимиръ*, *Житомиръ*, *Казимиръ*, производство которыхъ составляетъ спорный вопросъ[1], слѣдуетъ, на основа-

---

[1] Обыкновенно полагаютъ, что имя *Владимиръ* образовалось изъ глагола *владѣть* и слова *міръ;* по мнѣнію же нѣкоторыхъ (Миклошича, Морошкина, Куника), вторая часть этого имени однозначаща съ окончаніемъ *славъ* многихъ славянскихъ именъ и заимствована отъ готскаго mâri = знаменитый, что́ гораздо правдоподобнѣе, тѣмъ болѣе, что въ древнерусскомъ яз. имя это писалось: *Володимеръ* или даже — *мьръ*.

ніи общаго орѳографическаго правила, и передъ послѣднею согласною писать *и*, а не десятиричное *і*.

Когда, при соединеніи двухъ словъ въ одно, первое оканчивается звукомъ *и*, а второе начинается гласною, то на письмѣ сохраняется буква *и*; *шестиаршинный, пятиэтажный, ниоткуда*. Но въ представкѣ *при* и въ словахъ иностраннаго происхожденія пишется въ такомъ случаѣ *і*: *пріостановить, пріучить, пріѣхать, пріамурскій, патріархъ, архіерей*.

е или *ѣ*?

Употребленіе буквы *ѣ*.

63. Въ нынѣшней азбукѣ буквы *е* и *ѣ* означаютъ одинъ и тотъ же звукъ: въ ихъ произношеніи нѣтъ ни малѣйшей разницы, чему лучшимъ доказательствомъ служитъ частое смѣшеніе ихъ: слухъ не доставляетъ никакого указанія для выбора той или другой. Нѣтъ сомнѣнія, что при изобрѣтеніи кириллицы (см. выше, стр. 2) буква *ѣ* представляла особенный оттѣнокъ произношенія звука *е*, но впослѣдствіи точное значеніе ея утратилось, и въ каждомъ славянскомъ нарѣчіи ей отвѣчаютъ различные звуки и начертанія. За достовѣрное можно только принять, что она нѣкогда изображала долгій гласный.

У насъ буква *ѣ* имѣетъ троякое употребленіе: 1) въ корняхъ словъ; 2) въ образовательныхъ окончаніяхъ, и 3) въ извѣстныхъ грамматическихъ формахъ и флексіяхъ.

1. *ѣ* въ корняхъ словъ.

Части слова, въ которыхъ пишется *ѣ*.

64. Прежде всего слѣдуетъ показать, въ какомъ мѣстѣ сло́ва и послѣ какихъ согласныхъ появляется буква *ѣ*:

1) Ею начинаются только два корня, именно: 1, корень словъ: *ѣда, ѣмъ (ѣсть*, откуда и др.-сл. сънѣсти, также *снѣдь)*, и 2, корень словъ: *ѣду, ѣздить*.

2) *ѣ* слѣдуетъ за начинающею корень одною согласной, чаще всего за *в*, напр. *вѣра*, потомъ за *с*, напр. *сѣть* и т. д. Такіе корни могутъ быть расположены въ слѣдующемъ порядкѣ, по

мѣрѣ постепенно уменьшающагося числа *первообразныхъ* словъ, относящихся къ каждому корню:

вѣ: вѣдать (вѣсть, вѣжды по родству корней, *вѣд* и *вид*), вѣжа, вѣжды, вѣко, вѣкъ, Вѣна, вѣно, вѣра, вѣсъ, вѣтвь (вѣроятно отъ *вить*, такъ же какъ и вѣн-окъ, -икъ), вѣтъ (за-из-на-от-при-, вѣщать), вѣха, вѣять (вѣтръ)[1] . . . . . = 12 корней.

сѣ: сѣверъ, сѣд (сѣсть), сѣдой, сѣку, сѣно, сѣнь, сѣрый, сѣра, сѣтовать, сѣть, (по)сѣтить, сѣять (сѣмя). . . . . = 12 »

мѣ: мѣдь, мѣлъ, мѣна, мѣра, мѣсить, мѣсто, мѣсяцъ, мѣтить, (по)мѣха, (мѣшать), мѣхъ, мѣшкать . . . . . = 11 »

рѣ: рѣдкій, рѣдька[2], рѣзать, рѣзвый, рѣпа, рѣять (рѣка), рѣсница, (об)рѣту, рѣчь, (про) рѣха (рѣшить) . . . . . = 10 »

лѣ: лѣвый, лѣзу, лѣкъ (лѣкарь, лѣчить), лѣнь, лѣпить, лѣсъ, лѣто, лѣха. . . . . = 8 »

цѣ: цѣвка, цѣдить, цѣлый (цѣловать), цѣль, цѣна, цѣпъ, цѣпь. . . . . = 7 »

тѣ: тѣло, тѣнь, тѣсный, тѣсто, (за)тѣять, (по)тѣха[3] = 6 »

пѣ: пѣгій, пѣна, пѣстовать, пѣть, пѣх(-ота, пѣшій) = 5 »

нѣ: нѣга, нѣдро[4], нѣмой, нѣ(нѣ-кто, нѣ-который), нѣтъ . . . . . = 5 »

бѣ: бѣгать, бѣда (по-бѣда), бѣлъ, бѣсъ . . . . . = 4 »

дѣ: дѣ(дѣлаю, дѣ-ю, дѣ-ну, дѣ-ти, дѣтскій), дѣва, дѣдъ, дѣлю . . . . . = 4 »

зѣ: зѣвъ, зѣло, зѣница. . . . . = 3 »

87 корней[5]

[1] Ср. *вѣеръ*, судя по его не русскому суффиксу, едва ли не заимствованное.

[2] Въ древнемъ языкѣ писалось *редька*, или собств. *рѣдква, рѣдкы;* но въ чеш. и польск. мягкое r ředkev, rzodkiew.

[3] Въ(за)*тѣять* и (по)*тѣха* вѣроятно тотъ же корень *тѣ* (ср. *слѣзяться* и *слѣхъ*).

[4] *Нѣдро (ядро)*, отъ корня *нѣд* или *яд* въ глаг. *ясть* (*исти*), *ѣда*.

[5] Не считая цсл. названія буквы х — *хѣръ* (съ греч. χαῖρε, радуйся), изъ котораго составленъ нашъ гл. *похѣрить*. См. Указатель.

3) *ѣ* слѣдуетъ за начинающими корень двумя согласными, изъ которыхъ второю бываетъ *плавная р л*, *носовая м н* или *губная в п*, первою же чаще всего гортанная *г х к*, а затѣмъ зубныя *с, з.*

—*л:* блѣдный, Глѣбъ, клѣть, плѣнъ, плѣсень, плѣшь, слѣдъ, слѣпой, хлѣбъ, хлѣвъ . . . . = 10 корней.

—*н:* гнѣвъ, гнѣдой, гнѣтить (подгнѣта)[1], гнѣздо, Днѣпръ, Днѣстръ, снѣгъ . . . . . = 7 »

—*р:* грѣхъ, крѣпкій, прѣсный, хрѣнъ . . . . . = 4 »

—*в:* звѣрь, свѣжій, свѣтъ, цвѣтъ . . . . . = 4 »

—*м:* смѣхъ[2] . . . . . = 1 »

—*п:* спѣхъ . . . . . = 1 »

—*т:* стѣна . . . . . = 1 »

28 корней.

4) *ѣ* слѣдуетъ за начинающими корень тремя согласными *стр:* стрѣла и стрѣха . . . . . = 2 корня.

5) Во второмъ слогѣ коренная *ѣ* является только въ слѣдующихъ словахъ:

послѣ *л:* желѣзо, калѣка, колѣно, полѣно, телѣга[3] . . . . . = 5 корней.

послѣ *р:* орѣхъ, свирѣпый . . . . . = 2 »

послѣ *в:* невѣста . . . . . = 1 корень.

послѣ *н:* Рогнѣда . . . . . = 1

послѣ *с:* бесѣда . . . . . = 1 »

12 корней.

6) Третій слогъ образуется съ помощію *ѣ* только въ трехъ словахъ: *человѣкъ*, *печенѣгъ*, и *сыромѣга*[4] . . . . . = 3 корня.

Всего 130 корней.

Изъ этого обзора видно, что нѣтъ такихъ корней, въ кото-

[1] Кор. *гнѣт* долженъ быть отличаемъ отъ *гнет*. См. Указатель.

[2] Въ словѣ *смѣхъ* (др.-слав. *смѣи*) букву *ѣ* нельзя считать коренною, равно и въ словѣ «хмѣль», которое вѣрнѣе писать *хмель*.

[3] Въ словѣ *телѣга* второго слога нельзя считать кореннымъ.

[4] Окончанія этихъ словъ принимаемъ какъ принадлежащія къ корню, по трудности опредѣлить ихъ настоящее значеніе.

рыхъ буква *ѣ* стояла бы послѣ гортанныхъ, а также послѣ шипящихъ. Не упоминаемъ объ *ф*, какъ не встрѣчающемся въ чисторусскихъ словахъ.

Два случая измѣненія буквы *ѣ* въ *е*.

65. Почти съ самаго начала церковнославянской письменности у русскихъ, по крайней мѣрѣ уже съ конца XI вѣка, въ рукописяхъ встрѣчается смѣшеніе буквъ *е* и *ѣ*. Мало-по-малу первая вытѣснила послѣднюю изъ двухъ категорій словъ:

а) послѣ *р* и *л*, слѣдующихъ за начальною согласной, въ словахъ, которыя въ русскомъ языкѣ имѣютъ соотвѣтственную полногласную форму, т. е. когда сочетанію *рѣ*, *рѣ* соотвѣтствуетъ въ русскомъ выговорѣ двусложное *ере*, *оло*, какъ напр. въ словахъ: «брѣгъ, брѣза, врѣдъ, прѣдъ, срѣда, влѣку, млѣко». Причина тому ясна: это произошло подъ вліяніемъ русскихъ формъ: *берегъ*, *береза*, *вередъ*, *передъ*, *середа*, *влѣкъ*. Вслѣдствіе этого тому же измѣненію подверглись и такія слова сходной формы, въ которыхъ не обнаруживается полногласія, т. е. стали писать: *блескъ*, *время*, *дрематъ*, *преніе*, *претитъ*, *стрекать*, вм. «блѣскъ, врѣмя, дрѣмать» и т. д. Въ нынѣшнемъ языкѣ, въ большинствѣ подобныхъ словъ, пишутъ согласно съ требованіями производства: *грѣхъ*, *хрѣнъ*, *хлѣбъ*, *клѣть*, *плѣнъ* (при полногл. формѣ *полонъ*), *плѣсень*, *плѣшь*, *слѣдъ*, *слѣпъ*.

б) Въ глаголахъ, у которыхъ въ др.-слав. языкѣ хотя коренная форма имѣла *е*, но которые по закону словообразованія удлиняли эту гласную въ *ѣ*, какъ напр. *гнести* и *гнѣтать*, *летѣти* и *лѣтати*, *лежати* и *лѣгати*, *метати* и *мѣтати*, *реку*, *рещи*, *реченіе* и *рѣкати*, *рѣчь*. Всѣ эти слова, исключая послѣднее, постоянно пишутся теперь съ *е*.

Равнымъ образомъ и во многихъ другихъ случаяхъ русскіе, вмѣсто др.-сл. *ѣ*, употребляютъ *е;* таковы напр. слова: *вежа*, *клей*, *колебать*, *мезга*, *песокъ*, *семья*, *темя*, *купель* и др., которыя въ цсл. писались: «вѣжа, клѣй, колѣбать» и т. д.

Но есть и такія слова, въ которыхъ одни пишутъ *е*, другіе *ѣ*. Помѣщенный въ концѣ книжки Справочный Указатель имѣетъ цѣлію рѣшать представляющіяся въ частныхъ случаяхъ сомнѣнія.

Нѣкоторые думаютъ, что если въ одномъ словѣ встрѣчаются два звука е, то изъ нихъ ударяемый изображается черезъ *ѣ*, но это справедливо только въ отношеніи къ первообразнымъ именамъ, напр. *сѣверъ*, *нѣмецъ*, *невѣста*, *бесѣда*, *телѣга:* при дальнѣйшемъ словообразованіи это наблюденіе не оправдывается: во 1-хъ, въ одномъ и томъ же словѣ два звука е или даже три и болѣе могутъ означаться чрезъ *е* или чрезъ *ѣ*, напр. *предметъ*, *телепень*, *переселеніе*, *теретъ*, *свѣдѣніе;* во 2-хъ, *ѣ* и при другомъ звукѣ е можетъ оставаться безъ ударенія, какъ показываютъ слова: *сѣверянинъ*, *увѣреніе*, *велѣно* и мн. др.

2. *ѣ* въ образовательныхъ окончаніяхъ.

Въ нарѣчіяхъ.

66. Буква *ѣ* пишется въ окончаніяхъ нарѣчій: *вездѣ*, *внѣ*, *возлѣ*, *гдѣ*, *доколѣ*, *досюлѣ*, *дотолѣ*, *здѣсь*, *индѣ*, *кромѣ*, *нынѣ*, *отколѣ*, *отсюлѣ*, *оттолѣ*, *подлѣ*, *послѣ*, *развѣ* и въ произведенныхъ отъ этихъ нарѣчій именахъ прилагательныхъ: *внѣшній*, *здѣшній*, *нынѣшній*, *кромѣшный*.

Кромѣ того *ѣ* пишется въ нарѣчіяхъ, составленныхъ изъ именъ существительныхъ или прилагательныхъ въ предложномъ или мѣстномъ падежѣ: *вдалекѣ*, *вдвойнѣ*, *вмѣстѣ*, *горѣ*, *соборнѣ*, (что впрочемъ относится собственно къ слѣдующему отдѣлу: о буквѣ *ѣ* во флексіяхъ).

Въ именахъ на *ѣль* и *ѣй*.

67. Въ окончаніяхъ существительныхъ именъ иногда бываетъ сомнѣніе, писать ли *ель* или *ѣль*, *ей* или *ѣй*.

Изъ именъ перваго окончанія *ѣ* пишется только въ словѣ *свирѣль*, да въ названіи мѣсяца: *апрѣль*. *Колыбель*, *купель*, *гибель*, *обитель*, *добродѣтель* по церковнославянски писались съ буквою *ѣ*, но у насъ ее замѣнило *е*. Такъ же пишутся названія птицъ: *коростель* и *свиристель*. Всегда писалось и пишется: *постель* и *постеля*, по уже на совершенно другомъ основаніи (отъ гл. *стлать*). О словѣ *хмель* см. выше, стр. 62, прим. 2.

Изъ именъ на звукъ «ей» буква *ѣ* является только въ словахъ: *злодѣй* (и другихъ того же корня *дѣ*), *ротозѣй* и *змѣй*, хотя Ломоносовъ правильно писалъ «змей», образованное по русской

фонетикѣ изъ цсл. *змій*, какъ изъ бракій, славій, жрѣбій — *воробей*, *соловей*, *жеребей*. Такъ же пишется *иней* (род. п. *инея*).

Нѣтъ основанія писать *ѣ* въ именахъ: *брадобрей*, которое по образованію въ нынѣшнемъ языкѣ сходно съ *водолей* (хотя въ старину писали «водолѣй»), и *грамотей* (съ гр. γραμματεύς).

Здѣсь же мѣсто упомянуть о словѣ *копейка*, въ которомъ встрѣчается тотъ же дифтонгъ: и въ немъ безъ всякой причины пишутъ большею частію *ѣ*.

Особенную непослѣдовательность представляютъ заимствованныя изъ другихъ языковъ (особенно изъ греческаго) имена собственныя, а отчасти и нарицательныя на *ей* и *ѣй*. Съ одной стороны пишутъ: *Андрей*, *Тимофей*, съ другой: *Алексѣй*, *Еремѣй*, *Елисѣй*, *Матвѣй*, *Сергѣй*, при чемъ выставляется правило, что *е* пишется тогда, когда эта буква находится уже и въ подлинномъ иностранномъ имени: Ἀνδρέας, Τιμόθεος, а *ѣ*, когда въ подлинномъ имени *ι* или *αι*: Ἀλέξιος, Ἱερεμίας, Ἐλισσαῖος, Ματθαῖος, Σέργιος. На этомъ же основаніи пишутъ *апрѣль* (отъ лат. aprilis). Въ именахъ собственныхъ.

Но изъ этого правила допускается множество исключеній, какъ показываетъ общеупотребительная орѳографія слѣдующихъ именъ: *Агей* (Ἀγγαῖος), *Амплей* (Ἀμπλιος), *Пелагея* (Πελάγια), *Асмодей* (Ἀσμοδαῖος), *фарисей* (φαρισαῖος), *саддукей* (σαδδουκαῖος), *елей* (ἔλαιον), *батарея* (batterie), *лотерея* (loterie).

Отъ *Индія* образованы имена: *индѣецъ*, *индѣйскій* (съ *ѣ*) [1]), а отъ *армія*, *библія*, *линія* — *армеецъ*, *армейскій*, *библейскій*, *линейный* (съ *е*).

Можно, слѣдовательно, принять за общее правило, что въ образовательныхъ окончаніяхъ и въ серединѣ производныхъ именъ пишется дифтонгъ *ей* и только въ немногихъ выше исчисленныхъ именахъ — *ѣй*.

Изъ всего сказаннаго видно, что въ русскомъ языкѣ употребленіе буквы *ѣ* въ корняхъ словъ и въ образовательныхъ окон- Общее замѣчаніе.

1) Формы: *индѣецъ*, *индѣйскій* относятся къ туземцамъ американской Индіи. Въ отношеніи къ Остъ-Индіи предпочитаются формы: *индіецъ*, *индійскій*.

чаніяхъ нѣкоторыхъ именъ есть дѣло преданія и обычая, въ которомъ выражается уваженіе къ историческому началу, но безъ строгаго вниманія къ правильному его примѣненію. Во многихъ случаяхъ *ъ* остается воспоминаніемъ первоначальнаго правописанія, въ другихъ—языкъ, по прихоти или недоразумѣнію, удалился отъ старины. Какъ бы ни желательно было возстановить въ этомъ отношеніи правильное письмо, трудно теперь, да едва ли и нужно, измѣнять начертаніе словъ, которыя всѣми пишутся одинаково. Попытка такого измѣненія могла бы только увеличить разладъ въ орѳографіи.

3. *ъ* во флексіяхъ.

68. Въ склоненіи именъ существительныхъ:

Въ предложномъ падежѣ единств. числа сущ. имепъ, муж. и сред. рода на *ъ ь й*, *о е*, въ дат. и предл. падежахъ именъ съ жен. окончаніями *а я: на дворѣ, въ сараѣ, въ селѣ, въ морѣ; рукѣ, башнѣ*, а потому и въ парѣчіяхъ, образованныхъ отъ сущ. и прилаг. именъ: *втайнѣ, вскорѣ, вкратцѣ, налегкѣ* (ср. выше стр. 64, § 66).

Сомнѣніе встрѣчается относительно именъ на *ій, ія, іе,* или *ье.*

іи или іи? а) *О геніи, Василіи, Григоріи?* или «о геніѣ, Василіѣ» и т. д.? Въ древнемъ языкѣ всегда употреблялось окончаніе на *и*, даже и при сокращеніи предшествующаго *і* въ *ъ;* нынче же въ послѣднемъ случаѣ пишутъ *ѣ:* о *Васильѣ*, о *Григорьѣ*, т. е. употребляютъ обыкновенное окончаніе именъ муж. рода въ предлож. падежѣ. При сохраненіи полнаго *і* передъ падежнымъ окончаніемъ древняя форма, въ силу уподобленія конечнаго гласнаго предшествующему, остается безъ измѣненія: о *геніи*, о *Василіи*, о *житіи.*

б) То же относится и къ именамъ съ женскимъ окончаніемъ имен. пад. ед. ч. на *ія*, *ья*. При полномъ окончаніи они принимаютъ въ дат. и предл. пад. *іи*, напр. *о витіи, въ молніи, къ Софіи, при Наталіи*, а при сокращеніи *і* въ *ъ*, говорятъ и пишутъ: *къ Софьѣ, при Натальѣ*, т. е. такъ же, какъ въ парицательныхъ, при ударепіи на послѣднемъ слогѣ: *къ судьѣ, въ скуфьѣ, о семьѣ* и т. д.

Смѣшивая *е* съ *і*, нѣкоторые, по недоразумѣнію, пишутъ также: «по аллеи, въ идеи» вм. *по аллеѣ, въ идеѣ*. (Мимоходомъ можно упомянуть и о встрѣчающемся, сходно съ этимъ, невѣрномъ правописаніи: «къ обѣдни», «къ вечерни», «къ заутрени» вм. *къ обѣднѣ, къ вечернѣ, къ заутренѣ*; «на недѣли» вм. *на недѣлѣ*).

в) Писать ли: о здоровьѣ, въ счастьѣ, на безлюдьѣ, въ кушаньѣ, въ имѣньѣ, или *о здоровьи* и т. д.? ьѣ или ьи?

И здѣсь, какъ въ именахъ муж. рода, нѣкогда являлось только окончаніе на *и;* во многихъ случаяхъ эта старая форма уцѣлѣла и въ нынѣшнемъ языкѣ, но рядомъ съ нею употребляется, при сокращеніи *і* въ *ь*, обыкновенная форма предл. падежа именъ ср. рода на *о* или *е,* т. е. окончаніе *ѣ*. Мы говоримъ исключительно: о *копьѣ,* при *ружьѣ*, въ *платьѣ*, о *житьѣ-бытьѣ*, но говоримъ двояко: въ *забытьи*, и въ *забытьѣ*, на *новосельи*, о *здоровьи* и — на *новосельѣ*, о *здоровьѣ*. Въ предложномъ п. отглагольныхъ именъ на *ніе*, какъ напр. *описанье*, *недоумѣнье*, *окончанье*, *размышленье*, *воскресенье*, окончаніе *ѣ* употребительно развѣ только въ стихахъ.

69. Въ склоненіи мѣстоименій и именъ числительныхъ:

Въ дат. и предл. п. мѣстоименій: *я*, *ты*, *себя*—*мнѣ*, *тебѣ*, *себѣ*. ѣ въ мѣстоим. и числительныхъ.

Въ творит. падежѣ мѣстоименій: *кто*, *что*, *тотъ*, *весь*: *кѣмъ*, *чѣмъ*, *тѣмъ*, *всѣмъ*, и во всѣхъ падежахъ множ. ч. двухъ послѣднихъ: *тѣ*, *тѣхъ*, *тѣмъ*, *тѣми; всѣ*, *всѣхъ*, *всѣмъ*, *всѣми*.

Въ именит. падежѣ множ. ч. женскаго рода мѣстоименія: *онѣ*, и именъ числительныхъ: *двѣ*, *обѣ*. Въ сложныхъ *двѣнадцать* и *двѣсти* первая часть есть остатокъ двойственнаго числа средняго рода; о словѣ *двѣсти* см. ниже, стр. 94.

Во всѣхъ падежахъ множ. ч. числит. ж. р.: *однѣ*, *однѣхъ*, *однѣмъ*, *однѣми; обѣ*, *обѣихъ*, *обѣимъ*, *обѣими*.

70. Въ окончаніяхъ сравнит. степени прилагательныхъ на *ѣе*, *ѣй*, *ѣйшій: бѣлѣе*, *бѣлѣй*, *бѣлѣйшій* и т. п. Также въ усѣченныхъ формахъ: *болѣ*, *менѣ*, (вопреки слав. формамъ: болѣ, маніѣ) и *далѣ*, *долѣ*, *заранѣ*, употребляемыхъ въ стихахъ вм. полныхъ русскихъ формъ: *болѣе*, *менѣе*, *далѣе*, *долѣе*, *заранѣе*. ѣ въ сравнит. степени.

Отъ этихъ формъ отличаются сравнительныя другой категоріи на *е*, съ умягченіемъ предшествующей согласной, или на *ше*, напр. *дороже*, *дешевле*, *крѣпче*, *раньше*, *старше*; къ той же категоріи принадлежатъ прямо отъ корня, хотя и безъ умягченія согласной, произведенныя формы: *шире* и *тяжеле*.

въ глаголахъ.

71. Въ глаголахъ на *ью*, *ьешь* (напр. *грью*, *грѣть*, *грѣлъ*; *имью*, *имѣть*, *имѣлъ*) буква *ѣ* удерживается во всѣхъ наклоненіяхъ и временахъ всѣхъ видовъ, а также и въ отглагольныхъ и производныхъ отъ нихъ именахъ: *умѣть*, *недоумѣвать*, *умѣлый*, *разумѣніе*; *смѣть*, *смѣлый*, *осмѣлиться*; *тлѣть*, *тлѣнный*.

Отъ гл. *брить* невѣрно образуется основа настоящаго съ буквою *ѣ*. Слѣдуетъ писать: *брею*, *брей*, *брадобрей*, какъ отъ *бить* — *бей*, отъ *лить* — *лей*, *водолей* (хотя въ цсл.: «лѣй, водолѣй»).

Глаголы: *пѣть*, *сѣсть* и другіе, подобные глаголамъ: *смотрѣть*, *смотришь*, *звенѣть*, *звенишь*, *шумѣть*, *шумишь*, *летѣть*, *летишь* и т. д., имѣютъ *ѣ* въ неопредѣленномъ накл., въ прошедш. времени изъявит. накл. и причастія дѣйств., въ существительныхъ отглагольныхъ и въ производныхъ отъ нихъ:

Пѣть, *пѣлъ*, *пѣтый*; *пѣніе*, *пѣснь*, *пѣвецъ*, *пѣвчій*, *пѣтухъ*.

Сѣсть, *сѣлъ*, *сѣвшій*; *сѣдалище*, *сѣдло*, *насѣдка*, *сосѣдъ*.

Сидѣть, *сидѣлъ*; *сидѣніе*, *сидѣлецъ*, *посидѣлка*.

Разсмотрѣть, *разсмотрѣлъ*; *разсмотрѣнъ*, *разсмотрѣніе*.

Впечатлѣть, *впечатлѣніе*; *цѣпенѣть*, *оцѣпенѣніе*.

Видѣть, *видѣлъ*, *видѣвшій*, *видѣнный*; *видѣніе*.

Болѣть, *болѣлъ*; *заболѣвать*, *болѣзнь*, *соболѣзнованіе*.

Велѣть, *велѣно*; *повелѣніе*.

Зрѣть, *призрѣть*, *призрѣвать*, *призрѣнъ*, *презрѣнный*, *подозрѣвать*, *подозрѣніе*, *заподозрѣть*, *заподозрѣнъ*, *заподóзрѣвать*.

Терпѣть, *претерпѣнный*, *терпѣливый*.

Но *страстотерпецъ*, *ясновидецъ*, *сидень* — по причинѣ суффиксовъ *ецъ* и *ень* съ бѣглымъ *е*.

виденъ и *боленъ*.

72. Прилагат. *виденъ* и *боленъ* образованы прямо отъ корней *вид* и *бол*, а не отъ глаголовъ: *видѣть* и *болѣть*. Это краткія формы, отвѣчающія полнымъ прилагательнымъ: *видный* и *больной*;

жен. рода: *видна, больна;* средн. *видно, больно;* множ. ч. *видны, больны.* Ясно, что въ муж. р. ед. ч. *виденъ, боленъ* звукъ *е* замѣняетъ полугласный *ъ* для удобства выговора, какъ въ *вѣренъ, доволенъ* (вм. вѣрьнъ, довольнъ), а бѣглый звукъ *е* не можетъ быть передаваемъ буквою *ѣ*. Что слово *виденъ* — прилагат., а не причастіе, явствуетъ изъ того, что оно можетъ сочетаться только съ дат. падежомъ, на вопросъ: *кому?* причастіе же *видѣнный* требуетъ творительнаго на вопросъ: *кѣмъ?* Безъ представки это причастіе неупотребительно въ краткой формѣ («видѣнъ»), но въ полной: *видѣнный* оно встрѣчается у лучшихъ писателей, напр. у Жук.: «Огонекъ, пробужденный всѣмъ *видѣннымъ* въ этотъ день». *Виденъ* относ. къ *видѣнъ*, какъ *слышенъ* къ *слышанъ* (см. стр. 30).

Окончанія — *ѣніе* и — *еніе.*

73. *ѣ* сохраняется и въ сущ., произведенныхъ отъ страд. причастій глл. цсл. языка чрезъ посредство страд. причастія на *ѣнъ:* *вѣдѣти вѣдѣніе; съвѣдѣти свѣдѣніе;* *мнѣти мнѣніе, сомнѣніе (сомнѣваться).*

Но старинное «прѣніе» отъ гл. *прѣтися (прюся)* у насъ передѣлано въ *преніе* не столько по привычкѣ измѣнять *ѣ* на *е* послѣ *р* (см. выше, стр. 63), сколько по производству этого существительнаго отъ глагола *переть* (ср. *соперникъ*) и въ отличіе отъ другого сущ. *прѣніе* отъ гл. *прѣть.*

Вообще существительныя подобнаго образованія, произведенныя отъ глаголовъ, не имѣющихъ *ѣ* въ своей основѣ, оканчиваются на *еніе*, напр. *томленіе, одобреніе, благоволеніе, треніе, бореніе.* Они образуются большею частью при посредствѣ страд. причастій на *енъ.* На этомъ основаніи слѣдуетъ также писать: *затменіе* (отъ *затмить*, чрезъ посредство предполагаемаго, хотя и неупотребительнаго причастія «затменъ»), *надменный* (отъ *дмить*).

За симъ слѣдовало бы разсмотрѣть употребленіе согласныхъ *ѳ* и *θ*, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ; но такъ какъ эти двѣ буквы нужны только для начертанія заимствованныхъ словъ, то рѣчь о нихъ будетъ ниже въ отдѣлѣ, посвященномъ общему вопросу: какъ писать слова чуждаго происхожденія?

III. Удвоеніе согласныхъ.

Условное значеніе термина.

74. Въ смыслѣ образованія звуковъ, удвоеніе одного и того же согласнаго въ словѣ не бываетъ, а есть лишь такой способъ произношенія согласныхъ, который на письмѣ означается двойною буквой. Цѣль этого начертанія — только показать, что при артикулованіи звука должно произойти его удлиненіе; при образованіи мгновенныхъ звуковъ дѣлается пауза между смычкою и растворомъ (напр. въ словахъ: *труппа*, *итти*); длительные же (напр. въ словахъ: *ванна*, *масса*) просто протягиваются. Это звуковое явленіе во всѣхъ европейскихъ языкахъ означается на письмѣ удвоеніемъ согласной.

Два рода удвоенія.

Въ русскихъ словахъ (о заимствованныхъ изъ другихъ языковъ рѣчь будетъ въ особомъ отдѣлѣ) удвоеніе бываетъ либо *этимологическое*, т. е. основанное на происхожденіи или составѣ словъ, либо *фонетическое*, т. е. требуемое только произношеніемъ.

A. Этимологическое удвоеніе.

Въ корняхъ при встрѣчѣ съ приставками.

75. Оно бываетъ:

1) Въ корнѣ словъ, по закону превращенія одного звука въ другой, напр. *жжетъ*, *жженый*, *жженіе* (вм. «жгетъ» и т. д.).

2) Въ составныхъ или второобразныхъ словахъ, при встрѣчѣ основной ихъ части съ приставкою (т. е. какъ префиксомъ, такъ и суффиксомъ), напр. *в-вести*, *без-заботный*, *кон-ный*, *под-данный*, *рус-скій*, *один-надцать*.

Когда удвоеніе происходитъ вслѣдствіе уподобленія звуковъ при встрѣчѣ голосового съ безголоснымъ, то оно на письмѣ не означается; пишутъ: *отдать*, *подтянуть*, *сзади*, *возстать*, *сшибить*, *изжарить*, хотя произносятъ: «оддать, поттянуть» и т. д. (См. выше, стр. 17 — 19).

Скрытое удвоеніе.

76. Есть нѣсколько случаевъ, въ которыхъ удвоеніе исчезло въ самомъ произношеніи, почему оно не изображается и на письмѣ. Вмѣсто: «раззѣвать, раззинуть, отворить» говорятъ и пишутъ: *разъвать*, *разинуть*, *отворить*.

Частныя замѣчанія.

77. Начертаніе «раззорять» неправильно, какъ показываетъ др.-слав. глаголъ *орити* — разрушать; равнымъ образомъ не слѣдуетъ писать съ двумя *с* сущ. *росомаха* (ср. польск. и чеш. rosomak, по образцу средне-латин. rosomacus).

Два церковнославянскія фонетическія начертанія: *вожделѣніе* (отъ предл. *воз* и глаг. *желать*) и *ижденіе* (отъ предл. *из* и гл. *жить*), основанныя на переходѣ *зж* въ *жд*, издавна утвердились и въ русской орѳографіи.

Формы: *вожжи* и *дрожди* правильнѣе нежели «возжи» и «дрожжи», такъ какъ первое изъ этихъ словъ въ родствѣ съ гл. *водить*, а во второмъ буква *д* оправдывается цслав. начертаніемъ дрождиѣ или дрождиѥ. (Посл. Про одни *дрожди* не говорятъ трожды).

Въ словѣ *искусство* корень *кус* требуетъ сохраненія *с* передъ окончаніемъ *ство*, тѣмъ болѣе, что древняя форма была: искоусаство. Хотя желательно было бы избѣжать въ этомъ словѣ затруднительнаго стеченія согласныхъ (дающаго себя чувствовать особенно въ родит. пад. мн. ч.), но чтобы не расходиться съ господствующимъ издавна обычаемъ, принимаемъ строго-этимологическое начертаніе съ удвоеннымъ *с*.

Б. Фонетическое удвоеніе.

Удвоеніе звука *н*.

78. Въ русскомъ, какъ и въ нѣкоторыхъ другихъ индоевропейскихъ языкахъ, замѣчается наклонность къ удвоенію звука *н* между двумя гласными. У насъ это удвоеніе весьма обыкновенно:

Причастія страдательныя

1) Въ полной формѣ причастій страдательныхъ прошедшаго вр. на *н: сдѣланный, представленный, снесенный, обрѣченный.* Изъ этихъ общеупотребительныхъ начертаній видно, что подобное удвоеніе соблюдается и на письмѣ. Но такія причастія этой формы, которыя употребляются въ значеніи именъ прилагательныхъ или существительныхъ (съ утратою понятія времени и дѣйствующаго лица на вопросъ «кѣмъ?»), не удвояютъ *н: вареный, жареный, граненый, сушеный, пряденый, раненый, суженый,*

береженый, ученый, смышленый, тканый, браный, званый, жданый, названый; мороженое, приданое.

Прилагательныя безъ удвоенія.

Подобныя слова представляютъ конечно болѣе древнюю, первоначальную форму, не принявшую позднѣйшаго удвоенія; многія изъ нихъ принадлежатъ преимущественно народному языку и встрѣчаются въ пословицахъ и поговоркахъ, напр. *береженаго* Богъ бережетъ; *незваный* гость хуже татарина; не *ждано*, не *гадано*. Это слова — большею частью, но не исключительно безпредложныя; по присоединенію къ нимъ предлога, придающаго имъ значеніе причастія, они обыкновенно получаютъ и двойное *н*, напр. *наученный, израненный, сотканный*. Нѣкоторыя ходятъ въ двоякой формѣ (иногда съ различнымъ удареніемъ), смотря по тому, имѣютъ ли они значеніе прилагательнаго, или причастія: *названый* (древ.) и *названный, положóный* и *положенный*.

Слова: *данный* и *желанный* неупотребительны безъ двойного *н*, послѣднее — несмотря на то, что это — прилагательное съ оттѣнкомъ народности. Первое только въ древнемъ сложеніи: *приданое* удерживаетъ свою первоначальную форму съ однимъ *н*. Въ существит. *подданный* удвоеніе *н* сохраняется. То же видимъ въ прилагательныхъ: *бездыханный, неустанный, окаянный*.

По образцу прилагательныхъ и причастій пишутся и произведенныя отъ нихъ второобразныя существительныя: а) съ двумя *н: воспитанникъ, избранникъ, священникъ, промышленность;* б) съ однимъ *н: ученикъ, труженикъ, вътреникъ, вареникъ, дощаникъ, масленица*. На такомъ же основаніи слѣдуетъ писать и *гостиница* (отъ гостиный): въ цсл. письменности встрѣчается, правда, «гостиньица», но въ древнѣйшихъ памятникахъ (Остром. ев.) гостиница.

Прилагательныя на *енный*.

2) Въ прилагательныхъ, подобныхъ слѣдующимъ: *собственный, свойственный, мысленный, болѣзненный, внутренній, искренній* и т. п. Между прилагательными этой формы есть первоначальныя причастія: *обыкновенный* (отъ обыкнуть), *откровенный* (отъ открыть), *вдохновенный* (отъ вдохнуть).

Въ нѣкоторыхъ изъ такихъ прилагательныхъ двойное *н* получило какъ бы органическое значеніе, такъ что даже при переводѣ ихъ въ краткую форму (въ новомъ языкѣ полная форма считается первообразною) это удвоеніе не исчезаетъ; говорятъ: *обыкновененъ, откровененъ*, а не «обыкновенъ, откровенъ»[1]; такъ и въ жен. и ср. р. ед. ч. и во всѣхъ родахъ множ.: *ограниченна, возвышенна, умѣренна* (а не — ограничена, возвышена, умѣрена). Первый рядъ словъ, отличенный удвоеніемъ звука, представляетъ прилагательныя, тогда какъ слова, помѣщенныя въ скобкахъ, суть причастія.

Прилагательныя вещественныя на *яный*.

3) Въ немногихъ вещественныхъ прилагательныхъ окончаніе *яный*, при удареніи на предпослѣднемъ слогѣ, превращается, согласно съ произношеніемъ, въ *янный: деревянный, оловянный, стеклянный*.

Прежде писали также: «серебрянный, кожанный»; нынче же пишутъ правильнѣе: *серебряный, кожаный*, какъ *конопляный, глиняный, нитяный, жестяной* и проч.

Окончаніе *яный*, когда на немъ нѣтъ ударенія, произносится такъ близко къ окончанію *еный* или *енный* (безъ ударенія на *е*), что часто можно усомниться, которое изъ обоихъ правильнѣе, тѣмъ болѣе, что они иногда смѣшиваются и въ значеніи, т. е. для образованія веществ. прилаг. въ нѣкоторыхъ случаяхъ употребляется суффиксъ *енный* предпочтительно предъ *яный*, напр. *соломенный, клюквенный*. Отъ нѣкоторыхъ именъ могутъ образоваться формы обоихъ окончаній, напр. *вѣтреный* и *вѣтряный*, *масленый* и *масляный* (См. Указатель).

Удвоеніе звука *т* въ глаг. *итти*.

79. Фонетическому удвоенію подвергается также другой звукъ зубного органа — *т* въ неопредѣленномъ наклоненіи глагола *итти*, гдѣ это удвоеніе вызвано потребностью сильнѣе опереться на согласную между двумя *и*. Древняя форма, основанная на правильномъ производствѣ этого глаг. отъ корня *и*,

[1] Краткое прилагательное, образованное отъ сущ. имени съ суфф. *ство*, отбрасываетъ въ муж. родѣ послѣдній слогъ и принимаетъ форму: *естественъ, искусственъ*.

была «ити»; позднѣе же, именно въ московскихъ грамотахъ XV вѣка, рядомъ съ нею встрѣчается также начертаніе «итьти». Нынче большею частью пишутъ «идти», но здѣсь буква *д*, необходимая для настоящаго врем. *(иду)*, ошибочно перенесена въ неопред. наклоненіе, такъ какъ въ немъ зубной согласный звукъ, по общему закону русскаго словообразованія, передъ окончаніемъ *ти* непремѣнно измѣнился бы въ *с*, какъ въ глаголахъ: *веду*, *вес-* (вм. вед)-*ти*, *кладу*, *клас-* (вм. клад)-*ть*, *цвѣту*, *цвѣс-* (вм. цвѣт)-*ти* и проч. Лучшимъ доказательствомъ, что въ неопр. накл. глагола *иду* звукъ *д* не принадлежитъ къ корню, служатъ предложныя формы его, требуемыя самымъ произношеніемъ: *взойти*, *войти*, *дойти*, *зайти*, *изойти*, *найти*, *обойти*, *отойти*, *перейти*, *подойти*, *пройти*, *разойтись*, *сойти* (безъ удвоенія согласной), ибо при присоединеніи предлога къ первому замкнутому слогу слова «ид-ти» начальный звукъ *и* не могъ бы обратиться въ *й* и не было бы надобности послѣ согласныхъ (при предлогахъ *из*, *под*, *раз*) вставлять гласную *о*. Такое измѣненіе могло произойти только при соединеніи предлога съ одною гласною *и*, составляющею слогъ передъ окончаніемъ *ти*[1]. Употребительныя же нынче формы: «взойдти, войдти» и т. д. до «разойдтись» и «сойдти» по звуковымъ законамъ русскаго яз. совершенно немыслимы (раздѣлять ли ихъ на слоги: «взойд-ти, войд-ти, разойд-тись», или: «взой-дти, вой-дти, разой-дтись») и потому должны быть отвергнуты. Доказательствомъ отсутствія *д* въ неопредѣленномъ наклоненіи этого глагола могутъ также служить формы: *наитіе*, *наити*.

Отъ же глаголъ съ представками.

При предлогахъ *вы* или *при* народный говоръ, по нерасположенію языка къ дифтонгамъ *ый* и *ій*, избѣгаетъ формъ: «выйти, выйду, выйди, прійти, прійду, прійди» и предпочитаетъ имъ упрощенныя: *вытти*, *выду*, *выдь*, *притти*, *приду*, *приди*. Но на письмѣ начертанія: *выйти*, *выйду*, *прійти* употребительнѣе и по правильности своей заслуживаютъ предпочтенія.

[1] Ср. способъ присоединенія нѣкоторыхъ изъ тѣхъ же предлоговъ къ глаголамъ *играть* и *искать*, напр. *обыграть*, *отыскать*.

IV. Правописаніе заимствованныхъ словъ.

Общее замѣчаніе.

80. Безусловная вражда къ заимствованнымъ словамъ не имѣетъ разумнаго основанія. Въ каждомъ языкѣ есть такія слова; тѣ, которыя укоренились вслѣдствіе давняго употребленія, могутъ считаться его законнымъ пріобрѣтеніемъ. Подъ вліяніемъ народной фонетики заимствованія этого рода подвергались иногда такимъ измѣненіямъ, что первопачальный ихъ обликъ становился неузнаваемымъ. Таковы напр. унаслѣдованныя нами отъ грековъ слова: *налой* (ἀναλογεῖον), *испомать* (εἰς πολλὰ ἔτη), *ужусъ* (ὄξος). Впослѣдствіи, по мѣрѣ успѣховъ образованности и знакомства съ иностранными языками, является напротивъ стараніе съ возможною точностью сохранять въ чужеземныхъ словахъ ихъ подлинную форму. Тогда случается, что передѣланное слово, издавна получившее въ языкѣ право гражданства, исправляется или уступаетъ мѣсто своему двойнику, позднѣе зашедшему въ менѣе измѣненной формѣ. Такъ многія греческія слова переходили къ намъ въ двоякомъ видѣ: сперва съ *ѳ* изъ Византіи, потомъ съ *т* изъ западной Европы, сперва съ *в*, потомъ съ *б*, сперва съ *и* (по рейхлин. произношенію б. η), потомъ съ *э* (по эразмовскому выговору): припомнимъ напр. *ѳеатръ* и *театръ*, *риторъ* и *реторъ*, *піита* и *поэтъ*, *Омиръ* и *Гомеръ;* въ словѣ *библіотека* мы находимъ всѣ три различія въ сравненіи съ *вивліовика*. Такимъ же образомъ взятое съ нѣмецкаго имя *ярмонка*, видоизмѣненное такъ по славянской фонетикѣ, не терпящей двухъ *р* въ одномъ и томъ же словѣ, въ недавнее время уступило мѣсто формѣ *ярмарка*.

Два разряда заимствованныхъ словъ.

81. Заимствованныя слова, по времени ихъ появленія въ языкѣ, раздѣляются на два разряда: издавна употребительныя могутъ быть названы *вполнѣ усвоенными,* или *обрусѣвшими* (Lehnwörter), а другія, новѣйшія, *чуждыми* (Fremdwörter). Но между этими двумя главными разрядами могутъ быть еще разныя степени давности заимствованія, иногда же и разныя степени обрусѣнія независимо отъ давности; поэтому не всегда можно явственно

провести границу между тѣмъ и другимъ разрядомъ, а оттуда сомнительная или двойственная форма нѣкоторыхъ словъ, вслѣдствіе чего являются и затрудненія въ начертаніяхъ. Такъ напр. обрусѣвшее слово *просвира* на письмѣ получаетъ болѣе правильную форму: *просфора*, хотя произведенное отъ перваго народное *просвирня* не подвергается измѣненію.

Трудность начертаній.

82. Германскіе, романскіе и тѣ славянскіе народы, которые употребляютъ латинское письмо, могутъ писать заимствованныя западно-европейскія слова почти безъ измѣненія ихъ подлинныхъ начертаній. Совершенно въ другомъ положеніи находимся мы. По различію русской звуковой системы съ фонетикой другихъ европейскихъ языковъ и по своеобразности нашей азбуки, начертаніе заимствованныхъ словъ и преимущественно собственныхъ именъ русскими буквами представляетъ большія трудности.

Мы часто бываемъ лишены возможности написать имя иностраннаго происхожденія такъ, чтобы можно было угадать его подлинную форму, и для ясности принуждены присоединять ее въ скобкахъ[1]. Поэтому мы должны пользоваться всѣми средствами нашей азбуки, чтобы съ возможною вѣрностью передавать форму иностранныхъ собственныхъ именъ, разумѣется, кромѣ тѣхъ, которыя въ установившемся видѣ получили уже въ языкѣ право гражданства. Остановимся на главныхъ изъ этихъ средствъ, и прежде всего на буквахъ: *э, і и ѳ*.

---

[1] Въ *Библіотекѣ для чтенія* 1830-хъ годовъ, Сенковскій подалъ примѣръ, которому и теперь еще многіе слѣдуютъ: писать иностранныя собственныя имена латинскими буквами съ присоединеніемъ къ нимъ русскаго падежнаго окончанія, отдѣленнаго отъ имени апострофомъ. Этотъ способъ письма, вообще говоря, не можетъ быть признанъ удачнымъ, потому, во 1-хъ, что онъ предполагаетъ въ каждомъ читателѣ нѣкоторое, вовсе не обязательное, знаніе иностранныхъ языковъ, а во 2-хъ, что апострофъ ставится для означенія пропуска какой-нибудь гласной, чего въ настоящемъ случаѣ нѣтъ. Иногда для краткости, особенно въ ученыхъ сочиненіяхъ, можно конечно прибѣгать и къ начертаніямъ этого рода, но тогда апострофъ слѣдовало бы замѣнять черточкой, если только вообще разумно соединять иностранное начертаніе съ русскою флексіей.

э и ѳ

83. Буква *э*, которой нѣтъ въ церковнославянской азбукѣ, введена въ нашу печать вскорѣ послѣ установленія гражданскаго письма, и конечно совершенно основательно, такъ какъ она изображаетъ особый, дѣйствительно существующій въ языкѣ звукъ чистаго ε: буква *е* представляетъ йотованную, или облеченную гласную, почему и названіе ея въ азбукѣ должно произносится «йэ», а не «э», какъ обыкновенно ее называютъ. Необходимость буквы *э*.

84. Въ собственно-русскихъ словахъ звукъ *э* встрѣчается только въ началѣ немногихъ междометій, мѣстоименій и нарѣчій: *эка, эхъ, эво; этотъ, этакій, экій, этакъ, эстолько.* Но эта буква особенно полезна для начертанія нѣкоторыхъ заимствованныхъ словъ, напр.: *экзаменъ, элементъ, эхо, эпиграмма, эллипсисъ, поэзія, силуэтъ.* Ея употребленіе было бы еще гораздо обширнѣе, если бъ не произошло издавна смѣшеніе двухъ буквъ церковнославянской азбуки (ε и ι), вслѣдствіе чего и теперь неточно пишется и произносится множество заимствованныхъ изъ греческаго языка словъ, напр.: *Ева, Египетъ, Евдокія, Евлампій, Европа, евангеліе, епархія, епископъ,* вообще большая часть собственныхъ именъ съ приставками εὖ и ἐπί. Употребленіе *э* въ началѣ слоговъ.

Впрочемъ и наоборотъ буквою *э* иногда начинаются у насъ слова, которыя въ греческомъ имѣютъ предъ начальной гласной густое придыханіе: *Эллада, экзаметръ* (Ἑλλάς, ἑξάμετρος). Иногда же въ подобныхъ случаяхъ мы пишемъ *е: еврей* (ἑβραῖος), *ересь* (αἵρεσις), *Елена* (Ἑλένη).

Неправильно пишется *э* въ словѣ «проэктъ»: такъ какъ и въ латинскомъ языкѣ, откуда оно взято, *е* слѣдуетъ за *j*, т. е. является йотованнымъ, то надо писать *проектъ*. То же замѣчаніе относится къ слову *реестръ*, которое въ этомъ видѣ ближе къ своему латинскому первообразу (registrum), чѣмъ будучи написано «реэстръ».

85. Въ послѣднія десятилѣтія у насъ стали употреблять *э* и послѣ согласныхъ для передачи иностраннаго широкаго ε: Фр. *è,* Употребленіе *э* послѣ согласныхъ.

ais, нѣм. *ä* и т. п., напр. въ именахъ: *Бэръ, Тэнъ, Жервэ, Богарнэ.* Для болѣе точной передачи звуковъ можно допустить эту орѳографію, но исключительно въ однихъ собственныхъ именахъ; въ нарицательныхъ же, которыя въ каждомъ языкѣ видоизмѣняются по требованіямъ его фонетики, мы не обязаны примѣняться къ тонкостямъ иностраннаго произношенія, и потому въ такихъ словахъ какъ *тема, меръ, проблема,* употребленіе *э* вмѣсто *е* неумѣстно.

Скорѣе слѣдовало бы ставить *э* когда надо обозначить, что звукъ *е* не долженъ быть обращаемъ въ *ё,* какъ напр. въ словахъ *доктринеръ, партнеръ,* которыя неправильно произносятся: «доктринёръ, партнёръ», именно потому, что не знающій ихъ подлинной формы (doctrinaire, partner), видя въ окончаніи ихъ *е* передъ твердымъ звукомъ, не затрудняется измѣнять эту гласную въ *ё* на общемъ основаніи, какъ напр. въ словахъ: *актеръ, гувернеръ* (acteur, gouverneur). Иногда въ иноязычныхъ словахъ можно также употреблять *э* для избѣжанія двусмыслія, напр. въ словѣ *пэръ* (анг. peer), косвенные падежи котораго иначе были бы тожественны съ такими же падежами существительнаго *перо.*

Буква *э.*

86. Въ параллель буквѣ *ё* недавно стало входить въ употребленіе не йотованное *э* для звука, изображаемаго германскимъ ö, французскимъ eu въ началѣ словъ, напр. въ именахъ: Öhman, Ösel, Öhlenschläger, Eu (городъ), и надо согласиться, что этимъ способомъ удачно дополняется начертаніе буквы *э,* которая сама по себѣ вовсе не отвѣчаетъ помянутому звуку. Такимъ же образомъ слѣдуетъ замѣнять *ё* послѣ согласныхъ, напр. въ именахъ: *Гэте, Шлэцеръ, Тэфферъ, Сентъ-Бэвъ.* Это лучше нежели вводить въ русское письмо букву ö, непонятную для незнакомыхъ съ германскими языками; *э* можетъ служить также въ передачѣ англійскаго неопредѣленнаго *и* въ замкнутыхъ словахъ, напр. *Бэрнсъ, Дэфферинъ* (Burns, Dufferin).

Само собою разумѣется, что въ такихъ именахъ, какъ *Эдипъ* (Oedipus), *экономія* (oeconomia) и др., форма которыхъ истори-

чески установилась, нѣтъ надобности измѣнять давнишнюю орѳографію.

Противъ буквы *ӭ* возражаютъ замѣчаніемъ Ломоносова, что для иностранныхъ звуковъ не слѣдуетъ вводить въ азбуку особыхъ буквъ. Но, изгоняя изъ нашей азбуки *ѳиту*, онъ однакожъ на практикѣ самъ употреблялъ эту букву и притомъ забывалъ, что *ф* также нужна намъ почти только для иноязычныхъ словъ[1]: а можемъ ли мы обойтись безъ нея? Не менѣе нужны намъ *э* и *ӭ*; недостатокъ же спиранта для передачи западно-европейскаго *h*, какъ мы сейчасъ увидимъ, былъ причиною, что многія иностранныя слова, особенно собственныя имена, искажены у насъ до неузнаваемости.

г.

Двоякое назначеніе *г*.

87. Буква *г* служитъ у насъ для изображенія двухъ различныхъ звуковъ; такъ напр. въ именахъ: *Gambetta* и *Hugo*, *Göthe* и *Heine*, *Gent* и *Hamburg*, мы пишемъ одинаково: *Гамбетта* и *Гюго*, *Гёте* и *Гейне*, *Гентъ* и *Гамбургъ*. Уже болѣе полутораста лѣтъ наши грамотеи жалуются на недостатокъ у насъ особой буквы для отличенія звука малороссійскаго спиранта *г* отъ грекорусской *гаммы;* но изъ всѣхъ предположеній для устраненія этого неудобства ни одно не перешло въ практику, а между тѣмъ ошибочныя начертанія, какъ было объяснено выше (см. стр. 9), привели и къ ошибочному произношенію многихъ словъ. Ломоносовъ не ожидалъ такого результата, когда, примиряясь съ недостаткомъ буквы, говорилъ: «Въ иностранныхъ реченіяхъ, которыя въ россійскомъ языкѣ весьма употребительны, выговаривать пристойно какъ *h* гдѣ *h*, какъ *g* гдѣ *g* у иностранныхъ»[2]. Въ именахъ, не пріобрѣтшихъ себѣ права гражданства историческою давностью, позволительно употреблять *x*, которое къ германскому *h* все-таки ближе чѣмъ наше *г*, напр. въ фамильныхъ именахъ: *Ховенъ* (Howen), *Хуссъ* (Huss) и т. п. Но, вообще говоря, употребленіе буквы *г* для обоихъ иностранныхъ звуковъ

[1] Кто-то, желая доказать, что *ф* встрѣчается и въ чисто-русскихъ словахъ, могъ привести только гл. *фыркать* и междометіе *тфу*.

[2] См. Грамматику Ломоносова, изд. I, § 99; въ послѣдующихъ § 102.

такъ утвердилось, что попытка ввести ѓ (см. выше, стр. 8) для означенія гортаннаго спиранта едва ли могла бы ожидать успѣха.

θ.

Употребленіе θиты.

88. Совершенно противоположное явленіе видимъ мы въ *θитѣ: г* представляетъ два звука, а *θ* изображаетъ звукъ, для котораго есть другая, болѣе употребительная буква *(Ф)*. Однакожъ на *θиту* можно смотрѣть различно: въ отношеніи къ передачѣ звуковъ она конечно безполезна, и для людей, не получившихъ литературнаго образованія, составляетъ почти неодолимое затрудненіе. Много было толковъ о ея излишествѣ, но, несмотря на то, она упорно держится въ большей части книгъ и періодическихъ изданій. Дѣйствительно, если припять во вниманіе сказанное выше въ § 82, то мы не можемъ пренебрегать и *θитою* для написанія нѣкоторыхъ заимствованныхъ съ греческаго и еврейскаго словъ, особенно собственныхъ именъ. Число именъ нарицательныхъ, въ которыхъ она встрѣчается, весьма не велико: ихъ легко запомнить, и притомъ точная передача ихъ на письмѣ не такъ нужна, какъ вѣрное начертаніе собственныхъ именъ, впрочемъ также не особенно многочисленныхъ.

Для облегченія пишущихъ помѣщаемъ, вслѣдъ за общимъ Справочнымъ Указателемъ, куда занесены и слова съ *θитою,* особый списокъ болѣе или менѣе употребительныхъ именъ обоихъ разрядовъ, гдѣ она пишется.

ѵ или *и?*

89. Другая греческая буква *υ (ижица)* могла бы быть полезна развѣ только въ словѣ *мѵро* для отличія его въ косвенныхъ падежахъ отъ двухъ одинаково съ нимъ произносимыхъ начертаній: *миръ* и *мiръ*. Но имѣть особую букву для одного только слова было бы странно, тѣмъ болѣе, что конечно всякій и безъ

помощи *ижицы* пойметъ значеніе начертаній: *миро* (съ его косв. падежами), *мирóпомазаніе*, *мироточивый*, какъ мы безъ всякихъ особенныхъ отличій понимаемъ значеніе этихъ словъ въ живой рѣчи, или какъ для насъ равнымъ образомъ понятно различіе напр. *судовъ* въ значеніи то кораблей, то судилищъ. Что же касается словъ: *синодъ*, *символъ*, *синклитъ*, то въ нихъ *ижица* не болѣе нужна, чѣмъ напр. въ словахъ: *система*, *лира*, *типографія* и мн. др., въ которыхъ она давно замѣнена буквою *и*. Слѣдовательно *ижица* можетъ считаться исключенною изъ русской азбуки.

у или *в*?

90. Англійское *w* нѣкогда передавалось у насъ постоянно буквою *в*, но около 1840-хъ годовъ многіе стали употреблять для этого звука гласную *у*; напр. стали писать: *Уальтеръ*, *Уиндзоръ*, *Уильямъ*. Въ фонетическомъ отношеніи это не лишено основанія, но прежняя орѳографія предпочтительна по слѣдующимъ причинамъ: 1) обращеніе *у* въ *в* въ дифтонгахъ свойственно русскому языку, какъ видно изъ старинныхъ формъ заимствованныхъ именъ: *Аврора*, *Августъ*, *Евангеліе*, *Европа*, *январь* и изъ собственно-русскаго слова *завтра*; 2) начертаніе *у* не можетъ быть выдержано во всѣхъ случаяхъ, напр. передъ тою же гласною *у*; такъ слóва Woolwich никто не напишетъ «Ууличъ» вм. *Вуличъ*; всѣ пишутъ также *вагонъ*, а не «уагонъ», *Дарвинъ*, а не «Даруинъ»; 3) имена: *Виндзоръ*, *Вальтеръ Скоттъ*, *Вашингтонъ* и др. пріобрѣли уже издавна право гражданства въ русскомъ языкѣ. На томъ же основаніи слѣдуетъ писать *Вельсскій*, (а не «Уэльсскій»), вм. стариннаго «Валлійскій» (of Wales). Передача англійскаго *w*.

е или *ъ*?

Случаи употребленія *ъ* въ окончаніяхъ заимствованныхъ именъ (напр. *Алексѣй*, *апрѣль*) уже были показаны въ общихъ замѣчаніяхъ объ этой буквѣ. (См. выше, стр. 65).

Своего рода затрудненіе въ начертаніи заимствованныхъ словъ составляетъ соединеніе гласной *і* съ другими гласными *(іа, іо)* или передача дифтонговъ, образующихся при французскихъ такъ называемыхъ sons mouillés *l* и *gn* (какъ напр. въ словахъ brillant, compagnon).

іа или *ія?*

Передача сочетанія *іа*.

91. Въ концѣ слова иноязычный звукъ *а* послѣ *і* всегда обращается у насъ въ *я: матерія, Азія, Италія*, но въ произведенныхъ отъ такихъ словъ прилагательныхъ или второобразныхъ существительныхъ наше правописаніе не установилось: въ однихъ словахъ пишутъ *а*, въ другихъ *я*, и притомъ не всѣ одинаково. Напр. пишутъ то *матеріалъ*, то «матеріялъ»; такому же разнообразію подвергаются слова: *азіатскій, италіанскій, венеціанскій, форте-піано* и др. Между тѣмъ всѣ пишутъ: *христіанинъ, епархіальный, спеціальный, провіантъ, патріархъ*. Для единообразія слѣдуетъ писать *я* только въ окончаніи *ія*, внутри же такихъ именъ съ заимствованными изъ другихъ языковъ суффиксами всегда употреблять *а: матеріалъ, варіантъ, фоліантъ, азіатскій, италіанскій* и т. д. Впрочемъ, по особенной склонности плавнаго *л* поглощать гласный звукъ *і*, обыкновенно предпочитаютъ, сходно съ произношеніемъ, писать *итальянскій*.

Начертанія: *россіянинъ, персіянинъ, финикіянинъ* не будутъ исключеніями, такъ какъ окончанія этихъ именъ правильно образованы, по закону русскаго словопроизводства, отъ: *Россія*[1], *Персія* и проч., какъ *дворянинъ, кіевлянинъ (а* является только послѣ *жд* и *шипящихъ: гражданинъ, мѣщанинъ)*.

Въ заимствованныхъ съ греческаго словахъ представка διά сохраняетъ свою форму: *діаметръ, діалектъ, діагнозъ;* но два существительныя, какъ издавна обрусѣвшія и притомъ носящія

[1] Хотя имя *Россія* и не иностранное, но оно составлено по образцу иностранныхъ именъ.

ударе́ніе на этой представкѣ, пишутся: *дьяволъ*, *дьяконъ*, подобно словамъ: *дьякъ*, *дьячокъ* и *подьячій* (см. выше, стр. 57, прим.).

Передача сочетанія *а* съ *l* mouillé.

Тамъ, гдѣ звуку *а* въ иностранныхъ словахъ предшествуетъ *l* mouillé, какъ напр. въ именахъ: brillant, billard, нѣтъ основанія писать по-русски: «брилліантъ, билліардъ»; всего ближе къ составу подлинныхъ словъ правописаніе: *брильянтъ*, *бильярдъ*.

Milliard слѣдуетъ передавать начертаніемъ: *милліардъ*.

іо, йо, ьо?

Передача сочетанія *о* съ *l* mouillé и *gn*.

92. Существованіе буквы *я*, т. е. йотованнаго *а*, облегчаетъ передачу *l* mouillé или *gn* передъ начертаніями: *лья, нья*. Для звука же *о*, слѣдующаго послѣ этихъ французскихъ согласныхъ, мы не имѣемъ иной буквы, кромѣ *ё*, которая очевидно не пригодна въ настоящемъ случаѣ. Поэтому, вмѣсто начертаній: «батальёнъ, компаньёнъ», или употребляемыхъ нѣкоторыми по примѣру Карамзина: «батальйонъ, почтальйонъ, компаньйонъ» принято писать: *батальонъ*, *почтальонъ*, *компаньонъ*. Хотя и эти послѣднія начертанія не совсѣмъ вѣрны, ибо въ сущности они должны произноситься: «баталь-онъ» (т. е. баталёнъ) и т. д., но по своей простотѣ они предпочтительны, если принять за правило, что въ этомъ случаѣ *о*, подобно буквѣ *и*, подъ вліяніемъ предшествующаго *ера*, дѣлается облеченною гласной.

Million слѣдуетъ передавать начертаніемъ: *милліонъ*.

Франц. *l* mouillé въ концѣ слова обыкновенно передается чрезъ *ль*, — gn чрезъ *нь*, напр.: *эмаль, портфель, Шампань, Бретань, де-Линь;* но вставлять передъ l mouillé въ русскомъ письмѣ *й* (напр. «Распайль») нѣтъ основанія, потому что такое начертаніе вовсе не соотвѣтствуетъ произношенію подлиннаго слова.

Передача сочетанія *іо* какъ дифтонга.

93. Въ именахъ: *Йоркъ*, *майоръ*, *Байонна*, полугласн. *й*, принадлежа къ дифтонгу, правильнѣе нежели гласная *і*, составляющая особый слогъ; впрочемъ многіе пишутъ также: «Іоркъ, маіоръ, Баіонна» и въ оправданіе свое могутъ сослаться на общеупотребительныя начертанія: *Іосифъ*, *Іорданъ*, *Іена;* еще Востоковъ допускалъ въ такихъ случаяхъ употребленіе *і* въ значеніи полугласной.

Начертанія: *курьёзный*, *серьёзный* вм. *куріозный* (ит. curioso), *серіозный*, могутъ быть терпимы на томъ основаніи, что въ нихъ буква *ё* отвѣчаетъ французскому слогу *еих*, нѣм. *ö*.

йэ, іе, ье? іу или ю?

Іередача сочетанія *іе*.

94. Въ сущности иностранное *іе* могло бы часто быть передаваемо просто йотованнымъ *е*, но въ подражаніе иностраннымъ начертаніямъ мы пишемъ: *іезуитъ*, *Іена*, *Іеверъ*, *Іемень*, — *іерей*, *іероглифъ*, *Іерусалимъ*, *Іеронимъ*; при чемъ въ послѣднихъ четырехъ оставляемъ безъ означенія, въ началѣ ихъ, греческое придыханіе (латинск. *h*), которое впрочемъ уже и у самихъ грековъ не произносилось въ позднѣйшую эпоху ихъ письменности.

Когда въ иностранныхъ словахъ *і* или *у* (ипсилонъ) принадлежитъ къ другому слогу, чѣмъ слѣдующее за нимъ *е*, то мы пишемъ *іэ*, напр. *діэта*, *піэтистъ*, *гигіэна*, *гіэна*; когда же *іе*, *је* (jot + e), *уе* въ западно-европейскомъ словѣ составляетъ дифтонгъ, то онъ передается у насъ чрезъ *ье* и *йэ*, напр. *курьеръ*, *пьедесталъ*, *пьеса*, *Кордильеры*, *Пьерро* (что̀ очевидно вѣрнѣе чѣмъ *піедесталъ*, *піеса* или *піэса*); *Лафайэтъ*, *Йэльтъ* (въ швед. Hjelt *h* передъ *j* не произносится).

Что касается сочетанія *Ји*, то въ именахъ, перешедшихъ къ намъ путемъ церковной письменности, оно изображается двояко: *Іуда*, *Іудея*, и *іюнь*, *іюль*, тогда какъ мірскія личныя имена пишутся: *Юдинъ*, *Юній*, *Юлій*. Въ серединѣ слова звукъ *іу* передается безъ измѣненія: *тіунъ*, *Фріульскій*, *радіусъ*.

Здѣсь кстати упомянуть объ италіанскихъ географическихъ именахъ, оканчивающихся на ua. Слѣдуетъ писать: *Генуя*, *Капуя*, *Падуя*, сообразно съ косвенными падежами: *Гену-и*, *Гену-ѣ*. винит. *Гену-ю*, *Капу-ю*, твор. *Гену-ей*, *Капу-ей*.

Въ правописаніи заимствованныхъ словъ особенную важность представляетъ вопросъ объ удвоеніи согласныхъ, къ которому теперь и переходимъ.

Удвоеніе согласныхъ въ заимствованныхъ словахъ.

95. Въ словахъ, заимствованныхъ въ болѣе или менѣе отдаленное время, даже еще и въ петровскую эпоху, такое удвоеніе большею частью исчезло: *арестъ, атака, батарея, грамота, камеръ, канцелярія, карета, команда, комендантъ, офицеръ, панихида* почти всѣми пишутся такъ, вмѣсто: «аррестъ, аттака, баттарея» и проч., какъ слѣдовало бы писать сходно съ формою подлинныхъ словъ. Однакожъ, и во многихъ изъ старинныхъ заимствованій сохраняется удвоеніе, напр. пишутъ *коллегія, аттестатъ*. Между тѣмъ, на основаніи первыхъ изъ приведенныхъ примѣровъ, нѣкоторые въ наше время стали во всѣхъ заимствованныхъ словахъ, и старыхъ и новыхъ, гдѣ въ подлинникѣ есть двойная согласная, писать одну только букву: «колегія, комисія, професоръ, Одеса, Прусія». Но этого правила нельзя одобрить, такъ какъ, во 1-хъ, оно нарушаетъ признанное нами общее начало, что заимствованныя слова должны по возможности сохранять форму близкую къ подлинной; во 2-хъ, оно часто противорѣчитъ произношенію, въ которомъ ясно слышится такъ называемое удвоеніе согласной. Это бываетъ особенно когда удвоеніе появляется въ концѣ *ударяемаго* слога, напр. въ такихъ словахъ, какъ: *ванна, вилла, колонна, касса, масса, манна, миссія, пресса, программа, профессія, сессія, сумма, труппа*, а также и въ собственныхъ именахъ, какъ напр. *Ахиллъ, Улиссъ, Сивилла, Анна, Скоттъ, Гриммъ, Шиллеръ, Патти*. Очевидно, что и во всѣхъ производныхъ отъ вышеприведенныхъ словъ удвоеніе должно быть сохраняемо: *кассиръ, колоннада, комиссія*.

Случаи несоблюдаемаго удвоенія.

Большею частью пишутъ «ком-мис-сія», но первое изъ имѣющихся тутъ удвоеній въ выговорѣ не слышится; а такъ какъ изъ приведенныхъ выше примѣровъ видно, что во многихъ заимствованныхъ словахъ, при встрѣчѣ согласной префикса съ тою же буквой въ началѣ главнаго слова, одна изъ этихъ согласныхъ выпадаетъ *(командиръ, комендантъ, афиша, офицеръ)*, то позволи-

тельно писать также: *комиссія* (при имени *миссія*); писать «комисія», какъ водится у насъ особенно въ канцелярскомъ быту, противно произношенію. Такое же сокращеніе допущено почти во всѣхъ европейскихъ языкахъ въ словѣ *комитетъ*, по образцу французскаго *comité*, которое передѣлано изъ англійскаго *committee* (отъ to commit, поручать, довѣрять). На этомъ же основаніи мы пишемъ: *асессоръ, апелляція*.

Пропускъ въ собственныхъ именахъ.

Въ составѣ собственныхъ именъ германскаго происхожденія принято писать слово *манъ* съ однимъ *н: Гартманъ, Циммерманъ*. И въ другихъ окончаніяхъ иностранныхъ фамильныхъ именъ удвоенная буква часто сокращается, напр. *Рашетъ, Лафайэтъ, Радзивилъ, Корфъ, Рейфъ* (Rachette, La Fayette, Radzivill, Korff, Reiff).

Случаи двоякаго письма.

Въ нѣкоторыхъ случаяхъ сохраненіе двойной буквы тѣмъ болѣе нужно, что при отсутствіи этого удвоенія являлось бы слово совершенно другого происхожденія и состава; таковы имена: *металлъ, баллъ* (цифровая отмѣтка), *классъ, колоссъ*, не имѣющія ничего общаго съ подобозвучными: *металъ* (глаг.), *балъ* (танцовальное пиршество), *класъ* (церковнослав. = колосъ), *колосъ*. Подобно слову *металлъ* должно писать и *кристалл* (греч. κρύσταλλος). Но въ словахъ, гдѣ удвоеніе какъ для слуха, такъ и на письмѣ издавна исчезло, нѣтъ надобности возстановлять его, между прочимъ и въ концѣ словъ, напр. въ именахъ: *адресъ, интересъ, протоколъ, партеръ, камерперъ*. Само собою разумѣется, что когда удвоеніе находится въ именительномъ един. ч., то оно должно быть удерживаемо и во всѣхъ косвенныхъ над. обоихъ чиселъ; слѣдовательно должно писать *виллъ, суммъ, программъ, колоннъ, труппъ, группъ*. Французы, правда, пишутъ groupe (муж. р.), но у насъ это слово пріурочено къ нѣмецк.: Gruppe; по-итал. также: gruppo.

Излишнія удвоенія.

96. Не отвергая двойныхъ согласныхъ въ словахъ, гдѣ онѣ умѣстны, надобно однакожъ избѣгать употребленія ихъ тамъ, гдѣ ихъ нѣтъ въ языкѣ, откуда заимствовано слово. Въ нѣкоторыхъ именахъ лат. и греч. происхожденія у насъ нерѣдко являются

на письмѣ лишнія буквы; слѣдуетъ писать безъ удвоенія буквъ: *привилегія*, *дилетантъ*, *Иліада*, *Иларіонъ*, *драма*, *литература*, *проблема*, *катавасія*, *карикатура*, а не «привиллегія, диллетантъ» и т. д. *Галлерея* пишется съ двумя *л* по образцу этого слова у италіанцевъ и нѣмцевъ, хотя французы пишутъ galerie. *Суббота* пишется такъ по примѣру греч. σάββατον, хотя по цсл. сѫвота.

Удвоеніе *гласной*[1] встрѣчается у насъ только въ собственныхъ, почти исключительно иностранныхъ именахъ[2], для указанія формы подлиннаго имени, напр. *Аа* (рѣка въ Курляндіи), *Лаокоонъ*, *Цеэ*. Впрочемъ послѣднее начертаніе обусловливается тѣмъ, что въ нѣмецкомъ имени два слога, отдѣляемые буквою *h* (Zehe). Но протяжное *е*, означаемое въ нѣмецкой орѳографіи удвоеніемъ этой гласной, нѣтъ надобности удваивать и въ русскомъ письмѣ. Названіе рѣки, на которой стоитъ Берлинъ, можно напр. писать просто *Шпре* (а не «Шпреэ»). Удвоенія гласныхъ.

Употребленіе большихъ, или такъ называемыхъ прописныхъ буквъ.

97. Большія буквы составляютъ, собственно говоря, роскошь письма. Въ древности онѣ ставились только въ началѣ рукописи, позднѣе и въ началѣ отдѣловъ текста, если онъ состоялъ изъ нѣсколькихъ статей. Болѣе употребляться стали онѣ въ средніе вѣка, и мало-по-малу мудрствующіе писцы довели это употребленіе до излишества. Въ наше время вездѣ замѣчается стремленіе ограничить насколько можно пестроту письма, происходящую отъ большихъ буквъ. Впрочемъ въ нихъ есть и нѣкоторая практическая польза: при бѣгломъ чтеніи или при пересмотрѣ прочитаннаго онѣ даютъ глазу точки опоры, облегчаютъ отысканіе нужнаго; кромѣ того онѣ помогаютъ узнавать такія собственныя имена, которыя, по своей малоизвѣстности, могли бы возбуждать недоумѣніе, если бъ ничѣмъ не отличались отъ другихъ словъ. Правиламъ объ употребленіи большихъ буквъ не слѣ- Общее замѣчаніе.

[1] Нельзя считать за *удвоеніе*, въ приданномъ нами этому термину смыслѣ, встрѣчу гласной префикса съ такимъ же начальнымъ звукомъ гласнаго слова напр. въ глаголахъ: *пообѣдать*, *пріискать*.

[2] *Чаадаевъ* чуть ли не единственное русское фам. имя съ удвоенной гласной.

дуетъ придавать слишкомъ много значенія, тѣмъ болѣе, что невозможно дать точныхъ указаній на всѣ встрѣчающіеся случаи.

Отдѣльныя правила.

Съ большой буквы пишутся:

1. Первое слово строки, начинающей новый отдѣлъ текста, или первое слово послѣ точки.

2. Первое слово чужой рѣчи, приводимой послѣ двоеточія между кавычками (если это слово взято изъ начала рѣчи, а не изъ середины).

3. Каждое слово, начинающее стихъ.

Этотъ обычай, въ сущности, не имѣетъ разумнаго основанія, и въ послѣднее время уже начали, въ нѣкоторыхъ иностранныхъ изданіяхъ, отступать отъ него.

4. Имена трехъ лицъ Божества и высшихъ существъ, составляющихъ предметъ религіознаго почитанія христіанъ: *Богъ*, *Господь*, *Творецъ*, *Всевышній*, *Спаситель*, *Богородица*, *Святой Духъ*, *Св. Троица* и т. п.; также слова: *Провидѣніе*, *Промыслъ*, *Небо*, *Церковь* въ духовномъ смыслѣ.

Не требуютъ большой буквы названія цѣлыхъ разрядовъ или видовъ существъ, признаваемыхъ Церковію: *ангелъ*, *херувимъ*, *серафимъ*; тѣмъ болѣе подходятъ подъ это правило языческія названія: *нимфа*, *дріада*, *наяда*, *муза*, *парка*, *гарпія*, *гóра*; *альфъ*, *норна*, *валкирія*; *русалка*, *вила* и т. п. Само собой разумѣется, что имена языческихъ божествъ, напр. *Марсъ*, *Юнона*, *Перунъ*, пишутся съ большой буквы.

5. Титла царствующаго въ Россіи дома: *Государь Императоръ*, *Наслѣдникъ Цесаревичъ*, *Ихъ Императорскія Величества*.

Съ большой же буквы пишутся обыкновенно личныя и притяжательныя мѣстоименія, замѣняющія имена, означенныя въ пунктахъ 4-мъ и 5-мъ.

6. Собственныя личныя имена, а также составляющія съ ними одно прозваніе придаточныя титла или нарицательныя имена, равно прилагательныя и числительныя: Іоаннъ *Креститель*, Юліанъ *Отступникъ*, Иванъ *Калита*, Иванъ *Грозный*, Петръ *Великій*, Екатерина *Вторая* и пр.

Всякія другія титла и наименованія званій, должностей и чиновъ, какъ свѣтскихъ, такъ и духовныхъ, какъ древнихъ, такъ и

новыхъ, пишутся съ малой буквы: *патріархъ, пророкъ, апостолъ, евангелистъ, митрополитъ, архіерей; консулъ, преторъ, сатрапъ; канцлеръ, министръ, генералъ-губернаторъ; князь, графъ, баронъ; камергеръ, гофмаршалъ; академикъ, профессоръ; генералъ, полковникъ, тайный совѣтникъ.*

Въ *письменныхъ* сношеніяхъ слова, употребляемыя для титулованія, какъ-то: *Его Высокоблагородію, Ваше Превосходительство, Ваше Сіятельство*, также слова: *Милостивый Государь* и даже просто *Господинъ* пишутся съ большой буквы, равно какъ и мѣстоименіе 2-го лица множ. ч.: *Вы, Вашъ.*

7. Собственныя географическія имена, означающія государства, страны, области, селенія, горы, моря, озера, рѣки, каналы, также названіе улицъ, зданій, мостовъ: *Россія, Бессарабія, Нижній Новгородъ, Мураевня, Пріютино, Морская, Мойка,* гора *Благодать, Тихое море, Байкалъ, Волга; Адмиралтейство,* (какъ зданіе), *Синій мостъ.*

Когда названіе состоитъ изъ прилагательнаго и существительнаго, то различаются два случая: а) если существительное означаетъ видъ, къ которому принадлежитъ предметъ, то съ большой буквы пишется только прилагательное: *Бѣлое море, Тверская губернія, Троицкій соборъ, Ладожское озеро, Черная рѣчка, Зимній дворецъ, Лѣтній садъ, Чернышевъ переулокъ, Красный мостъ;* б) если существительное не означаетъ вида, подъ который подходитъ именуемый предметъ, то и оно, какъ имя собств., пишется съ большой буквы: городъ *Царское Село, Великія Луки,* село *Черная Грязь.*

Когда прилагательное въ такомъ названіи состоитъ изъ двухъ словъ, то оба пишутся съ большой буквы: *Александро-Невская лавра, Киргизъ-Кайсацкая степь, Кіево-Печерскій монастырь.*

Названія странъ свѣта: *сѣверъ, востокъ* и т. д. пишутся съ большой буквы только тогда, когда подъ нимъ разумѣются земли или народы, коихъ географическое положеніе означается этими именами.

Имена племенъ, народовъ, населеній, имена исповѣданій или ученій и послѣдователей ихъ, также названія орденовъ, полковъ, учебныхъ заведеній и лицъ, именуемыхъ по полкамъ или заведеніямъ, къ которымъ они принадлежатъ, пишутся въ обоихъ числахъ съ малой буквы: *славянинъ, славяне, чехи, поляки, нѣмцы, москвичи, европейцы; христіане, христіанство, католики, православные, лютеране; исламъ, сунниты; буддизмъ; неоплатоники;*

классическая гимназія; кадетскій корпусъ; студентъ, лицеистъ, правовѣдъ, кадетъ; измайловскій полкъ; преображенецъ, гусаръ, уланъ, владимирскій крестъ, аннинская лента, александровскій кавалеръ.

8. Названія высшихъ государственныхъ и ученыхъ учрежденій Россіи, также различныхъ русскихъ обществъ. Если названіе состоитъ изъ двухъ или нѣсколькихъ словъ, то большою буквою можетъ быть отмѣчаемо или только первое, или же и второе слово, смотря по тому, считать ли его въ этомъ случаѣ за собственное, или за нарицательное имя: *Правительствующій Сенатъ, Святѣйшій Синодъ, Государственный Совѣтъ, Государственный Контроль, Академія Наукъ, Императорская Публичная библіотека, Московскій университетъ, Русское Историческое общество, Техническое общество, Общество для пособія нуждающимся литераторамъ, Министерство Иностранныхъ дѣлъ.*

9. Нѣкоторыя названія праздниковъ, недѣль и дней, имѣющихъ особенное церковное значеніе: *Рождество Христово, Пасха, Благовѣщеніе, Великій постъ, Страстная, Свѣтлая недѣля, Великій четвергъ, Преполовеніе.*

Но имена мѣсяцевъ и дней недѣли, а также народныя названія праздниковъ и разныхъ эпохъ года, пишутся съ малой буквы: *святки, масленица, мясоѣдъ, семикъ, каникулы.*

Съ малой же буквы пишутся названія историческихъ событій и эпохъ: *реформація, бироновщина, пугачевщина.* Но если названіе состоитъ изъ прилаг. и существит., то первое, служа собственнымъ именемъ, пишется съ большой буквы: *Троянская война, Крестовые походы, Семилѣтняя война.*

10. Заглавія книгъ, періодическихъ изданій, статей, стихотвореній: *Дѣянія Святыхъ Апостоловъ, Исторія Государства Россійскаго, Московскій Вѣстникъ, Новое Время.* Иногда съ большой буквы пишется только первое слово заглавія, напр. *Капитанская дочка.*

Но названія книгъ, приводимыя не въ видѣ ихъ заглавій, а для означенія содержанія ихъ, не пишутся съ большой буквы: *календарь, святцы, священное писаніе, евангеліе, грамматика.*

11. Названія кораблей и другихъ судовъ: *Держава*, *Орелъ*, *Слава Россіи*, *Проворный*.

12. Прилагательныя притяжательныя, образованныя отъ личныхъ именъ посредствомъ окончаній *овъ* и *инъ*: *Петрово* время, *Гомерова* эпопея, *Екатерининъ* вѣкъ.

Прилагательныя относительныя на *скій* и *кій*, образованныя какъ отъ личныхъ именъ, такъ и отъ именъ народовъ и мѣстностей, тогда только пишутся съ большой буквы, когда входятъ въ составъ названій и могутъ почитаться собственными именами, напр. *Тульская губернія*, *Россійская академія*, *Русское Историческое общество*. Во всѣхъ другихъ случаяхъ такія прилагательныя пишутся съ малой буквы: *ломоносовскій слогъ*, *шведская нація*, *португальскій языкъ*, *тамбовскій губернаторъ*, *тульскій самоваръ*, *вяземскій пряникъ*, *нѣмецкій театръ*, *донецкій уголь*.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

О соединеніи двухъ словъ въ одно.

Общее замѣчаніе.

98. Вопросъ: когда писать слитно два слова, которыя вмѣстѣ составляютъ одно понятіе и могутъ быть разсматриваемы какъ одна часть рѣчи, очень важенъ по своему значенію для лексикографіи, такъ какъ речепія, слитно пишущіяся, должны занимать въ словарѣ особыя мѣста въ азбучномъ порядкѣ.

Слитно писать два слова слѣдуетъ тогда, когда соединеніе ихъ утверждено давностью или общепринятымъ обычаемъ. Въ противномъ случаѣ лучше писать ихъ раздѣльно, напр.: *въ заключеніе*, *за границу*, *за границей*, *съ размаху*, *со временемъ*, *въ волю*, *въ теченіе*, *въ разрѣзъ*, *въ одиночку*, *въ гору*, *въ виду*, *въ видѣ*, *въ родѣ*, *съ плеча*, и мн. др.

Слитно съ предлогомъ пишутся:

1. Существительное.

Отдѣльныя правила.

а) Когда каждое изъ обоихъ словъ теряетъ свое отдѣльное, самостоятельное значеніе, такъ что они вмѣстѣ образуютъ нарѣчіе или предлогъ, напр.: *вверхъ*, *внизъ*, *вверху*, *внизу*, *вмѣстѣ*, *вовнѣкъ*, *впередъ*, *всѣдъ*, *втайнѣ*, *втиши*, *вдали*, *вслѣдствіе*,

впослѣдствіи[1]; *кстати*, *издали*; *сначала*, *сверху*, *снизу*, *слишкомъ*; *наверхъ*, *наверху*, *навыки*, *наконецъ*, *наоборотъ*, *назадъ*, *напередъ*, *напримѣръ*, *насчетъ* (въ значеніи: относительно).

Тѣ же слова пишутся врозь, когда къ имени присоединено опредѣленіе, или когда предлогъ употребленъ какъ дополненіе къ глаголу: *въ самый верхъ*, *съ какой стати*, *съ начала года*, *на конецъ*, *на примѣръ* (указать, сослаться). Сюда идетъ также приведенный Ломоносовымъ примѣръ: *жить въ мѣстѣ многолюдномъ*.

б) Когда имя само по себѣ безъ предлога неупотребительно: *вдоль*, *вдоволь*, *взаймы*, *взапуски*, *внутрь*, *внутри*, *внаймы*, *вновь*, *вплавь*, *впредь*, *встарь*, *вкось*, *вкривь*, *впрямь*, *вскользь*, *вопреки*, *взаперти*, *вблизи*, *впотьмахъ*, *впопыхахъ*, *второпяхъ*; *набекрень*, *навыворотъ*, *навзничь*, *назади*, *наземь*, *оземь*, *наперекоръ*, *навърняка*, *напрямки*, *наружу*, *снаружи*, *наяву*; *изстари*, *искони*; *поодаль*, *позади*, *понутру*; *сзади*, *спереди*, *сплошь* и проч.

2. Прилагательное полное средняго рода, когда оно такъ тѣсно слилось съ предлогомъ, что утратило свое отдѣльное значеніе: *впрочемъ*, *повидимому*, *попрежнему*.

3. Прилагательное краткое средняго рода: *вдалекъ*, *вполнѣ*, *вскорѣ*, *вкратцѣ* (цсл.), *вчернѣ*; *вправо*[2], *влѣво*, *всуе*, *вообще*; *докрасна*, *досыта*; *навърно*, *налѣво*, *направо*, *набѣло*; *налегкѣ*, *навеселѣ*, *наготовѣ*; *заново*, *запросто*; *слегка*, *слѣва*, *справа*, *смолоду*, *сполна*, *сгоряча*, *свысока*, *изрѣдка*, *издалека*, *изсиня*; *понемногу*.

4) Прилагательное полное женскаго рода: *вразсыпную*, *вкрутую*, *всплошную*, *зачастую*, *напропалую*, *наудалую*.

5. Числительное: *вдвое*, *вдвоемъ*, *вчетверомъ*; *заодно*; *вдвойнѣ*, *впервые*.

Но въ словахъ *во-первыхъ*, *во-вторыхъ* и т. д. соединеніе предлога съ числительнымъ означается только черточкою, такъ какъ

---

[1] На нашей еще памяти писали не иначе, какъ *въ послѣдствіи времени*. Употреблять въ такомъ же смыслѣ одно слово *послѣдствіе* стали недавно, и такъ какъ это значеніе придается ему только въ соединеніи съ предлогомъ *въ*, то мы и считаемъ правильнымъ видѣть въ этомъ сочетаніи нераздѣльное нарѣчіе.

[2] *Въ правѣ* (сущ. имя) нѣтъ причины писать слитно.

при сліяніи ихъ въ одно слово пришлось бы занести въ словарь всѣ порядковыя числительныя до самыхъ высокихъ цифръ вторично въ этомъ видѣ.

6. Мѣстоименіе: *потому*, *посему*, *поэтому*, *почему*; *потомъ*; *притомъ*; *затьмъ*, *зачьмъ*; *оттого*, *отчего*.

Слитно пишутся эти слова, когда они служатъ союзами; но когда предлогъ сохраняетъ свое самостоятельное значеніе и дополняетъ глаголъ, то онъ долженъ ставиться отдѣльно, напр.: смотря *по тому*, присутствовать *при томъ*, слѣдовать *за тьмъ*, зависѣть *отъ того*. Слова *при этомъ* не составляютъ союза и не должны писаться слитно: тутъ предлогъ *при* сохраняетъ свое отдѣльное значеніе, а въ этомъ случаѣ и слова *при томъ* пишутся врознь. По той же причинѣ и реченіе *при чемъ* должно оставаться въ видѣ двухъ отдѣльныхъ словъ.

7. Нарѣчіе.

Нарѣчіе, какъ часть рѣчи неизмѣняемая, не можетъ подлежать управленію предлога и потому пишется съ нимъ слитно: *докуда*, *дотуда*, *доколь*, *доселъ*, *дотоль*, *донынь*, *понынь*, *покуда*; *насколько*, *настолько*[1], *поелику*, *послѣзавтра*, *свыше*, *втуне*.

Нарѣчія въ родѣ слѣдующихъ: *попеременно*, *поочередно*, *дословно*, *поголовно*, *повзводно* сюда не относятся: они образованы отъ соотвѣтствующихъ имъ прилагательныхъ: *попеременный* и проч., и не могутъ считаться составными въ томъ смыслѣ, въ какомъ мы разсматриваемъ слова этой категоріи.

Но здѣсь слѣдуетъ упомянуть о другомъ разрядѣ нарѣчій, которыя образуются съ помощію предлога *по*, отдѣляемаго отъ нихъ черточкою: *по-дружески*, *по-молодецки*, *по-стариковски*, *по-дѣтски*, *по-свойски*, *по-каковски*, *по-русски*, *по-французски*. Соединеніе такихъ словъ въ одно послужило бы только къ напрасному обремененію словаря.

---

[1] Но когда предлогъ принадлежитъ къ дополненію глагола или когда нарѣчіе *сколько* служитъ опредѣленіемъ другого слова, то нарѣчіе это отдѣляется отъ предлога, напр. *на сколько частей дѣлится кругъ?* Такимъ же образомъ слѣдуетъ писать врознь, напр., *до завтра*, потому что здѣсь нарѣчіе замѣняетъ сущ. имя съ опредѣленіемъ *(до завтрашняго дня)*.

Для образованія составныхъ реченій соединяются еще:

1) Числительныя то между собою, то съ существительными или прилагательными: *полтора* (т. е. полвтора), *полгода*, *полдюжины*, *полсотни*, *полчаса*; *полумѣсяцъ*, *полукруглый*; *пятилѣтній*, *втридорога*; *двѣсти*, *триста*, *пятьсотъ*; почему и въ косвенныхъ падежахъ слѣдуетъ писать: *двухсотъ*, *тремстамъ*. Передъ существительными, начинающимися гласною, слѣдуетъ писать *полъ* съ черточкою, напр. *полъ-имѣнія*, *полъ-оборота*; кромѣ того: *полъ-листа*, такъ какъ изъ двухъ рядомъ стоящихъ одинаковыхъ согласныхъ первая уподобляется второй и при начертаніи «полллиста» первое *л* умягчалось бы подъ вліяніемъ второго, какъ напр. въ словахъ: *аллея*, *милліонъ* (произн.: «альлея, милліонъ»). Ср. стр. 13.

Форма «двѣстѣ» (старинное двойственное число) была бы конечно правильнѣе общеупотребительнаго правописанія: *двѣсти*, но повторявшіяся не разъ попытки возстановить ее можно считать окончательно неудавшимися, равно какъ и начертаніе: «этѣ, этѣхъ». согласное съ составомъ этого мѣстоименія, не принялось, несмотря на старанія многихъ.

2. Мѣстоименіе съ существительнымъ: *сегодня*, *сейчасъ*, *тотчасъ*.

3. Мѣстоименіе или нарѣчіе съ союзомъ, или два союза: *тоже* (нарѣч.), *однакоже*, *также*. Но когда выражается сравненіе, то слѣдуетъ писать: *такъ же* скоро; *такъ же*, какъ.

Въ другихъ случаяхъ частица *же*, *жъ* пишется отдѣльно: *кого же*, *что жъ*, *тотъ же*, *тѣмъ же*, *та же*, *тѣ же*, *то же* (мѣстоим.); отдѣльно же пишутся частицы: *ли*, *ль*, *бы*, *бъ*, напр.: *то ли*, *если бы*, *если бъ*, *ежели бы*, за исключеніемъ словъ: *ужели*, *дабы*, *чтобы* (союзъ). Но когда *что* служитъ мѣстоименіемъ, то оно отдѣляется отъ *бы*: *что бы* предпринять? *что бы ни* говорили. Соединеніе частицъ *либо*, *нибудь*, *таки* съ предыдущимъ мѣстоименіемъ означается черточкою: *кто-либо*, *что-либо*, *все-таки*. Заключительный союзъ *итакъ* (фр. donc, par conséquent), для отличія отъ случая, когда *и* сохраняетъ значеніе отдѣльнаго союза, пишется слитно. Напр.: «вы согласны; *итакъ* дѣло кон-

чено», или: «онъ говорилъ такъ умно *и такъ* краснорѣчиво», или: «такъ я понимаю жизнь, *и такъ* рѣшился жить».

4. Два нарѣчія, составляющія по смыслу одно, обыкновенно соединяются между собой черточкою: *мало-мальски*, *давнымъ-давно*, *просто-напросто*.

Такимъ же образомъ обозначается соединеніе двухъ предлоговъ, изъ которыхъ управленіе остается за первымъ: *изъ-за* границы, *изъ-подъ* стола.

Иногда составное нарѣчіе заключаетъ въ себѣ три слова, которыя и пишутся слитно: *сызнова*, *снаружи*, *наизусть*, *наискось*, *исподлобья*, *наврядъ*, *вполсыта*, *впопыхи*, *спомогоря*, *изподволь*, *позавчера*. Впрочемъ, собственно говоря, тутъ соединеніе образуютъ только два члена, изъ которыхъ одинъ сложный; такимъ бываетъ большею частью второй членъ.

5. Два существит. иностраннаго происхожденія, означающія извѣстныя должности, званія и чины: *камеръ*, *камеръюнкеръ*, *гофмейстеръ*, *егермейстеръ*, *фельдмаршалъ*, *фельдъегерь*.

Иногда же оба имени пишутся врознь и соединяются черточкою: *камеръ-лакей*, *штабъ-лекарь*, *штабъ-офицеръ*, *гофъ-интендантъ*, *унтеръ-офицеръ*, *оберъ-гофмаршалъ*, *генералъ-майоръ*, *генералъ-губернаторъ*, *генералъ-штабъ-докторъ*. Во всѣхъ такихъ соединеніяхъ склоняется только послѣднее слово.

Отрицаніе *не* пишется большею частью безъ всякой послѣдовательности, то слитно, то раздѣльно. Для избѣжанія этой неопредѣленности нѣкоторые приняли за правило никогда не отдѣлять *не* отъ слѣдующаго за нимъ слова, забывая, что вслѣдствіе этого каждое такое слово пришлось бы вносить въ словарь два раза, въ положительной и въ отрицательной формѣ, напр. *дѣлать* и *недѣлать*, *знать* и *незнать*.

Съ весьма многими прилагательными и нарѣчіями, произведенными отъ прил. качественныхъ, *не* пишется слитно, для выраженія въ отрицательной формѣ одного цѣльнаго понятія, напр. *неловкій*, *недавній*, *невѣрно*, *невольно*. Но когда отрицанію соотвѣтствуетъ въ другой части предложенія противоположное

утвержденіе, то частица *не* должна отдѣляться, напр. онъ былъ *не* богатъ, но честенъ; они слабы, а *не* добры. Поэтому и реченіе *не только*, которому соотвѣтствуетъ *но и*, должно писаться раздѣльно. Бываютъ и другіе случаи, въ которыхъ, смотря по смыслу, слѣдуетъ писать *не* то слитно, то врозь. Такъ Пушкинъ пишетъ однажды къ Жуковскому: «Если я не *несчастливъ*, то по крайней мѣрѣ *не счастливъ*». Или у Вяземскаго встрѣчается стихъ:

Въ вашъ кабинетъ сей даръ смиренный
Не много блеска принесетъ.

Здѣсь, при соединеніи *не* и *много* въ одно слово, смыслъ былъ бы совсѣмъ другой.

Разница того и другого написанія столь же ясно видна изъ слѣдующихъ примѣровъ: *Развѣ это непріятное*, или *Развѣ это не пріятное?* Въ началѣ фразы: *Не извѣстно ли вамъ, гдѣ онъ живетъ* было бы ошибочно написать: *Неизвѣстно ли.*

Передъ глаголомъ частица *не* составляетъ, вообще говоря, отдѣльное отрицаніе: *не знать*, *не хожу*, *не видитъ*. Слѣдовательно, то же относится и къ причастію: человѣкъ, *не любящій* ссоръ, ничего *не видящій*, *не заслуживающій* уваженія. Причастіе сохраняетъ свой характеръ всякій разъ, когда съ словомъ соединяется понятіе времени, или когда при глаголѣ есть дополненіе, положительное или отрицательное. Но когда причастіе обращается въ прилагательное, и означаемое имъ качество безусловно отрицается, то *не* пишется слитно: человѣкъ *неблаговоляющій*, *нелюбимый*, *независимый*, *несвѣдущій*, *неумолимый*.

Съ глаголомъ отрицаніе можетъ составлять одно слово только тогда, когда онъ образованъ съ помощью этой частицы и безъ нея неупотребителенъ: *ненавидѣть*, *негодовать*, *недоумѣвать*. Слитно пишутъ также: *нельзя*, *недоставать* (какъ глаголъ безличный). Иногда *не* соединяется въ одно слово съ глаголомъ *итти: нейти*, *нейдетъ*. Реченія *несмотря*, *невзирая* пишутся слитно.

Не входитъ въ составъ многихъ существительныхъ: *ненависть*, *негодованіе*, *невѣрность*, *непокорность*, *невѣжда*, *неряха*,

недругъ, *недугъ*, *несчастіе*, *немилость;* случаи, въ которыхъ отрицаніе пишется отдѣльно отъ имени, не требуютъ особаго поясненія.

Съ нѣкоторыми нарѣчіями мѣста и времени *не* пишется слитно: *негдѣ*, *некуда*, *неоткуда*, *некогда*. Не слѣдуетъ смѣшивать отрицательнаго нарѣчія *некогда* (т. е. не время) съ неопредѣленнымъ *нѣкогда* (когда-то). Что касается частицы *ни*, то она пишется слитно въ отрицательныхъ мѣстоименіяхъ и нарѣчіяхъ: *никто*, *ничто*, *никакой*, *никоторый*, *ничей; нигдѣ*, *никуда*, *ниоткуда*, *никогда*, *нимало*, *нисколько*, *ничуть*, какъ составляющихъ отдѣльныя понятія, въ нѣкоторыхъ языкахъ выражаемыя даже особыми словами; но частица *ни* остается не соединенною съ числит. *одинъ*.

Не слѣдуетъ употреблять отрицаніе *не* вмѣсто *ни* въ выраженіяхъ: что *ни*, кто *ни*, что бы *ни*, кто бы *ни*, какъ бы *ни*. Ошибочно говорить и писать: «кто бы не былъ», «какъ не больно» вм. *кто бы ни былъ*, *какъ ни больно*. Образцомъ для подобныхъ оборотовъ должны служить сочетанія: *кто-нибудь*, *какъ-нибудь*.

Необходимо также имѣть въ виду случай, когда мѣстоименіе *ничто* раздѣляется предлогомъ на свои составныя части и когда слѣдовательно отрицаніе *не* было бы неумѣстно, напр. въ выраженіяхъ: онъ ушелъ *ни съ чѣмъ*, онъ остался *ни при чемъ*. Частица *не* передъ косвенными падежами мѣстоименія *что* является только при неопред. наклоненіи глагола и почти всегда носитъ удареніе: *не о чемъ* говорить, *не зачѣмъ* спрашивать.

О переносѣ частей слова изъ строки въ строку.

Общее замѣчаніе.

99. Основаніемъ для переноса въ новую строку частей слова, не умѣщающагося цѣликомъ въ концѣ предыдущей, служитъ правильное раздѣленіе словъ на слоги. Въ этомъ отношеніи надо отличать, слова *простыя*, т. е. не имѣющія представки, отъ *сложныхъ*, образованныхъ съ ея помощію.

I. Слова простыя.

Раздѣленіе согласныхъ буквъ.

1. Согласная, находящаяся между двумя гласными, начинаетъ новый слогъ: *сѣ-ча*, *во-ро-та*, *су-ма-то-ха*.

2. Изъ двухъ одинакихъ согласныхъ, стоящихъ между гласными, вторая переносится въ другую строку: *сум-ма*, *кон-ный*, *жуж-жать*, *мас-са*, *Ал-лахъ*.

Но передъ суффиксомъ, начинающимся съ согласной, двѣ одинакія буквы, принадлежащія къ составу слова, не должны быть раздѣляемы: *класс-ный*.

3. Когда согласная отдѣлена *еремъ* отъ другой согласной (не въ односложномъ словѣ), то этою послѣднею начинается новый слогъ: *день-ми*, *конь-ки*, *тюрь-ма*, *дѣть-ми*, *толь-ко*, *Оль-га*.

4. Суффиксы, начинающіеся согласною и составляющіе слогъ, переносятся въ другую строку: *бож-ба*, *враж-да*, *дерз-кій*, *жи-зни*, *раз-ный*, *долж-но*, *кос-ный*, *власт-ный*, *вздох-нуть*, *теп-лый*, *сѣд-ло*, *чис-ло*, *сѣт-ло*, *бед-ро*, *доб-рый*, *хит-рый*, *муж-ской*, *рус-скій*, *чув-ство*, *бѣд-ствіе*, *серд-це*, *корм-чій*, *выс-шій*, *моли-тва*.

Суффиксы *ство*, *скій*, не могутъ быть раздѣляемы, а должны быть переносимы цѣликомъ, т. е. нельзя, напр., такъ переносить: «гречес-кій», «естес-тво» или «естест-во» вм. *грече-скій*, *есте-ство*.

5. Раздѣленіе двухъ или нѣсколькихъ стоящихъ сряду согласныхъ, изъ которыхъ ни одна не принадлежитъ къ суффиксу, зависитъ отъ свойства этихъ буквъ. Если стеченіе начинается плавными, носовыми или шипящими, то эти буквы остаются въ концѣ строки, а слѣдующія за ними съ своею гласною переносятся: *гор-дость*, *дол-женъ*, *тол-стый*, *сун-дукъ*, *вин-ты*, *баш-макъ*, *фиж-мы*, *дыш-ло*.

6. Если же стеченіе такихъ согласныхъ начинается не тѣми буквами, которыя означены въ предыдущемъ пунктѣ, а другими, особенно буквою *с*, то вся группа согласныхъ переносится: *чи-стый*, *ко-сти*, *мо-сты*, *Мо-сква*, *го-сподинъ*, *ра-стеніе*.

7. Сочетанія *бл*, *пл*, *вл*, *фл*, *мл*, *жд*, представляющія смягченіе губныхъ и зубного *д*, переносятся нераздѣльно: *кро-вля*,

кора-бли, тер-плю, гра-флю, зе-мля, стре-млюсь, ку-пля, цѣп-лять, доса-ждать, стра-жду, въ-жды.

8. Въ заимствованныхъ словахъ двѣ буквы, отвѣчающія одной въ иностранномъ словѣ, — *кс, кз, пс,* (греч. ξ, ψ), *дж* (анг. и итал. *g, j*) — не раздѣляются, а относятся обѣ къ послѣдующему слогу, если за ними нѣтъ согласной; когда же слѣдуетъ еще согласная, то онѣ остаются въ концѣ строки, а эта буква отъ нихъ отдѣляется: *Але-ксѣй, синта-ксисъ, эпиле-псія, палимп-сестъ, экс-педиція, Окс-фордъ, Ведж-вудъ.*

9. Согласная *в*, употребленная для передачи греческой υ или латинской *u* передъ другою согласной, относится къ предыдущему слогу: *ав-торъ, Ав-рора, ев-нухъ, Ев-ропа, рев-матизмъ.*

Раздѣленіе гласныхъ буквъ.

10. Двѣ сряду стоящія гласныя могутъ быть раздѣляемы, напр.: *алі-яніе, ба-улъ, Гаврі-илъ, Гві-ана, Данте-онъ,* но нельзя раздѣлять двухъ гласныхъ, составляющихъ въ иностранномъ словѣ дифтонгъ. Не слѣдуетъ писать: «Ло-ара, ту-алетъ, га-уптвахта». вм. *Лоа-ра, туа-летъ, гаупт-вахта* (Loire, toilette, Hauptwache).

11. Мягкая или умягченная гласная *(и, я, е, ю),* отдѣленная *еремъ* отъ согласной, составляетъ съ нею одинъ слогъ, и потому предпочтительно переносить ихъ вмѣстѣ; такъ напр.: *соло-вьевъ, се-мьянинъ, крестья-нинъ, пла-тьемъ* лучше нежели: «соловь-евъ, семь-янинъ» и т. п.

12. То же относится и къ заимствованнымъ словамъ, гдѣ ь служитъ для передачи звуковъ *l* mouillé или *дп: бри-льянтъ, би-льярдъ;* передъ *о* это даже необходимо: *бата-льонъ, си-ньоръ.*

13. Когда слогъ состоитъ изъ одной гласной въ началѣ или въ концѣ слова, то обыкновенно ея не отдѣляютъ отъ остальныхъ слоговъ: слѣдуетъ либо переносить все слово, либо присоединять къ этой буквѣ еще слогъ, напр.: *имя, ули-ца, осе-локъ, твое,* а не: «и-мя, у-лица, о-селокъ, тво-е».

II. Слова сложныя.

Общее замѣчаніе.

100. Сложными, или составными, называются такія слова, которыя, сверхъ коренного слога или слоговъ, содержатъ еще и представку; представкою же можетъ служить имя, предлогъ или нарѣчіе.

Отдѣльныя правила.

1. При переносѣ изъ строки въ строку слоговъ сложнаго слова необходимо отдавать себѣ отчетъ въ составѣ его, чтобы согласныя буквы принадлежащія къ корню не были относимы къ префиксу или наоборотъ; слѣдуетъ избѣгать такихъ, напр. переносовъ: «во-стокъ, выз-вать, сов-сѣмъ, нас-тавникъ, нель-зя, пес-носный» и т. д. вмѣсто: *вос-токъ*, *вы-звать*, *со-всѣмъ*, *наставникъ*, *не-льзя*, *не-сносный*. Вотъ еще нѣсколько образцовъ правильнаго переноса: *на-дменный*, *по-здравить*, *по-мнить*, *по-двигъ*, *по-длинный*, *по-дробно*, *про-шлый*, *подс-шива*, *при-знакъ*, *разо-брать*, *рас-четъ*, *пре-льстить*, *впо-тьмахъ*, *нъ-кто*.

2. *Сложное* слово можетъ быть раздѣляемо на составныя части и даже съ нарушеніемъ основныхъ правилъ раздѣленія *простого* слова на слоги, напр.: *раз-умъть*, *без-образіе*. Ясно, впрочемъ, что къ представкѣ можетъ быть причисляемъ и цѣлый слогъ главнаго слова, начинающійся гласною или состоящій изъ одной гласной, напр.: *разу-мъть*, *безоб-разіе*. Но неправильно было бы такое раздѣленіе: «ра-зумъ, бе-зобразіе». Подобные переносы позволительны только тогда, когда составъ слова неясенъ, или когда слово искажено, напр. *по-душка* (вм. под-ушка при словѣ *ухо*), *польза* (вм. по-льза при корнѣ *лы*), *двад-цать* (вм. два-дцать), *зав-тра* (вм. за-втра, при словѣ *утро*), могутъ быть такъ переносимы, хотя помѣщенныя въ скобкахъ раздѣленія были бы правильнѣе.

3. Правило о раздѣленіи сложнаго слова на основаніи его состава распространяется, по мѣрѣ возможности, и на заимствованныя слова. Нельзя напр. допускать довольно употребительнаго, особенно въ канцелярской практикѣ, но совершенно неправильнаго переноса: «контр-актъ, контр-агентъ» вмѣсто: *кон-трактъ*, *контрагентъ* (лат. con-trahere). Равнымъ образомъ слѣдуетъ такъ раздѣлять слова: *аб-рисъ*, *адъ-ютантъ*, *дис-путъ*, *ин-спекторъ*, *об-латка*, *транс-парантъ*, *суб-сидія*, *суб-алтернъ* и проч.

4. Если послѣ предлога, оканчивающагося согласною, выпущена коренная согласная, то слѣдующая за нею гласная не можетъ начинать слога: нельзя переносить: «об-итать, об-ычай, раз-инуть, об-одья» вм. *оби-тать*, *обы-чай*, *рази-нуть*, *обо-дья*. Неправильно было бы также писать: «ра-зинуть».

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Объ употребленіи знаковъ препинанія и другихъ облегчающихъ правильное чтеніе знаковъ.

1. Знаки препинанія (пунктуація).

Назначеніе ихъ.

101. Для облегченія читателю пониманія писанной рѣчи служитъ указаніе большей или меньшей связи между предложеніями, а отчасти и между членами предложеній, посредствомъ знаковъ препинанія: *точки*, *точки съ запятой*, *двоеточія* и *запятой*.

Точка.

Точка ставится, когда пишущій считаетъ нужнымъ означить полное отдѣленіе одного предложенія отъ другого. Въ употребительной нынѣ такъ называемой *отрывистой* рѣчи точками раздѣляются часто весьма короткія предложенія. Такъ у Пушкина въ *Капитанской дочкѣ:*

Ямщикъ поскакалъ, но все поглядывалъ на востокъ. Лошади бѣжали дружно. Вѣтеръ между тѣмъ часъ отъ часу становился сильнѣе. Пошелъ мелкій снѣгъ и вдругъ повалилъ хлопьями. Вѣтеръ завылъ, сдѣлалась мятель.

Или у кн. Вяземскаго:

Царица удалилась въ свой теремъ. Все кругомъ него было тихо. Молва умолкла. (Соч. т. VII).

Для болѣе рѣзкаго разграниченія двухъ рядомъ стоящихъ предложеній, къ точкѣ иногда прибавляется еще черта (тире), или же начинается новая строка, называемая *красною*.

Названіе это происходитъ отъ того, что въ старину первое слово или первая буква слова въ началѣ новой статьи или новаго отдѣла текста писались красными чернилами или киноварью.

Точка съ запятой.

Въ обоихъ вышеприведенныхъ отрывкахъ можно было бы

между предложеніями вмѣсто точки поставить и точку съ запятой, какъ знакъ, служащій для раздѣленія предложеній, представляющихъ по выражаемымъ въ нихъ мыслямъ довольно близкую между собою связь. Поэтому, при раздѣленіи самостоятельныхъ предложеній, выборъ точки или точки съ запятой часто зависитъ отъ усмотрѣнія писателя. Вотъ примѣръ употребленія точки съ запятой Пушкинымъ же въ *Исторіи Пугачевскаго бунта:*

Въ черной бородѣ его показывалась просѣдь; живые, большіе глаза такъ и бѣгали. Волоса были обстрижены въ кружокъ; на немъ былъ оборванный армякъ и т. д.

Въ слитномъ предложеніи[1] отдѣляются другъ отъ друга точкой съ запятой подлежащія или сказуемыя, слѣдующія одно за другимъ безъ союзовъ, когда имѣютъ при себѣ второстепенныя части или цѣлыя придаточныя предложенія, отдѣленныя отъ нихъ запятыми:

Опаленныя сосны, исторгнутыя изъ утробы земной съ глубокими корнями; обожженныя скалы; дымъ, восходящій густымъ, чернымъ облакомъ отъ сего огнища: все это образуетъ картину столь дикую, столь мрачную, что путешественникъ невольно содрогается. (Батюшковъ).

Осаждающіе слабѣли духомъ и тѣломъ, терпя ненастье, иногда голодъ; роптали; не смѣя винить короля, винили главнаго воеводу Замойскаго; говорили, кто онъ и т. д. (Карамз. *И. Г. Р.*).

Точка съ запятой ставится и тогда, когда самостоятельныя предложенія или сказуемыя слитнаго предложенія отдѣлены одни отъ другихъ союзами: *но, а, же, однакожъ*, передъ которыми впрочемъ, при краткихъ предложеніяхъ, достаточно бываетъ и одной запятой. Иногда съ этими союзами можетъ появляться и новое предложеніе послѣ точки.

Вотъ примѣры всѣхъ трехъ случаевъ:

1. *Нѣкоторые изъ послушныхъ* (казаковъ) *хотѣли его поймать*

[1] Подъ слитнымъ разумѣется такое предложеніе, въ которомъ встрѣчаются двѣ или нѣсколько одноименныхъ частей, напр. два подлежащія при одномъ сказуемомъ.

и представить, какъ возмутителя, въ комендантскую канцелярію; но онъ скрылся вмѣстѣ съ Денисомъ Пьяновымъ (Ист. П. б.).

2. *Онъ былъ добрый малый, но вѣтренъ и безпутенъ до крайности. (Кап. дочка).*

3. *Брантъ послалъ въ Москву къ генералъ-аншефу князю Волконскому, требуя отъ него войска. Но московскій гарнизонъ былъ весь отряженъ для отвода рекрутъ. (Ист. Пуг. б.).*

Точкою съ запятой могутъ быть раздѣляемы не только самостоятельныя или главныя предложенія, но и придаточныя, относящіяся къ одному главному, если они не очень кратки:

Сигизмундовъ посланникъ объявилъ Іоанну, что во многихъ нѣмецкихъ городахъ ходятъ письма бранныя; что царь долженъ торжественно отказаться отъ сихъ клеветъ; что герцогъ Магнусъ съ помощію россіянъ воевалъ королевскія мызы; что мы въ противность договору заняли Тарвастъ; что и т. д. *(И. Г. Р.).*

Двоеточіе

102. Двоеточіе ставится:

1. Передъ предложеніемъ, содержащимъ причину, слѣдствіе, доказательство или объясненіе предыдущаго, когда эти два предложенія не связаны союзами: *потому что, такъ какъ, ибо,* и др.

Сержусь-то я на самого себя: самъ крупомъ виноватъ (Кап. д.).

—

Они сдержали слово: въ глубокую полночь зажгли костры свои. (И. Г. Р.).

—

Исторія есть безпрестанное оправданіе Божія Промысла: неправда сама себя губитъ, и никогда, напротивъ, правда не имѣла послѣдствій губительныхъ. (Жук.).

2. Передъ приводимыми пишущимъ чужими словами или мыслями, передъ цитатами, изреченіями, заглавіями и т. п.

Швейцаръ поразилъ его словами: «не приказано принимать». (Гог.).

—

Самъ думаетъ: «Молчи жъ, ужъ я тебя, вострухy!» (Крыл.).

—

Вмѣсто отвѣта она показала свое кольцо съ надписью: «Ничто, кромѣ смерти». (И. Г. Р.).

3. Послѣ пояснительнаго глагола *(сказалъ, воскликнулъ)*, когда имъ раздѣляются приведенныя въ рѣчи чужія слова такъ, что за нимъ слѣдуетъ новое предложеніе:

«Помилуй», *всплачется крестьянинъ: «я пропалъ»*. (Крыл.).

Передъ началомъ и при концѣ приводимыхъ авторомъ чужихъ словъ, заглавій и т. п. обыкновенно ставятся *кавычки*, или *вносные знаки* « ». При цитатахъ нужны кавычки только тогда, когда выписка дѣлается слово въ слово.

4. Передъ словами, составляющими исчисленіе нѣсколькихъ предметовъ, лицъ или дѣйствій, иногда съ прибавленіемъ словъ: *какъ-то, именно*.

Насъ было двое: братъ и я. (Пушк.).

—

Друзья! не все ль одно и то же:
Забыться праздною душой
Въ блестящей залѣ, въ модной ложѣ
Или въ кибиткѣ кочевой? (Пушк.).

5. Передъ мѣстоименіемъ *все*, когда подъ нимъ разумѣются исчисленные въ подлежащемъ слитнаго предложенія или въ предыдущемъ предложеніи предметы:

На противоположномъ крутомъ берегу представлялись мнѣ старый замокъ Лаутенъ, церковь, хижины, виноградные сады и деревья: все сіе вмѣстѣ составляло весьма пріятный ландшафтъ. (Карамз.).

Другой примѣръ см. въ правилахъ о точкѣ съ запятой, стр. 102. Иногда двоеточіе въ такомъ случаѣ замѣняется чертою. См. также пунктъ 6 на стр. 117.

Запятая. **103.** Запятая ставится между краткими однородными предложеніями, т. е. между самостоятельными или придаточными, также между двумя сказуемыми слитнаго предложенія, когда они не сопровождаются придаточными предложеніями и непосредственно слѣдуютъ одно за другимъ, или раздѣлены союзами: *а, же, но, да* (въ значеніи *но*):

Проходитъ годъ,
Никто нейдетъ,
Еще минулъ годокъ, еще уплылъ годъ цѣлый. (Крыл.).

—

...Что онъ не вѣдаетъ святыни,
Что онъ не помнитъ благостыни,
Что онъ не любитъ ничего,
Что кровь готовъ онъ лить какъ воду,
Что презираетъ онъ свободу,
Что нѣтъ отчизны для него. (Пушк.).

—

Ужъ мы ль на все не мастерицы,
А этого у насъ искусства не видать. (Крыл.).

—

Кто знатенъ и силенъ,
Да не уменъ. (Крыл.).

—

Когда въ слитномъ предложеніи два сказуемыя соединены союзомъ *и*, то между ними обыкновенно запятой не ставится:

Я сѣлъ въ кибитку съ Савельичемъ и отправился въ дорогу. (Кап. д.).

—

Оселъ увидѣлъ соловья
И говоритъ ему: «Послушай-ка, дружище!» (Крыл.).

—

Но когда изъ двухъ сказуемыхъ слитнаго предложенія, соединенныхъ союзомъ *и*, второе означаетъ либо позднѣйшее дѣйствіе, либо слѣдствіе того, что́ выражено первымъ, то и передъ союзомъ *и* ставится запятая:

Не знаю скуки съ зятьютою, и благодарю Бога. (Вяз.).

104. Два предложенія, соединенныя союзомъ *и*, раздѣляются запятою: Запятая передъ союзомъ *и*.

Бурное объясненіе облегчило ея душу, и она спокойнѣе могла разсуждать. (Кн. Вяз.).

—

Грянуло повсемѣстное ура, и вдругъ все утихло. (Жук.).

—

Когда союзы: *и*, *да* (въ значеніи *и*) соединяютъ однородныя *части* слитнаго предложенія (два подлежащія, два опредѣленія и т. п.), то передъ ними запятой не ставится, напр.

Однажды лебедь, ракъ да щука. (Крыл.).

—

Но при повтореніи этихъ союзовъ запятая ставится:

И лаять, и визжать, и рваться. (Крыл.).

—

Ньтъ, пускай послужитъ онъ въ арміи, да потянетъ лямку, да понюхаетъ пороху, да будетъ солдатъ, а не шаматонъ въ гвардіи. (Кап. д.).

Впрочемъ, когда *и* повторяется только разъ, то запятая обыкновенно опускается: *и тотъ и другой; и тамъ и сямъ; и жалко и смѣшно.*

И день и ночь до новой встрѣчи. (Пушк.).

—

И радость и печаль, все было пополамъ. (Крыл.).

Это же правило относится и къ частицѣ *ни*.

Запятая между повторяемыми словами.

105. Запятая ставится и при повтореніи другихъ союзовъ или нарѣчій въ простомъ или слитномъ предложеніи:

Казакъ не хочетъ отдохнуть
Ни въ чистомъ полѣ, ни въ дубравѣ,
Ни при опасной переправѣ. (Пушк.).

—

Долго ль мнѣ гулять на свѣтѣ
То въ коляскѣ, то верхомъ,
То въ кибиткѣ, то въ каретѣ,
То въ телѣгѣ, то пѣшкомъ? (Пушк.).

—

Иль явно, иль исподтишка. (Пушк.).

—

Здоровъ ли, сытъ ли онъ, укрытъ ли отъ ненастья! (Крыл.).

—

То же соблюдается, когда *или* чередуется съ союзомъ *ли:*

Все разскажу: дѣла ль, обычай ли какой,
Иль гдѣ какое видѣлъ диво. (Крыл.).

—

Вообще между повторяемыми безъ союзовъ словами, къ какой бы части рѣчи ни принадлежали они, ставится запятая: Запятая передъ союзомъ *или*.

Придутъ, придутъ часы тѣ скучны. (Держ.).

106. Когда союзъ *или* стоитъ между *частями* предложенія, то надобно различать, служитъ ли онъ для раздѣленія двухъ разныхъ понятій, или для поясненія одного слова другимъ. Только во второмъ случаѣ, въ которомъ слову *или* иногда равносильно *то-есть*, нужна передъ союзомъ *или* запятая:

1) *Ему иль мнѣ погибнуть надо.* (Пушк.).

2) *Скорбь, или печаль, есть состояніе души, томимой* и проч. (Жук.).

Во второмъ случаѣ запятая ставится и послѣ слова, употребленнаго для поясненія при помощи союза *или*. То же соблюдается при употребленіи реченія *то-есть*.

Когда союзъ *или* раздѣляетъ два предложенія или два сказуемыя слитнаго предложенія, то передъ нимъ ставится запятая:

Когда случилось гдѣ-нибудь
Ей встрѣтить чернаго монаха,
Иль быстрый заяцъ межъ полей
Перебѣжалъ дорогу ей. (Пушк.).

—

Надежды сердца оживи,
Иль сонъ тяжелый перерви. (Пушк.).

107. Стоящія передъ предложеніемъ частицы или междометія: *да, нѣтъ, ну, увы, ахъ*, если не произносятся съ особенною силой, отдѣляются отъ него запятою (и только въ противномъ случаѣ знакомъ восклицательнымъ): Запятая при нарѣчіяхъ и междометіяхъ.

Нѣтъ, рано чувства въ немъ остыли. (Пушк.).

—

Ну, намъ въдъ весело съ тобой. (Крыл.).

Но иногда частица *ну* бываетъ въ такой тѣсной связи со слѣдующими за нею словами, что не должна быть отдѣляема отъ нихъ запятою:

Ну то-то жъ, говоритъ имъ слонъ: смотрите. (Крыл.).

—

И ну топорщиться, пыхтѣть и надуваться. (Крыл.).

Запятая при звательномъ падежѣ.

108. Слова, стоящія въ звательномъ падежѣ, какъ означающія лицо или предметъ, къ которому говорящій обращается, также отдѣляются отъ предложенія запятыми (иногда же знакомъ восклицанія, о чемъ ниже):

Такъ видишь ли, мой другъ, чего-то нѣтъ на свѣтѣ? (Крыл.).

—

Куда такъ, кумушка, бѣжишь ты безъ оглядки? (Крыл.).

При нарѣчіяхъ и другихъ подобныхъ реченіяхъ.

Запятыми же могутъ быть отдѣляемы нарѣчія и другія подобныя реченія, когда они не входятъ въ составъ предложенія, а служатъ къ обозначенію либо степени увѣренности говорящаго, либо отношенія его къ предмету рѣчи, либо основанія мысли его и т. п., именно слова: *конечно, вѣроятно, можетъ-быть, право, кажется, помнится, разумѣется, знать, безъ сомнѣнія, словомъ, короче, признаться, къ счастью, къ сожалѣнью, впрочемъ, посмотришь, пожалуй, нѣтъ спору, напримѣръ, повидимому, напротивъ, наоборотъ, по моему мнѣнію, во-первыхъ, во-вторыхъ,* и т. д., *съ одной стороны, такъ сказать,* и др.

Посмотришь, въ Тришкиномъ кафтанѣ щеголяютъ. (Крыл.).

—

Это показалось ему, повидимому, страннымъ. (Пушк.).

—

Деньги, по моему обѣщанію, находились въ полномъ его распоряженіи. (Пушк.).

—

Можетъ-быть, Жуковскій и даже самъ Карамзинъ были бы не вполнѣ хорошими министрами. (Вяз.).

—

Гора хоть не гора, но, право, будетъ съ домъ. (Крыл.).

—

Ступай по немъ, пожалуй, хоть въ каретѣ. (Крыл.).

—

На большой мнѣ, знать, дорогѣ
Умереть Господь судилъ. (Пушк.).

—

Жизнь наша есть, такъ сказать, ночь подъ звѣзднымъ небомъ. (Жук.).

Запятая въ слитныхъ предложеніяхъ.

109. Когда въ слитномъ предложеніи слѣдуетъ одно за другимъ, безъ союзовъ, нѣсколько подлежащихъ, сказуемыхъ, опредѣленій, дополненій или обстоятельственныхъ словъ, то каждое отдѣляется отъ стоящаго рядомъ запятою:

Достали нотъ, баса, альта, двѣ скрипки
И сѣли на лужокъ подъ липки. (Крыл.).

—

Еще не перестали топать,
Сморкаться, кашлять, шикать, хлопать. (Пушк.).

—

Онъ былъ лѣтъ сорока, росту средняго, худощавъ и широкоплечъ. (Ист. П. б.).

Жилъ нѣкто человѣкъ безродный, одинокій
Вдали отъ города, въ глуши. (Крыл.).

—

Въ чертогахъ, въ хижинахъ стенали. (Карамз.).

При этомъ послѣднее обстоятельственное слово или дополненіе не отдѣляется запятою отъ слѣдующаго за нимъ сказуемаго или другой какой-нибудь части предложенія.

Прилагательныя, не раздѣляемыя запятыми.

Сряду стоящія опредѣлительныя прилагательныя имена не раздѣляются запятою, когда первое изъ нихъ служитъ опредѣленіемъ не существительнаго только, но существительнаго вмѣстѣ съ другимъ прилагательнымъ.

Изяславъ велъ за собою многочисленное стройное войско. (И. Г. Р.).

Толстое красное сукно. Морозный зимній день. Шумная городская жизнь. Дорогой соболій мѣхъ.

—

Она была въ бѣломъ утреннемъ платьѣ. (Пушк.).

Изъ послѣднихъ примѣровъ видно, что запятая между двумя прилагательными не ставится, когда одно изъ нихъ качественное, а другое относительное или притяжательное; но иногда и оба могутъ быть качественныя, какъ показываютъ первые два примѣра:

въ такомъ случаѣ запятая между прилагательными не ставится, когда они опредѣляютъ предметъ съ разныхъ сторонъ или въ разныхъ отношеніяхъ, напр. когда одно изъ нихъ означаетъ цвѣтъ, а другое добро́ту.

Запятыми не отдѣляются также опредѣлительныя слова, когда одно изъ нихъ — прилагательное имя, а другое числительное порядковое или мѣстоименіе, напр.:

Мое твердое намѣреніе. Первое военное училище.

Опредѣлительное не отдѣляется запятою отъ опредѣляемаго.

110. Опредѣлительное прилагательное или причастіе, стоящее передъ опредѣляемымъ словомъ, не отдѣляется отъ него запятою, хотя бы сопровождалось дополненіемъ:

Упоенные виномъ сопзники лежали какъ мертвые. (И. Г. Р.).

—

Запущенный подъ облака
Бумажный змѣй. (Крыл.).

—

Прилагательное или причастіе, стоящее и послѣ существительнаго въ качествѣ его опредѣленія, не отдѣляется отъ него запятою:

Лицо его имѣло выраженіе довольно пріятное, но плутовское. (Пушк.).

—

Въ лавкахъ отворенныхъ лежали товары, деньги. (Карамз.).

—

Человѣкъ пьющій ни на что не годенъ. (Пушк.).

Прилагательное или причастіе въ значеніи обстоятельственнаго слова.

111. Но когда прилагательное или причастіе, съ дополненіемъ или и безъ онаго, употреблено не какъ опредѣленіе, а какъ обстоятельственное слово или какъ сокращенное придаточное предложеніе (см. ниже), то оно отъ своего существительнаго отдѣляется запятою, будетъ ли стоять передъ нимъ, или послѣ него:

Не ужасаемый ничѣмъ,
Мазепа козни продолжаетъ. (Пушк.).

—

Мазепа, въ думу погруженный,
Взиралъ на битву, окруженный
Толпой мятежныхъ казаковъ. (Пушк.).

—

Мужественный, твердый (т. е. будучи мужественъ и твердъ), *Александръ былъ неподвижнымъ столбомъ, на который опералась уязвленная Россія.* (Ѳ. Глинка).

—

Іоаннъ имѣлъ легкость въ нравѣ, несогласную (которая была несогласна) *съ глубокими впечатлѣніями горести. (И. Г. Р.).*

—

Я погрузился въ размышленія, большею частію печальныя. (Пушк.). — которыя были большею частью печальны.

Запятая передъ приложеніемъ.

112. Приложеніе, т. е. опредѣленіе, выраженное существительнымъ, употребленнымъ въ одномъ падежѣ съ опредѣляемымъ, не отдѣляется отъ послѣдняго запятою, если стоитъ передъ нимъ. Приложеніе же, слѣдующее за опредѣляемымъ именемъ, отдѣляется отъ него запятыми:

Прачка Палашка, толстая и рябая дѣвка, и кривая коровница Акулька. (Пушк.).

—

Хозяинъ, родомъ яицкій казакъ, казался мужикъ лѣтъ 68, еще свѣжій и бодрый. (Пушк.).

Если стоящее передъ опредѣляемымъ приложеніе само имѣетъ при себѣ опредѣленіе или дополненіе, то иногда, для ясности смысла, оно также отдѣляется запятою.

Отецъ мой, Андрей Петровичъ Гриневъ въ молодости своей служилъ при графѣ Минихѣ. (Пушк.).

Впрочемъ, въ этомъ примѣрѣ имена отца могутъ, наоборотъ, считаться приложеніемъ, и тогда они должны быть поставлены между запятыми.

—

Запятая ставится равнымъ образомъ и передъ приложеніемъ, поясняющимъ мѣстоименіе:

Вокругъ одра, гдѣ онъ лежитъ,
Могучій мститель злыхъ обидъ. (Пушк.).

Отдѣленіе запятыми придаточныхъ предложеній отъ главныхъ.

113. Запятою отдѣляется придаточное предложеніе отъ главнаго, стоятъ ли они рядомъ, или придаточное поставлено между частями главнаго:

А. Опредѣлительныя предложенія.

1. Полныя, образуемыя мѣстоименіями: *который* (въ косв. падежахъ и *кой*), *какой*, *кто*, *что*.

Примѣры опредѣлительныхъ предложеній съ мѣстоименіемъ *который:*

а) *Я встрѣтилъ генерала Бурцова, который звалъ меня на лѣвый флангъ.* (Пушк.).

—

Марья Ивановна подала бумажку незнакомой своей покровительницѣ, которая стала читать ее про себя. (Пушк.).

—

б) *Мнѣ приснился сонъ, котораго никогда не могъ я позабыть.* (Пушк.).

—

Если смотрѣть на чинъ и почести, до коихъ дослужился Фонвизинъ, то нельзя назвать блестящимъ служебное поприще его. (Вяз.).

Есть разница между фразами, помѣщенными подъ литерою *а*, и тѣми, которыя приведены подъ *б*. Въ первомъ случаѣ опредѣлительное предложеніе составляетъ только добавочную подробность при главномъ; во второмъ оно необходимо для полноты мысли. Поэтому въ нѣкоторыхъ языкахъ предложенія послѣдняго рода не отдѣляются запятою отъ главныхъ.

Примѣры опредѣлительныхъ предложеній съ другими мѣстоименіями:

Каждый, кто только одаренъ чувствомъ любви къ нравственно-прекрасному. (Вяз.).

—

Все, чѣмъ для прихоти обильный
Торгуетъ Лондонъ щепетильный. (Пушк.).

2. Сокращенныя придаточныя предложенія, образуемыя причастіями дѣйствительнаго или страдательнаго залога, а также прилагательными, когда тѣ и другія стоятъ при опредѣляемомъ ими существительномъ и притомъ съ принадлежащими къ нимъ дополненіями и обстоятельственными словами:

Я увидѣлъ генерала Муравьева, разставляющаго пушки. (Пушк.).

—

Все потянулось къ новой каменной церкви, построенной Кирилломъ Петровичемъ и ежегодно украшаемой его приношеніями. (Пушк.).

—

Двери кабинета, недоступнаго для посторонних, были настежь растворены для семейства. (Вяз.).

Сюда относятся также примѣры, приведенные выше подъ § 111.

Б. Дополнительныя и обстоятельственныя предложенія, какъ полныя, образуемыя при помощи союзовъ: *что, когда, гдѣ, куда, откуда, какъ, ибо, потому что, если, хотя, чтобы, дабы* и т. п., такъ и сокращенныя, выраженныя посредствомъ дѣепричастій, отдѣляются запятыми отъ главныхъ.

а) Съ союзами:

Вотъ что Жанъ-Поль Рихтеръ написалъ въ то время, когда королева Луиза покинула землю. (Жук.).

—

Чтобы не быть темнымъ или смѣшнымъ, я долженъ сдѣлать отступленіе. (Жук.).

—

Если Англія хочетъ занять въ христіанскомъ мірѣ мѣсто языческаго Рима, то она должна ожидать и судьбы его. (Жук.).

—

Все же мнѣ васъ жаль немножко,
Потому что здѣсь порой... (Пушк.).

—

Отъ натяжки выраженіе затемняетъ самую мысль, ибо не можетъ вполнѣ ей соотвѣтствовать. (Жук.).

Въ періодической рѣчи, для означенія соотвѣтствія между первою и второю частью, — соотвѣтствія, выражаемаго союзами *если — то, когда — тогда*, также передъ союзомъ *ибо*, особенно при распространенныхъ предложеніяхъ, Карамзинъ употреблялъ обыкновенно двоеточіе; но у позднѣйшихъ писателей двоеточіе

въ такихъ случаяхъ большею частью замѣняется запятою или, при распространенныхъ предложеніяхъ, точкою съ запятой. Однакожъ, ежели въ первой половинѣ періода стоятъ рядомъ два или нѣсколько предложеній, начинающихся союзами: *если, когда*, и вообще ежели въ обѣихъ половинахъ, или хоть и въ одной изъ нихъ, есть уже точки съ запятыми или запятыя, то *двоеточіе* передъ второю половиною періода предпочтительно:

Если мнѣ когда-нибудь наскучитъ свѣтъ; если сердце мое когда-нибудь умретъ всѣмъ радостямъ общежитія; если уже не будетъ для него ни одного сочувствующаго сердца: то я удалюсь въ эту пустыню. (Карамз.).

Когда при употребленіи сложнаго союза *потому что*, слово *потому* отнесено къ первому изъ двухъ соединенныхъ этимъ союзомъ предложеній, а *что* къ послѣдующему, то запятая ставится только передъ *что*.

Онъ не знаетъ, гдѣ и какъ проснется, не знаетъ потому, что смотритъ на жизнь сквозь черное стекло скептицизма. (Жук.).

б) При дѣепричастіяхъ:

Я выѣхалъ изъ Симбирска, не простясь съ моимъ учителемъ. (Пушк.).

—

Неправда! возразила дама, вся вспыхнувъ! (Пушк.).

—

Вставъ изъ-за стола, я чуть держался на ногахъ. (Пушк.).

Когда стоящее безъ дополненія дѣепричастіе имѣетъ значеніе нарѣчія (напр. *молча, шутя, стоя, лежа*), то при немъ запятыя неупотребительны:

Что за вздоръ! отвѣчалъ батюшка нахмурясь. (Пушк.).

Вообще обстоятельственныя слова отдѣляются запятыми только тогда, когда ихъ нѣсколько, или когда они вставляются, для поясненія мысли, между частями предложенія.

Вмѣстѣ пошли они, рука въ руку, душа въ душу, честное поприще дѣятельной жизни. (Вяз.).

Эта книга, во всѣхъ отношеніяхъ, представляетъ цѣлое самое гармоническое. (Плетн.).

—

Всѣ жаждутъ власти, явно или тайно, и каждый украшаетъ свою жажду заимствованнымъ именемъ. (Жук.).

114. Такъ какъ придаточныя предложенія всякаго рода отдѣляются отъ главнаго запятою, то и передъ всѣми словами, которыми можетъ начинаться придаточное предложеніе, вставленное въ середину рѣчи, употребляется запятая: Отдѣленіе словъ, коими начинаются придаточныя предложенія.

1. Передъ мѣстоименіями относительными: *кто, что, который*, когда они слѣдуютъ за указательными: *тотъ, то,* или за существит. именами.

2. Передъ союзами: *что, будто, какъ, если, хотя;* также передъ предлогомъ *кромѣ* и послѣ управляемыхъ имъ словъ.

3. Между отвѣчающими другъ другу союзами: *тогда, когда; тамъ, гдѣ; какъ, такъ; столько, сколько.*

Вся Германія занялась преимущественно, если не исключительно, одними литературными вопросами. (Тург.).

115. Кромѣ исчисленныхъ главныхъ знаковъ препинанія, сходное съ ними назначеніе имѣютъ: многоточіе, черта, или тире́ (—), и скобки.

Многоточіемъ, т. е. тремя и болѣе точками сряду отмѣчается либо неконченная мысль, либо многозначительное размышленіе или сильное чувство: Многоточіе.

А я... отъ горькихъ, горькихъ слезъ
И свѣтъ въ очахъ затмился... (Жук.).
Вошелъ... Ахъ, новость, да какая! (Пушк.).

—

Утихнула бездна... И снова шумитъ...
И пѣною снова полна...
И съ трепетомъ въ бездну царевна глядитъ...
И бьетъ за волною волна... (Жук.).

Черта употребляется:

1. Между подлежащимъ и сказуемымъ при опущеніи связки въ настоящемъ времени *(есть, суть)*, когда безъ черты отно- Черта.

шеніе между обѣими частями предложенія не было бы ясно:

Между откупщиковъ,
Съ которыми теперь и графы и князья —
Друзья. (Крыл.).

—

Велико дѣло — милліонъ! (Крыл.).

—

А философъ —
Безъ огурцовъ. (Крыл.).

2. Вообще, когда при ускоренной рѣчи опускаются слова, употребительныя при спокойномъ выраженіи мыслей, или когда нарушается обыкновенный порядокъ изложенія, а также для означенія быстроты дѣйствія или передъ неожиданною мыслью, передъ разительнымъ заключеніемъ предложенія:

Кому нѣтъ мѣста и причины, и проч.
Кого мы называемъ — Богъ! (Держ.).

—

Львовъ, мѣдный и съ возомъ — бухъ въ канаву. (Крыл.).

—

Шагнулъ — и царство покорилъ. (Держ.).

—

Сегодня льститъ надежда лестна,
А завтра — гдѣ ты человѣкъ? (Держ.).

—

Надежду и пловца — все море поглотило. (Крыл.).

—

И щуку бросили — въ рѣку. (Крыл.).

3. Для означенія рѣзкой противоположности:

Я царь — я рабъ — я червь — я Богъ. (Держ.).

4. Въ періодической рѣчи, передъ вторымъ членомъ періода, особенно когда пропускаются союзы: *то, такъ, тогда:*

Въ журналахъ новость онъ найдетъ —
Все перероетъ, пересадитъ. (Крыл.).

5. Иногда черта замѣняетъ запятую, и отдѣляетъ:

а) Не принадлежащія къ предложенію (вводныя) слова:

Какъ вдругъ — о чудо, о позоръ! —
Заговорилъ оракулъ вздоръ. (Крыл.).

—

Я слышалъ — правда ль — будто встарь
Судей такихъ видали. (Крыл.).

Тутъ — дѣлать нечего — друзья поцѣловались. (Крыл.).

б) Приложеніе, когда оно довольно длинно:

И тебя не стало, нашъ Государь 12-го и 14-го годовъ — этихъ сожженія Москвы и пощады Парижа. (Ѳ. Глинка).

в) Слова повторяемыя:

Встряхнулся и лежитъ, — лежитъ и видитъ онъ. (Крыл.).

6. Чертою въ нѣкоторыхъ случаяхъ можетъ замѣняться и двоеточіе. Такъ передъ словомъ *все* послѣ нѣсколькихъ подлежащихъ или предложеній (см. выше стр. 104) Карамзинъ употреблялъ иногда и черту.

7. Черта можетъ ставиться и вмѣстѣ съ другими знаками препинанія, какъ показываетъ уже и послѣдній изъ приведенныхъ здѣсь въ пунктѣ 5-мъ примѣровъ. Когда приводятся чужія рѣчи, то слова одного лица отдѣляются отъ словъ другого чертою при точкѣ, при восклицательномъ или вопросительномъ знакѣ:

Но вѣдать я желаю:
Вы сколько пользы принесли? —
Да наши предки Римъ спасли! —
Все такъ, да вы что сдѣлали такое? —
Мы? ничего! — Такъ что жъ и добраго въ васъ есть? (Крыл.).

Чертою не слѣдуетъ злоупотреблять, и безъ прямой въ ней надобности лучше пользоваться другими знаками.

Отъ черты, служащей знакомъ препинанія, должно отличать **черточку**-(или, какъ въ старину выражались, единитный знакъ), которая ставится:

1. Между двумя существительными, соединяемыми въ одно названіе: *Царь-птица, жаръ-птица, баба-яга, кума-миса, адъюнктъ-профессоръ, генералъ-майоръ, чудо-богатырь.*

2. Вообще между словами, составляющими вмѣстѣ одно понятіе, но которыя не принято писать слитно: *Что-то, какой-то, кто-нибудь, что-либо, то-есть, все-таки, изъ-подъ, изъ-за, по-нашему, по-русски, по-молодецки, самъ-третей, можетъ-быть; мало-мальски; давнымъ-давно* и т. д. См. выше, стр. 95.

3. Между двумя числительными, поставленными сряду для

приблизительнаго означенія числа: *два-три дня, пять-шесть недѣль.*

4. Иногда нарѣчіе соединяется черточкою съ слѣдующимъ за нимъ прилагательнымъ, напр.: *истинно-американскій, западно-европейскій, греко-латинскій, древне-классическій.*

Сводъ небесъ зелено-блѣдный. (Пушк.).

Скобки. **116.** Чтобы явственнѣе отдѣлять отъ предложенія вводныя слова, къ нему не относящіяся, или вообще слова, служащія къ поясненію предыдущихъ, употребляются скобки ( ). иногда между скобками ставится цѣлое предложеніе. напр.:

Ну что, братъ, каково дѣлишки. Климъ, идутъ?
(Въ комъ нужда, ужъ того мы знаемъ, какъ зовутъ). (Крыл.).

—

И съ обществами та жъ судьба (сказать межъ нами),
Что съ деревянными домами. (Крыл.).

Непосредственно передъ скобками большею частью не ставится другихъ знаковъ препинанія; если ими прерывается предложеніе, или отдѣляется главное отъ придаточнаго, то требующійся знакъ ставится послѣ второй скобки. См. предыдущій примѣръ.

Знакъ восклицанія. **117.** Отъ разсмотрѣнныхъ знаковъ препинанія отличаются своимъ назначеніемъ знаки: восклицательный (!) и вопросительный (?), служащіе для показанія тона рѣчи.

Знакъ восклицательный ставится:

1) Послѣ слова, употребленнаго въ звательномъ падежѣ, когда зову придается особенная сила, преимущественно въ началѣ рѣчи:

Владыка дней моихъ! (Пушк.).

2) Послѣ предложенія, содержащаго восклицаніе, а также и послѣ междометія:

Вязать! Топить! Да здравствуетъ Димитрій! (Пушк.).

—

Ага! Увидѣлъ ты! (Пушк.).

—

О! да исполнятъ безсмертные боги твои всѣ желанья! (Жук.).

Впрочемъ, послѣ междометія, служащаго только для усиленія восклицанія, часто достаточно бываетъ запятой (Ср. § 107):

О, если бъ могъ отъ взоровъ недостойныхъ
Я скрыть подвалъ! (Пушк.).

Когда междометіе *о* поставлено передъ словомъ, которое само по себѣ употреблено въ видѣ восклицанія, то первое отъ послѣдняго вовсе не отдѣляется знакомъ:

О горе! (Жук.).
О страшное, невиданное горе! (Пушк.).

—

118. Знакъ вопросительный ставится послѣ самостоятельнаго предложенія, содержащаго прямой вопросъ: Знакъ вопросительный

Сей монахъ молчаливый и мрачный — кто онъ?
Та монахиня — кто же она? (Жук.).

—

О чемъ жалѣть? Куда бы нынѣ
Я путь безпечный устремилъ? (Пушк.).

Вопросительный знакъ ставится также послѣ придаточнаго предложенія, относящагося къ прямому вопросу, выраженному главнымъ:

Что представляла наша земля въ первые дни созданія, когда всемогущее Божіе «буди» раздалось посреди небытія, и все начало стремиться къ жизни? (Жук.).

Передъ косвеннымъ вопросомъ, выраженнымъ въ придаточномъ предложеніи, ставится по общему правилу запятая, вопросительнаго же знака въ концѣ вопроса не нужно:

Никто не можетъ сказать, когда началась вѣра въ Бога. (Жук.).

Можетъ ли русскій языкъ пріобрѣсти это свойство, не знаю. (Жук.).

Иногда, когда предложеніе заключаетъ въ себѣ вопросъ и восклицаніе вмѣстѣ, ставятся одинъ за другимъ оба знака, или, если въ вопросительномъ предложеніи преобладаетъ восклицаніе, то ставится одинъ восклицательный знакъ:

Лишь объ одномъ я буду плакать:
Зачѣмъ они не дѣти! (Лерм.).

2. Другіе знаки, облегчающіе правильное чтеніе.

Надстрочные знаки.

119. Для болѣе явственнаго означенія выговора употребляются два надстрочные знака: 1, знакъ ударенія (′), о которомъ уже было говорено въ § 8-мъ, и 2, двоеточіе (¨) надъ буквою *е* (см. выше, стр. 14).

Знакъ ударенія употребляется либо для показанія различія въ произношеніи двухъ словъ, которыя пишутся одинаково, напр. въ словѣ *за́мокъ* для отличія отъ *замо́къ*, либо для означенія выговора малоизвѣстнаго слова, областного или иноязычнаго, или же наконецъ собственнаго имени. Удареніемъ означается обыкновенно мѣстоименіе *что* въ именит. и винит. падежѣ для отличія отъ сходнаго съ нимъ союза *что*.

Для тѣхъ же цѣлей служитъ начертаніе *ё*, напр. въ словѣ *нёбо* для отличія отъ *небо*. Кромѣ того, къ двоеточію надъ *е* прибѣгаютъ иногда въ стихахъ, чтобы яснѣе показать созвучіе одного слова съ другимъ, иначе написаннымъ; напр. пишутъ *слёзъ* для болѣе нагляднаго означенія риѳмы къ слову *грозъ*.

Справочный Указатель.

Помѣщенныя возлѣ словъ цифры означаютъ страницы, гдѣ можно найти замѣчанія объ этихъ словахъ. Знакъ ударенія на гласныхъ и двоеточіе надъ *е* поставлены только для показанія выговора, а не для употребленія на письмѣ, кромѣ случаевъ, упомянутыхъ выше, на стр. 120. Два ударенія надъ однимъ словомъ показываютъ, что слово произносится двояко. Формы словъ, напечатанныя въ угловатыхъ скобкахъ, на первомъ или на второмъ мѣстѣ, не предлагаются, но могутъ быть допускаемы.

А.

Абба́тъ (ит. abbate).
А́бо (шв. Åbo, собств. Обо). Карамзинъ употребляетъ форму: *Або́въ, або́вскій*.
Абонеме́нтъ.
А́брисъ.
Аввакýмъ.
А́вдій (народн. *Авдѣ́й*).
[Авдо́тья] Овдо́тья 25.
Авиніо́нъ или Авиньо́нъ.
Агаѳо́нъ.—Ага́ѳья.
Аггѣ́й 65.
Аграфе́на (лат. Agrippina).
А́дресъ, адресова́ть 86.
Адріа́нъ; въ народѣ неправильно *Андре́янъ*.
Адъю́нктъ.— Адъюта́нтъ 55.
Азіа́тскій.— Азіа́тецъ 82.
Акаѳи́стъ.
Акилѝна (лат. Aquilina. Народн. *Акули́на*).
Акклиматиза́ція.
Аккомпани́ровать. — Аккомпанеме́нтъ.
Акко́рдъ (ит. accordo).
Аккредитова́ть.
Аккура́тно (лат. accuratus).
Аксельба́нтъ (нѣм. Achsel плечо и Band лента).— **Аксессуа́ръ.**
Актёръ 78.
Аку́ла (др.-норв. hákall).
Алеба́стръ.— Алевти́на (жен. имя).
Алексѣ́й 65.
Аллеба́рда.
Аллего́рія (гр. ἀλληγορία).
Алле́я (фр. allée); предл. п. *по алле́ѣ* 67.
Аллилу́ія (еврейск. halal, восхвалять, и jah, сокр. вм. Іегова,—хвалите Господа).
Алмазъ.
Ало́э (раст., греч. ἀλόη; церк.-сл. алгоуѣ и алгоунъ).
Алта́рь (лат. altare). Пск. *олтарь*.
Алфави́тъ (гр. ἀλφάβητος отъ первыхъ двухъ буквъ греч. азбуки).
Алфе́й (рѣка).
Амба́ръ (тюрк. и перс.).
А́мплій (народн. *Амплі́й*) 65.
Амуни́ція.
Амфилохій.
Амфитеа́тръ.
Амфіо́нъ.
Ана́ѳема.
А́нглійскій (вм. стариннаго и народнаго *а́нгицкій*).
Андре́й. Андре́евичъ. 65. **Ани́сія.**
А́ннинскій (прилаг. отъ *А́нна*) 86.
Анеи́мъ. — Анеи́са.
Апелля́ція (лат. appellatio).
Апенни́ны.
Аплике́.
Аплоди́ровать.
Апокалипти́ческій.
Апо́крифъ. — Аполло́нъ.
Аполлекти́ческій.
Апофеѳгма.
Апоѳео́зъ.
А́ппенцель.
Аппети́тъ (лат. appetitus).
Апроба́ція.
Апрѣ́ль (лат. aprilis) 64. 65.
Ара́бъ, вм. **Арави́тянинъ**, уроженецъ Аравіи. Оттуда: ара́бскій языкъ.
[Ара́ва] Ора́ва.
Ара́пъ — негръ.—**Ардаліо́нъ.**
Аре́стъ, аресто́нтъ, аресто́вать (ср.-лат. arrestum) 85.
Аре́ѳа.—Аристофа́нъ.
Ариѳмети́ка.—Арме́йскій 65.
Арми́нъ. Прилаг. **арми́нный** 50.
Артилле́рія (отъ франц. artiller, корень art, — снаряжать, вооружать; сред.-лат. artillum, снарядъ, орудіе).
А́рфа (нѣм. Harfe).
Архіере́й 60.

Арьергáрдъ (фр. arrière-garde).
Асéссоръ (лат. assessor). Ср. *céccis* 85.
Асимптóта.
Асинкрúтъ.
Асмодéй 65.
Ассамблéя. Стар. (фр. assemblée, отъ ср.-лат. assimulare).
Ассигнáція (лат. assignatio).
Ассистéнтъ.
Ассоціáція.
[**Астáфій**] **Остáсій** 25.
Атáка, атаковáть (фр. attaque) 85.
Атамáнъ.
Атласъ (отъ *Атланта*, титана, носящаго мірозданіе. Оттуда нѣм. Atlanten, собранія картъ).
Атлáсъ (араб. atlas, вытертый, гладкій). Шелковая матерія.
Атмосфéра.
Атрибýтъ.
Аттестáтъ (лат. attestatio) 85.
Аудіéнція.
Афганистáнъ.
Афúша (фр. affiche отъ гл. afficher прибивать, т. е. объявленіе) 85.
Афоризмъ.—Аффéктъ.
Ахиллéсъ и **Ахúллъ.**
Аэростáтъ.
Аѳанáсій.
Аѳиногéнъ.
Аѳúны, р. п. **-нъ.**
Аѳóнъ.

Б.

Байóнна.
Бакалáвръ.—Бакалéйный.
Бакла́га (тат.).
Балагáнъ.
Балагýръ.
Баламýтъ.
Балдахúнъ (ит. baldacchino, съ турец.)
Балла́да (ит., прованс. ballada).
Балла́стъ (англ. ballast).
Баллотировáть (фр. ballotter).
Баллъ (фр. ballotte, «petite balle, servant à donner des suffrages». Littré Голл. bal = шаръ) 86.
Балъ (фр. bal, ит. ballare, плясать) 86.
Вандерóль, р. п. **-ли.**
Банкрýтъ [**Банкрóтъ**].
Бáнщикъ 59.
Бáринъ; мн. ч. **бáре, бáра.**
Барка́съ.
Баррикáды, р. п. **-дъ**, мн. ж.
Бáрхатъ.
Бáрышня. Род. мн. *бáрышенъ* обычнѣе нежели «бáрышенъ» 54.
Бáсня, род. мн. *бáсенъ*. **Бáсенка** 54. 57.
Бассéйнъ (фр. bassin).
Басурмáнъ [**Бусурмáнъ**].
Баталióнъ, или Батальóнъ (фр. bataillon) 83.—**Батарéя** (фр. batterie) 85.
Батóгъ.
Бáтька, бáтюшка 25.
Бахромá (турец. makrama).
Бахчá (перс., собств. садъ).
Башлы́къ.
Башмáчникъ 50.
Бáшня; род. мн. *бáшенъ* 54. **Бáшенка** 57.
Вдѣніе.
Ведрó.
Безалáберный.
Безапелляціóнный.
Безвозмéздный. Безмéздный.
Безмéнъ (шв. besman, дат. bismer, польск. bezmian, тюрк. батманъ).
Безпокóить, безпокóять 30. 47.
Безсмéнный.
Безумóлчный.
Безсѣмáнка 29.
Безчúсленный.
Безъ, предлогъ. Правописаніе его въ соединеніи съ другимъ словомъ 47.
Безызвѣ́стный. Безымѣ́нный 29. 55.
Безыскýственный 55.
Безысхóдный.
Белена́ (чеш. blin, blen; пол. bjelun= hyoscyamus niger).
Бéльгія.
Бельмéсъ (турец. bilmez=не знаетъ): «ни бельмеса не смыслитъ».
Бельэта́жъ.
Вердышъ, р. п. **-ша́.**
Вережёный 72.
Весѣда 62. Обыкновенно относятъ это слово къ корню *сѣд* (сѣсть), но въ сущности оно съ нимъ не имѣетъ ничего общаго: серб. бѣсjеда, бѣседа, хорут. beseda зн. просто слово.
Ветхóвенъ (Beethoven) 79.
Вечева́, бечёвка. Такъ слово это заносилось во всѣ наши прежніе словари, и только Даль (которому вовсе не давалось словопроизводство) сталъ писать «бичева», такъ что по его *Толковому словарю* глаголъ *бичевать* значитъ и «бить бичемъ», и «тянуть бичевую». Странно было бы, если бъ

названіе веревки было заимствовано отъ самаго случайнаго признака ея служить для нанесенія ударовъ. Ср. малор. *бечивка*; серб. *бјечва*, чулокъ.
Библе́йскій 65.
Билліо́нъ 83.
Билья́рдъ 83.
Би́серъ, р. п. **би́сера**.
Бла́говѣсть.
Благоговѣ́ніе 69.
Благолѣ́піе.
Благослове́ніе.
Блесну́ть (ср. **блестѣ́ть**).
Блёстка.
Блестѣ́ть, блещу́, блестя́ть.
Блея́ть, бле́ютъ.
Близору́кій (отъ близзорокій — формы, которая мѣстами еще слышится въ народн. языкѣ. См. *Обл. Словарь*).
Близъ, нар. (согласно съ цсл. формой: близъ и близоу) 54. **Близлежа́щій**.
Блиста́ть, блиста́ю и **блещу́, блиста́ютъ** и **бле́щутъ**. Ср. **Блестѣ́ть**.
Богадѣ́льня (производятъ отъ выраженія: *Бога дѣля́*, др., вм. *для*).
Богаты́рь.
Богосло́віе. — **Божба́**.
Бо́жій, мн. ч. *божіи* и *божьи*.
Бока́лъ (ит. boccale).
Болга́ринъ, мн. ч. *болга́ры* употребительнѣе правильнаго *болга́ре*.
Бо́ленъ (не «болѣнъ»), больна́, больны́ 68.
Большо́й, большо́го 42; бо́льшій, бо́льшаго. — **Большинство́** 37.
Бо́лѣе, бо́лѣ (въ древ.-слав. *боле*) 67.
Болѣ́знь 68. **Болѣ́ть, боли́тъ, боля́тъ**. — **Болѣ́ть, болѣ́ютъ**.
Боре́ніе 69.
Бормота́ть, бормочу́, бормо́чутъ.
Боро́ться, бо́рются.
Бортъ (у корабля).
Босфо́ръ (Bosphorus).
Ботви́нья (ботва и ботовь — свекла; вообще стебель и листы корнеплодныхъ растеній; лат. beta).
Бо́цманъ (голл. bootsman) 51.
Боя́ринъ, мн. ч. *боя́ре* и *боя́ра*.
Брадобре́й 65. См. **брить**.
Бра́нный. **Бранчи́вый** — 58.
Бра́ный 72. Бра́ная ткань, брани́на (отъ гл. брать, работать узорную ткань), «узорочная, которая точется не просто черезъ нитку, а основа перебирается по узору» (Даль).
Браслéтъ, браслéтка.
Бревно́.
Бре́згать и **Бре́зговать**.
Брезе́нтъ (голл. presenning, морск. терминъ = насмоленая парусина для завѣшиванія).
Бре́зжиться (Обл. *брезгъ*, разсвѣтъ), брезжится.
Бре́мя.
Бре́ніе (цсл. бръніе, бьрніе). **Бренный**.
Бренча́ть (цсл. брѧцать), **бренча́тъ**.
Брехáть, бре́шутъ.
Брешь, р. п. *бре́ши* (ф. brèche).
Брилья́нтъ (brillant) 83. **Брилья́нтщикъ** 52.
Брита́ннія. — **Бри́тты**.
Брить, бре́ютъ. Повелит. *брей* 32. 68.
Бровь (скр. b'rû, множ. b'rûv-as, перс. a-brou, греч. ὀφρύς, нѣм. Braue).
Брошь, р. п. **-и**.
Брошю́ра (фр. brochure), но **брошировáть** (отъ brocher).
Брыжи́ (пол. bryże, съ итал. fregio).
Бры́згать (ср. пры́скать), **бры́зжутъ** и **бры́згаютъ**.
Брюзжа́ть, брюзжа́тъ.
[**Бу́гшпритъ**] **Бу́шпритъ** (голл.).
Бу́день, р. п. **-дня**. Отъ цс. бъдѣти (срв. серб. прилаг. будан или бу̂дни̂, будна, будно = бодрствующій). Употребительнѣе множ. ч. *будни*, *будней*; въ акад. словарѣ (1847 г.) и у Даля есть однакожъ и *будень*. Также и въ малор. Въ этомъ сл. слились вѣроятно два корня: *бъд+дьн*, рабочій день.
Бу́днишній правильнѣе, нежели *бу́дничный*. См. **Бу́день**.
Бу́дочникъ 49.
Бу́дто.
Бужени́на (гал.-русск. *вужени́на*, чеш. uzenina отъ uditi, коптить. Ср. новослов. vôditi, изъ котораго Миклош. угадываетъ др.-слав. форму вѫдити).
Бузина́.
Буко́иръ (голл.).
Бульо́нъ.
Бума́жка. **Бумазе́я**.
Бунчу́къ. Прилаг. **бунчу́жный** 50.
Бу́рка (вм. «бурко», бурая лошадь) 26.
[**Бусурма́нъ**] **Басурма́нъ** (изъ мусульма́нинъ).
Буфе́тъ. **Буфе́тчикъ**. — **Буфо́нъ**.
Бухга́лтеръ.

Бы, бъ. Пишется слитно только въ союзахъ: *дабы*, *чтобы*.
Бѣга́ть, бѣга́ютъ.—**Бѣжа́ть**, бѣжи́шь, бѣгу́тъ.
Бѣда́. Серб. бијéда (незаслуж. обвиненіе); поль. biada, чеш. bída.
Бѣжецъ.
Бѣли́на, -и́нъ, мн. ч., ср.
Бѣ́лка. Прилаг. **Бѣли́чій** (отъ неупотребит. *бѣ́лица*).
Бѣ́лый. Серб. бијел, пол. biały, чеш. bílý. **Бѣльмо́**.
Бѣси́ть, бѣшу́, бѣсятъ.
Бѣсъ. Серб. бијес, пол. bies, bis; чеш. běs.
Бѣшеный.
Бюллете́нь, р. п. -ня (ит. bullettino, записка, реляція).

В.

Вави́лка.
Вагóнъ (англ. waggon) 81.
Ва́ія (греч. βαΐον) верба.
Вакáнсія (незамѣщенная должность).
Вакáція (болѣе или менѣе продолжительное время, свободное отъ занятій въ учебныхъ заведеніяхъ или служебныхъ мѣстахъ).
Вакха́нка.
Валéжникъ.
Валторна (нѣм. Waldhorn: Wald — лѣсъ, и Horn — рогъ. Ср. польск. waltornia).
Ва́нечка (отъ **Ва́нька**).
Ва́нна (нѣм. Wanne) 85.
Ва́режки.
Варéникъ 72.
Варёный. **Варéньице** 35.
Варіáнтъ (фр. variante) 82.
Варіáція (фр. variation).
Вареоломéй.
Ва́сенька (уменьшит. отъ *Василій*) 84.
Васи́лье-остро́вскій.
Вассáлъ (фр. vassal).
Ватерли́нія. — **Ватерпáсъ**.
[**Ватру́шка**] **Вотру́шка**.
Ва́хмистръ (нѣм. Wachtmeister).
Ваяніе (скр. vâ, копать, прокалывать).
Вблизи́.
Вверху́, **вверхъ**.
Ввечеру́.
Ввѣкъ.
Вглядь. **Вглубь**.
Вдалекѣ. **Вдали́**. **Вдаль**.
Вдвóе. **Вдвоёмъ**. **Вдвойнѣ́**.
Вдобáвокъ.
Вдóволь.—**Вдоль**.
Вдохновéнный.
Вдругъ.
Вёдро (гр. αἴθρη, исл. heidr).
Ведро́ (гр. ὑδρεῖον).
Вéдряный (отъ *вёдро*).
Вездѣ́ 46. 64. **Вездѣсу́щій**.
Вéксель (нѣм. Wechsel).
Вéкша (др.-сл. *вѣкша*) 68.
Велéневый (фр. vélin).
Великобрита́нія.
Великолѣ́пный.
Вельсъ (Wales) вм. употреблявшагося прежде *Валлисъ*. Названіе *Валлисъ* принадлежитъ одному изъ кантоновъ Швейцаріи. Еще менѣе правильно прилаг. *валлійскій*, которое слѣдуетъ замѣнить формою **Вéльскій** 81.
Велѣ́ть (одного корня съ цсл. велѣти.) **Вéлѣно** 68.
Венеціáнскій 82.
Вéнзель (польск. węzeł, ср. др.-слав. вязати); прил. **Вéнзелевый**.
Веніами́нъ.
Вентиля́торъ.
Верблю́дъ (вм. вельбудъ или собств. вельбадъ, отъ гот. ulbandus — нѣм. elefant, др.-франц. oliphant).
Вéредъ.
Верени́ца.
Веретенó.
Верéтье.
Верея́.
Верши́на 27.
Вéртель.
Вертéпъ.
Вертогрáдъ.
Верхъ, **верхóмъ** 59. Употребляется и мн. ч. *верхáми*, когда разумѣютъ болѣе одного человѣка.
Вершóкъ.
Весло́. **Весёлка**. **Весéльце**.
Весна́. — **Весéнній**, **вёшній**.
Весь, **всѣмъ**. **Всѣ**, **всѣхъ** 67.
Весьмá 57.
Ветлá, мн. ч. **вётлы**.
Вéтхій.—**Вéтошь**.—**Ветша́ть**.
Ветчина́ [**Вядчина́**]. Присутствіе тутъ корня *вяд* доказывается соотвѣтствующими словами въ другихъ слав. нарѣчіяхъ; между прочимъ

этотъ корень далъ въ польск. реченія: więdłe mięso, więdlina (вяленое, копченое мясо, ветчина). Форма *вядчина* совсѣмъ не такъ нова, какъ многіе думаютъ: мы находимъ указаніе на нее въ словаряхъ: Рейфа, Шимкевича, Линде и наконецъ въ недавно изданномъ этимологическомъ словарѣ Миклошича. Несмотря на то, давняя привычка къ написанію *ветчина* заставляетъ до времени отказаться отъ строго-этимологической формы.

Вечо́ръ (т. е. вчера вечеромъ).

Вешня́къ.

Взадъ и вперёдъ.

Взаимодѣ́йствіе.—Взаймы́.

Взамѣ́нъ.

Взаперти́.

Вза́пуски. — Вза́шей.

Взба́лмошный (ср. *баламу́тъ*).

Взба́лмошь, р. п. **-ши.**

Взбудора́жить.

Взгрустну́ться.

Взима́ть 55.

Взойти́, взойду́тъ 74.

Взыска́ть. Взыска́ніе 55.

Взять, возьму́тъ (вм. возимутъ) 55. 57.

Ви́денъ (не «видѣнъ»), **видна́, ви́дно** 68. 69.

Ви́дѣть, ви́жу, ви́дятъ. Ви́дѣнный 32. 68. 69.

Визжа́ть, визжа́тъ.

Визи́га [**Вязи́га**]. Ср. поль. wyz, чеш. vyza, слов. viza, хорв. viza, малор. визина=бѣлуга, осетрина.

Ви́лла 85.

Ви́льна (менѣе употребительно *Ви́льно*).

Ви́льямъ (англ. William).

Винтъ (польск. gwint).

Високо́сный (ново-гр. βίσεκτος отъ лат. bissextus).

Виссаріо́нъ.

Виссо́нъ.

Висѣ́ть, вишу́, вися́тъ. — Ви́сѣлица.

Вита́ть—зн. жить; оттуда *об(в)итать*. Въ современномъ языкѣ по недоразумѣнію неправильно употребляется въ смыслѣ «носиться» (planer).

Витія.

Вихрь, ви́хорь, р. п. **-хря.**

Вихо́ръ, р. п. **-хра́.**

Виѳа́нія. Виѳе́зда.

Виѳи́нія.

Виѳлее́мъ.

Вко́панный. 71.

Вкось.

Вкра́дчивый.

Вкра́тцѣ.

Вкривь.

[**Влади́миръ**] **Влади́міръ** 59.

Владѣ́лецъ, р. п. **-льца.**

Власяни́ца.

Влѣ́во, влѣ́вѣ.

Вмигъ.

Вмѣ́сто. — Вмѣ́стѣ.

Внаймы́.

Внача́лѣ. Но съ опредѣлит. *въ началѣ* напр. *вѣка, года.*

Внеза́пно. Первонач. форма *внезапу*. *Запу* (цсл. заапѫ) винит. пад. отъ *запа, запъ* = ожиданіе, подозрѣніе. Оттуда гл. *заапѣти*, подозрѣвать, сомнѣваться, медлить. Слѣдов. *внезапно* собственно зн.: неожиданно.

Внизу́. Внизъ.

Вновь. Вно́вѣ.

Вну́тренній; вну́тренно 39. 72.

Внутри́, внутрь. «Вовнутрь», съ удвоеннымъ предлогомъ *въ*, есть реченіе ошибочное.

Внѣ (др.-сл. вънѣ, друг. форма вънъ, въноу = вонъ). Ср. Словарь Миклошича подъ словомъ: вънъ.

Внѣ́шній 39.

Во́-время. — Во́все.

Во-вторы́хъ.

Вовѣ́къ. Вовѣ́ки.

Водоле́й 68.

Водопо́ль (отъ прил. *полый*).

Во́дорость.

Водяно́й.

Воеди́но.

Военача́льникъ.

Вожа́тай, род. пад. *вожа́тая*, и **Вожа́тый**, *вожа́таго*.

Вожделѣ́ніе (вм. возжелѣніе) 71.

Вожжа́, множ. **во́жжи**, род. **вожже́й** 71 (отъ *водить*, ср. малор. *во́жки, ви́жки* и наше *поводъ*).

Возгора́ть (древ. възгарати) 24.

Воздѣ́ть, воздѣ́нутъ. Воздѣва́ть, -а́ютъ.

Возжённый [**Возжжённый**].

Воззрѣ́ніе.

Во́злѣ (= възъдлѣ. Миклош. Ср. подлѣ, подолѣ, поздолѣ).

Возме́здіе.
Вознамѣ́риться.
Возраста́ть. — Возрасти́ть. — Возраща́ть.—**Во́зрастъ** 24.
Возрожда́ть 24.
Возста́ть, возста́нуть.
Возсѣ́сть, возся́дуть.
Во́зчикъ 52.
Возымѣ́ть 55.
Возьму́ть 57. См. **Взять.**
Во избѣжа́ніе.
Вои́стину.
Войти́, войду́ть 74.
Вокза́лъ.
Вокру́гъ.
Во́лей-нево́лей.
Волхвъ.
Вонъ. См. **Внѣ.**
Вообще́ (*обще* здѣсь вин. пад. ср. р.).
Воо́чію; во́чію (стар. двойств. ч.).
Во-пе́рвыхъ.
Вопи́ть, во́пять. (Греч. дор. ἀπύω, хорут. vopiti, исл. ор). Звукоподр. — *В* призвукъ, какъ видно изъ предложнаго *возопи́ть*, а не «возвопить».
Вопія́ть, вопію́ть.
Вопреки́ 46.
Вори́шка 25.
Воробе́й, род. п. **-бья́.**
Вороно́й. Воронко́ 26.
Воро́та́, род. пад. **воро́тъ.** Ср. рода
Во-своя́си (т. е. *во своя си*; *си*—себѣ; собственно зн.: къ себѣ).
Во́семь (др.-сл. осмь, съ русск. призвукомъ *в*); род. пад. *восьми́.*
Восемна́дцать. — Во́семьдесятъ 53. 54. 58. **Восемьсо́тъ.—Восьмёрка.— Восьмери́чный** 58. — **Восьмидеся́тый.**
Воскреса́ть; воскре́снуть (отъ др. кресити, или собств. крѣсити = возставлять, возбуждать).
Воскресе́ніе (отъ *воскре́снуть*) 47.
Воскресе́нье (воскресный день) 47.
Воскреше́ніе (отъ *воскреси́ть*).
Воспита́ніе.
Воспи́танникъ 72.
Воспріе́мникъ (отъ *воспріять*).
Воспріи́мчивый.
Восьмо́й, осьмо́й (др.-сл. осмый) 58.
Вотру́шка [**Ватру́шка**]. Для объясненія этого слова Даль указываетъ на первообразное *вотра* или *вотря*, зн. опилки, стружки, остатки соломы, мякина и т. п., съ чѣмъ онъ сближаетъ начинку вотрушекъ.
Во́тчимъ (призвукъ *в*) вм. **о́тчимъ.**
Во́тчина вм. **о́тчина.**
Вотще́ (др.-сл. вътьште).—**Вощёный.**
Впервóй, впервы́е.
Впереди́. — Вперёдъ.
Вперемéжку (поперемѣнно, то одинъ, то другой, одинъ послѣ другого).
Вперемѣ́шку (смѣшанно).
Впечатлѣ́ніе 68.
Вплавь.
Вплотну́ю. Вплоть.
Вполнѣ́.
Вполоткры́та 95.
Вполпути́.
Вполсыта́.
Впопа́дъ.
Впопыха́хъ.
Впослѣ́дствіи 92.
Впотьма́хъ.
Впра́во. Впра́вѣ (въ правой сторонѣ). Но когда *право* сущ. имя, то слѣдуетъ отдѣлять предлогъ *въ*.
Впредь
Впро́бѣль
Впроса́къ
Впро́чемъ
Впрямь
Впу́стѣ
Вразсыпну́ю
Враспло́хъ
} 93 — 97. Эти же стр. см. при всѣхъ составныхъ нарѣчіяхъ, предлогахъ и т. п.
Вредъ (др.-сл. врѣдъ).
Вре́мя (др.-сл. врѣмѧ). **Вре́мечко.**
Времяпровожде́ніе.
Времясчисле́ніе.
Вре́тище.
Вро́вень.
Врознь, врозь. И то и другое правильно: 1-е отъ прил. *розный*, 2-е отъ самаго корня *роз.* — «Въ народномъ языкѣ употребительнѣе *розь*, *врозь*, напр. въ пословицѣ: дѣло дѣлу розь, а иное хоть брось; — пошло врозь да вкось, хоть брось». (Бусл. *И. Г.* I, § 72).
Врядъ, врядъ ли, навря́дъ.
Всё. — Всегда́.
Всевѣ́дущій.
Всего́ на́ все.
Вселе́нная (первон. въ смыслѣ всей населенной земли: ἡ οἰκουμένη, terra habitata).

Всемі́рный.
Всéнощная.
Всеобъéмлющій.
Всё-таки.
Всечáсно.
Вскачь. Но **Вскочи́ть, вскóчать.**
Вскипяти́ть.
Всклóченный (народн. *всклокóченный*).
Вскользь.
Вскóрѣ.
Всласть.
Вслухъ.
Вслѣ́дствіе. Вслѣдъ. Вослѣ́дъ.
Всмя́тку.
Всплошну́ю.
Вспять.
Встарь.
Встрепену́ться.
Встрѣ́тить, встрѣ́чу, встрѣ́тятъ.
Вступи́ть, вступлю́, всту́пятъ.
Всу́е.
Всѣ, всѣмъ, всѣми.
Всю́ду.
Втáйнѣ.
Втемя́шить.
Втихомóлку. Втиши́.
Вторóй, р. п. **второ́го** 23.
Второпя́хъ.
Втри́дорога 94.
Втрóе. Втроёмъ. Втройнѣ́.
Вту́не (др.-сл. тоуне).
Втупи́къ (тупи́къ=глухой заулокъ).
Ву́личъ (англ. Woolwich) 81.
Вчернѣ́.
Вчéтверо. Вчетверóмъ.
Вчу́жѣ.
Въ бродъ. Въ виду́. Въ видѣ. Въ родѣ 91. **Въ продолженіе. Въ теченіе** 37.
Въявь (отъ обл. сущ. *явь*). **Въя́вѣ** (отъ неупотреб. сущ. *явъ*, какъ наяву́).
Вы́гадать.
Выгорáть 25. **Вы́горѣть.**
Вы́жать, вы́жмутъ.
Вы́жить, вы́живутъ.
Выздорáвливать. Вы́здоровѣть.
Выздоровлéніе.
Вы́игрышъ.
Вы́йти (вы́тти), вы́йдутъ; выдь 74.
Вы́местить, вымещáть. Вымогáть.
Вы́мыс(е)лъ, р. п. **-сла.**
Вы́пуклый.
Вырабáтывать.
Вырастáть. Вы́расти. Прош. **вы́росъ, вы́росла.** Прич. **вы́росшій.—Вы́растить. Выращáть** 24.
Вырезу́бъ.
Вырожáться; вырождáться 24.
Вы́скочка.
Вы́спренній (отъ нарѣчія выспрь; др.-сл. въ сперіе, восперіе = полетъ, также: испрь, въиспрь=вверхъ). Одного корня съ глаг. *парить* 39.
Вы́сшій. — Вышеозна́ченный.
Вью́га (отъ гл. вить) 57.
Вьюкъ (польск. iuk, отъ тур. yuk).
Вьюнъ. Вьюнéцъ 57.
Вьюрóкъ 57.
Вью́шка (отъ гл. вить, віять) 57.
Вѣдь. Отглаг. частица, подобно словамъ: *чуть, пусть, почти.*
Вѣ́дьма.
Вѣ́дѣніе. Отъ цсл. *вѣ́дѣти* и прич. *вѣ́дѣнъ.*
Вѣ́еръ. Ср. чеш. vějiř (1, вѣяло; 2, вѣеръ); ниж.-луж. wějer (вѣяло).
Вѣ́жа 61.
Вѣ́жды (отъ корня вѣд = вид) 61.
Вѣ́ко (польск. wiéko, чеш. wíko). Въ бѣлорус. зн. вообще крышка: обл. крышка на дежѣ, ср. шв. ögon*lock* (глазная покрышка) 61.
Вѣ́къ (серб. вијек, польск. wiek; чеш. wěk) 61.
Вѣ́на (чеш. Viden) 61.
Вѣнéцъ.—Вѣнóкъ. Вѣ́нчикъ 61.
Вѣ́никъ. Литов. wanotí, хлестать вѣникомъ; wanta или anta, вѣникъ.
Вѣ́но (цсл. вѣ́нити = продавать).
Вѣнценóсецъ 45.
Вѣ́рить, вѣ́рятъ. Вѣ́рющее письмó 33.
Вѣ́сить, вѣшу, вѣсятъ. Вѣскій 48. 61.
Вѣсть, р. п. **-и. — Вѣстовщи́къ.**
Вѣсть (3-е л. гл. вѣдѣти): **Богъ вѣсть; нé вѣсть.**
Вѣ́твь (отъ вить?). Др.-сл. вѣѩ 61.
Вѣ́теръ, вѣтръ.
Вѣ́треникъ 72. **Вѣ́треность.**
Вѣ́треный. Подверженный дѣйствію вѣтра, имѣющій къ нему отношеніе: На дворѣ вѣтрено. Вѣтреная рыба, вѣтреное мясо. Вѣтреный человѣкъ. (Можетъ употребляться и въ краткой ф. Здѣсь вѣтрено; онъ вѣтренъ) 73.
Вѣ́тряный. Состоящій изъ вѣтра, дѣйствующій посредствомъ вѣтра. Вѣтряная мельница, труба. Вѣтряный

вѣхъ. Прил. *ветряный*, какъ вещественное, не можетъ употребляться въ краткой формѣ. Нельзя сказать: мѣхъ вѣтрянъ (такъ же какъ и: серебрянъ, золотъ) 73. Ср. **вѣтря́нка** — вѣтряная мельница.

Вѣха́ (польск. wiecha, чеш. wicha).

Вѣче (отъ корня *вѣт*).

Вѣчный.

Вѣшать, вѣша́ютъ.

Вѣща́ть (кор. *вѣт*).—**Вѣщій.**

Вѣять, вѣютъ.

Вяза́ть, вя́жешь, вя́жутъ 81.

[Вяза́га] Вяза́га.

Вя́зчикъ 52.

Вя́щій 52. — **Вячеславъ.**

Г.

Гаврі́илъ (народн. **Гаври́ла**) 27.

Га́даный 72.

Га́еръ (происхожд. сомнит.).

Га́личій, прилаг. отъ неупотр. *галица*.

Галлере́я (фр. galerie; ит. galleria, нѣм. Gallerie).

Га́лстукъ (нѣм. Halstuch). **Га́лстучекъ**. Буква ч въ уменьш. формѣ слова указываетъ на невѣрность начертанія «галстухъ».

Галу́нъ (фр. galon, ит. gallone, отъ роман. gala, gale, пышность, убранство).

Гармо́ника (инструм.: не «гармонія»).

Гарцева́ть 44.

Га́тчина. (Менѣе употреб. *Гатчино*).

Гауптва́хта.

Гдѣ (др.-сл. *къде, кде, къдѣ*) 45. 64.

Гее́нна (евр., адъ).

[Гекза́метръ] Экза́метръ (послѣднее употребительнѣе).

Гельсингфо́рсъ (шв. Helsing и fors = водопадъ). **Гельсингфо́рскій.**

Генера́лъ-майо́ръ 95.

Геніа́льный. — **Ге́нрихъ.**

Ге́нуя 79. 84.

Геосиманскій.

Гжатскъ 51.

Гигіе́на 79. 84.

Гимна́зія (γυμνάσιον отъ γυμνός, нагой).

Гирля́нда.

Гіэна (звѣрь, ὕαινα) 79. 84.

Глафи́ра.

Глике́рія (народн. *Лукерья*).

Глода́ть, гло́жутъ.

Глухонѣмо́й.

Глѣбъ. — **Глѣвь** (сокъ, жидкость).

Гля́нецъ (нѣм. Glanz). **Гля́нцови́тый.**

Гнать, гоню́, го́нятъ 32; цс. жим, жмши.

Гнести́ (-сть), **гнету́тъ.** — **Гнётъ** 63.

Гнить, гнію́, гніёть 32.

Гнѣвъ. — **Гнѣви́ть.** — **Гнѣваться.**

Гнѣдо́й 62. — **Гнѣдко́** 26.

Гнѣзда́; мн. **гнѣзда** (произн. «гнёзда») 14. 62.

Гнѣти́ть 62 (ср. швед. gnista, исл. gneista, искра). Зажигать, разводить, также высѣкать огонь.

Голго́ва.

Головня́. Голове́шка.

Голшти́нія (стар.). — **Гольштейнъ-Готто́рпъ.**

Гомози́ться (Кор. виденъ изъ чеш. сущ. hmyz, насѣкомое. Ср. серб. гмизати, гмизати; чеш. hemžiti, ползать).

Го́рдій (народн. *Гордѣй*) 65.

Го́рленка.

Го́рній. (См. *горá*). **Го́рничная** 50. **Го́ренка.**

Горностáй.

Го́рше, цсл.=хуже 68. — **Горча́йшій.**

Горшо́къ. Уменьш. отъ *горнъ*, какъ *гребешокъ, корешокъ* и проч. отъ *гребень, корень*.

Го́рькій; ср. ст. **го́рче**, и **горчѣе.**

Горѣ́ (нарѣч.) — вверхъ, вверху.

Горѣлка.

Горя́чечный. — **Госпита́ль.**

Гости́ница. Гости́ный, гости́ная 72.

Го́ты (а не Готы).

Гофме́йстеръ. Гофъ-интенда́нтъ 95.

Гравирова́ть. Грави́ра.

Грамма́тика.

Граммъ.

Гра́мота (издавна обрусѣвшее слово, почему и нѣтъ основанія писать «грамата» или «граммата» согласно съ греч. γράμματα = буквы) 25. 85.

Грамоте́й (гр. γραμματεύς) 65.

Гранёный 71.

Гре́бень. Гребенщи́къ 51. **Гребешо́къ.**

Грѣза. — **Грѣзиться, грѣзятся.**

Грекъ; грека́нка.

Гренадёръ. — **Грено́къ** (отъ корня *гр* въ глаг. *грѣть, горѣть*).

Грести́, гребу́тъ. Старинная и народная форма «гребстись» менѣе правильна, ибо *с* передъ *т* могло явиться только вслѣдъ *б*.

Гре́ча, гречи́ха.
Гре́чневый (произн. **гре́шневый**) 50.
Грипъ (болѣзнь).
Гро́дно. — **Гро́дненскій** 37.
Грома́дный (не «огромадный»).
Громозди́ть. — **Гро́моздкій.**
Грубія́нъ, нѣм. Grobian съ лат. оконч.
Гру́ша. — **Грушировáть** 86.
Грыть, грыву́тъ.
Грѣхъ. Грѣшный.
Гряда́.
Гувернáнтка. Гувернёръ 78.
Гудáть, гуди́тъ. Густи́, гуду́тъ.
Гужъ (цсл. **лже**, веревка, цѣпь; начальное г въ русск. словѣ есть призвукъ).
Гуллúвый.
Гусени́ца (ц.-сл. **жсѣница**; г-призвукъ).
Густóй, гу́ще.
Гу́тта-пéрча.

Д.

Дáвеча
Дáвешній
Дáвній, давнúшній 39.

Отъ малоупотреб. *давя*. Ср. хорут. dave, davi въ томъ же значеніи; цсл. **давѣ**, нѣкогда, и **давнъ**, древній.

Давны́мъ-давно́.
Дáжь-богъ.
Далéче. Дáлѣе. Дáлѣ 67. **Дáльній** (не «дальный», какъ въ старину писали) 39.
Дальновúдный. Дальнозóркій.
Данúлъ. Народн. *Данúла* 27.
Дармоéдъ.
Дáтчанинъ. Дáтскій.
Двáдцать. Двáдцать-одúнъ. Двáдцать-пéрвый.
Двúгать, двúгаю, двúгаютъ и **двúжутъ.**
Двúжимый (отъ цсл. **движити**, а не отъ **двизати, движепи**).
Дворня́жка (отъ **дворня́га**) 50.
Двусмéноднóльный.
Двухсóтый. — **Двухтúсячный.**
Двухъэтáжный. (Вставка **ъ** здѣсь нужна, потому что при отсутствіи этого знака буква **ѣ** передъ **э** сдѣлалась бы мягкою).
Двѣнáдцать. (*Дв* есть двойственное число, какъ и въ слѣдующемъ за симъ *десети*).
Двѣсти, двухсóтъ, двумстáмъ 37. 94.
Де, частица одного корня съ гл. *дѣлать*, *дѣлать*, хотя въ ней *е* замѣнило *ѣ*.
Дебéлый (толстый, густой).
Дéверь (ср. лат. levir), мн. **деверья́, -рьёвъ.**
Девяно́сто 29. **Девятьсóтъ.**
Девясúлъ, растеніе.
Девятнáдцать 58.
Дёготь; дегтя́рный.
Дезинфéкція (франц.).
Декáбрьскій 58.
Демосфéнъ. Демья́нъ.
Денни́ца. — **Денщúкъ** 59.
День денскóй.
Дéньга. Считается восточ. словомъ, но въ хорут. нар. также dengi = dnarji, penezi. **Деньжóнки. Дéнежка.**
Деревéнщина 59.
Деревя́жка (отъ **деревя́га**) 50.
Деревя́нный 73. **Деревянéть.**
Держáть, дéржишь, дéржатъ 30.
Дéрзкій (не «дерзскій»): кратк. форма *дéрзокъ, дерзкá* 48.
Десáнтъ (фр. descente).—**Десéртъ** (фр. dessert).
Дéскать (произн. безъ удар.). Сокр. плеоназмъ вм. де-сказать (см. *де*).
Десна́, мн. ч. **дёсны.**
Десна́я, десни́ца. Ср. серб. десни — правый, десно — справедливо.
Десть. Персид. десть = рука (фр. main de papier).
Дéсять. Десятери́чный.
Дешёвый; ср. ст. **дешéвле** 68.
Джентльмéнъ. — **Дивертисмéнтъ.**
Дилéмма (гр. δίλημμα отъ δί = двойной, и λαμβάνειν = брать).
Дилетáнтъ 87.
Димúтрій (Δημήτριος). Правильно, но употребительнѣе **Дмúтрій.**
Дисгармóнія.
Диссидéнтъ. — **Диссонáнсъ.**
Дистиллúровать.—**Дистилля́ція.**
Дитя́ (въ твор. падежѣ одни пишутъ: *дитею*, другіе: *дѣтятемъ*, третьи: *дитятею*; послѣднее всего болѣе согласно съ употребленіемъ).
Дифференціáльный.—**Дифирáмбъ.**
Діэ́та 84.
Дно, мн. **дóнья.**
Днѣпръ.—**Днѣстръ.**
Дóблестный.
Добродѣтель.—**Добрá.**
Довлѣетъ. Первонач. значеніе видно изъ сравненія съ словомъ *довольно*.
Догорáть.
Дойти́, дойдýтъ 74.

Доколѣ 64.
Доконáть (кор. *конъ*).
Докрасна.
Доктринéръ 16. 78.
Докýда.
Дóлѣе, дóлѣ 67.
Домúшко 25.
Донóсчикъ 51.
Донынѣ.
Дорастáть.—Дорастú 24.
Дороéвый.
Досéлѣ.
Досиéвый.
Досконáльно (съ польск., ср. *доконáть*).
Дослóвно.
Доспѣхъ.
Достóинъ (по образцу др.-сл. формы). Причастіе: *удостоенъ* 37.
Досýгъ.
Досýжій — умѣлый, искусный.
Досýжный — свободный отъ дѣлъ.
Дóсуха. — **Дóсыта.**
До тла.
Дотóлѣ 64; **дотýда.** — **Дочистá.**
Дóчка 58. **Дочéрнинъ. Дочéрній.**
Дощáникъ 72.
Дощáтый. — **Дощéчка** 51. 58.
Дрáма (греч. δρᾶν — дѣлать, дѣйствовать) 87.
Дребеденъ.
Дрéбезги, р. п. **-овъ.**
Дребезжáть, дребезжáть. (Бѣлор. *дребезгá*, мелочь, одного корня *дробь*).
Дрéвле. — **Дрéвній.** Цсл. древе; чеш. dřívе (прежде).
Дремáть, дремлю́, дрéмлютъ (а не «дремятъ») 31. — **Дрессировáть.**
Дровá. Собственно особая форма множ. ч. сущ. *дерево*. Ср. серб. *дрво*, множ. *дрва* (дрова) и *дрвета* (деревья).
Дрожáть, дрожáть. Дрожь, р. п. **-жи.**
Дрóжди, род. **дрождéй** 71.
Дрóжки (отъ дрога) 50.
Дружнúй (принадлежащій другу).
Дружный; дружно (согласно).
Дрягиль (нѣм. Träger).
Дубрáва, дубрóва. Посл. менѣе употр.
Дýжка (отъ *дуá*) 50.
Дуралéй, р. п. **-лéя.**
Дýшенька. — **Душóнка** 43.
Душеприкáзчикъ 47. 52.
Душь, р. п. **дýши** (фр. douche).
Дуэ́ль, р. п. **дуэ́ли.**
Дырá 56. **Дырúвый.**
Дышáть, дышишь, дышатъ 32.
Дьúволъ [Діáволъ] } 82. 83.
Дьúконъ [Діáконъ] }
Дьякъ, род. **дьякá.** — **Дьячóкъ** 83.
Дѣва. Дѣвка. Дѣвúца. Дѣвчóнка.
Дѣвúчникъ 50.
Дѣдъ.
Дѣлать. Дѣлать. Дѣвáть. Дѣть, дéнуть.
Дѣлúть. — **Дѣлёжъ.**
Дѣти 38. **Дѣтёнышъ.** — **Дѣтúна.**
Дюжúть, дюжáютъ.
Дя́дька. Дя́денька.

Е.

Ева (евр. зн. жизнь, гр. Εὔα) 77.
Евáнгеліе (εὐαγγέλιον) 77. 81.
Евграфъ.
Евдокúмъ. Народн. *Овдокúмъ* 25.
Евдокія 25. Народн. *Овдóтья.*
Евлáмпій 77.
Евréй 77.
Еврóпа. Европéецъ. Европéйскій.
Евсéвій. Евсéй.
Евсигнéй. Народн. *Евстигнéй* 65.
Евстáфій. Народн. *Остáфій.*
Евстрáтій. Народн. *Естрáт.*
Евфúмій (Εὐφήμιος). Народн. *Ефúм.*
Евфроси́нія. Народн. *Офроси́нья.*
Евхарúстія.
Евюúмій (Εὐθύμιος). **Евюúмія.** Народн. *Офúмья.*
Éгерь. Множ. **егерú.** — **Éгерскій.**
Егúпетъ 77.
Егóвá.
Егозá.
Егóръ (народн., отъ Геóргій).
Ежёвый. — **Ежúться.** — **Ежъ.**
Екатерúна (греч. Αἰκατερίνη, гдѣ Αι сокр. изъ ἁγία = святая). Зап.-европейцы знаютъ только Katharine, отъ греч. καθαρός = чистый, непорочный).
Екатерúнинскій 56.
Ёкнуть: сердце ёкнуло.
[Елбóть]. Ялбóть. (Ср. *ялúкъ*).
Éле (цсл. лѣ = полу-).
Елéй (ἔλαιον).
Елéна (Ἑλένη). Народн. *Олёна* 25. 77.
[Елизавéта] Елисавéта 36.
Елисéй (евр). 65. **Елисéйскія поля́.**
Éллинъ См. **Эллинъ.**
Еллидифóръ (греч.).
Ель; ёлка.
Ендовá.

Кно́тъ (сред.-лат. genetа, фр. genette). **Кно́товая шуба.**
[Кпанчá] Япанчá.
Кпáрхія. — **Кпархіáльный** 77.
Кпúскопъ 77.
Кпитимíя и **Кпитимья́** (гр. отъ ἐπὶ и τιμή = возмездіе).
Ерала́шъ, р. п. -ша.
Еремéй 65.
Е́ресь (гр. αἵρεσις, отъ αἱρεῖν — брать, избирать) 77.
Ермолáй. Ермóлка.
Ероеéй (собств. *Іероеéй*).
Есаýлъ.
Е́сли (первоначально *естьли*).
Е́сли бы, — **бъ.**
Естéственный 78.
Ефéсъ (нѣм. Gefäss, отъ fassen — хватать).
Ефúмокъ (Ефимъ вм. Іоакимъ). Польск. Ioachimik съ нѣм. Ioachimsthaler, по имени городка въ долинѣ Рудныхъ горъ въ Богемiи, гдѣ чеканились первые талеры.
Ефрéмъ (евр. **Ефраúмъ**).
Ефрéйторъ (нѣм. Gefreiter).
Ехúдна (ἔχιδνα).
Е́й (произн. *ей*), род. пад.; вин. же **её** 23.
Еемóны (вм. «меемоны», гр. μεθ'-ἡμῶν, съ нами).

Ж.

Жалéйка 29.
Жáлованіе (дѣйствіе, выражаемое глаголомъ *жáловать*).
Жáлованье (содержаніе, присвоенное должности или занятію).
Жáлче, сравн. ст. прил. *жáлкій*.
Жáреный 71. — **Жарóвня.**
Ждáный 72.
Же, **жъ** 53. 94.
Желáнный 72.
Желевá; мн. ч. **желéвы** (цсл. жлаза; серб. жлезда, жљезда).
Жéлтый (лат. flavus; нѣм. gelb; англ. yellow).
Жéлчь (отъ желтый).
Желѣзо (серб. жељезо, желѣзко, чешск. železo, польск. żelazo, лит. geležis).
Жемчýжинка.
Женá. — **Жéнинъ** [**Жéннинъ**].
Женúтьба 48.
Жёнка; **жёнушка.**
Жéнщина 51.
Жердь. — **Жёрдочка.**
Жéребей, р. п. **жéребья.**
Жёрновъ. Гот. qvairnus (мельница), лит. girna (жерновъ ручной мельницы).
Жёсткій.
Жестáнный (напр. **мáстеръ**).
Жестянóй (изъ жести сдѣлан.) 78.
Жечь, жгу, жжёшь, жгутъ.
Жéніе (кор. *жт*), **жéный** 70.
Житéйскій.
Житóмиръ 59.
Жóлобъ (одного корня съ гл. долбить? — Цсл. жлабъ; серб. жлеб, ждлеб; польск. źłób. — **Желобóкъ.**
Жóлудь. Желудкóвый.
Жужжáть, жужжáть.

З.

Забíяка (отъ **забúть**).
Заблагоразсýдить.
Заболѣвáть 68.
Забытьё 67. — **Завáлинка** 35.
Завúсѣть, завúшу, завúсишь, завúсять 32.
Зáвтра (за-утра; за, предлогъ, въ значенiи: во время, съ род. пад.) 44.
Зáвтракъ.
Зáвтрашній 44.
Завéдывать, завáдываютъ и **завéдуютъ.** — **Завáдывающій** и **Завéдующій** 41.
Завéтъ. Завѣщáть. Завѣщавáть.
Завáдшій.
Загнéта (См. **гнéтить**). Мѣсто въ печи, куда загребаютъ жаръ. (Произн. загнёта).
Загорáть 24.
За границéй; за границу 91. Нельзя образовать существ. «заграница».
Загранúчный.
Задóлго.
Зáдхлый и **Зáтхлый** 49.
Заёмъ, зáйма и **займá.**
Зáживо.
Зайтú, зайдýтъ 74.
Закады́чный (отъ сущ. **кады́къ** — гортань).
Закúнецъ (островъ).
Закоренѣлый.
Закоры́злый (также: **заскоры́злый**).
Закоснѣлый.
Закоýлокъ.
Закулúсный.
Зáлежь, р. п. -жи.
Залихвáтскій.

Залпъ (фр. *salve*, выстрѣлъ изъ нѣсколькихъ орудій разомъ).
Заматерѣлый. Отъ прил. матерóй. Ср. сущ. матери́къ. Употребит. и ф. **заматорѣть, заматорѣлый,** образовавшаяся по удобству произн.
Замора́живать.
За́мужемъ; за́мужъ. Заму́жняя.
Заму́жство и заму́жество.
За́мша (нѣм. sämisch Leder, отъ фр. chamois, олень).
За́мшевый.
Замѣси́ть, замѣ́шенный. — Замѣша́ть, замѣ́шанный.
За́навѣсъ, м. р., и **За́навѣсь,** ж. р.
Зане́ (вм. за-е; *и* призвукъ), т. е. за тѣмъ что, собств.: за то что, ибо.
За́ново. — Зано́счивый 51.
Заодно́.
Запечатлѣ́нъ (произн. запечатлёнъ) 14. 68.
Запла́ченъ (произн. заплóченъ) 28.
Заплѣ́снѣть. Заплѣ́снѣлый, заплѣ́сневѣлый.
За́повѣдь, р. п. -ди.
Заподлицо́ (пригнать въ уровень съ поверхностью).
Заподо́зрѣть; заподо́зрѣнъ 68.
За́понка. За́понъ.
Запоши́вка.
Запрети́ть. Запре́тъ.
За́просто.
Запря́чь (произн. «запре́чь»), прош. **запря́гъ** (произн. «запрёгъ») 28.
Запѣва́ла, р. п. -лы 27.
Зараба́тывать 22. — **За разъ.**
Зара́нѣе, усѣч. **зара́нѣ** 67.
Зарасти́. — Зараста́ть. — Зарасти́ть. Зараща́ть. — За́росль 24.
Заржа́вѣть. Заржа́вѣлый.
Зарожда́ться 24.
Заря́.
Заслу́женный. — Заслужённый (профессоръ).
За́стить, за́щу, за́стятъ.
Застрѣ́ленъ (прич. гл. *застрѣли́ть*) 30.
Застрѣ́ха.
Застря́нуть, застря́ть; застрева́ть.
За́суха.
Застѣ́нокъ. — Застѣ́нчивый.
Затмева́ть. Соверш. видъ *затми́ть*. Ср. *дмить, надмева́ть, надме́нный; намѣрева́ться* и (воз)*намѣ́риться* 40. 69.
Затме́ніе 69. — **Зато, за то** 92.
Затѣва́ть. Затѣ́ять, затѣ́ютъ 40. 61.
Затѣ́мъ, за тѣмъ 93.
Затѣ́я. Затѣ́йникъ.
Зауря́дъ.
Заусе́ница.
Зау́треня; къ зау́тренѣ 67.
Зачасту́ю.
Зачѣ́мъ, за чѣмъ. 93.
За́яцъ (цсл. заяцъ). Произн. **за́ецъ,** уменьш. *за́йка, за́енька*. Род. **за́йца.**
За́ячій, за́ячья, — чье.
[**Збру́я**] **Сбру́я.**
Зва́ный 72.
Звено́. Польск. dzvono. Ср. *позвонокъ* (часть спинного хребта).
Звенѣ́ть, звеню́, звеня́тъ 68.
Звѣзда́. (Серб. звијезда; чеш. hvězda, поль. gwiazda). Мн. **звѣ́зды** (произн. *звёзды*) 14.
Звѣрёкъ [**Звѣро́къ**]. **Звѣ́рскій.**
Звѣ́рь. Серб. звијер; чеш. zwěř; поль. zwierz; лит. źweris. Ср. гр. θήρ, лат. fera, нѣм. Thier.
Здать, зи́ждутъ. Формы: «зиждить, зиждится, зиждился», нынче нерѣдко встрѣчаемыя въ печати, ошибочны. Серб. зидати; чеш. zditi.
Здоро́ваться, здоро́ваются.
Здоро́вье. О здоровьѣ или —ьи 67.
Здра́вствовать. Здра́вствуй.
Здра́вый (цсл. съдравъ).
Здѣсь (ц.-сл. сьде) 46.
Зеленно́й (прилаг. отъ *зелень*): **зеленна́я лавка.**
Зеленщи́къ. Зелёный. (Ср. *зелье*).
Землетрясе́ніе.
Земляно́й. Земляни́ка.
Зе́ркальце 44.
Зерно́. Зёрнышко. Зернь.
Зижди́тель. Отъ гл. *здать, зиждутъ*.
Зи́жду, зи́ждешь, зи́ждутъ. Зи́ждется (а никакъ не «зиждится»). См. **Здать.**
Зія́ть; — зи́нуть. Первой, цсл. формѣ соотвѣтствуетъ русск. *зѣвать*. Вторая неупотребительна безъ предлога *раз*. См. *разинуть*.
Злодѣ́й 64.
Змѣ́й, змій. Змѣя́ 62. 64.
Зна́меніе.
Знаменоно́сецъ, р. п. -сца.
Зна́харь, знаха́рка.
Зна́чить, зна́чишь, зна́чатъ. Прич. **Зна́чащій** 32. 33.

Зоба́ть, зо́блешь, зо́блютъ; также **зоба́ешь**.
Зо́дчій (отъ *здать*). **Зо́дчество**.
Зрѣ́лище.
Зрѣ́лый. Зрѣ́ть, зрѣ́ютъ (созрѣвать).
Зрѣ́ніе. Зрѣ́ть, зрю, зрятъ (видѣть).
Зубръ.
Зыба́ть, зы́блю, зы́блешь, зы́блютъ. (Формы: «зыблить, зыблится, зыблился», нынче нерѣдко встрѣчаемыя въ печати, ошибочны).
Зѣва́ть. См. **Зія́ть. Зѣво́та. Зѣвъ** 61.
Зѣло́ (названіе буквы и нарѣчіе) 61.
Зѣни́ца 61.

И.

Ива́ньгородъ (здѣсь *Иванъ* — притяжат., то же, что *Ивановъ*).
Иди́ллія. Гр. εἰδύλλιον (= картинка).
[**Идти́**] **Итти́**.
Иждиве́ніе (вм. изживе́ніе) 71.
Ижо́ра.
Изба́ (собств. истба; ср. нѣм. Stube).
И́звесть, извёстка (ἄσβεστος, отъ σβεννύναι — гасить).
Извнѣ́.
Изво́зчикъ 52.
Извѣ́стіе. — Извѣ́стный.
И́згородь, р. п. **-ди**.
Изда́вна.
Издалека́ и **издалёка. — И́здали**.
Издре́вле.
Издѣва́ться.
Издѣ́тства.
Изжа́рить.
Изжену́, изженёшь, изжену́тъ (цер.-слав. отъ *изгна́ти*). Нѣкоторые отъ формы *изжену* неправильно образуютъ неопр. накл. «изжени́ть» вм. *изгнать*, и 3-е лицо наст. «изжени́тся» вм. изженётся. См. **Гнать**.
Изжо́га 42.—**Изза́бнуть**.
Изли́шній; изли́шне.
Измождённый (вм. измозжённый).
И́зморось (отъ *мороси́ть*).
Изна́нка. Вм. *изнаника* (или просто нани́ка, нани́чка) отъ *на́никъ, на́ничь* — т. е. лицомъ внизъ, то же, что ничкомъ. Оттуда *нани́чникъ* — вывороченная одежда.
Изнутри́ (никакъ не «извнутри»).
Изойти́, изойду́тъ 74.
Изостри́ть и **изощри́ть. Изощря́ть**.
Изразе́цъ, р. п. **-зца́**.
Изра́ненный 72.
Изрека́ть. — Изре́чь. — Изрече́ніе.
И́зрѣдка. — И́зсиня.
Изслѣ́довать. — Изслѣ́дывать 41.
И́зстари.
Изъ-за. — Изъ-подъ.
Изъя́нъ (по словарю Рейфа, отъ перс. ziiân, ущербъ, вредъ).
Изыска́ть. — Изыска́ніе 55.
Изю́минка.
Изя́щный.
Иларіо́нъ 87. — **Иліа́да** (Ἰλιάς) 87.
Илли́рія.
Иллюмина́ція. Иллюминова́ть.
Иллюстра́ція.
Ильи́нична 50.
Имени́ны. Нѣтъ причины писать постаринному *имянины*. Есть лишь нѣсколько случаевъ, когда древній *юсъ* въ серединѣ слова переходитъ въ *ян*, а не въ *ен*. **Имени́нникъ** 29.
Имперіа́лъ 82.
Импреса́рій (отъ ит. impresa, предпріятіе).
Импровизова́ть.
Имѣ́ньице 35.
И́ндивѣтъ (отъ *и́ней* со вставкою *д*).
Индиференти́змъ.
И́ндѣ. Нарѣч. (по образцу *гдѣ*).
Индѣ́ецъ; индѣ́йскій 65. Эти формы употребительны только когда рѣчь идетъ о туземцахъ Америки; о первобытныхъ жителяхъ Остъ-Индіи говорятъ: *Индусы, Инды, Индійцы*.
Индѣ́йка. Индѣ́янка.
И́ней, р. п. **и́нея** 65.
Инжене́ръ (фр. ingénieur, отъ слова génie. Др.-русс. переводъ: *Размы́слъ*).
Инноке́нтій.
Интеллиге́нція.
Интере́съ 86.
Интрига́нъ (фр. intrigant).
Ипполи́тъ. Иса́ія.
Иса́кій, Исаа́къ. Иса́кіевскій.
Иска́ть, ищу́, и́щутъ 51.
Искони́.
И́скренній, и́скрененъ, и́скренно. 39. 72.
Иску́сный 50.
Иску́сство. Иску́сственный 71. 73.
Испестри́ть; **испещря́ть** какъ *изостри́ть, изощря́ть; умертви́ть, умерщвля́ть*; ср. *слать, шлю; смы́слить, смышлёнъ*).

Ѝсповѣдь. — **Исповѣ́дывать, исповѣ́дать** 40.
Ѝсподволь и ѝсподоволь.
Исподло́бья. } 95.
Исподтишка́.
Испоко́нъ; испоко́нъ вѣка.
Исполáть (εἰς πολλὰ ἔτη) 75.
Испытáть. Испы́тывать 41.
Истаевáть 39. 40.
Ѝстина, сущ. — **Ѝстинна,** краткое прил. жен. рода.
Истощáть (отъ *тóщій*).
Исцѣле́ніе. } 47.
Исчи́слить.
Исчáдіе 51. — **Исчезáть** 47.
Итáкъ. И такъ 94.
Италіáнскій [итальянскій] 82.
И тогó. Итóгъ.
Итти́ [Идти́], иду́, иду́тъ. 73. 74.

І, Й.

Іаки́нѳъ.
Іезуи́тъ. — **Іéна.** — **Іерáрхія.** — **Іерéй** 83. 84.
Іеремія.—**Іерогли́фъ** 84.
Іерони́мъ. — **Іероѳéй** (Народн. *Ероѳей*) 84.—**Іерусали́мъ** 84.
Іоаки́мъ. Народн. *Якимъ.*
Іовъ. — **Іонаѳáнъ.** — **Іордáнь,** и, *ж.* Мѣсто на рѣкѣ для освященія воды (ср. *стар.* ердáнь, гр. ἀρδάνιον сосудъ для воды очистительной) 83. 84.
[Іоркъ] Йоркъ 83.
Іóсифъ. Народн. *Осипъ* 83.
Іудéя 84.—**Іу́да.**
Іюнь, іюньскій. — **Іюль, іюльскій** (*і* произносится отдѣльнымъ слогомъ) 58.

К.

Ка [ко] частица: посмотри-ка 28.
Кабáтчикъ 52.
Кавы́ка, кавы́чка.
Кади́ло 27.
Казáкъ [Козáкъ] (тюрк. kazâk, кайсакъ) 25.
Казённый.—**Казими́ръ** 59.
[Казóвый] Хазóвый конецъ. *Казовый,* по народной этимологіи, оказывается невѣрнымъ.
Каймá, мн. *кóймы.* **Каёмка.**
Какóй-нибу́дь. Какъ-нибу́дь.
Какъ разъ. — **Кáкъ-то.**
Каламя́нка (нѣм. Kalamank. Сред.-лат. calamancus, шерстяная матерія).
Каланчá.
[Калáчъ] Колáчъ. 25.
Кали́фъ [Хали́фъ].
Каллигрáфія (гр. κάλλος = красотá.).
Калóша (фр. galoche, сомнительнаго происхожденія, почему и нѣтъ надобности писать «галоша» сходно съ франц.).
Калѣ́ка (перс. kâlek = безобразный, гр. κόλος=изувѣченный).
Камéдь (гр. κομμίδων, отъ κόμμι, gummi).
Камелёкъ.
Кáменщикъ 59.
Камергéръ.—**Камерди́неръ** 85.
Кáмеръ-лакéй.
Камеръю́нгфера.—**Камеръю́нкеръ.**
Кáмешекъ.
Камилáвка.
Камкá.
Кампáнія (фр. campagne=походъ).
Камфарá. Камфáрный.
Камы́шъ. Камы́шевый.
Канапé (фр. съ гр. κωνωπήιον кровать съ занавѣсками отъ κώνωψ комаръ).
Кандалы́, р. п. **кандалóвъ.**
Канделáбръ.
Кани́кулы (лат. canicula, созвѣздіе пса). Названіе лѣтнихъ вакацій, неумѣстное, когда рѣчь идетъ о зимнихъ вакаціяхъ.
Канифóль.
Кáнуть (сокр. вм. капнуть, какъ тону́ть вм. топну́ть).
Канцеля́рія (сред.-лат. cancellaria, отъ cancelli = балюстрада) 85.
Каню́чить (отъ *каню́къ,* «полевой коршунъ, докучающій клектомъ», Даль).
Капетоли́на [Капитоли́на] (жен. имя).
Кáпище (отъ *капь* = изображеніе).
Капкáнъ.
Каплу́нъ (ср. κόπτειν, нѣм. kappen, шв. kappa, анг. to chop, фр. couper), нѣм. Kapphahn = Kapaun.
Каптенáрмусъ.
Капуци́нъ 45.—**Кáпуя** 84.
Капцу́нъ (нѣм. Kappzaum).
Капюшóнъ (фр.).
Кáра (наказаніе).
Карáкуля (тюрк. karakulla, дурная рука, дурной почеркъ).
Карандáшъ (тюрк. кара = черный,

ташъ = камень). Обл. карáндышъ = карликъ.
Карáсь (нѣм. Karausche).
Кардамóнъ (гр. κάρδαμον).
Карéта (дат. karreet отъ ит. carreta)
Карикатýра (итал. caricatura, отъ caricare = фр. charger) 87.
Кáрла, р. п. *кáрлы* (**кáрликъ**).
Карнúзъ (нѣм. Karnies отъ гр. κορωνίς фр. corniche).
Карпéтка (поль. skarpeta).
Карре́ (фр. carré квадратъ). Пушкинъ склоняетъ это слово, напр. «три фаса одного карреа».
Кáрское море.
Кáрская крѣпость (по имени города Карса).
Картéчь, р. п. -чи (нѣм. Kartätsche отъ ит. cartaccia, фр. cartouche).
Картóфель, р. п. -феля.
Картýзъ (голл. kardoes).
Карусéль, р. п. -ли (фр. carrousel, ит carrosello).
Кареагéнъ.
Касáтка [**Косáтка**] 25.
Касáться.—**Коснýться** 24.
Кáсса. **Кассúръ** 85.
Кастрю́ля (ит. casserola).
Катавáсія (греч. κατάβασις = собств сходъ, въ церковной службѣ соединеніе двухъ клиросовъ въ серединѣ храма) 87.
Катáръ. **Катарáльный** 86—87.
Катери́на. См. **Екатери́на**.
Кáторга (нов.-греч. κατεργον, илир. и далм. katorga = галера).
Кафтáнъ.—**Капавéйка**.
Кáшель. — **Кáшлять**. **Кашлянýть**.
[**Кащéй**] **Кощéй**.
Кáеедра. — **Каеúзма**.
Кáяться, **кáются** 39.
Кварти́ра. — **Квартирмéйстеръ**.
Кéларь. — **Кéлья**. (Собств. **кéллія**).
Керосúнъ (греч. κηρός = воскъ).
Кéсарь (греч. форма латинскаго имени *Цесарь*).
Кивóтъ (греч. κιβωτός = ковчегъ). Народн. *кіотъ*, *кіётъ*.
Кипяти́ть. **Кипятóкъ**, р. п. -тка́.
Кири́ллъ. Народн. *Кирúла* 27.
Китáецъ, **китáянка**.—**Кúтель**, р. п. -тля.
Клáняться (но *поклони́ться*) 24.
Клáпанъ (нѣм. Klappe).
Классифи́ровать (фр. classifier).
Класъ. — **Клáсный**; **классúческій** 86.
Класъ (клóсъ) 86.—**Клéверъ**.
Клеветáть, **клевещу́**, **клевéщутъ** 31.
Клеврéтъ (кельт. colibertus. Пав. II, § 61).
Клёвъ (о рыбѣ).
Клёвка (отъ страд. прич. *клёванный*).
Клеúть, **клеúшь**, **клеúтъ** 30.—**Клей**.—**Клéйстеръ**.
Клеймó (исл. kleima = пятно).
Клектáть, **клёкчутъ**. **Клёкотъ** (орлиный).
Клёцка (нѣм. Klösschen). — **Клещи́**, **-éй**, м. р.
Клúросъ (гр. κλῆρος).
Клúнить (лат.).
Клохтáть, **клóхчутъ**.
Клýмба (поль. kląb, отъ англ. clump).
Клѣть, **клѣтка** 68.
Клювъ (птичій носъ).
Клóквенный 78.
Клúнчить, **клúнчать**.
Клясть, **клянý**, **клянýтъ** (правильнѣе было бы неупотребит. *клену*) 29.
Кнутъ (сканд. knytta = бить).
Князь. **Княги́ня**.—**Княжúть**.
-ко, окончаніе малоросс. фамильныхъ именъ 26.
Кобýра.
Ковéркать 17. 63.
Ковёръ (скр. kub, kumb = покрывать, разстилать. Серб. губер=одѣяло, корут. kober, поль. kobierzec).
Коври́га, **коври́жка** (серб. кврга).
Ковчéгъ (нов.-гр. καυκών, лат. caucus).
Ковшъ. — **Кóвшикъ** (чеш. koflik, kofliček).
Ковы́ль [**Кавы́ль**], р. п.-ля́.
Ковырáть.
Кóготь, р. п. **кóгтя**, мн. **кóгти**, **-éй** 45.
Кóе-какъ, **кóе-что**, **кой-кто**, **кой-гдѣ**, **кой-куда́**.
Кóжаный 78.
Кóзлы, род. п. **кóзелъ** (пол. kozły).
Козырёкъ, род. п. козырька́.
Кóзырь, р. п. -ря, (пол. kozera).
Козьмá (собственно Косьмá. Народн. Кузьмá).
Колáчъ (круглый хлѣбъ, отъ коло, кругъ).
Колебáть, **колéблю**, **колéблешь**, **колéблютъ** 30.
Коленкóръ. (Переиначенное фр. слово calicot отъ Kalkutta).

Колéсчатый.
Колéтъ (пол. kolet, шв. kolt, отъ итал. colletto).
Колея́. Колеи́на (отъ *кóло, колесó*).
Колизéй.
Коллéгія. — Коллéжскій 85.
Коллéкція.
Колóдецъ (собств. колóдезь; — цр.-сл. кладѧзь. Ср. гот. kaldiggs; дат. kild, родникъ).
Колóнна.—Колоннáда 85.
Колóссъ.—Колоссáльный 85.
Кóлосъ (црк.-сл. *класъ*) 86.
Колóть, колю́, кóлешь, кóлютъ 80.
Колпáкъ.
Колыбéль, р. п. **-ли** 64.—**Колымáга.**
Кольчýга.
Колѣ́но. Множ. *колѣ́на* и *колѣ́ни*, сверхъ того *колѣ́нья* = составы, части цѣлаго.
Коля́ска (поль. kolaska, отъ общеслав. коло).
Комáнда (фр. commande) 85.
Командировáть. — Комáндовать.
Комéдія (гр. отъ κῶμος, веселая процессія съ музыкой, пѣніемъ и пляскою въ честь Вакха и ᾠδή пѣснь).
Комендáнтъ 85.
Комиссáръ. — Комиссіонéръ 85.
Коми́ссія 85.
Комитéтъ 86.
Комментáрій, род. мн. **комментáріевъ.—Комментáторъ.**
Коммéрція.
Коммуникáція. — Коммутáторъ.
Комóдъ.—Комóлый.
Компаніóнъ или **компаньóнъ**; ж. р. **-іóнка** 83.
Компáнія (фр. compagnie = общество).
Кóмпасъ (ново-лат. compassus).
Компрéссъ. — Компроми́ссъ.
Компрометúровать.
Конвéртъ. (Передѣл. изъ кувертъ, фр. couvert).
Конвоевáть и **Конвои́ровать.**
Конгрéссъ.
Конди́теръ [Канди́теръ] (отъ лат. condire = приправлять).
Кондрáтій (собств. *Кодратъ*, отъ греч. Κοδρᾶτος).
Конéчно. Конéчный.
Конкурéнція. — Конкури́ровать.
Конопáтить.—Конопля́ный 73.
Контáрь (съ мадьяр.).
Контóра (фр. comptoir, отъ compter = считать).
Контрабáнда (итал. contrabbando, т. е. противно запрещенію).
Контрабанди́стъ (а не «контрабандиръ»).
Контрáктъ (кон-трактъ, а не контрактъ).
Контрамáрка.
Контролёръ (фр. contrôleur).
Конýра [Канýра].
Конфéтчикъ.
Конфéты (итал. confetti). Нѣтъ надобности соображаться съ латино-нѣм. konfekt: иначе какъ бы пришлось писать второобразныя слова: *конфетка* и *конфетчикъ?*
Конфóрка (голл. komfoor, снарядъ для разведенія огня).
Кóнченъ (прич. гл. *кончить*) 30.
Кóнчикъ 84.
Копéйка. — Копéечный 50. 65.
Копнá.
Копнýть (отъ гл. **копáть**).
Копьё. Копьецó 35.
Корáллъ.—Корáлловый.
Корёжить, корёжать.
Корзи́на.
Коридóръ (отъ ит. correre; въ роман. яз. часто испорченная форма: colidor).
Кори́неъ.
Корифéй (κορυφαῖος отъ κορυφή, голова, вершина).
Кори́чневый (отъ *корица*) 50.
Корнáть (серб. крњити = разсѣкать; чеш. krnéti).
Коровáй (цсл. кравай) 25.
Корокáтица (sepia), отъ *кóрокъ* (кракъ), нога, чрезъ предполагаемое прилагательное *корокатый* — длинноногій.
Коромы́сло (составъ не объясненъ).
Коропýзъ.
Коростéль, р. п. **-ля́** 64.
Корочýнъ.
Корпѣ́ть (ср. лат. torpor = косность).
Коррéкторъ. — Корреспондéнтъ.
Кортомá.
Кóрчить, кóрчать (срв. лат. torquere) 31.
Коря́читься. Коря́чки (у Гоголя неправильно: карачки). См. **Корокáтица.**
[Косáтка] Касáтка.

Коснýться (хотя *касáться*) 24.
Косóй.
Костёлъ, р. п. **-тёла** (поль. kościoł).
Костёръ, р. п. **-трá** (исл. köstr).
Костúть (откуда пáкость).
Косы́нка. — **Косьбá.**
Кося́щатый (т. е. съ *косяками*, говорится б. ч. объ окнѣ).
Котóмка.
Коýрый, коýрка.
Кóфе, кóфей. Кофеи́нка. Кофéйня.
Кочáнъ, р. п. **-а**, и **Кóчень -чня.**— **Кочергá.**
Кочеры́га, кочеры́жка (срв. гл. *кочени́ть* и сущ. *кочерá*, сучковатое дерево, откуда народн. *кочериться*, упрямиться).
Кошáчій (отъ неупотр. *кошá*) и **Кóшечій** (отъ *кошка*).
Кощéй [Кащéй].
Крáвчій (иначе крайчій, отъ *край*, *крáишекъ*, *кроить*. Ср. чеш. krejčí = портной).
Крáйній (*по крайней мѣрѣ*) 39. Нарѣчіе **крáйне.**
Красоýля (-вуля).
Крахмáлъ (нѣм. Kraftmehl).
Крейсеровáть (франц. être en croisière), глаг. отъ сущ. *крейсеръ*.
Крéйсеръ. (Голл. kruisser, отъ глаг. kruissen, нѣм. kreuzen, — крестообразно двигаться). Военный корабль, который ходитъ то въ одномъ, то въ другомъ направленіи по морю, съ цѣлію наблюдать за движеніями непріятельскаго флота. (Франц. croiseur).
Крéндель (вм. кренгель, отъ герм. kring, ring = кругъ, кольцо).
Крепъ.—**Крéсло** (поль. krzesło).
Крести́шко 25. — **Крéстный** и **Крёстный.**
Крéчетъ, род. п. крéчета.
Крешéндо, не «крешчендо» (ит. crescendo).
Кри́нка [Кры́нка] 56.
Кристáллъ (гр. κρύσταλλος) 86.
Кровообращéніе. — **Кровянóй.**
Крóмѣ (собств. дат. и мѣстн. падежъ сущ. *крома*). Народн. *окрóмѣ*.
Кромѣ́шный (= внѣшній; въ цсл. кромѣ́шній).
Кропи́ва [Крапи́ва] (ср. поль. kopr= укрóпъ; pokrzywa = кропива).
Крупи́нка 35.—**Крупи́чатый.**
Крыжóвникъ (ср. поль. krzew, чеш. křowi, кустарникъ).
Кры́лосъ (народн. вм. *кли́росъ*).
Крѣ́пкій. — **Крѣ́пость.**
Крючóкъ.
Кря́кнуть. — **Кряхтѣ́ть [Крехтѣ́ть].**
Кса́нѳій.
Ксёндзъ.
Ксенофóнтъ.
Кстáти. Окончаніе не *ѣ*, а *и*, отъ сущ. *стать*: «А мнѣ-то что за стать?» (Крыловъ): — единственный случай, когда предлогъ *къ* пишется слитно. (Начертанія: «кверху́», «книзу» не освящены обычаемъ). Съ какой стати? (нелѣпо пишутъ иные: съ какой кстати).
Кто, кѣмъ. Ктó-либо. Кто-нибýдь 94.
Кувыркнýть (и кувырнýть).
Кудéль, р. п. **-ли.**
Кýдерь, муж. р., род. п. кýдря, мн. кýдри, -éй. По Далю, есть и форма ж. р. *кудря́*.
Кузнéчикъ, р. п. **кузнéчика** 34.
[Кузьмá] Козьмá. Кузьми́нична 50.
Кулебя́ка (фин. kala = рыба).
Кули́са.
Кули́чъ, род. п. **куличá** (гр. κόλλιξ).
Куманёкъ, р. п. **-нькá.**
Куми́ръ (фин. kumartaa = кланяться, поклоняться).
Купéль, р. п. **-ли** (въ др.-сл. кѫпѣль; но нынче, по аналогіи съ другими словами того же окончанія, пишутъ *е*) 63.
Кýполъ, р. п. **-пола.**
Кури́ла, сущ., р. п. — **лы** 27.
Куріóзный [Курьёзный] 84.
Курнóсый (собств. корнóсый).
Куролéсить (отъ греч. Κύριε ἐλέησον, Господи помилуй).
Курфи́рстъ. Курфи́ршескій. Курфи́ршество.
Курьéръ (фр. courier).
Кусóчекъ, р. п. **-чка** 34.
Кутерьмá.
Кути́ла, сущ., р. п. — **лы** 27.
Кутья́ (греч. κηδεία? = похороны).
Кýхня, р. п. мн. *кýхонь*, обычнѣе нежели *кухонъ* 54.
Кýхонный.
Кýчеръ (нѣм. Kutscher) 10.
Кюмéнь (рѣка въ Финляндіи).
Кѣмъ (тв. пад. мѣстоим. *кто*).

Л.

Лабáзъ.
Лавировáть (голл. laveeren).
Лáданъ (гр. λάδανον).
Ладóнь [Лодóнь] р. п. -ни. (вм. обл. долонь = длань. — **Ладья́.**
Лáзать, лáзаютъ.
Лáзить, лáжу, лáзятъ. — **Лазéйка.**
Лазýревый и **Лазóревый.**
Лазýтчикъ. — **Лампáсы.**
Лапсердáкъ (евр.).
Лапшá.
Лáсочка (отъ ласка, ласица, mustela nivalis, изъ рода хорьковъ) 50.
Лáсточка, лáстка (hirundo) 50.
Латúнскій.—**Латúнь** 56; по-латúни.
Латýнь (исл. látun, англ. latten, фр. laiton).
Лахáнь [Лохáнь] (гр. λεχάνη).
Лáцканъ.
Лáять, лáютъ.
Левіаѳáнъ.
Левкóй (гр. λευκόϊον, отъ λευκός=бѣлый; ϊον = фіалка).
Легáвый (chien couchant).
Лёгкій 45. — **Лёгонькій** 35.
Ледáщій [Лядáщій].
Ледянéцъ. Ледянóй. Ледянѣть.
Лéжмя.
Левевéй [Лéввіе]. Арханг. и Бѣлор. лéзиво вм. рѣзиво?
Лекáло.
Легчáть, легчéшь, легчáютъ 62.
Лемёхъ.
Лепетáть, лепéчешь, лепéчутъ.
Лепёха.
Лéпта (гр. λεπτόν, отъ прил. λεπτός, малый, слабый).
Лесá («нить, или шнуръ на удѣ»).
Летѣть, лечý, летáть.
[**Лечúть**] **Лѣчúть.**—**Лѣчéбница.**
Лечь, лягýтъ. Повел. *ляг, ляжте* 54.
Лещъ, р. п. **леща́.**
Лизавéта. Лúза.
Лúзанька 35.
Лилéйный.
Линéйка. — **Линéйный** 65.
Лúпнуть (ср. гл. *липнуть*).
Лисá; лúсанька.
Листвá, лúствіе. Лúственница.
Литéйный (отъ *литье*).
Лúтера.
Литературá. Литерáторъ 87.
Литúя (гр. λιτή = молитва).
Лиходѣй.
Лицевáть, лицýютъ 44.
Лицевóй. Лицедѣй. Лицемѣръ 45.
Лицó 38. 44.
Лишь 54.
Логарúемъ.
Лодúжка.
Ложбúна (отъ сущ. *ложе*, исх. lag).
Ложь, р. п. **лжи** 53.
Локализовáть.
Лопáрь, р. п. **-рá** (Лапúндецъ).
Лопýхъ.
Лорнéтъ. Лорнéтка.
Лóсось, р. п. **-ся**, и **Лосóсъ, -а.**
Лотерéя (фр. loterie, отъ герм. Loos, lot = жребій).
[**Лохáнь**] **Лахáнь.**
Лóцманъ (голл. loodsman) 51.
Лóшадь, р. п. **-ди** (тат. алаша).
Лощúна (обл. *лоскъ* въ томъ же знач.).
Лощúть.
Лугъ, уменьш. **Лужóкъ.**
Лукúничина 50.
Лýчшій 52.
Льгóта 57.
Льнянóй (народ. *аллинóй*).
Лѣвый. — **Лѣвшá.**
Лѣзть, лѣзутъ. Пов. *полезáй.*
Лѣкáрство, лѣкарь [**Лекáрство, Лéкарь**] 61. Хотя уже Карамзинъ писалъ *лекарь* и эта орѳографія получила перевѣсъ, но ясное производство заставляетъ признавать правымъ меньшинство, въ главѣ котораго мы видимъ Ломоносова, указывавшаго на неудобство писать въ наст. вр. *лечу* вм. *лечу* (для отличія отъ *лечу, лечить*). Кор. цсл. *лѣкъ*, поль. lek, зелье, лѣкарство.
Лѣнь. — **Лѣнтяй.**
Лѣпúть, лѣплю́, лѣпятъ.
Лѣстница; лѣсенка 49.
Лѣсъ.
Лѣто. — **Лѣтнiй.**
Лѣхá (рядъ, полоса, борозда).
Лѣчúть, лѣчý, лѣчатъ. См. **Лѣкáрство.**
Лѣшiй (отъ *лѣсъ*).
Людóвникъ.
Людскость.
Лягáть (отъ *лядва, ляджка*, нога).
Лягъ, лягте (повел. накл. гл. *лечь*).
Лягýшка (отъ *лядва*). **Лягýшечiй.**

Лядáщій [Ледáщій], (поль. lada, ladaco, какой ни есть, негодный. Ср. анг.-с. ladh, др.- в.-нѣм. leid, шв. led, фр. laid).
Лядýнка (поль. ładunek, съ нѣм. Ladung).
Ля́жка (отъ *ляга*) 50.

М.

Магнети́змъ. — Магнетизи́ровать.
Магомéтъ.
Мадри́дъ.
Мадья́ры.
Мáетность (поль. majętność, отъ корня *ма* въ гл. имати, имѣть).
Мáзанка.
Маи́съ.
Май, род. пад. *мáя*.
Майóръ [Маіóръ] 83.
Макáть (отъ корня *мок*) 24.
Макулатýра.
Мáленькій 35. — **Малознáчащій** 33.
Малолѣ́тній. Нѣтъ причины предпочитать форму *малолѣтный*, когда во всѣхъ другихъ сложеніяхъ говорятъ и пишутъ *лѣтній*.
Мáло-мáльски. Мáло-по-мáлу.
Мальчи́шка 25.
Мáменька 34.
Мáмонтъ.
Мáнна 85.
Мараѳóнъ.
Мáреа.
Маскарáдъ.
Мáсленица [Мáсляница], масленая, сырная недѣля 72.
Мáсленый 71—73. **Мáслице** 36.
Мáсляникъ.
Мáсляный. Изъ масла сдѣланный, содержащій въ себѣ масло 73.
Мáсса. — Масси́вный 85.
Масштáбъ [Маштáбъ].
Матвѣ́й (отъ *Матѳей*, Matthaeus, и *Матѳій*, Matthias) 65.
Матеріáлъ. — Матеріáльный 82.
Матрáцъ.
Матрóсъ. Матрóсскій.
Мáчеха [Мáчиха], цсл. маштеха.
Мáшенька (уменьшит. отъ *Маша*) 35.
Маши́на и Мáхина.
Мáятникъ (отъ мамти — махать).
Маѳусаи́лъ.
Медаліóнъ, медальóнъ. Медальёръ.
Медвѣ́дка (произн. медвёдка).
Медвѣ́дь. — Медвѣ́жій (изъ *медв* = медъ, и *ѣд*).
Медвя́ный. (Здѣсь *е*, такъ же какъ и въ предыдущемъ, есть подъемъ *ера* = ў).
Медици́на 45.
Мéдлить. — Мéдленный 72.
Межá. — Мéжду, межъ 53.
Междомéтіе. — Междоусóбіе.
Мéжду прóчимъ. Неправильно употребляется вм. *между тѣмъ* не только въ живой рѣчи, но и въ печати.
Междуцáрствіе.
Межевáть, межýютъ.
Мезани́нъ (отъ итал. mezzanino, промежуточный этажъ, а не отъ фр. maison, домъ).
Мезгá (срв. мозгъ) 63.
Мели́ть, меля́ть (*д.*). — **Мельчáть** *ср.*
Мéлкій. — Мéлочь (въ др.-сл. прилаг. мѣлъкъ).
Мелькáть. — Мéлькомъ.
Мéльникъ. — Мéльничиха.
Мéльница.
Мелю́, мéлешь, мéлютъ (отъ гл. *молóть*).
Мелюзгá. — Мель, мелѣ́ть.
Менуэ́тъ (фр.).
Мéньше. — Мéньшій; меньшóй 59.
Меньшинствó 37. 59.
Мéнѣе, мéнѣ 67.
Мерёжа, мрéжа.
Мерѐщиться.
Мести́, мету́, мету́тъ.
Месть, р. п. -и.
Метáллъ 86.
Метáть, мéчешь, мéчутъ и (цсл.) **мéщешь, мéщутъ**; также **метáю.**
Метéль (отъ *мести*). См. **Мятéль.**
Метлá.
Меѳóдій.
Мзда (ср. *мстить* и гр. μισθός = возмездіе).
Мизи́нецъ (въ цсл. = младшій сынъ; стар. *мизинный*; бѣлор. *мезеный* = меньшой).
Милліáрдъ. — Милліóнъ 83.
Милосéрдый и Милосéрдный.
Минéя чéтія. См. **Чéтій.**
Миніатю́ра.
Миновáть. — Мирвóлить.
Ми́ро (цсл. мѵро). — **Миропомáзаніе. Миротóчивый** 80.
Мировóй 59.

Миръ 59. Этимологически, конечно, *миръ* и *міръ* одно и то же слово; установленное между ними на письмѣ различіе имѣетъ только практическое зн.
Ми́ссія. — **Миссіоне́ръ** 85.
Митка́ль (перс. mitakâli).
Митрополи́тъ. Митропо́лія.
Митрофа́нъ.
Михаи́лъ. Народн. **Миха́йла** 27.
Михе́й.
Мишéнь (перс. nischân), р. п. **-ни.**
Мнѣ. — **Мнѣолóгія.**
Міръ. — **Міровóй. Міроко́й. Міря́нинъ** 59.
Мнѣко́. Мнѣ́чный. 63.
Мнѣ́ніе (отъ цсл. *мънити*) 69.
Могоры́чъ.
Мóжетъ-быть; **мóжетъ-ста́ться.**
Можжевéльникъ (вм. меже-ельникъ, т. е. растущій между ельникомъ).
Мозгъ. — **Мозжечóкъ**, р. п. **-чка́.**
Мозóль, р. п. **-ли.**
Моисе́й.
Мóкій (народн. *Моке́й*).
Мóкредь.—**Мокря́ца.**
Молéбенъ, род. п. **молéбна.**
Моли́ть, молю́, мóлишь, мóлятъ 31.
Мóлнія, жен. р. (ср. швед. moln = облако).
Молодёжь, р. п. **-жи.**
Молодцева́тый. — **Молодчи́къ** 52.
Молóть, мелю́, мéлютъ 31.
Молóчный 50.
Мóльбертъ (нѣм. Malbrett).
Мони́сто (лат. monile; исл. men=ожерелье; сскр. mani, драгоц. камень). Народн. *намúсто.*
Монумéнтщикъ 52.
Морóженое 72.
Мороковáть.
Моросúть (оттуда *úморось*).
Морóчить, морóчишь, морóчатъ 30.
Морóшка (ср. герм. Morast, фр. marais, норв. myr=болото).
Мохнáтый (отъ сущ. *мохнá*).
Мочáлка. — **Мочáло.**
Мошнá.
Мрáморъ (вм. **мáрморъ**).
Мýжнинъ.
Мужчúна [**Мущúна**] 52.
Музéй (прежде **музéумъ**).
Мундштýкъ [**Мушту́къ**], нѣм.
Мускáтъ. — **Мýсоръ.**
Мусульмáнинъ, мн. ч. **-мáне.**
Мýченикъ 72.
Мýчить, мýчишь, мýчатъ (а не «мучаешь, чаютъ»).
Мучнóй (произн. «мушной»).
Мы́сленный. Мы́слить, мы́слю.
Мѣдь. — **Мѣ́дный; мѣдúный. Мѣ́дяница** (змѣя).
Мѣлъ. — **Мѣловóй.**
Мѣня́ть. — **Мѣня́лъ** 27.
Мѣ́ра. — **Мѣ́рить, -рять. Мѣ́рять, мѣ́ряютъ.** — **Мѣри́ло.**
Мѣсúть, мѣщу́, мѣсишь, мѣсятъ.
Мѣстоимéніе (первонач. мѣсто имене, т. е. имени, съ греч. ἀντωνυμία).
Мѣсяцъ. Мѣсячный. Мѣсяцеслóвъ.
Мѣта́. — **Мѣтить, мѣчу, мѣтятъ.**
Мѣткій. *Мѣткъ* не тотъ, кто ловко *мета́етъ*, а тотъ, кто хорошо *мѣтитъ*, попадаетъ въ *мѣту.*
Мѣхъ. Мѣшóкъ. Мѣшóчекъ и **Мѣшочéкъ**, р. п. **-чка.**
Мѣша́ть. — **Мѣша́нный.**
Мѣшкать. — **Мѣшкотный** 61.
Мѣщани́нъ (отъ мѣсто, польск. miasto = городъ).
Мя́гкій (вм. **мя́кій**). — **Мягчи́ть** 45.
Мяздра́ [**Мездра́**] 46.
Мяки́на. — **Мя́кишъ** 45.
Мя́конькій 35. 45.
Мясоѣдъ.
Мясти́, мятýтъ. — **Мятéжъ.**
Мятéль (отъ *мясти*), р. п. **-ли.** По Далю зн. *буранъ* сверху, а *метель*—*буранъ* снизу (см. Толк. Сл. подъ сл. *вьюга*).

Н.

Набалда́чникъ (тат. балдакъ — костыль).
Набéдренникъ.
Набекрéнь.
Набѣло́.
Навáга.
Наважде́ніе (стар. *вадити*, приманивать; обвинять, клеветать).
Наверху́, наверхъ.
На́веселѣ.
На́взничь (лицомъ вверхъ) 54. Противоположно: *ничь*, *ничкóмъ* (лицомъ внизъ).
Навзрыдъ.
Навря́дъ, навря́дъ ли.
Навсегда́.

Навстрѣ́чу.
Навы́воротъ. — **На вы́летъ.**
Навѣва́ть. Навѣ́ять.
Навѣ́ки, навѣ́къ.
Навѣ́рно, навѣ́рное. Навѣрняка́.
Навѣсти́ть, навѣщу́. Навѣща́ть.
Навя́зчивый.
[**Нага́и**] **Нога́и.** Такъ читается это имя у Карамзина, Соловьева, Бестужева-Рюмина.
Нага́йка.
На́глухо. — **На́голо́.**
Наго́й, р. п. **наго́го** 23.
Нагора́ть 24. — **Нагорѣ́ть.**
Нагото́вѣ.
Награди́ть, награжу́, наградя́ть.
Нагру́зчикъ. — **Надда́тчикъ** 52.
Наде́жда. — **Надёжный.**
Надлежи́ть, надлежа́щій.
Надмева́ть 40. — **Надме́нный** 69.
Надмѣ́ру.
На́добно, сокращ. **на́до.**
Надо́лго.
Надоѣда́ла, р. п. — **лы** 27.
Надоѣда́ть; надоѣ́сть, надоѣдя́ть.
Надѣва́ть; надѣ́ть, надѣ́нуть. Ср. **Одѣва́ть.**
Надѣ́яться, надѣ́ешься, надѣ́ются 30.
Наединѣ́.
Нае́мникъ.
Наза́втра. Но когда служитъ дополненіемъ глагола, то *на завтра* 93.
Назади́; наза́дъ.
На́званный; назва́ный 72.
На́земь.
Назло́.
Назо́йливый.
Наизу́сть 54. — **На́искось** 54. 95.
Наи́тіе 74. — **Найти́** 74.
Накану́нѣ (отъ гр. κανοῦν = корзина, приношеніе изъ плодовъ, которое присылалось на вечерни въ дни, предшествовавшіе праздникамъ).
На́ковальня.
Наконе́цъ.
На́кось. — **На́крестъ.**
На́крѣпко. — **Налегкѣ́.**
Налицо́.
Нало́й (гр. ἀναλογεῖον) 75.
Налѣ́во.
Наме́дни. См. **ономе́дни.**
Намека́ть. — **Намёкъ.**
Намока́ть; намо́кнуть.
Намѣрева́ться, намѣрева́ются 40.
Намѣ́реніе.
Наоборо́тъ.
Наобу́мъ.
На́отмашь. — **Наотрѣ́зъ.**
Напа́дки, род. пад. *напа́докъ.* (Въ печати встрѣчается и *нападковъ*, но первая форма употребительнѣе).
Наперёдъ. — **Напереди́.**
Наперекóръ. — **Напереры́въ.**
Напе́рсникъ (отъ *перси*) 50.
Напёрстокъ (отъ перстъ), р. п.-**стка.**
Напечатлѣва́ть 68. **Напечатлѣ́ть.**
Написа́ть, напи́шешь, напи́шутъ 31.
Наподо́біе.
Напослѣ́докъ. — **Напослѣдя́хъ.**
Напра́во.
Напримѣ́ръ.
Напропалу́ю.
Напро́тивъ.
Напрями́къ, напрямки́.
Напѣ́въ.
Наравнѣ́.
Нараспа́шку.
Нараста́ть.—**Наращéніе.**
Нарасхва́ть.
Нарека́ніе.
Наре́чь, реку́, речёшь, реку́ть.
Наречённый.
Народи́ться. — **Нарожда́ть,** — **ся.**
Наро́чно 50. Съ этимъ словомъ не должно быть смѣшиваемо *нарочито* значительно, сильно.
Нару́жу (отъ неупотребит. сущ. имени *ружа, ружь* видъ, образъ, лицо).
Нарѣ́чіе (отъ сущ. *рѣчь* въ значеніи: глаголъ).
На ряду́.
Наси́лу.
Насквóзь.
Наско́лько. Насто́лько. Но когда служатъ дополненіемъ глагола, то *на сколько, на столько* 93.
На́скоро.
Насмѣха́ться. — **Насмѣ́шка.**
На́стежь 54.
На́стенька 35.
Настра́ивать и **настро́ивать.**
На́строго.
Насу́противъ.
Насчётъ (въ зн: относительно).
Насѣ́дка.
Насѣко́мое.—**Насѣ́чка.**

Наторѣ́ть. — Наторѣ́лый.
Натоща́къ.—Наугáдъ.
Нау́ськивать.
Наущéніе (отъ *наустить*).
На ходу́.
Начерно́. — Начисто́. На́чисто.
Начётчикъ.
Нашаты́рь (араб.), р. п. **-ря́.**
Нашёптывать.
Наѣзжа́ть.—**Наѣ́хать, наѣ́дутъ.**
Наяву́ (цс. ѩвѣ).—**Ная́нливый.**
Наѳанаи́лъ.
Невдога́дъ. **Невдомёкъ 92.**
Невзира́я 96.
Невзнача́й.
Неви́нный. **Не вино́венъ.**
Нéводъ (фин. neuwot, = орудіе).
Невпопа́дъ. — **Невтерпёжъ.**
Невѣ́дѣніе.
Невѣ́жда (народн. невѣ́жа).
Невѣ́ста (скр. нівіç = вводить, т. е. жену).
Невѣ́стка (др.-слав. свѣсть, серб. сваст).
Нéгдѣ (отриц.) 97.
Негодова́ть.
Негоціа́нтъ.
Неда́вно.—Недо́лго.
Недомога́ть.
Нéдоросль, р. п. **-ля 24.**
Недостава́ть; **недостаётъ** (глаг. ср. безличный) 96.
Не достава́ть, не достаю́, не достаю́тъ (гл. д.).
Недосу́гъ.
Недоумѣва́ть. **Недоумѣ́ніе 68.**
Нéду́гъ.
Недѣ́ля (первонач. = воскресенье).
Незадо́лго.
Неза́пно; неза́пу. См. **Внеза́пно.**
Нé за что. Нé о чемъ.
Нé зачѣ́мъ.
Незы́блемый.
Неисчи́слимый. — **Неисчётный.**
Нейдётъ, нейти́.
Неймётъ, неймётся.
Нейшло́тъ (шв. Nyslott).
Нейшта́дтъ (шв. Nystad).
Нéкогда (т. е. не время).
Нéкого, нéкому.
Некста́ти.
Нéкуда.
Нелёгкая.
Нельзя́ 96. — **До нéльзя.**
Нелѣ́пый.
Немно́го,—не мно́го 96.
Немо́жется.—Нéмощь.
Ненави́дѣть, ненави́жу, **ненави́дятъ.**
Необину́ясь (вм. *не обвину́ясь*).
Неотвя́зчивый.
Нéоткуда.
Неофи́тъ.
Неподалёку.
Нерѣ́дко.
Несгора́емый.
Не ско́ро. — **Несмотря́ 96.**
Несмѣ́тный. — **Не то́лько.**
Нетопы́рь, р. п. **-пыря́.**
Неугомо́нный.
Неу́жéли. Неу́жли. **Неу́жто.**
Неуста́нный 72.
Нéхотя.
Нéчего дѣлать.
Не что ино́е 38.
Нигдѣ́.
Нижеподписа́вшійся.
Нижеслѣ́дующій.
Ни за что́.
Ни́зшій.
Никако́й.
Ники́форъ.
Ники́тична 50.
Никогда́.
Никото́рый. **Нико́имъ о́бразомъ 97.**
Никто́.
Никуда́. — Нима́ло 97.
Ни́мфа. — Нимфодо́ра.
Ни оди́нъ.
Ниотку́да 60. 97.
Ни при чёмъ 38. 97.
Ниско́лько 97.
Нисходи́ть 47.
Нисшéствіе.
Ни́тяный.
Ни́фонтъ.
Ничéй, ничьего́. — Ничу́ть 97.
Ни́щій, ни́щенка. **Ни́щенство.**
Новосéлье 67.
Нога́и [Нага́и].
Но́готь, р. п. **-гтя.** Множ. **Но́гти, -гтéй 46.**
Но́женки (уменьш. отъ *ножницы*).
Но́женька. Ножо́нка.
Но́жикъ, р. п. **но́жика.**
Ножо́вый.
Ноздря́. По мнѣнію Добровскаго (*Слав. Гр.*, стр. 59), здѣсь *д* вставоч-

ное: *нóздри* говорится вм. *ноздри*. ср. нѣм. Nüstern того же значенія 46.
Ноль и **Нуль**.
Но́меръ и **Ну́меръ**.
Норма́нъ. Прил. **норма́нскій**.
Норови́ть. **Но́ровъ** 24.
Нотебу́ргъ (шв. Nöteborg).
Ноя́брьскій 58.
Ны́нѣ. **Ны́нче** 58. **Ны́нѣшній**.
Нѣ (частица, употребл. только слитно съ мѣстоименіями и нарѣчіями для означенія неопредѣленности).
Нѣга. — **Нѣжный**. — **Нѣжить**.
Нѣдро (отъ ядро́ съ призвукомъ *н*) 61.
Нѣкій, **нѣкоего**, **нѣкоимъ**, **о нѣкоемъ**.
Нѣкогда. — **Нѣкоторый**.
Нѣманъ (рѣка).
Нѣмецъ. **Нѣме́цкій**. **Нѣме́чина**.
Нѣмо́й.
Нѣсколько. Употр. и въ дат. падежѣ съ предлогомъ по: *по нѣскольку* — (числит. мѣстоименіе).
Нѣтъ. Свести на нѣтъ.
Нѣчто. — **Нѣщечко**.
Нѣяньчить (отъ *нянька*).

О.

О́ба, **о́бѣ** 67.
Обая́ніе.
Обветша́ть.
Обгора́ть 24. — **Обгорѣ́ть**, **обгорѣ́лый**.
Обезопа́сить, **обезопа́сенный**.
Обезпа́мятѣть.
Обезпоко́ивать 22.
Обезсме́ртить, **обезсме́ртю**.
Обезья́на (др.-сл.опица, лит. bezdona) 57.
Обвёртка (вм. обвёртка). **Обвёрточный**.
О́беръ-гофма́ршалъ. **О́беръ-офицéръ**.
Обжа́ловать, **обжа́луютъ** 41.
Обжа́ливать, **обжа́ливаютъ** 41.
Обжо́га 42. — **Обжо́ра** 42.
Оби́дѣть, **оби́жу**, **оби́дятъ** 32.
Обита́ть (вм. *обитать*; глаг. средн.: *обита́ть* ідѣ).
Оби́тель, р. п. **-ли**.
О́блачко́, мн. **облачки́**, **-о́въ**.
Облегча́ть 45.
Облокоти́ться. **Облока́чиваться**.
Обмакну́ть (гл. дѣйств.). См. **Мака́ть**.
Обмелѣ́ть.
Обмо́кнуть (гл. средн.).
Обнаро́довать, **обнаро́дую** 41.
Обнаро́дывать, **обнаро́дываютъ** 41.
Обозрѣ́вать. — **Обозрѣ́ніе**.
Обойти́, **обойду́тъ**; **обошёлъ** 74.
Обоню́дный. — **Обоню́ду о́стрый**.
Обраба́тывать и **обрабо́тывать** 22.
Образова́ть, **образу́ютъ**.
Образо́вывать, **образо́вываютъ** 41.
Обра́зчикъ 34. 52.
Обраста́ть. **Обрасти́**.
Обрека́ть. **Обречённый** 71.
Обрусе́ніе (отъ *обрусѣть*).
Обрусѣ́ніе (отъ *обрусѣть*).
Обрѣта́ть; — **обрѣсти́**, **обрѣту́тъ**.
Обсчита́ть. **Обчéсть**, **обочту́тъ**.
Обсѣка́ть. — **Обсѣчéніе**.
[Обть] Опть. Въ формѣ *обть* слово это занесено въ словари: Рейфа, Академіи и Даля, вѣроятно по предположенію, что оно, вмѣстѣ съ прилагательнымъ *общій*, происходитъ отъ предлога *об*; но употребительнѣе опть (можетъ быть, отъ нѣмецкаго haupt или тюрк. top = тюкъ).
О́бувь. — **Обу́ть**, **обу́ютъ**. 56.
Обу́гливать.
Обурева́ть, **обурева́ютъ**. 40.
Обу́хъ.
Обуча́ть; **обучи́ть**, **обу́чатъ**.
Обу́ять, **обу́ютъ**.
Обшла́гъ (нѣм. Aufschlag).
Общеполе́зный.
Объе́ктъ. — **Объёмъ** 55.
Объѣ́здъ. **Объѣ́здчикъ** 52.
Объяде́нье.
Объя́ть, **объе́млю**, **объе́млютъ**.
Обыгра́ть 74.
Обы́денный (вм. **объ-ин-денный**, гдѣ ин = одинъ, какъ въ словѣ инокъ вм. одинокъ). Знач. однодневный. Ошибочно употребляется въ смыслѣ: обиходный, вседневный, при чемъ предполагаютъ производство отъ глагола *иду*. (Обыдёнка, церковь въ Москвѣ, однимъ днемъ построенная).
О́быскъ 55.
О́быръ, **обыри́нный** (тур. abdár = волнистый) 57.
Обѣ́дъ. — **Обѣ́дня** 54; **къ обѣ́днѣ** 67.
Обѣ́тъ; **обѣща́ніе**.
Овдоки́мъ [**Авдоки́мъ**]. Народн. вм. **Евдоки́мъ**.
Овдо́тья [**Авдо́тья**]. Нар. вм. **Евдокія** 25.

О́вощъ. Овощно́й.
Овра́гъ (гот. aurahi, греч. ὀρυκτή).
Огнедышущій 34.
Оде́жда (народн. *одёжа*). — **Оде́сса** 85.
Одина́кій. — Одина́ковый.
Оди́ннадцать 70.
Одино́кій.
Одинъ, р. п. *одного́* 24; ин. ч. муж. в ср. р. *одни́*, *одни́хъ*; жен. *одна́*, *одно́й*.
Одна́ко; одна́коже, одна́кожъ.
Одолѣва́ть.
Оды́шка.
Одѣва́ть; оде́ть, оде́нуть. Смѣшивается съ *надѣвать*: одѣваютъ кого, надѣваютъ что. Въ одной газетѣ недавно было напечатано: «на немъ былъ *одѣтъ* (!) кафтанъ; *вымылдитъ* (!) очень бодро».
Одѣя́ло.
Ожере́льице 35 (отъ *жерло* = горло).
Ожо́гъ.
Озабо́чивать 22.
О́зеро. — О́зимь. Озя́мый.
Озорни́къ. — Озорни́чать.
Окая́ніе.
Окая́нный 72.
Околото́къ, р. п. **-тка. Околото́чный.** (Ср. *промежу́токъ*).
Око́нченъ (прич. гл. *окончить*) 29.
Окра́ина.
Окре́стный. — Окре́стность 49.
Окре́сть (ср. польск. krea = край, предѣлъ).
Октя́брьскій 58.
Оли́дья (стар. *олей* вм. елей отъ гр. ἔλαιον, масло).
Олёна. Народн. вм. *Елена* 25.
О́ленька (уменьшит. отъ *Ольга*) 84.
Оловя́нный 73.
Оля́поватый.
Омерзѣніе.
Оне́га. Оне́жское о́зеро.
Они́, для муж. и сред. рода. **Онѣ**, для женскаго 67.
Они́симъ.
Ономе́дни (сокращ. намедни), мѣстн. падежъ, т. е. въ ономъ днѣ. Серб. *онамадне*.
Ону́фрій. (Народн. *Онóпрій*).
Ону́ча (по Мики. отъ гл. **уть**, употребляемаго только съ предл. *об*, при помощи призвука *н*: Lautlehre, 125).
Опаха́ло 28. **О́пашень**, род. п. **-шня.**
Опере́ться, обопру́сь, обопру́тся.
Оплеу́ха.
Оплоша́ть.
Опоздда́ть 49.
Опозна́ться (ориентироваться).
Оппозиція. — Оппоне́нтъ.
Опри́чь (отъ *проч* съ измѣнен. *о* на *и*)
О́прометью. — Опроме́тчивый.
Опрѣсно́ки.
Опть [**Обть**].
Опѣшать [**Опѣшить**].
Ора́ва [**Ара́ва**].
Организова́ть.
Орфе́й (Ὀρφεύς) 75.
Орѣхъ. — Орѣшекъ.
Ореогра́фія.
Освобожда́ть (др. свобаждати).
Освѣдомиться.
Освѣти́ть; освѣща́ть.
Освяти́ть; освяща́ть.
Осерча́ть. Такъ принято писать вм. «осердчать», какъ слѣдовало бы по производству отъ *сердце*.
О́сипъ. (Народн. вм. *Іосифъ*).
Осиротѣлый.
Осіява́ть; осія́ть 40.
Осла́бить. — Ослабля́ть (гл. дѣйств.).
Ослабле́ніе.
Ослабѣва́ть, ослабѣ́ть (гл. средн.).
Ослѣпле́ніе.
Осмѣ́ивать; осмѣя́ть, осмѣ́ютъ 39.
Оспа́ривать.
Осрами́ться (безъ вставки *м* передъ *р*).
Останавливать.
Оста́ій [**Аста́фій**] вм. *Евстаѳій*, малор. *Остáп* 25.
Остервенѣть.
Остзе́йскій.
О́стовъ (гр. τὰ ὀστᾶ). — **Остреё** [**Остріё**].
Остроми́ръ.
Остъ-И́ндія.
Осьмёрка. Осьмери́чный.
Осьмидеся́тый. Осьми́на.
Осьмо́й и Восьмо́й.
Осьму́ха и Восьму́ха.
Осѣ́длый.
Отвезть, отвезу́тъ.
Отве́рстіе. — Отве́рстый 46.
Отвори́ть (вм. *отворя́ть*) 70.
Отвсю́ду; отовсю́ду.
Отвѣ́тить; отвѣча́ть. Отвѣтчикъ 52.
Отгора́ть.
Отдохновѣніе.
Отере́ть. Неправильное дѣепр. *отер-*

рéвъ употребляется даже Карамзинымъ вмѣсто правильнаго *отверзй*.
Отколѣ.— **Откýда**.
Отмежевáть, отмежýютъ.
Отмель, р. п. **отмели**.
Отмéстка.
Отмокáть; отмóкнуть.
Отнѣкивáться (не отъ частицы *не*, а отъ употребительнаго въ народѣ *нъ* вм. *нѣтъ*).
Отнюдь (собств. «отнюдъ» вм. др.-сл. *отнюду*).
Отойти́, отойдýтъ 74.
Отомщевáть 40.
Отрасль 24.
Отрасти́.— **Отрастáть**.— **Отрастúть**. — **Отращáть**.
Отрéбье (негодные остатки).
Отрекáться. — **Отречéніе**.
Отрéпье (негодные остатки отъ трепанія льна, пеньки и т. п.; также платье въ лохмотьяхъ).
Отрéчься. — **Отречéніе**.
Отроду.
Отоéлѣ. — **Отсюда**.
Оттáивать; оттáять, оттáютъ 89.
Оттогó, отъ **того** 93.
Оттóлѣ.
Оттоманская Пóрта.
Оттýда.
Отýжинать. — **Отучúть** 56.
Отцóвскій.
Отчáиваться; отчáяться, отчáются 89. **Отчáянный**.
Отчáсти.
Отчегó, отъ **чегó** 93.
Отчество.
Отчётливый.
Óтчимъ и **Вóтчимъ**.
Отъэкзаменовáть. Ср. **Двухъэтажный**.
Отыгрáть.— **Отыскáть, отыщут**ъ 55.
Офéни.
Офицéръ. — **Офицiáльный** 85.
Офросúнья. Народн. вм. **Евфросúнья** 25.
Охáпка (отъ гл. **хáпать**).—**Óхабень**.
Охмелѣть.
Охóчій, охóчъ.
Охрúпнуть.
Óхтянка (крестьянка изъ Охты).
Оцѣпенѣть. — **Оцѣпенѣлый**. — **Оцѣпенѣніе** 68.
Очевúдецъ, р. п. **-дца**.
Óчень.
Очнýться (вм. *очунться* или собств. *очутнуться*, какъ *глотнуть* отъ *глотнуть*).
Очути́ться, очутúсь, очýтятся. Корень **чу**, какъ и въ словѣ *чувство*. Ср. **Ощути́ть**.
Ошеломúть.
Ощути́ть,—щáть. Др.-слав. **щ** вм. русскаго **ч**: ср. *очутиться*.

П.

Павиліóнъ, павильóнъ 88. — **Павiáнъ**.
Пáдуя 84.
Пáдчерица (па-дчер...).
Палáта. Палáтка. Ср. **Полáти**.
Палáчъ.
Палáшъ (нѣм. Pallasch).
Палисáдникъ (фр. palissade, отъ лат. palus, свая).
Палліатúвъ (фр.).
Пáлтусъ (лат. platessa), порода рыбы.
Памфúлъ.
Панегúрикъ.
Панéль (др.-фр. panel, нынѣ panneau).
Панибрáтъ (польск. pan brat).
Паникадúло (нов.-гр. πολυκάντιλο).
Панихúда (греч. παννυχίς = всенощная) 85.
Панорáма.
Пансióнъ (воспитательное заведеніе).
Панталúкъ (происхожденіе неизвѣстно): сбиться съ панталыку.
Пантелéймонъ. Пантелéй, народн.
Пантомúма (гр. πᾶν, все; μιμέομαι, подражаю) = всеподражаніе.
Пáпенька 34.
Папiліóтка, папильóтка 83.
Пáперть, р. п. **-ти**.
Пáпоротникъ.
Парализовáть. — **Паралúчъ**.
Параллéль, р. п. **-ли**. **Параллелепúпедъ**.
Параскóвья (собств. **Параскéва**).
Параффúнъ.
Паремúя (гр. παροιμία, отъ παρα = при и οἶμος = ходъ).
Парнáсъ.
Пародiя.
[**Парóмъ**] **Порóмъ**.
Пароходъ 24.
Партéръ 86.
Партнéръ 16. 78.

Па́русъ (греч. φᾶρος, полотнище какой-либо матеріи).
Паршѝвый.
Парфѐній (народн. *Парфе́нъ*).
Парфя́не.
Пасова́ть; пасу́ютъ.
Па́спортъ (фр. passe-port). **Такъ это** слово обыкновенно пишется, но произнос. *па́шпортъ* (польск. paszport).
Пассажи́ръ (фр. passager).
Па́стбище. — **Пасти́, пасу́тъ.**
Пастила́ [Постила́] (ит. pastiglia).
Па́сторъ, р. п. *па́стора*.
Па́стырь, р. п. -ря́. — Па́стьба.
Пасть, паду́тъ. Прич. д. прош. *павшій* употребительнѣе чѣмъ *падшій*, имѣющее особый оттѣнокъ значенія.
Па́сѣка.
Па́сѣчникъ.
Патапій (народн. *Потапъ*).
Па́тока.
Патріа́рхъ 60.
Патронта́шъ (нѣм. Tasche карманъ).
Пафну́тій. — **Па́фосъ, островъ.**
Пахáть, пашу́, па́шешь, па́шутъ.
Пахота́, па́хотный.
Паціе́нтъ.
Па́шенька (уменьш. отъ *Паша*) 35.
Па́юсный (отъ фин. paĭnaa давить, жать; или pajotaa — колотить).
Паять, паяютъ. — Паяснича́ть.
Паяцъ (нѣм. Pajakko съ ит. pagliaccio).
Па́еосъ.
Пеклева́нный (по Далю, отъ гл. *пеклева́ть*, молоть чисто, мелко и просѣвать).
Пелагея́ 65.
Пелека́нъ.
Пелена́.
Пелери́нка.
Пе́мза (нѣм. Bimstein).
Пе́нвенскій 37.
Пенсіо́нъ. Пе́нсія.
Пенька́. — Пе́нязь, р. п. **-зя.**
Пенять (пе́ня, poena).
Пе́пелъ, р. п. **-пла.**
Первокла́ссный. — Пе́рвый 59.
Перга́менъ [**Перга́ментъ**] (греч. περγαμηνή, лат. pergamena, т. е. **charta**, отъ города Пергама).
Перебѣжчикъ 52.
Перево́дчикъ. — Перево́зчикъ 52.
Пе́ревязь, р. п. **-зи.**
Передѣва́ть, переде́ть (въ просторѣчіи вм. *переодѣвать, переодѣть*).
Пережёвывать.
Перейти́, перейду́ть 74.
Переди́стывать (вм. правильной формы: *перелисто́вывать*); **перелистова́ть.**
Перемежа́ться (отъ *межа́*).
Переме́тчикъ 52.
Перенять, перейму́ть.
Переодѣть, переодѣнуть.
Пе́репелъ, р. п. **-пела.**
Переписчикъ 52.
Переплётчикъ 52.
Перераба́тывать [**Перераба́тывать**] 22.
Перераста́ть. — Перерасти́ 24.
Перерождáть 24.
Пересказчикъ 52.
Пере́ть, прутъ.
Пе́речень, род. пад. **пе́речня.**
Пере́чить, пере́чатъ 46.
Пери́ла (мн. ч. род. п. **перѝлъ**). Отъ гл. *перетъ*.
Перламу́тръ, сокр. **перламу́ть**; (нѣм. Perlenmutter = жемчужная матка).
Персія́нинъ 82.
Персть, р. п. **-сти** 12. 58.
Перча́тка (вмѣсто *перща́тка*, отъ персть). **Перча́точникъ.**
Пёрышко (народн. **пёрушко**).
Пескáрь [**Пискáрь**] (мелкая рыбка, нѣм. Gründling), р. п. **-ря́.**
Песо́къ (древ. **пѣсокъ**), р. п. **песка́** 51. 63.
Пе́стрядь, р. п. **-ди.**
Песча́никъ, Песчѝнка 51.
Песча́ный 51.
Петербу́ргскій. — Петербу́рженецъ, р. п. **-нца.**
Печёный. — Печёнка.
Печенѣгъ. Печенѣжскій.
Печёрскій. — Печóра. Пещéра.
Пилигри́мъ.
Писа́ть, пишу́, пи́шешь, **пи́шутъ** 31.
Пи́счій. Пи́счая бума́га 51.
Письмó. — Пи́сьменный 57.
Пиеагóръ. — Пи́еія.
Пѣвти́стъ. Пія́вица (отъ гл. *пѣть*).
Плате́льщикъ.
Плати́ть, пла́тишь, пла́тятъ (произн. пло́тишь, пло́тятъ) 23.
Пла́тье (предлож. пад. о *платьѣ*; род. мн. *пла́тьевъ*) 67. **Пла́тьице** 35.

Платяно́й.
Плашмя́ (ср. *пласта́ть*).
Плащани́ца 29.
Плева́ (др. плѣва́; обл. пелёва).
Плева́ть, плюю́ть.
Пле́велы, род. п. пле́велъ.
Племя́нникъ 29.
Плеска́ть, пле́щутъ. Плесну́ть.
Плёсо.
Плете́нь, род. п. *плетня́.*
Плеть. — Плётка.
Плечо́. — Съ плеча́.
Плове́цъ, р. п. *пловца́.*
Плову́чій, -чая, чее.
Пло́ить (фр. ployer).
Пло́скій, ср. ст. **пло́ще.**
Плотва́.
Плоти́ть, плотя́тъ 23.—Плоти́на.
Плотско́й.
Плохо́й. — **Плоша́ть.**
Пло́хонькій 35.
Плути́шка 25.
Плѣнъ (поло́нъ) 63.
Плѣ́сень, р. п. **-сени 63. Плѣ́снѣть,** плѣ́сневѣть.
Плѣшь, р. п. **-ши 63.**
Побли́же. Побли́зости. Побо́льше.
Побора́ть. — Поборо́ть, побо́рютъ.
По-бра́тски.
Побѣди́ть, побѣжду́ (какъ *освѣти́ть, освѣщу́*), побѣдя́тъ.
Повелѣва́ть. — **Повелѣ́ніе 68.**
Пове́рхъ.
Повзво́дно.
Повива́ть (отъ гл. *вить*).
Повѣва́ть (отъ гл. *вѣять*).
Пови́димому.
Повили́ка.
По́вѣсть. **Повѣ́стка.**
Пога́ный (ср. латыш. gânît — осквернять, чеш. hana—хула).
Поглоти́ть, погло́тятъ. **Поглоща́ть.**
Пого́нчикъ (польск. pogoń изъ ogon, хвостъ). — Пого́нщикъ.
Погора́ть. — Погорѣ́ть.
Погрести́ (неправ. погребсти́). См. **Грести́.**
По́двигъ (по-двигъ). — **Подвижно́й.**
Подво́зчикъ.
Подвѣне́чный.
Подгнѣ́та (произн. «подгнёта») 14. 62. См. Гнѣти́ть.
По́дданный 70. 72.
Поддёвка (ср. одёжа).
Поддья́конъ. 57. 83.
Подёнщикъ.
Подешевѣ́ть.
Поджо́гъ.
Подземе́лье.
Подкола́чивать.
По́длинный. — **По́длѣ** (по-длѣ) 64. Ср. древнія формы: *подлъгъ, подолгъ, подъль* и даже *подоль* (Вост. и Миклош.). Отсюда *по-длинный.*
По́дличать, отъ прил. по́длый.
Подмасте́рье.
Подозрѣва́ть. — **Подозрѣ́ніе 68.**
Подойти́, подойду́тъ 74.
Подоко́нникъ.
Подпи́счикъ 52.
Подраста́ть.
Подрѣ́зъ, р. п. **-за. По́дрѣзь, р. п.-зи.**
Подсвѣ́чникъ.
Подспу́дный. Но **подъ спу́домъ.**
Подстрека́ть.
Подча́съ.
Подъёмъ. — Подъесау́лъ.
Подъ рядъ.
Подыма́ть. — **Подня́ть, подни́мутъ,** поды́мутъ 55.
Подья́чій 57. 83.
Пожа́луйста (*ста*—суффиксъ, остающійся еще сомнительнымъ).
Позади́.
Позво́лить (вм. поизволить).
Позвоно́къ, р. п. **-нка́.**
По́здній. По́здно. **По́здо. По́зже** (отъ *поздо*) 49.
Поздоро́ваться, поздоро́ваюсь.
Поздоро́вится (употребл. въ просторѣчіи только отрицательно).
Позлаща́ть. — **Позолоти́ть, позоло́тятъ.**
Позуме́нтъ. — **Позуме́нтщикъ.**
Позѣ́вывать (произн. позёвывать).
Пои́стинѣ.
Пойти́ 74.
Пока́мѣстъ 54.
Поклони́ться, **покло́нятся; покло-**ня́ться 24.
Покля́сться, поклянýтся. См. *клясть.*
Поко́ить, поко́ишь, **поко́ятъ.** Прич. Поко́ящій.
Поколѣ́ніе. — **Поколѣ́нно.**
Покоря́ть.
По кра́йней мѣ́рѣ.
Поку́да.
Полага́ть 24. **Положи́ть, поло́жатъ 30.**

Полáти, р. п. **-тей** (мн. ч.).
По-латúни.
Пóлгода.
Пóлдень. — **Полдю́жины.** См. **Полъ.**
Ползти́, **ползу́ть.**
Полицме́йстеръ (нѣм.) [**Полицей-ме́йстеръ**].
[**Поллиста́**]. См. **Полъ.**
Полóженный. — **Положóный** 72.
Пóловъ; мн. ч. **полóвья.**
Пóломя (правильнѣе чѣмъ «**пóлымя**»).
Полоскáть, **полóщуть.**
Полоу́мный. Первая часть этого слова заимствована отъ прилаг. *полый* — пустой, открытый. Отсюда же прилаг. *пологрудый*. Отъ прилаг. *полый* происходятъ сущ.: *пóлость* (грудная полость, т. е. пустота), *полынья*, также *половóдье* (открытая, сплошная вода).
Пóлоцкъ 51. — **Пóлпиво.**—**Полсть.**
Полторá (сокр. изъ полвторá).
Полтора́ста. — **Полтретья́.**
Полýшка.
Полъ (въ значеніи половины). **Полъ-листá** 94. **Полъ - аршúна; полъ-имѣ́нія; полъ-оборóта, полъ-осьмýхи.** 94.
Полынья́.
Пóльза 57.
Полѣ́но, мн. **полѣ́нья.**
Помáда (фр. pommade).
Помалéньку.
Помелó (отъ гл. мести́) 28.
Пóмнить (по-мнить).
По-мóему. (Но *по моемý мнѣнію*).
По-молодéцки.
Помóщникъ.
Помпéй.
Помѣ́стье. — **Помѣ́щикъ** 52.
Помѣ́ха. — **Помѣ́шанный.**
Понамáрь (παραμονάριος), см. словарь Дюканжа.
Понапрáсну. — **Поневóлѣ.**
Понедѣ́льникъ (отъ **недѣ́ля**=воскресенье).
Понемнóгу.
Понутрú.
Понынѣ́.
Поня́ва (произнос. «понёва»).
Подáль. — **Поодинóчкѣ. Поодинóчно.**
Поочерёдно. — Но **по óчереди.**
Попáрно.
Поперёкъ (отъ корня *прек*, и потому прежняя ореографія «**поперегъ**» была ошибочна) 46.
Попеременно.
Попере́чникъ 46.
Поплавóкъ, р. п. **-вкá.**
Пополáмъ.
Пополу́дни. — **Пополу́ночи.**
Попóна.
Попрéжнему.
Популяризовáть.
Пóпусту. — **Попустóму.**
Порасти́; **порастáть.**
Пóровну.
Порóгъ.
Порождáть.
Порóжній. По Павскому вм. *порожный*, или *порóздный*, т. е. *праздный*.
Пóровнь.
Порóкъ.
Порóчный.
Порóмъ [**Парóмъ**] (гр. πέραμα, др.-слав. прамъ, чеш. prum).
Пóросль, р. п. **-оли** 24.
Портмонé.
Портфéль (часто употребляется въ жен. р.: но правильнѣе м. р.) 83.
По-рýсски.
Порýчикъ 52.
Порфи́рій (Народн. *Перкýръ*).
Посажёный.
По-свóйски.
Посвѣти́ть, **посвѣчý**, **посвѣти́ть.**
Посвяти́ть, **посвящý**, **посвяти́ть.**
Посвящáть.
Посемý.
Посидѣлка 68.
Поскóльку.
Поскóнный.
Поскýдный.
Пóслѣ (по-слѣ отъ *слѣдъ*; цсл. *послѣди*, *послѣдь*).
Послѣ́дній. — **Послѣ́дствіе.**
Послѣзáвтра.
Посóтенно.
Поспѣ́шный.
Посреди́. **Посредúнѣ.**
Постéль и **Постéля.**
[**Постилá**] **Пастилá.**
Постúться и **пóстничать.** — **Пóстный** 49.
Постлáть, **постелю́**, **постéлютъ** («**постели́ть**» форма ошибочная).
Пострѣлъ.

Посѣва́ть.
Посѣти́ть, посѣщу́, посѣтя́ть.—Посѣща́ть.
Пота́пъ. Народн. вм. **Пата́пій.**
Пота́тчикъ 52.
Потихо́ньку.
Потоло́къ, р. п. **-лка́** (ср. хорут. tlak=полъ).
Потому́. Пото́мъ.
Потому́ что; потому́, что 93. 114.
По́трохъ; мн. ч. **потроха́,** р. п. **потрохо́въ.**
По́тчевать, по́тчую [по́тчивать] 49.
Потѣ́ха. — Потѣша́ть 61.
Похлёбка (гл. *хлеба́ть*).
Похлѣ́бство (угожденіе за хлѣбъ-соль).
Похме́лье. См. **Хмель.**
По́хороны, род. п. **похоро́нъ.**
Похѣ́рить (отъ формы буквы *х*, *хѣръ*; гр. χαῖρε=радуйся, или χείρ=рука).
Поцѣлу́й. См. **Цѣлова́ть.**
По́часту. — Почему́.
Почётъ.
Почталіо́нъ, почтальо́нъ 83.
Почта́мтъ. — Почтдире́кторъ.
Почти́ (собственно повелит. наклон. гл. *почесть*: срв. народн. *почитай*).
По́шевни, род. п. **по́шевенъ** (мн. ч.).
Пощёчина.
Поэ́тому.
Правовѣдѣніе. См. **Вѣ́дѣніе.**
Пра́здникъ.—Пра́здничный 49.
Праско́вья. Народ. отъ **Параско́вья.**
Пра́солъ, р. п. **пра́сола.**
Пра́чечная 50.
Пра́щуръ.
Превозмога́ть.
Предви́дѣніе.
Предвѣ́дѣніе.
Предвѣ́стіе. — Предвѣща́ть.
Предме́тъ (польск. przedmiot).
Предмѣ́стье (польск. miasto=городъ).
Предприня́ть, предприму́, предпри́мутъ.
Предпріи́мчивый.—Предпріятіе.
Предрека́ть.—Предре́чь.
Предста́вка 24.
Предсѣда́тель, р. п. **-теля.**
Предте́ча.
Предубѣжде́ніе.
Предувѣдомле́ніе.
Предъявля́ть.
Предыду́щій 12. 55.
Предызвѣще́ніе 55.
Предѣ́лъ (граница).
Прее́мникъ. Прее́мство (ср. *перенять*).
Пре́жде.
Пре́жде чѣмъ. Употребленіе этого союза съ неопр. наклоненіемъ, не зависящимъ отъ другого слова, есть галлицизмъ; нельзя напр. сказать: «прежде чѣмъ *сжечь*, покажи»... Пушкинъ однажды пишетъ Жуковскому: «Прежде чѣмъ *сожжешь* это письмо, покажи его Карамзину».
Пре́жній.
Презрѣ́ть; пре́зрѣнъ 68.
Прейсъ-кура́нтъ.
Преклоня́ть (должно быть отличаемо отъ **приклоня́ть**).
Прекосло́вить 46.
Пре́ніе (отъ гл. *пере́ть*) 63. 69.
Преодолѣва́ть. Преодолѣ́ть.
Преподнести́ (какъ преподать, препроводить).
Преполове́ніе (отъ **полъ**=$^1/_2$). Середа 4-й недѣли послѣ Пасхи, какъ оканчив. половину пятидесятницы.
Пререка́ніе.
Преслову́тый.
Пресмыка́ющійся.
Пре́сса. 85. **Прессъ. Прессъ-папье́.**
Преста́виться (= умереть). **Свѣтопреставле́нье.**
Прете́нзія.
Претерпѣва́ть. Претерпѣ́ть.
Претерпѣ́нный 68.
Прети́ть.
Преуспѣ́яніе.
Прибау́тка (отъ *баять*).
Прибли́зить, прибли́жу, прибли́зять.
Привидѣ́ніе.
Привиле́гія 87.
Приви́слинскій [Привисля́нскій] 36.
Привола́кивать 22.
Привора́живать.—Привора́чивать.
Привѣ́тъ. — Привѣ́тствіе.
Привя́зчивый 51.
Пригвозди́ть; пригвожда́ть.
Пригора́ть 24. — **Пригорѣ́ть.**
При́горшня.
Прида́ное 72.
Придѣ́лъ (добавочный алтарь).
Призрѣ́ть; при́зрѣнъ 68.

Приказа́ть, прикажу́, прика́жешь, прика́жутъ 34. — **Прика́зчикъ** 52.
Приклоня́ть. См. **Преклоня́ть.**
Прикола́чивать; приколоти́ть.
Прикоснове́ніе.
Прилага́ть; приложи́ть, -ложу́, -ло́жатъ 24.
Прилежа́ніе. — **Приле́жный.**
Примора́живать.
При́мѣсь. — **Примѣ́та.**
Принора́вливать (отъ *норовъ*) 24.
Припая́ть, припая́ютъ. Припа́й.
При́пряжь, р. п. **-жи.**
Прирасти́. — **Прираста́ть.** — **Прирасти́ть.** — **Прираща́ть** 24.
Прису́тствовать. — **Прису́тствіе.**
Присѣ́сть. — **Присѣ́сть.**
Прито́мъ; — **при томъ** 93.
При́тча (отъ гл. *приткнуть* — приладить, примѣнить).
Прихлеба́тель (см. **хлеба́ть**).
Прицѣ́лъ.—**Причёска.**
При чёмъ—не должно писаться слитно, потому что здѣсь предлогъ *при* сохраняетъ свое самостоятельное значеніе, точно такъ же какъ въ выраженіяхъ: *при томъ, при этомъ* 93.
При э́томъ (не слитно) 93.
Причи́на.
Пріаму́рскій 60.
Пріе́мникъ (сосудъ для принятія паровъ).
Пріёмъ. — **Пріёмышъ** 60.
Прійти́, притти́, приду́тъ 74.
Пріобрѣта́ть; пріобрѣ́сть, пріобрѣту́тъ. Пріобрѣ́вшій (хотя неправильно, но почти вытѣснило форму: «пріобрѣтшій»).
Пріѣ́зжій.
Пріѣ́хать, пріѣ́дешь, пріѣ́дутъ 34.
Пробле́ма (гр. πρόβλημα, отъ προβάλλειν = предлагать) 78. 87.
Провіа́нтъ 82.
Провожа́тый, род. п. *провожа́таго.*
Прово́рный.
Прогнѣ́ваться. — **Прогнѣви́ть.**
Прогора́ть 24.
Програ́мма 85. 86.
Прогре́ссъ 85.
Прое́ктъ (ново-лат. projectum; итакъ не «проэктъ») 77.
Прожо́ра.
Произраста́ть.—**Произрасти́; произрасти́ть** 24.
Происходи́ть. — **Происше́ствіе.**
Пройти́, пройду́тъ 74.
Проклажа́ться.
Проко́пій (народ. *Прокофій*).
Промежу́токъ, р. п. **-тка.**
Промока́ть.
Про́мыселъ, р. п. **-сла.** — **Промы́слить. Промышля́ть.**
Про́мыслъ (Провидѣ́ніе).
Промы́шленникъ. — **Промы́шленность** 72.
Проповѣ́дать.Проповѣ́дывать 40.41.
Про́повѣдь, р. п. **-ди** (род. мн. *проповѣде́й*).
Прораста́ть. — **Прорасти́.**
Про́рубь, р. п. **-би.** (Въ народн. говорѣ неправильно: *пролубь*).
Прорѣ́зъ. — **Про́рѣзь.**
Прорѣ́ха. (Здѣсь виденъ корень гл. *рѣшить*) 61.
Просвира́ (простор. вм. **Просфора́**).
Просвѣти́ть, просвѣщу́, просвѣтя́тъ; просвѣща́ть.
Просіява́ть 40.
Проскоми́дія (гр. изъ πρός=впередъ, и κομίζειν = приносить).
Проскочи́ть, проско́чатъ.
Простере́ть, простру́тъ.
Просто́й, р. п. **просто́го** 23.
Про́сто-на́просто. — **Просторѣ́чіе.**
Простолюди́нъ, мн. ч. **простолюди́ны.**
Простофи́ля.
Просфора́ (народн. *просвира́*) 76.
Про́сьба 57.
Про́сѣдь, р. п. **-ди.**
Про́тивень, р. п. **про́тивня** (отъ нѣм. Bratpfanne).
Противорѣ́чіе.
Протоіере́й.
Протоко́лъ 86.
Профе́ссія; профе́ссоръ, профе́ссорша 85.
Про́филь, р. п. **про́филя.**
Прохлажа́ться, прохлажда́ться.
Прохола́живать.
Проце́ссъ.
Про́чій. — **Прочь.**
Прощелы́га. — **Прощёные дни.**
Проя́сниться (о погодѣ).
Пруса́къ (о насѣкомомъ).
Прусса́къ (о народѣ).
Пры́скать, пры́скаю и пры́щу.
Прѣ́сненскій 37.

Прѣ́сный (не кислый: др.-сл. прѣсьнъ; словин. prêsen, сырой; серб. пріjесан, свѣжій; польск. przasny; др.-верх.-нѣм. frisc, свѣжій).
Прѣть, прѣ́лый. Прѣніе 63. 69.
Пря́деный. — Пря́женый 71.
Пря́ничный 50.
Псалти́рь, р. п. **псалти́ри** (ж. р.), но въ просторѣчіи употребительнѣе форма **псалты́рь**, р. п. **псалтыря́** 56.
Пуля́рка (фр. poularde).
Пунцо́вый (фр. ponceau).
Пустоме́ля.
Пустопоро́жній (прежде: **пустопоро́зжій**).—**Пустынножи́тель.**
Пу́таница. — Пу́ще.
Пшено́. — Пшённый.
Пьедеста́лъ 57
Пье́са 84. [**Піе́са**] 57. Ошибочно начертаніе «пьэса» (= песа).
Пья́ный 57.
Пѣве́цъ, р. п. **-вца́. Пѣ́вчій. Пѣ́ніе** 68.
Пѣ́гій.
Пѣ́на.
Пѣ́сельникъ (поющій въ хорѣ). — **Пѣ́сенникъ** (то же зн. и сборникъ пѣсенъ).
Пѣ́сня (пѣсню, пѣсенъ) 54, и **пѣснь** (вин. п: пѣснь, род. м. пѣсней) 68.
Пѣ́стовать. — Пѣ́стунъ.
Пѣть, пою́тъ.—Пѣту́хъ. Пѣ́телъ 68.
Пѣхо́та.—Пѣ́шій. Пѣшко́мъ.
Пятиарши́нный 60.
Пятиуго́льный 60.
Пятна́дцать. — Пятьдеся́тъ 54. 58.
Пятьсо́тъ, пятисо́тъ, пятиста́мъ.

Р.

Равенду́къ.
Равни́на.—Ра́вный.—Равня́ть.
[**Ражда́ть**] **Рожда́ть.**
Разбрести́сь. Разброди́ться. Разбра́живаться (не «разбреда́ться»).
Ра́звѣ 64.
Развѣва́ть.
Развѣ́систый.
Развѣ́сить. Развѣ́шенъ 30.
Развѣ́шать. Развѣ́шанъ 30.
Разгора́ться 24.
Раздаба́ривать (евр. daber, рѣчь, слово).
Разда́ть (хотя **ро́здалъ**) 28.
Разжига́ть.
Разожжённый.
[**Раззоря́ть**] **Разоря́ть** 71.
Рази́ня.—Рази́нуть (вм. **раззи́нуть**) 70.
Размозжи́ть.
Размока́ть; размо́кнуть.
Размѣня́ть; прич. **размѣ́нянъ.**
Разно́счикъ 52.
Разня́ть, разниму́, разни́мутъ (хотя прош. **ро́знялъ**) 28.
Разойти́сь, разойду́тся, разошёлся 74.
Разоря́ть [**Раззоря́ть**] (др.-слав. *ори-ти*—разрушать) 71.
Разостла́ть; разстелю́, разсте́лютъ.
Разраба́тывать [**Разрабо́тывать**] 22.
Разраста́ться.
Разровня́ть.
Разрѣди́ть, разрѣжа́ть.
Разряди́ть, разряжа́ть.
Разса́да.
Разсвѣта́ть. Разсвѣло́.
Разска́зъ 28. 48.—**Разска́зчикъ** 52.
Разске́пъ [**Раске́пъ**] (исл. skepia, раздѣлять; того же корня *щепа́ть, щепка*).
Разсмотрѣ́ніе. Разсмо́трѣнный 68.
Разсо́лъ.
Разсори́ть.—Разссо́рить.
Разспра́шивать 48.
Разспро́сы 48.
Разсро́чивать.
Разста́ться, разста́нутся.
Разстега́й.
Разстёгивать; разстегну́ть.
Разстила́ть.
Разстри́га.
Разстрѣ́лянъ (прич. гл. *разстрѣлять*) 30.
Разсчита́ть. Разсчи́тывать 47.
Разсыла́ть; разосла́ть, разошлю́.
Разсѣва́ть.—Разсѣ́ивать 40.
Разсѣ́лина.
Разыска́ть; разы́скивать 55. 74.
Разыска́ніе (хотя **ро́зыскъ**) 74.
Разѣва́ть (вм. **раззѣва́ть**) 70.
Ра́неный 71.
Ра́нній; ра́но. Ср. ст. **ра́ньше** 59. 68.
Раны́мъ-ра́но.
Ра́портъ.
Раска́иваться; раска́яться 39.
[**Раске́пъ**] **Разске́пъ.**
Расколачивать.
Распи́лка.
Расписа́ніе 28.
Распи́ска (хотя **ро́спись**) 28.

Расписа́ться.—Распи́сываться 28.
[Распра́шивать] Разспра́шивать 48.
Расте́ніе 24.
Расти́, расту́ть; рос, росла́, росло́; ро́сшій. Растить 24.
Растли́ть; растлева́ть. — Растле́ніе (дѣйствіе) 40.
Растлѣ́ть. Растлѣва́ть. Растлѣ́ніе (состояніе) 68.
Расторо́пный.
Расхорохо́риться.
Расцѣлова́ть. См. Цѣлова́ть.
Расчёсть; разочту́ть.—Расчётъ. 47.
Расшевели́ть, расшевелю́, расшевели́ть 47.
Расщели́на.
Рафина́дъ.
Ра́шкуль, р. п. -ля (нѣм. Reisskohle).
Ращене́ніе (отъ гл. *растить*). [Рощене́ніе].
Реализова́ть.
Ребёнокъ [Робёнокъ] 44.
Ребро́, мн. рёбра.
Ревизскій.
Ревѣть, реву́, реву́ть 82.
[Ре́дька]. Рѣдька.
[Редакти́ровать]. Редижи́ровать.
Ре́естръ (сред.-лат. registrum, regestrum или regestorium отъ regestum — занесенное, записанное; гл. regerere — вносить) 77.
Рекомендація. — Рекомендова́ть.
Реку́, рекъ, рещи́. См. рѣчь.
Рельефный.
Ре́льсы (англ. rail, множ. ч. rails), желѣзные брусья, полосы. Стар. арели.
Ремесло́; реме́сленникъ.
Ремонтёръ.
Репе́йникъ.
Репо́ртеръ (не «репортёръ»).
[Ресни́ца] Рѣсни́ца.
Ресо́ра.
Ретивый (отъ сущ. ретъ).
Рече́ніе (отъ *реку́, рещи*).
Речитати́въ.
[Решето́] Рѣшето́.
Ржано́й. Народн. *оржано́й*.
Ржать. Лошади ржутъ.
Ритмъ (гр. ῥυθμός)
Рито́рика. Ри́торъ.
Ри́ема (гр. ῥυθμός).
[Робёнокъ] Ребёнокъ 44.
Рове́сникъ (церкс.: равьсникъ) 50.
Ро́вный.—Ровня́ть.
Рогна́да 62.
Рого́жа.
Родіо́нъ (собств. Иродіо́нъ; народн. *Радивóн*).
Рожда́ть [Раждáть] 24.
Рождество́.—Рождéственскій.
Рожо́къ, р. п. -жка́.
Рожо́нъ, род. п. рожна́.
Ро́звальни. Но Развали́ны 28.
Ро́зга.
Ро́зговѣнье. Но Разгова́ливаться, разговѣ́ться 28.
Розь.
Ро́сказни 28. 48. Но Раскáзъ.
Ро́сыпь, р. п.-пи. Но Рассы́пать 28.
Ро́зыгрышъ. Но Разыгра́ть 28. 55.
[Розыска́ніе]. Разыска́ніе 28.
Ро́зыскъ.
Роль, р. п. -ли.
Ропта́ть, ропщу́, ро́пщутъ.
Ро́скошь. (Для второй части слова ср. польск. kochać = любить).
Росома́ха 71.
[Роспи́ска] Расписка 28.
Ро́спись.
Россія́нинъ 82.
[Рости́] Расти́.
Ростисла́въ 24.—Росто́къ, р. п. -тка́.
Ротовѣ́й 64.
[Рощене́ніе] Ращене́ніе.
Рта́читься (отъ сущ. ретъ). Народн. *артачиться*.
Рукави́ца.
Румя́на, -нъ, мн. ч. ср. р.
Ру́сскій 70.
Руфи́нъ. Руфъ (лат. Rufinus. Rufus).
Ру́хлядь, р. п. -ди.
Ру́ченька. Ручо́нка 57. Ру́чка 58.
Руѳь (евр. Ruth).
Ры́скать, ры́скаютъ и ры́щутъ.
Рыть, ро́ешь, ро́ютъ 31.
Рѣдкій.—Рѣдина́.
Рѣдька [Ре́дька].
Рѣдѣ́ть, рѣдѣ́ютъ.
Рѣзать.
Рѣзвый.
Рѣзкій; ср. ст. рѣзче. — Рѣзчи́къ 51.
Рѣзъ, р. п. *ре́за*.—Рѣзь, р. п. *ре́зи*.
Рѣка́.—Рѣчно́й.
Рѣпа.
Рѣсни́ца (польск. rząsa, rzęsa, чеш. řasa. Ср. серб. ре́са и русск. ря́са—украшеніе, бахрома).
Рѣченька. Рѣчо́нка.
Рѣчь. Въ двоякомъ правописаніи

словъ: *реку*, *наречь*, *наречен*, *нареканіе*, и *рѣчь* мы видимъ единственный слѣдъ различія, которое въ древнемъ языкѣ встрѣчалось нерѣдко: многіе глаголы, при переходѣ въ многократный видъ, измѣняли *е* на *и*, напр. *лѣтѣти* и *лѣтати* 63.

Рѣша́ть, рѣши́ть 61.

Рѣшётка. Рѣшето́ [Решётка, решето́].

Рѣ́ять, рѣ́ютъ. — **Ряхну́ться.**

С.

Са́ванъ.

Саваоѳъ.

Са́ва.

Саве́рій (народн. *Савéлій*).

Саврáсый.

Саддукéй 65.

Са́ечникъ.

Са́жалка.

Саженéцъ, род. п. *саженца́*.

Са́жень, ж. род. **-е́ни**, род. мн. **саженéй** и **са́женъ** 55.

Салáзки, р. п. *салáзок*ъ.

Саламáта.

Самоѳ. Винит. пад. жен. р. мѣстоименія *сама*: правильность окончанія *оѳ* доказывается формою *ее* въ вин. падежѣ мѣстоим. *она*.

Самсо́нъ [**Самсóн**ъ].

Самъ, род. п. **самогó** 24; вин. пад. ж. р. **самоѳ**.

Са́мый, р. п. **са́маго** 24.

Самъ-дру́гъ, **самъ-третéй** (т. е. третій), **самъ-четвёртъ, самъ-пя́ть, самъ-шóсть** (43), **самъ-седьмóй** (-сёмъ), **самъ-восьмóй, самъ-девя́ть, самъ-деся́ть** (не «дéсять») 54. 58.

Сапфи́ръ [**Сафи́р**ъ].

Сапѣга.

Сарафáнъ.

Са́рра.

Сафья́нъ. **Сафья́нный.**

Са́ша, Са́шенька 35.

Сби́тень, р. п. *сби́тня*. **Сби́тенщик**ъ.

Сбóку.

Сбру́я [**Збру́я**, поль. zbroj].

Свáдьба. — **Свáдебка.** — **Свáдебный** 48.

Сведéніе (отъ гл. *свести*).

Свéрстникъ (отъ верстá).

Свéрху, сверхъ.

Сверхъестéственный.

Сверчóкъ, р. п. **сверчкá**.

Свидѣтель, р. п. **-ля**.

Свиристéль, р. п. **-ля** 64.

Свирѣ́ль, р. п. **-ли** 64.

Свирѣ́пый.

Свúснуть (однокр. отъ *свистѣть*).

Свúстнуть (однокр. отъ *свистать*).

Своячúница [Свояченица] 37.

Свысокá. Свы́ше.

Свѣ́дущій (отъ цс. *вѣдѣти*, *вѣмь* прич. *вѣдый*, *вѣдящи*) 33.

Свѣ́дѣніе (отъ цсл. гл. *съвѣдѣти*, какъ *мнѣніе* отъ *мнѣти*) 69.

Свѣ́жій. Свѣжó.—Свѣжѣ́ть.

Свѣтопреставлéніе.

Свѣ́точъ, р. п. **-точа.**

Свѣ́тскій.

Свѣчá.

Сгорáть.

Сгорячá.

Сдóбный. — **Сдóбрить** (**сдóбривать**).

Сдýру.

Сдѣ́лать. Сдѣ́ланный.

Севрю́га.

Сегóдня. — **Сегóдняшній** (отъ нарѣчія *сегодня*, какъ *вчерашній* отъ *вчера*, *завтрашній* отъ *завтра*).

Седьмúца.

Седьмóй (**самъ-седьмóй**; см. **Самъ**).

Сейчáсъ.

Сéлезень, р. п. **сéлезня.**

Селúтра. Селúтренный.

Селúть, селя́ть. — **Сéло.**

Сельдь, р. п. **-ди**; род. мн. **сельдéй.**

Семнáдцать.—**Сéмьдесять** 54.

Семья́. Семéйный. Семéйство 63.

Семьянúнъ, мн. ч. **семьянúны.**

Сентиментáльный.

Сентя́брьскій 58.

Серафúмъ.

Сердолúкъ.

Сéргій (народн. *Серúй*) 59. 65.

Сéрдце. Сердчúшко. — **Сердцевúдецъ**, р. п. **-дца.**

Серéбряный 73.

Серióзный [Серьёзный] 84.

Сермя́га (у поляковъ **sermęga**).

Сéрпуховъ.

Серпъ.

Серпя́нка.

Серчáть (вм. **сердчáть**).

Серьгá; мн. ч. **сéрьги, серёгъ, серьгáмъ** (др.-сл. оусеразь, оусерагъ, ср. гот. auhsahriggs).

Се́ссія 85.
Се́стринъ.
Сжечь, сожгу́ть.—**Сожжёнъ** 70.
Сза́ди.
Си́верко. — **Си́вка** 26.
Сига́ра.
Си́день, р. п. **-дня** 68. **Сиде́лецъ** 68.
Си́дмя.
Си́доръ (сокращ. изъ **Иси́доръ**).
Силу́ять.
Си́мво́лъ 81.
Симео́нъ (народн. **Семёнъ**).
Симме́трія.
Синкли́ть 81.
Сино́дъ 81.
Синтакти́ческій [**Синтаксѝческій**] *) (съ греч. συντακτικός). Ср. *апоплектическій, эллиптическій.*
Синьо́ръ (итал.).
Сирота́. Мн. ч. **сиро́ты.**
Си́рѣчь.
Систе́ма.
Сказа́ть, ска́жешь, ска́жутъ 30. 31.
Скака́ть, ска́чутъ. Скакну́ть. Но **соскочи́ть** 24.
Скандализова́ть.
Скачо́къ, род. п. **скачка́.**
Сквозь.
Скеле́тъ.
Ски́ѳы.
Скла́дчина 52.
Склепъ.
Скли́зкій и **Сли́зкій.**
Скля́нка [**Стекля́нка**] 49.
Сковорода́.
Ско́льзкій.
Скоморо́хъ.
Скорбѣ́ть, скорблю́, скорбя́ть.
Скоро́мный.
Скрести́, скребу́ть.
Скри́пка.
Скрипѣ́ть 56.
Скудѣ́льный.
Скульпто́ръ, р. п. *скульпто́ра.*
Ску́чно.
Сла́дкій. Ср. ст. **сла́ще** (вм. др. **сла́дше**).
Сла́нецъ (вм. **стла́нецъ**), р. п. **-нца** 49.
Слать, шлю, шлютъ.
Слега́.
Слегка́.
Сле́сарь (нѣм. Schlösser, поль. ślosarz).
Сли́шкомъ.
Слове́сный.—**Слове́сность.**
Слой (сомнит. происхожденія).
Слы́шать, слы́шишь, слы́шатъ; слы́шанъ (прич.) 30. 31.
Слы́шенъ, слышна́, слы́шно (прил.) 30.
Слѣва.
Слѣдъ. Слѣдовать 40. **Слѣдствіе** 58.
Слѣзть, слѣзешь, слѣзутъ.
Слѣпи́ть, слѣпишь, слѣпятъ (отъ *лѣпи́ть*, съ предл. *съ*).
Слѣпи́ть, слѣпишь, слѣпятъ (отъ *слѣпо́й*). **Слѣпнуть.**
Слѣпо́й.—**Слѣпы́шъ.**
Слѣпо́къ, р. п. **-пка.**
Слюна́; мн. ч. **Слю́ни**, род. п. **слюне́й. Слю́нки.**—**Слюня́вый** (сравн. народн. **слюня́й**).
Смежи́ть.
Сме́жный (отъ **межа́**).
Смека́ть (ср. *намѣкъ*).
Смерчъ.
Смета́на (отъ *съметати*, Микл.).
Смета́ть (отъ *мести*), гл. вида несоверш.
Смета́ть (отъ *метать*), гл. вида соверш.
Смо́лоду.
Смороди́на (отъ *смородъ=страдъ*, по сильному запаху ягоды). **Смороди́нокъ.**
Смотрѣ́ть, смотрю́, смо́трятъ (народ. **смотря́ть**) 32. **Смотря́ по тому.**
Смычо́къ, р. п. **-чка́.**
Смышлёный 72.
Смѣлый 68.
Смѣна.—**Смѣнять.**
Смѣсь, р. п. **-си.**
Смѣшивать.
Смѣта (одного корня съ словами: *примѣта, замѣтка, отмѣтка*).
Смѣтка (произн. *смѣтка*).
Смѣтливый (одного происхожденія съ *примѣтливый*).
Смѣхъ.—**Смѣшо́нъ**, крат. прилаг. 42.
Смѣшанъ (прич. гл. *смѣша́ть*) 29.
Смятѐніе (отъ *мясти́, мяту́тъ*).

*) У насъ прилагательныя отъ иноязычныхъ именъ б. ч. получаютъ форму по образцу прилагательныхъ же того языка, откуда заимствовано имя, а не отъ русской формы этого имени, напр. *европейскій, африканскій* отъ europaeus, africanus, а не «европскій, аѳрическій»; отъ *синтаксисъ* нельзя образовать *синтаксическій.*

Снабди́ть, снабжа́ть. Первонач. форма сънабъдѣти, сънабъдѣвати (отъ корня бъд) зн. пріобрѣтать, наблюдать, хранить. **Сна́добье.**
Снару́жи. — **Снача́ла.** — **Сни́зу.**
Снисходи́ть. Снисхожде́ніе.
Снито́къ, мн. ч. **снитки́** [**Снято́къ**] (срв. нѣм. Stint, польск. stynka. Подтвержденіемъ служитъ старин. форма: *сните́йный*). См. акад. словарь 1847 г.
Сно́ва.
Сноро́вка 24.
Снѣги́рь [**Сни́гирь**] (прилетающій съ появленіемъ снѣга). — **Снѣги́рька.**
Снѣгъ. Снѣ́жный.
Снѣда́ть. — **Снѣдь** (гдѣ *н* призвукъ, отъ *ѣсть*) 60.
[**Снято́къ**] **Снито́къ.**
Соболѣ́знованіе 68.
Собо́рнѣ (цсл. мѣстный пад.).
Собра́ть; мн. ч. **собра́тья** и **собра́ты.**
Собща́ и **сообща́.**
Совсѣ́мъ.
Со всѣмъ тѣмъ.
Со́вѣсть. Со́вѣстливый; со́вѣстный.
Совѣ́товать, совѣ́туютъ 41.
Соглядáтай.
Содрога́ться.
Сожалѣ́ніе.
Созда́ть, создава́ть; созда́мъ, создаду́тъ.
Созда́ть, созида́ть. Сози́жду, сози́ждутъ. Формы: «созиждить, созижденный» ошибочны.
Созо́нтъ (въ народѣ **Созо́нъ**).
Соиме́нный. — **Соиме́нникъ.**
Сойти́, сойду́тъ 74.
Солда́тчина 52.
Солёный. Со́лоно.—Соляно́й.
Со́лнце. Со́лнышко. Солнопёкъ.
Солове́й, род. пад. **соловья́.**
Соло́менный 73.
Соло́минка (отъ соло́мина, какъ горо́шинка, крупи́нка, песчи́нка) 35.
Соломо́нъ.
Сомнѣва́ться.—Сомнѣ́ніе 69.
Соо́тчичъ. — **Сопе́рникъ** (отъ гл. *переть*; ср. народ. *спо́рникъ*).
Сопе́ль, р. п. **-пе́ли. Сопе́лка.**
Со́пка, цсл. съпъ — насыпь, возвышеніе, гора.
Соплеме́нникъ 29.
Сорокалѣ́тній.
Сорокоу́стъ (изъ τεσσαρακοστός,—по народной фонетикѣ).
Соста́риться, соста́рюсь. Состарѣ́ться, состарѣ́юсь.
Состри́ть 56.
Сосѣ́дъ; мн. ч. **сосѣ́ди,** — **ей,** и **сосѣ́ды,** — **овъ.**
Со́тенка. Сотня́жка.
Со́тканный 72.
Софро́ній.
Соче́льникъ (первонач. **соче́вникъ,** отъ **со́чиво**).
Спа́сскій.
Сперва́. — **Спе́реди.**
Спеси́вый.—Спесь, р. п. **-си.** [**Спѣси́вый. Спѣсь**].
Сплéтня, род. п. **-и,** ж., род. мн. **сплéтенъ** и **сплéтней.**
Сплошь 54. 92.
Спожи́нки (народн. вм. *госпожинки*, постъ передъ успеніемъ Богородицы). Народъ смѣшиваетъ въ этой формѣ два понятія: *госпожа* и *жну*.
Спола́горя 95.
Сполна́.
Спорынья́.
Споспѣше́ствова́ть.
Споткну́ться. Спотыка́ться.
Спра́ва. — **Спроста́.** — **Спья́на.**
[**Спѣсь**] **Спесь.—Спѣхъ.—Спѣши́ть.**
Спѣ́шить, — **ся** (отъ *пѣшій*).
Сравни́ть. Сровня́ть.
Сраже́ніе. — **Сра́зу.**
Срамъ (не «страмъ», какъ произносятъ въ просторѣчіи).
Срасти́ть; сраща́ть.
Сро́ду.
Срѣ́тенье. Ср. *встрѣ́тить*.
Сря́ду.
Ссо́ра. — **Ссу́да.**
Ссѣда́ться. Ссѣ́сться, сся́дутся.
Ста́ло-быть.
Стаме́зка (нѣм. Stemmeisen).
Станови́ться, влю́сь, стано́вятся.
Ста́риться (ср. молодиться).
Старѣ́ть, старѣ́ю; старѣ́ться, старѣ́юсь.—Старшинство́ 37.
Ста́тскій. Ср. *штатскій*.
Статсъ-секрета́рь.—Статсъ-да́ма.
Ста́туя.
Сте́бель.
Стега́ть. Стезя́.
Стекло́ (по мнѣнію Я. Гримма, отъ гот. stikls, стаканъ). **Стёклышко.**

Стекля́нный 73.
Степа́нъ (народн. вм. **Стефа́нъ**).
Сте́рлядь, р. п. **-ди**.
[**Стклянка**] **Скля́нка**.
Стлать, стелю́, сте́лешь, сте́лютъ (не «стелятъ»).
Сто́ить, сто́ишь, сто́ятъ. Прич. **сто́ящій** 32. 33.
Столбъ (русск.). — **Столпъ** (древне-сл. стлъпъ). Отсюда народныя формы: *остоло́пъ, осло́пъ*.
Сто́ликъ, р. п. **сто́лика** 34.
[**Сто́ра**] **Што́ра**.
Страстоте́рпецъ, р. п. **-рпца** 68.
Стрека́ть 63.
Стремгла́въ.
Стре́мя. — **Стремя́нный** (стар.) 29.
Стрено́жить.
Стре́петъ.
Стро́гій (цсл. срагъ) 50.
Стро́ить, стро́ишь, стро́ятъ 30. 33.
Стропи́ло.
Стрѣла́.
Стрѣха́ (кровля).
Студе́нтскій и **Студе́нческій**. Вторая форма возникла своеобразно, такъ какъ *т* измѣняется въ *ч* собственно только въ глаг. формахъ: (*воротить, ворочу, коптить, копченый*), рѣдко въ другихъ случаяхъ (*свѣтъ, свѣча*).
Стѣна́. — **Стѣнь**, р. п. **-ни**.
Суббо́та (Остром. ев. сѫбота, первонач. форма, гдѣ носовымъ звукомъ уже замѣнено одно β греч. σάββατον) 87
Суббо́тній.
Субъе́ктъ
Субъинспе́кторъ.
Су́дорога.
Судьба́
Сужде́ніе. **Су́женый** (отъ суди́ть 71).
Су́зить. **Су́женный**. **Суже́ніе** 56.
Сумасбро́дъ 46.56.
Сумасше́дшій 56.
Сумато́ха.
Су́мерки, род. **су́мерекъ**, мн. ж. р.; прилаг. **су́меречный**.
Су́мма 85.
Сумѣ́ть 56.
Суперъинтенде́нтъ.
Супоста́тъ (др.-сл. сѫпостатъ).
Супру́жній.
Сургу́чъ (неизвѣстн. происхожденія).
Суррога́ть.
Сурьма́.
Суста́въ (говоря о членахъ тѣла).
Суфлёръ (фр. souffleur).
Суффи́ксъ (отъ лат. suffigere, прикрѣплять снизу или сзади).
Сухо́й, р. п. **сухо́го** 23.
Сушёный 71.
Суэ́зскій.
Сфе́ра.
Сча́стіе 51.
Счесть, сочту́ть. — **Счётъ**. **Счита́ть**.
Сшиби́ть, прич. *сши́бенъ* (а не «сши́бленъ»). См. **Шиби́ть**.
Сшить, сошью́ть.
Съёжиться.
Съёмщикъ.
Съѣздъ 55.
Съѣзжая, р. п. *съѣзжей*.
Съюти́ть.
Сы́воротка (перестановкой вм. сыровотка; ср. чеш. syrovátka, польское serwatka).
Сыгра́ть.
Сыздѣтства. **Сы́змала**. **Сы́знова**.
Сыни́шка 25.
Сыно́вній.
Сы́пать, сы́плешь, сы́плютъ (не «сыпятъ»).
Сыро́пъ.
Сыроѣ́жка (отъ *сыроѣга*).
Сыскно́й.
Сычъ (вм. *сови́чъ*, совиной породы).
Сы́щикъ 52.
Сѣ́веръ.
Сѣвъ, р. п. **-ва** (отъ *сѣять*).
Сѣда́лище. — **Сѣдло́**, мн. ч. *сѣ́дла* (произн. «сёдла» 14).
Сѣдо́й. **Сѣдина́**.
Сѣки́ра.
Сѣмени́ть.
Сѣ́мя. (Въ род. падежѣ мн. ч. *сѣмя́нъ*: народъ мѣстами говоритъ: «сѣмено́въ»). **Сѣ́мечко**.
Сѣно.
Сѣнь. **Сѣни**, р. п. **сѣне́й**.
Сѣра (чеш. síra, польск. siarka).
[**Сѣрмя́га**] **Сермя́га**.
Сѣ́рый. — **Сѣрко́** 26.
Сѣсть, ся́дутъ.
Сѣтовать, сѣтуютъ.
Сѣть (сскр. si, вязать).
Сѣчь, сѣку́тъ. — **Сѣ́чка**.
Сѣять, сѣешь, сѣютъ 30.
Сюда́.
Сюрту́къ.

Т.

Табакéрка (ит. tabacchiera, фр. tabatière, но прежде также tabaquière).
Табáчный 50.
Табурéтъ (другая форма *табурéтка*).
Тавлéи (ново-гр. ταβλί), шашечница.
Такóже, такъ же, тóчно такъ же 94.
Талáнтъ (гр. τάλαντον = вѣсы, вѣсъ).
Талáнъ (народн.). **Счастіе, удача.**
Тáлья фр. taille).
Тамóжня 54.
Тáнецъ. — **Танцовáть, танцýютъ** 44.
Тарáсій (народн. *Тарáсъ*).
Тарáторить.
Татáринъ; мн. ч. *татáры*.
Тачáть, тачáютъ. (Даль «шить строчкою на оба лица»).
Тащúть, тáщишь, тáщатъ 30.
Тáять, тáешь, тáютъ.
Творóгъ 25. (Ср. нѣм. Qvark, qvarg, средне-нѣм. tvark).
Те (вм. тебѣ, сокращен.).
Тёзка. — **Тезоименúтство** отъ цсл. тьзъ (ср. тъжде), сонменный.
Телегрáмма (греч. τῆλε, далеко, и γράμμα, письмо).
Телёнокъ; мн. ч. **телáта.**
Телéпень, р. п. -пня.
Телѣга. Произношеніе род. п. *телú* (не «телёгъ») указываетъ на ѣ во 2-мъ корен. слогѣ.
Темлякъ (польск. temblak).
Тéмя, р. п. тéмени 29.
Тенёта (серб. тонота, сѣть охотничья).
Тепéрь (стар. топерво).
Теребúть, тереблю́, **терéбятъ.**
Тéремъ, р. п. **тéрема,** мн. **терема́, -óвъ.**
Терéть, тру, трёшь, трутъ.
Тéрпкій. — Терпýгъ.
Терпéли́вый. — **Терпѣ́ніе** 68.
Терпéть, терплю́, **терпя́тъ** 32.
Террáса.
Территóрія.
Тесьмá (гр. δεσμά, δεσμοί).
Тетивá (собств. тятивá).
Тетрáдь (гр. τετράδιον), р. п. **-ди.**
Течь, теку́, течёшь, **теку́тъ.**
Тимоеéй.
Тирáнъ. — Тираническій.
Тúтло. — Титýлъ.
Тúхонькій 35. — **Тихóня.**
Ткáный 72. **Ткáцкій** (отъ сущ. *ткачь*).
Ткать, тку, точёшь (употребительнѣе **ткёшь**), **ткутъ.**
Тлѣніе. — Тлѣнъ. Тлѣнный 68.
[Тма] Тьма. — Тмить.
Тогдá, тогдáшній.
То-есть.
Тóждество и Тóжество.
Тóже, то же 94.
То и дѣло.
Тóлстенькій, Тóненькій } 35. 57.
Тóнкій; ср. ст. **Тóньше** 58. 59. Тончáйшій.
Топтáть, топчу́, тóпчешь, тóпчутъ 31.
Тóрмозъ (гр. τόρμος = ступица у колеса, гвоздь).
Торовáтый (ср. нар. *тóрово*) 25.
Торцевóй (отъ торéцъ, торцы́).
Торчáть, торчáть.
Тóтчáсъ.
Тотъ, тѣмъ; **тѣ, тѣхъ** и т. д. 67.
Точь въ **точь** 54.
Тóшно. — Тóщій, тощъ.
Трактúръ (нѣм. Traktierer).
Трамбовáть.
Трáпеза (греч. [τε]τράπεζα, т. е. четвероногъ).
Трáуръ (нѣм. Trauer).
Трéбовать. — **Требóжить, требóжать.**
Трéзвый.
Трепáть, треплю́, трéплешь, трéплютъ (а не «трепятъ»).
Трепетáть, **трепещу́; трепéщутъ.**
Трéтій, -тья, -тье. **Третéйскій.**
Третьягодняшній (произ. **третёвадняшній**).
Треугóльный.
Трехднéвный. — **Трехъэтáжный.**
Трещóтка.
Трúдцать. — Тринáдцать.
Трúста, трёхсóть, трёмстáмъ 94.
Трúфонъ.
Трóечный.
Трофéй (фр. trophée, отъ лат. tropaeum, съ греч.).
Трофúмъ.
Трýженикъ 72.
Трýппа 85. 86.—**Трущóба** 43.
Трынчикъ (кнопка для петли).
Трáскій.
Трясти́, прош. **трясъ** (произн. *трёсъ*).
Тýне (цсл.; рус. *тýжно*).

Тунея́дець, р. п. -дца.
Тфу 79.
Тща́тельный. — **Тщи́ться.**
Тщедýшный (вм. тощедýшный).
Тщесла́віе.
Ты́сяча (твор. п. *ты́сячью* употребительнѣе правильной формы *тысячею*).
Тысячелѣ́тіе.
Тьма [Тма] (въ обоихъ знач.: мракъ и миріада).
Тѣ, тѣхъ, тѣмъ. См. **Тотъ.**
Тѣ́ло. — **Тѣле́сный.**
Тѣнь.
Тѣсни́ть.
Тѣсто.
Тѣшить, тѣшишь, тѣшатъ.
Тюильри́ (а не «Тюльери»: франц. tuilerie отъ tuile, черепица).
Тюрьмá. — **Тюрéмный.**
Тяжёлый. Ср. ст. **тяжелѣе** и **тяжéле** 68.

У.

Убóгій. — **Убóжество.**
Убѣди́ть; убѣжду́, убѣдя́ть.
Увѣнча́ть; прич. стр. **увѣнчанъ.**
Увѣчье.
Увѣщава́ть; увѣщава́ютъ.
Угнета́ть. Угнетéніе.
У́голь, род. п. *у́гля*, мн. *у́гли*.
У́голь, род. п. *у́гля*. Множ. ч. двоякое: *у́гли* и *у́голья*, какъ *ка́мни* и *камéнья*. Вторая форма имѣетъ болѣе собирательное значеніе; въ этомъ смыслѣ употребляется и ед. число *у́гольe*.
Угóльный, прил. отъ *у́голь*.
У́гольный, прил. отъ *у́голь*.
Угора́ть; угорѣ́ть. — **Угрожа́ть.**
Удалóй и **Удáлый.**
Удáться (а никакъ не «удастся», какъ многіе пишутъ).
Удлинéніе.
Удлиня́ть (отъ корня, а не отъ прилаг. съ удвоеннымъ *н*; ср. *укороти́ть*, *расши́рить*, *возвы́сить* и т. п.).
Ужé, ужъ 53.—**Ужéли, ужéль, ужли́.**
Уздцы́ [Устцы́].
У́зкій. Кр. форма *у́зокъ* 48. Ср. ст. *у́же*.
Уйти́, уйду́ть 74.
Указчикъ.
Украйна.—**Укрáсть, украду́, украду́ть.**
Укроти́ть, укрощу́, укроти́ть. Укроща́ть.
У́ксусъ (гр. ὄξος) 75.
У́лей, род. п. *у́лья*. **Улéйкъ.**
Умалишённый.
Уменьша́ть 59.
Умере́ть, умру́ть. Прошедш. **у́меръ, умерла́, у́мерли.**
Умертви́ть, умерщвлю́, умертвя́ть; умерщвля́ть; умерщвлёнъ.
Умолча́ть, умолча́ть. Прич. страд. **умóлчанъ** 29.
У́мыселъ, род. п. **у́мысла.**
Уніáть. — **У́нтеръ-офице́ръ.**
Упáсть, упаду́ть. Прич. прош. *упáвшій*. См. **Пасть.**
Упла́ченъ (произн. «уплóченъ») 23.
Уповáть, уповáютъ (отъ пъвати, полагаться; ср. чеш. и польск. прил. pewny, твердый, надежный).
Уполномóчивать.
Упомяну́ть. Упоминáніе. Упомяновéніе.
У́пряжь; р. п. **у́пряжи.**
Урасти́. — **Урастáть.**
У́ровень, род. п. **у́ровня.**
Урожéнецъ, р. п. -нца; **урожéнка.**
Усáдьба, р. п. множ. **усáдебъ.**
Усвóивать.
Услáть, ушлю́ть. — **Устлáть, устéлютъ.**
Услы́шанъ, прич. глаг. *услы́шать* 29.
Усóвѣстить, усóвѣщивать.
Усомни́ться (др.-сл. **ѡбъсъмънѣтисѧ**).
Усóпшій.
Успéніе (отъ усъпнути).
Успокóивать. Многіе говорятъ **успокáивать** 22.
Устарѣ́лый.
Устрáивать.
У́стрица (гр. ὄστρεον, древ.-нѣм. ûster, голл. oester).
Усѣ́сться, уся́дешься, уся́дутся.
Утаи́ть; утáивать.
Утончéніе 59.
У́тренній; у́трешній. У́тренникъ. У́треня.
У́харскій (отъ *у́харь*).
Учáствовать. — **Учáстіе.**
Ученúкъ. — **Учёный** 72.
Ушибúть, ушибу́; прич. стр. *ушúбенъ* (не «ушибленъ», какъ нынче часто пишутъ). См. **Шибúть.**
Ущéрбъ.
Уѣзжáть.—**У́ѣхать, уѣ́дешь, уѣ́дутъ.**

Ф.

Фалборá.
Фальшь, род. п. *фальши*.
Фамильярный.
Фарвáтеръ.
Фарисéй.
Фáртукъ.
Фебъ. — **Февралъ.**
Февронья. Народн. *Ховрóнья*.
Фейервéркъ (нѣм. Feuerwerk).
Фельдфéбель (нѣм. Feldwebel).
Фельдцейхмéйстеръ.
Фéльдшеръ. — **Фельдшерúца.**
Фельдъегерь.— **Фельетóнъ.**
Ферéйскіе островá (дат. Færøer).
[**Фéршелъ**] **Фéльдшеръ.**
Фéрязь, р. п. **-зи.**
Фúжмы (нѣм. Fischbein, китовый усъ).
Физіономія.
Фиктúвный, отъ *фúкція*.
Филарéтъ.
Филéй (фр. filet).
Филимóнъ.
Фúнинъ (голл. uil, нѣм. Eule = сова).
Филúппъ. — **Филоséй.**
Филлоксéра (гр. φυλλοξήρα).
Фильтръ.
Финикіяне 82.
Финнъ. — **Фúнскій.** Ср. **Нормáннъ.**
Фитúль (нов.-гр. φυτίλι), р. п. **-ля.**
Фіóлка (нѣм. Viole).
Фіолéтовый.
Флагъ.
Флегóнтъ.
Флéйтщикъ.
Флективный [**Флексúвный**]. См. примѣч. подъ сл. *синтактúческій* (лат. flectivus). Ср. *фúкція, фúктивный*.
Флúгель (нѣм. Flügel), р. п. **-ля.**
Флоръ (народн. **Фролъ**).
Фóка.
Фоліáнтъ 82.
Фонáрь (ново-гр. φανάρι), р. п. **-ря́.**
Фонвúзинъ. Такъ писалъ Пушкинъ, и справедливо, потому что въ этой фамиліи частица *фонъ* потеряла всякое значеніе.
Фонтáнка.
Форéйторъ.
Формулováть.
Фортепіáно.
Фóтій. — **Фóфанъ.**
Францýзъ; францýженка. — **Францýзскій.**
Фрéйлина (нѣм. Fräulein).
Фúркать 79.

Х.

Хазóвый [**Казóвый**] конецъ (перс. хезъ, шерстяная или шелковая матерія).
[**Халúфъ**] **Калúфъ** (араб. khalifa, преемникъ).
Ханжество.
Характеризовáть. — **Характéрный.**
Харлáмпій (собств. **Харалáмпій**).
Хáять, хáютъ.
Хитросплетéніе.
Хіóнія (народн. *Хíона*).
Хлебáть, хлебáютъ.
Хлестáть, хлещý, хлéщешь, хлéщутъ. Хлеснýть. — **Хлёсткій.**
Хлопотáть, хлопочý, хлопóчешь хлопóчутъ 30.
Хлѣбъ. Хлѣбъ-сóль (ж. р.).
Хмель [**Хмѣль**] 62.
Ходáтай. — **Ходáтайствовать.**
Ходúть, хожý, хóдятъ 32.
Холостóй. Холостёжь, р. п. **-жи.**
Хомýтъ, р. п. **-тá.**
Хорёкъ (вм. дхорекъ, отъ дхорь; корень тотъ же, что въ словѣ *духъ*), р. п. **хорькá.**
Хорóшенькій 35.
Хорýтвь. Хорýнжій, р. п. **-жаго.**
Хорькóвый.
Хотéть, хочý, хóчешь, хотя́тъ.
Хребéтъ, род. п. хребтá.
Хрестоматія [**Христоматія**]. Первая форма, какъ согласная съ общепринятымъ въ нынѣшнее время произношеніемъ греческихъ словъ, предпочтительна.
Хрисáнеъ (народн. *Кирсáн*).
Христіáнинъ; христіáнскій.
Христóсоваться, христóсуются.
Христофóръ.
Хрѣнъ.
Хýденькій 35. **Хýдшій.**

Ц.

Царьградъ. Царегрáдскій.
Цвѣтóчекъ, р. п. **-чка** 34.
Цвѣтъ. — **Цвѣсти, цвѣтýтъ.**
Цедýлка (лат. schedula, фр. cédule).
Цейхгáузъ.

Цеме́нтъ (лат. caementum).
Це́нзоръ. — **Цензу́ра.** — **Цензирова́ть.**
Централизова́ть.
Це́рковь 59; во множ. ч. неправильныя формы: *церква́мъ, церква́ми, церква́хъ* употребительнѣе правильныхъ: *церква́мъ* и т. д.
Цехъ.
Цико́рій 45.
Цили́ндръ 45. **Ци́ркуль. Циркуля́ръ.**
Цитаде́ль 45.
Цитова́ть.
Цифербла́тъ.
Ци́фра [Цы́фра].
Цы́бикъ 45.
Цыга́нъ. Мн. ч. *Цыга́ны* и *цыга́не*; род. мн. *цыга́нъ* 45.
Цынга́ 45.
Цыно́вка.
Цыплёнокъ.
Цырю́льникъ (польск. cyrulik отъ лат. chirurgus) 45.
Цыфи́рь 45.
Цѣвни́ца (цѣвь; чеш. cew=тростникъ).
Цѣди́ть, цѣжу́, цѣдятъ.
Цѣле́бный.
Цѣли́ть, цѣлятъ (отъ *цѣлъ*).
Цѣлова́ть (не «цаловать», какъ нѣкоторые пишутъ). Одного корня съ прилаг. *цѣлый*. Собств.: привѣтствовать.
Цѣ́лый (санскр. kaljas = здоровый, гр. καλός = прекрасный; гот. hail = цѣлый, швед. hel).
Цѣль, р. п. **-ли** (герм. til, Ziel).
Цѣна́ (чеш. польск. cena; ср. гр. τιμή).
Цѣпенѣть 68.
Цѣпля́ть.
Цѣпъ (гр. σκήπων, шв. käpp = палка).
Цѣпь (цсл. чепь; въ другихъ славянскихъ языкахъ нѣтъ соотвѣтствующаго по корню).

Ч.

Ча́вкать.
Чалма́.
Чапра́къ (турец.) 29.
Чародѣй.
Частоко́лъ.
[**Чахо́лъ**] **Чехо́лъ**, р. п. **-хла́.**
Чахо́тка.
Ча́ять, ча́ешь, ча́ютъ.
Чебота́рь, р. п. **-ря́.**
Чека́нъ.
Человѣкъ.
Че́лядь (корень тотъ же, что въ словѣ человѣкъ; окончаніе — собирательн. суффиксъ; ср. *стадо*), р. п. **-ди.**
Чепуха́.
Червь, р. п. **-ви́. Червото́чина.**
Черда́къ (турецк.).
Чередá. Черёдъ.
Черезчу́ръ (*чуръ*, граница).
Черёмуха и **Черёмха.**
Черено́къ, р. п. **-нка́.**
Че́рмное (Красное) **мо́ре.**
Черни́ла, р. п. **-ни́лъ.**
Черни́льница (отъ прил. *чернильный*).
Чёрствый.
Чёсменскій 37.
Чесно́къ, р. п. **-нока́.**
Четве́ргъ, р. п. **-га́** 46. 59.
Четвере́ньки (уменьш. отъ *четверня*): на четвере́ньках.
Четверости́шіе.
Четвероуго́льникъ, или Четырехуго́льникъ.
Четвёрка (отъ *четверо*).
Четвёртка (отъ *четвертъ*).
Четвертоко́къ, р. п. **-тка́.** См. **Четве́ргъ.**
Че́тій. Че́тьи Мине́и, р. п. **че́тьихъ** мине́й (ново-гр. μηναῖον, отъ μήν, мѣсяцъ)—для чтенія назначенный.
Чёткій.—Чётъ и не́четъ.
Четы́рнадцать.
Чехарда́ (ср. гр. σκαπέρδα).
Чехо́лъ (польск. czechel, чеш. čechel, нѣм. Zieche), р. п. **-хла́.**
Чи́бисъ.
Чикчи́ры.
Чи́рей, род. п. **чи́рья.**
Чистага́нъ.
Чиха́ть.
Членъ.
Чо́боты 42.
Чо́каться.
Чо́порный (польск. czuprny) 42.
Чортъ 43.
Чре́во.—Чресъ.—Чресполо́сный 47.
Что (чѣмъ).
Чтобъ, чтобы, что бы 94.
Что́-либо, — что-нибу́дь.
Чужо́й 42. 43. **Чужь.**
Чуть-чуть.
Чу́чело 28.
Чу́шка.
Чѣмъ.

Ш.

Шабло́нъ (нѣм. Schablone отъ франц. échantillon) — образецъ, образчикъ, форма.
Шала́шъ (у нѣкоторыхъ Славянъ *салаш*: Добров. *Слав. Грам.*, стр. 197; др.-сканд. skâle = хижина), р. п. -ша́.
Шалбе́рить (польск. szalbierz, плутъ).
Шалли́вый.
[**Шалне́ръ**] **Шарни́ръ** (франц. charnière, отъ лат. cardo).
Шалопа́й.
Шалфе́й (нѣм. Salbei, отъ лат. salvia).
Шампиніо́нъ, шампиньо́нъ.
Шанда́лъ (фр. chandelier).
Шарова́ры (польск. szarowary, отъ тюрк. шальваръ).
Шасть. — **Ша́стать.**
Шатёръ, р. п. -тра́.
Ша́фка. — **Шафра́нъ.**
Шацкъ 51.
Швея́.
Шёлковый.—**Шёлкъ.**—**Шелуха́.**
Шемахи́нскій (отъ *Шемаха́*) 36.
Шере́нга (польск. szereg).
Шероховáтый.
Шершáвый.
[**Ше́ры**] **Шке́ры.**
Шестиарши́нный 60.
Шестна́дцать. — **Шестьдеся́тъ** 54. 58. **Шестьсо́тъ.**
Шесть, р. п. -ста́.
Шесть; — **шость** (самъ-) 48. 54.
Шиби́ть. Причаст. страд. *ши́бенъ*, а не «шибленъ», ибо наст. время *шибу́*, а не «шиблю́».
Широ́кій; ср. ст. ши́ре 68.
Шкапъ [**Шкафъ**] (верхне-нѣм. Schaff, но нижне-нѣм. Schapp, голл. schap, швед. skåp).
[**Шкво́рень**] **Шво́рень** (польск. swornień).
Шке́ры (правильнѣе чѣмъ шхе́ры) или ше́ры, (шв. skär).
Шлагба́умъ.
Шлея́.
Шлю́пка.
Шмель (нѣм. Hummel, поль. trzmiel).
Шнуро́къ, р. п. -рка́.
Шовъ, р. п. шва 14. 43.
Шокола́дъ (исп. chocolate, нѣм. Schokolade).
Шо́мполъ (польск. stępel), р. п. -пола.
Шо́потъ, р. п. -пота 42.
Шо́рохъ, р. п. -роха 42.
Шоссе́ (фр. chaussée).
Шпале́ры (нѣм. Spalier, отъ франц. espalier).
Шпа́лы (анг. spall, плечо). Балки подъ рельсами.
Шпринцова́ть (нѣм. spritzen) 44.
Штабъ-лѣкарь.
Штабъ-офице́ръ.
Шта́тскій. Употребительно только въ значеніи противоположномъ понятію: *военный*. Въ другихъ значеніяхъ предпочтительна форма: *ста́тскій*.
Штибле́ты (нѣм. Stiefel).
Што́поръ (голл. stop = пробка), р. п. -пора.
Што́ра (употребительнѣе чѣмъ *стора*, хотя франц. store).
Шху́на (анг. schooner).

Щ.

Щавéль, р. п. -вели́ 29.
Щади́ть, щажу́, щади́шь.
Щебета́ть, щебе́чутъ.
Щегóлъ (польск. szczygieł, отъ нѣм. Stieglitz), р. п. -гла́.
Щёголь (польск. szczególny = особенный), р. п. -голя.
Щеко́лда.
Щекота́ть, щекочу́, щеко́чутъ, и **щекоти́ть, щекочу́, щеко́тать.**
Щёлка. — **Щелка́ть.**
Щёлокъ, р. п. -лока.
Щепа́ть (ср. *разщепи́ть*), **щепа́ютъ.**
Щети́на. — **Щётка** (ср. лат. seta).
Щи́колотокъ, р. п. -тка.
Щипа́ть, щиплю́, щи́плютъ (а не «щипятъ»).
Щóлкать.
Щуру́пъ (польск. szrubа, отъ нѣм. Schraube).

Ъ.

Ъдá. — **Ъмъ, ѣдя́ть; ѣсть.**
Ъздить; ѣзжу, ѣздя́тъ.
Ъхать, ѣдутъ.
} 60.
Ъшь (повел. накл., фонетич. начертаніе вм. этимологическаго *ѣжь*, ибо умягченное *д* переходитъ въ *ж*) 54.

Э.

Экза́менъ. — **Экзаменова́ть.**
Экза́метръ [**Гекза́метръ**].

Экзаминáторъ 88.— **Экзáрхъ.**
Экземпля́ръ (лат. exemplar).
Экипиро́вка.
Э́кій 77.
Эконо́мія 78.
Экспро́мтъ. [**Экспро́мтъ**].
Эликси́ръ.
Эллáда 77.
Э́ллинъ.
Э́ллипсисъ 77.
Эллипти́ческій. См. *Синтакти́ческій.*
Эмáль, р. п. **-ли** 88. — **Эмите́нтъ.**
Эпигрáмма 77.
Эски́зъ.
Эсси́ръ.
Э́такій. — **Э́такъ** 77.
Э́тотъ, род. п. **э́того.** — **Э́ти, э́тихъ** и т. д. 24. 88.
Эффе́ктъ.
Эсси́ръ. — **Эсіо́пъ.**

Ю.

Ю́бка (ар. джубба, исп. juba, старонѣм. Jupe, отъ сред.-лат. jupa, фр. Jupe).
Юдúфь.
Юфть, р. п. **-ти. Юфтевый, юфтянóй.**

Я.

Я́беда (дат. embede).
Я́блоня и **я́блонь**, р. п. **я́блони.**
Я́йцо́, мн. **я́йца.** — **Я́ичница.**
Якшáться (тюрк. якши = хорошо, ладно).—**Ялбóть** [**Елбóть**].
Ямскóй. Ямщúкъ 51.
Янвáрь. — **Янвáрскій** 58.
Япанчá [**Епанчá**] (серб. јапунце, съ тур.).
Ярлы́къ.
Я́рмарка (народн. **я́рмонка**) 75.
Ясáкъ.— **Ясáтчикъ** 52.
Я́сень, р. п. **-ня.**
Ясновúдецъ, р. п. **-дца** 68.—**Ясновúдѣніе.**
Я́ства [**Яство**]. Послѣднее, хотя и употребительно, но неправильно.
Ячея́; ячéйка.
Я́чневый и **я́чный.**

Ѳ *).

Ѳаддéй.
Ѳалалéй.
Ѳалéсъ.
Ѳéкла.
Ѳемúда.
Ѳемистóклъ.
Ѳеогнóстъ.
Ѳеóдоръ. Народн. *Ѳёдоръ.*
Ѳеодóсій. Народн. *Ѳедосéй.*
Ѳеодóтъ. Народн. *Ѳедóтъ.*
Ѳеодýлъ. Народн. *Ѳедýлъ.*
Ѳеократія.
Ѳеокри́тъ.
Ѳеокти́стъ. Народн. *Ѳекли́стъ.*
Ѳеопе́мптъ.
Ѳеофáнъ. Отсюда бранное: **Фóфанъ.**
Ѳеóфилъ.
Ѳеофрáстъ.
Ѳерапóнтъ.
Ѳермопúлы.
Ѳерси́тъ.
Ѳéсписъ.
Ѳессалія.
Ѳессалóники.
Ѳетúда.
Ѳúвы.
Ѳимiáмъ.
Ѳома́. Ѳомúнична 50.
Ѳразивýлъ.
Ѳрáкія 75.
Ѳукидúдъ.

*) Сверхъ помѣщенныхъ здѣсь именъ, начинающихся *ѳитою*, буква эта пишется еще въ слѣдующихъ, болѣе или менѣе употребительныхъ, какъ нарицательныхъ, такъ и собственныхъ, именахъ. Первыя отличаемъ тѣмъ, что пишемъ ихъ съ малой буквы (см. выше, стр. 79 и 80).

Агаѳóнъ. Агáѳья.
акáѳистъ.
анáѳема.
Анѳúмъ.
Анѳúса.
апофеóгма.
апоѳеóзъ.
Арéѳа.
ариѳмéтика.
Аѳанáсій.
Аѳиногéнъ.
Аѳúны.
Аѳóнъ.
Варѳоломéй.
Виѳáнія.
Виѳúнія.
Виѳéзда.
Виѳлеéмъ.
Виѳсаúда.
Геѳсимáнія.
Голгóѳа.
Голiáѳъ.
Демосѳéнъ.
диѳирáмбъ.

АЛФАВИТНЫЙ СПИСОКЪ ПЕРВООБРАЗНЫХЪ СЛОВЪ,

КОТОРЫЯ ПИШУТСЯ СЪ БУКВОЮ ѣ.

(Дополненіе къ стр. 60 — 62).

Бесѣда.
Влѣдный.
Вѣгать.
Вѣда. Вѣдный. По-, у-бѣдить.
Вѣлый. Вѣлила. Вѣлка. Вѣльмо. Вѣлуга.
Вѣсъ.

Вѣдать, вѣсть. Невѣжда, вѣжды.
Вѣжа.
Вѣко.
Вѣкъ. Увѣчный.
Вѣна.
Вѣнецъ, вѣнокъ; вѣникъ.
Вѣно (вѣнити = продавать).
Вѣрить, вѣра.
Вѣсить. Повѣса.
Вѣтвь.
Вѣть (при-, от-), вѣщать. Вѣче. Обѣтъ.
Вѣха.
Вѣять, вѣтръ. Вѣеръ.

Глѣбъ.
Гнѣвъ.
Гнѣдой.
Гнѣздо.
Гнѣтить.
Грѣхъ.

Днѣпръ.
Днѣстръ.
Дѣва.
Дѣдъ.
Дѣлить.
Дѣти.
Дѣть; о-,на-,раздѣвать, из-дѣваться.
Дѣять, дѣло, на-дѣяться. Недѣля.

Желѣзо.

Звѣзда.
Звѣрь.
Змѣй.
Зрѣть. Зрѣлый.
Звѣзъ, звѣзать.
Эѣло.
Зѣница.

Калѣка.
Клѣть.
Колѣно.
Крѣпкій.

Лелѣять.
Лѣвый.

Лѣзть, лѣстница.
Лѣкарь, лѣчить.

Дороеѣй.
Досиеѣй.
Евстаѣій.
Евеймій.
Ероеѣй.
еенмоны.
Закинеъ.
Іакинеъ.
Іонаеѣанъ.
Кареагенъ.
каеедра.
каеизма.
каеолическій.
киеара.
Коринеъ.
Коаneій.

левіаеѣанъ.
логариемъ.
логоеѣтъ.
Мараеѣонъ.
Мареа.
Матеѣй.
Маеусаилъ.
Мееодій.
миеъ.
миеологія.
Наеанаилъ.
ореографія.
ореофпія.
Пареѣній.
Пареенонъ.
Пареяне.

паеосъ (страсть; но островъ Пафосъ).
Пиеагоръ.
Пиеія.
риема.
Руеь.
Саваоеъ.
Скиеы.
Тимоеѣй.
Филоеѣй.
Хриса́неъ.
Эсейръ.
вейръ.
Эеіопія.
Юдиеь.

Лѣнь.
Лѣпить. Лѣпый. Великолѣпный.
Лѣсъ. Лѣшій.
Лѣто.
Лѣха.

Млѣть.
Мѣдь.
Мѣлъ.
Мѣна.
Мѣра. Лицемѣръ.
Мѣсто.
Мѣсяцъ.
Мѣтить.
мѣха (По-). Мѣшать. Мѣсить.
Мѣхъ, мѣшокъ.
Мѣшкать.

Невѣста.
Нѣ- (нѣкто, нѣкоторый, нѣкогда и пр.).
Нѣга, нѣжный.
Нѣдро (отъ ядро).
Нѣманъ.
Нѣмой. Нѣмецъ.
Нѣтъ.

Орѣхъ.

Печенѣгъ.
Плѣнъ.
Плѣсень.
Плѣшь.
Полѣно.
Прѣсный.
Пѣгій.
Пѣна.
Пѣстовать; пѣстунъ.
Пѣть, пѣніе, пѣсня.
Пѣхота, пѣшій, пѣшкомъ.

Рогнѣда.
Рѣдкій.
Рѣдька.
Рѣзать, рѣзвый. Рѣзкій. Рѣзчикъ.
Рѣпа.
Рѣсница.
рѣту (Об-рѣсти, вс-т-рѣтить.)
рѣха (Про-). Рѣшить. Рѣшето, рѣшетка.
Рѣчь. Нарѣчіе.
Рѣять. Рѣка.

Свирѣпый.
Свѣжій.
Свѣтъ.
Слѣдъ.
Слѣпой.
Смѣяться, смѣхъ.
Снѣгъ.
Спѣть. Спѣлый. Поспѣвать (1).
Спѣхъ, спѣшить. Поспѣвать (2). Успѣхъ.
Стрѣла.
Стрѣха.
Стѣна. Застѣнчивый.
Сыроѣга.
Сѣверъ.
Сѣд: сѣсть, сѣдло, осѣдлый. Сосѣдъ.
Сѣдой.
Сѣку, сѣчь.
Сѣно.
Сѣнь, осѣнять.
Сѣра.
Сѣрый.
сѣтить (По-).
Сѣтовать.
Сѣть.
Сѣять. Сѣмя.

Телѣга.
Тѣло.
Тѣнь.
Тѣсный.
Тѣсто.
тѣха (У-), тѣшить; тѣять (За-).

Хлѣбъ.
Хлѣвъ.
Хрѣнъ.

Цвѣть.
Цѣвка, цѣвница.
Цѣдить.
Цѣлый, цѣловать. Исцѣлять.
Цѣль.
Цѣна.
Цѣпъ, цѣпенѣть.
Цѣпь.

Человѣкъ.

Ѣду, ѣзжу, ѣхать.
Ѣда. Ѣмъ. Обѣдъ. Обѣдня. Медвѣдь.

Stanford University Libraries
3 6105 004 417 791

DATE DUE			

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
STANFORD, CALIFORNIA 94305-6004